

God's Gift to the World

3 3 3 3 3

1877

Delaware County

—

With a view to the improvement of the  
and the health of the people

—

Public Health and Sanitation

—

—

Summary

1. The first of the most important

—

1. 1. 1. 1. 1.

Joh. Gottfr. v. Herder's

L e b e n

von

*v. e. Johann Michael Heinrich*  
Heinrich Döring.

---

Mit Herder's Portrait von Schwerdgeburth,  
und einem Fac-simile.

---

Zweite vermehrte und verbesserte Ausgabe.

---

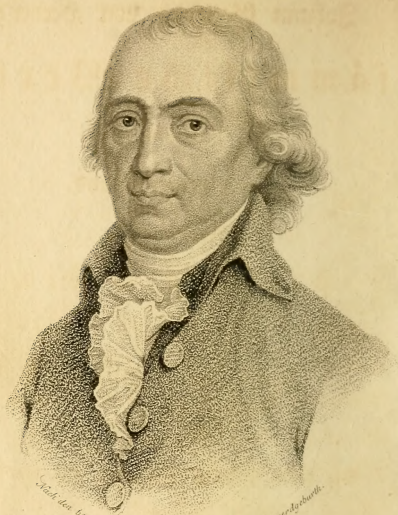
---

Weimar,  
bei Wilhelm Hoffmann.

---

1 8 2 9.





*Nach den besten Stülismitteln gez. u. gest. v. C. A. Schwedjgoburth.*

*Joh. Gottfr. v. Herder.*

*gedruckt bei Kholbe.  
Weimar.*

Johann Gottfried von Herder's  
s ä m m t l i c h e W e r k e.

---

Supplement: Band.

---

H e r d e r ' s L e b e n .

Von

Dr. Heinrich Döring.

---

Mit einem Portrait und einem Fac-simile.

---

Weimar,

bei Wilhelm Hoffmann.

---

1 8 2 9.



hinzufügen zu müssen, weil sie wenigstens ein Theil des Publikums bei der frühern Ausgabe ungern vermißt hatte.

Und so möge denn dies Büchlein dazu beitragen, das Andenken eines Mannes zu erneuern, der gleich groß da stand, als Dichter, Redner, Philosoph und Kritiker, und durch diese Vielseitigkeit alles das in sich vereinigte, was die Natur selbst bei den ausgezeichnetsten Geistern nicht selten zu trennen pflegt.

Fena, im Januar 1829.

Dr. Heinrich Döring.

## Verzeichniß des Inhalts.

---

	Seite
Früheste Jugendgeschichte. 1744 — 1764	5 — 42
Erste Periode. 1764 — 1769 . . .	43 — 65
Zweite Periode. 1769 — 1771 . . .	66 — 106
Dritte Periode. 1771 — 1776 . . .	107 — 148
Vierte Periode. 1776 — 1788 . . .	149 — 166
Fünfte Periode. 1788 — 1789 . . .	167 — 191
Sechste Periode. 1789 — 1803 . . .	192 — 221
Bildnisse von Herder . . . . .	222 — 223
Verstreute Bemerkungen über Herder, sei- nen Charakter, seine Lebensweise, seine häuslichen Verhältnisse u. s. w. . .	223 — 230
Ueber Herder's amtliche Verhältnisse in Weimar und seine Pläne zur Ver- besserung des Kirchen- und Schul- wesens . . . . .	231 — 244

	Seite
Herder's Denkmahl . . . . .	245
Sammlung seiner Werke . . . . .	245 — 246
Gedichte auf Herder's Tod . . . . .	246 — 248
Gedrängte Uebersicht von Herder's Schriften	249 u. f.
Herder als Dichter und Aesthetiker . . . . .	251 — 279
Herder als Philosoph und Kritiker . . . . .	279 — 298
Herder als Theolog . . . . .	299 — 314
Chronologisches Verzeichniß von Herder's Schriften . . . . .	315 — 323
Quellen zur Biographie Herder's . . . . .	324 — 332

---

Johann Gottfried von Herder's  
L e b e n.

---



## Herder's Mänen.

---

Nie werde, was mit reinem Sinn und Streben  
Rastlos gewollt ein edler Geist, erkannt!

Auch er, um dessen Haupt sein eignes Leben  
Den wohlverdienten, reichen Lorbeer wand —  
Noch einmal soll er uns vorüber schweben;

Auch Herder's Name sey mit Stolz genannt,  
Und beigesellt den herrlichen, geweihten,  
Die nimmer untergehn im Strom der Zeiten.

Dem regen Geist gefiel es bald zu wohnen  
Am Indus, bald am fernen Tajo-Strand.

Sich selbst schien er genügsam zu belohnen,  
Wenn er bald dort, im schönen Griechenland,  
Am Strom der Tiber, und in andern Zonen  
Ein duftendes, ein zartes Blümchen fand,  
Das er in Deutschlands Au'n verpflanzt' und pflegte,  
Und es, dem Gärtner gleich, mit Sorgfalt hegte.

Nie durch der Meinung strengen Zwang gezügelt,  
Hob kühn durch Schattenbilder, die der Wahn  
Und Überwiz der Zeiten ausgeflügelt,

Sein Geist sich zu der Wahrheit lichter Bahn,  
Vom Drang des Forschens ewig neu beflügelt,  
Selbstständig und mit edlem Stolz hinan;  
Sich freuend, daß er durch die Dämmerungen  
Des Zweifels nun zum Licht emporgedrungen.

Nicht auf sein eignes Selbst mocht' er beschränken,  
Was er errang in kühnem Geistesflug.  
Der ganzen Welt, der Menschheit galt sein Denken.  
Ihn hieß sein Herz, das warm im Busen schlug,  
Den Keim der Wissenschaft ins Leben senken,  
Wo er allein die schönsten Früchte trug.  
Durch solch ein freundlich liebendes Bemühen  
Wird stets sein Name bei der Nachwelt blühen.  
Ob schon von dem Gewühl der Welt geschieden,  
Zog er sich düster nicht in sich zurück.  
Er fand die reinste Seligkeit hienieden —  
Ersatz für jedes andre Erden Glück —  
In stiller Häuslichkeit gemess'nem Frieden;  
Und selbst im härtesten Kampf mit dem Geschick  
War ihm ein freundliches Asyl geblieben  
Im stillen, theuren Kreise seiner Lieben.  
Er, der im Hochgefühl des reinsten Strebens,  
Umschlungen von der Ehe zartem Band,  
In ihr sein Glück, und Trost — wo ihn vergebens  
Der Mensch nie sucht — in höh'rer Leitung fand:  
Wohl gäb's zur Würd'ung dieses reichen Lebens  
Kein schön'res Denkmahl, als wenn Freundeshand  
Auf seinen Grabstein nur die Worte schriebe,  
Die heil'gen Worte: Glaube, Hoffnung, Liebe.

Heinrich Döring.



## Früheste Jugendgeschichte.

---

Johann Gottfried Herder wurde den 25. August 1744 zu Mohrungen, einer kleinen ostpreussischen Stadt, geboren.

Sein Vater, Gottfried Herder, der 1763 starb \*), trieb das Tuchmacherhandwerk, das ihn indeß nur kümmerlich nährte. Er vertauschte es daher mit der Stelle eines Glöckners und Lehrers an einer Elementarschule für Knaben und Mädchen. Selbst ein großer Kinderfreund, erfüllte er seinen Beruf mit Herzlichkeit und Vorliebe, unterstützt von seiner frommen, redlichen Gattin \*\*). Ihr gebührt das Lob einer fleißigen, stillen Hausfrau, eines treuen Weibes und einer zärtlichen Mutter. Sie besaß eine ge-

---

\*) „Den 29. September 1763 — heißt es in dem Kirchenbuche zu Mohrungen — ist Gottfried Herder, treu gewesener Glöckner, begraben. Jesus Christus gebe ihm eine fröhliche Auferstehung.“

\*\*) Anna Elisabeth Vels, die Tochter eines Hufschmieds zu Mohrungen, starb daselbst 1772.

wiſſe Bildung, die man bei ihrem Stande nicht hätte vermuthen ſollen. Ihrem Gatten hatte ſie, außer Herder'n, noch vier Kinder geboren \*).

Ein Zug von Religioſität charakteriſirt ſie ſowohl, als ihren Gatten. „Wenn mir der Herr nur die Gnade ſchenket — heißt es in einem ihrer Briefe vom J. 1770 — daß ich in ſein Haus gehen kann, ſo hab' ich Alles.“ — Dieſen Anſichten gemäß ward jeder Tag in ſtiller Thätigkeit verlebt und mit Anſtimmung eines geiſtlichen Liebes beſchloſſen. Eine ſo fromme Hingebung mochte Herder's Eltern einen gewiſſen Troſt bei dem ziemlich beſchränkten, ja dürftigen Loos gewähren, das ihnen zu Theil geworden war.

Eben dieſe Religioſität der Eltern, der redliche Eifer, womit ſie ihrem Berufe lebten, wirkte früh auf Herder'n, der der Dritte unter ſeinen Geſchwi-

---

\* ) Nach dem Kirchenbuche zu Mohrungen war die zweite Tochter, Anna Luſie, den 1. November 1741 geboren, und den 26. November 1761 mit dem Fleiſcher Neumann verheirathet worden. Carolina Dorothea, das vierte Kind aus dieſer Ehe, geboren den 12. July 1748, wurde 1766 mit dem Bäcker Gildenhorn verheirathet. Von der älteſten Tochter, Maria Eliſabeth, enthält das Kirchenbuch, außer daß ſie am 8. September 1739 geboren, und den 11. September getauft worden, weiter keine Spur, und von dem jüngeſten Sohne, Carl Gottfried, nennt es den 7. Mai 1752 als Geburts-, und den 20. Februar 1755 als Sterbetag. Vergl. Beiträge zur Kunde Preußens. Königsberg 1821. Bd. 4. Heft 3. S. 162.

stern war. Kaum hatte er lesen gelernt, als ihm von elterlicher Seite Bibel und Gesangbuch dringend empfohlen ward, und frühzeitig prägte sich manche tröstliche Stelle aus einem Kirchengesange, mancher biblische Vers dem lebhaften Gedächtniß des Knaben ein.

So erwachte Herder's religiöser Sinn, seine Neigung für den einfachen Gesang; und durch das häufige Lesen der Bibel, vorzüglich der darin enthaltenen poetischen Stellen, wurde seine Vorliebe für die orientalische Literatur genährt. Auf die erste Bildung seines Ausdrucks hatte dies keinen geringen Einfluß. Ueberall, wo er späterhin als Dichter erscheint, sieht man leicht, daß Sprache und Ideen des Morgenlandes ihn erwärmten. Er blieb ein Freund der Musik; und bei seinem angeborenen Gefühl für diese Kunst hätte er offenbar bedeutendere Fortschritte darin machen müssen, wenn er nicht den Unterricht auf dem Klavier mit einer großen Anzahl von Schülern empfangen hätte. Vorzüglich fand er vielen Geschmack an Chorälen, und sah es ungern, wenn er beim Anhören derselben unterbrochen ward.

Den ersten Unterricht empfing Herder in der Stadtschule zu Mohrungen. Sein Lehrer, der Rektor Grimm, war ein alter breitschultriger Mann von zurückstoßendem Aeußern. Unverheirathet und ein Feind des weiblichen Geschlechtes \*), übte er, schon

---

\*) Dieser Haß ging so weit, daß er einen seiner Schüler, den

streng durch seinen eigenthümlichen finstern Charakter, und öfters noch durch Schmerz an den Füßen mißlaunig gemacht, mit doppelter Strenge die damals übliche Schuldisciplin. Pünktlichkeit und Ordnung erstreckten sich bei ihm nicht bloß auf den Schulunterricht, sondern auch auf alles, was auf den Schüler Bezug hatte. Anstand, Reinlichkeit und Ordnung wurden genau geprüft, und der kleinste Mangel an Aufmerksamkeit streng bestraft.

Auf Herder'n mochten diese Zwangsmittel, obgleich er selbst, seines guten äußern Betragens und Fleißes wegen, davon verschont blieb, doch einen widrigen Eindruck zurück gelassen haben. Wenigstens hatte er, glaubwürdigen Nachrichten zufolge, damals etwas Echeues und Furchtsames in seinem Benehmen, und „seine Launen gränzten mitunter an Tiefsinn und Schwermuth \*).“

Durch seinen Fleiß hatte er bald Grimm's Aufmerksamkeit erregt, der gute Schulkenntnisse besaß,

---

er auf den Jahrmarkt geschickt hatte, um irdene Teller einzukaufen, hart züchtigte, weil der Knabe, dem sein Weiberhaß völlig unbekannt war, Teller gewählt hatte, auf welchen Frauenzimmer in bunten Kleidern und hohen Kopfaufsätzen gemalt waren. (S. Trescho's Fragmente zur Jugendgeschichte des Herrn Präsidenten von Herder.)

\*) Herrn Amtmann Erüger's zu Hochstedt, eines Schulfreundes von Herder'n, eigne Worte, der seine Erinnerungen aus Herder's Jugend im April 1804 durch Trescho mitgetheilt hat.

und sich innig freute, wenn er bei seinen Schülern Fleiß und Thätigkeit entdeckte. Er pflegte sie dann in der Schule herzlich zu küssen, und ihnen manchen kleinen Beweis seiner Zufriedenheit zu geben. So stellte er einst Herder'n seinen Mitschülern als Muster dar.

Ungeachtet die griechische Sprache damals nicht in der Schule zu Vöhrungen gelehrt wurde, so gab Grimm doch den ersten seiner damaligen Schüler Johann Christian Emmerich und Herder'n im Griechischen und Hebräischen Unterricht, und gestattete auch dem letztern die Theilnahme an dem besondern Unterricht, den er Mittwochs und Sonnabends Nachmittags gab, und es ist ein schöner Zug im Charakter Herder's, daß er sich dieses seines alten Lehrers, der bis zu seinem 76sten Jahre in seinem ärmlichen Schulamte blieb, jederzeit mit Wohlwollen und Dankbarkeit erinnerte. Doch konnte er sich des Gedankens nicht erwehren, daß sein Geist durch eine minder pedantische Lehrmethode und einen anschaulich praktischen Unterricht eine weit freiere Richtung genommen haben würde.

Die Auszeichnung, womit Herder von Grimm behandelt ward, wirkte sehr wohlthätig auf ihn, denn sie flößte ihm, der frei von jedem Stolze war, doch ein unschuldiges Selbstgefühl ein, wenigstens das Bestreben, die Gunst seines Lehrers nicht zu verlieren. Auch gewann er durch jene Auszeichnung die Achtung

seiner Mitschüler, von welchen sich mehrere an ihn drängten. Herder aber, der mehr seinen Büchern lebte, als Zerstreuung suchte, war meistens in sich gefehrt und hatte nur mit wenigen Schulfreunden Umgang. Zu ihnen gehörten vorzüglich, außer dem bereits erwähnten Emmerich, Filitsch, Klitschmann und Gabron \*).

Gleichwohl wäre Herder, ungeachtet dieses wenigen Umganges, bald das Opfer desselben geworden. Denn von Filitsch in dessen väterlichen Garten eingeladen, bestieg Herder einen hohen Kirschbaum; der schwache Ast, auf welchem er stand, brach ab, und Herder, den er unterstützte, beschädigte sich nicht wenig. Ueberhaupt hatte er eine gewisse Freude am Klettern, so daß er zuweilen einen Baum bestieg und dort mit einem Buche in der Hand oft stundenlang auf einem Aste saß. Durch den Fall indeß vorsichtig gemacht, und um nicht in der Zerstreuung hinab zu stürzen, pflegte er sich zuweilen mit seinem Bücherriemen an den Baum zu schnallen \*\*). Zu seinen

---

\*) Filitsch starb als Kaufmann zu Möwe, Klitschmann zu Mohrunen, Gabron aber, der ein sehr geschickter Instrumentenmacher wurde, lebte noch vor wenig Jahren zu Petersburg, wo er sich niedergelassen hatte.

\*\*) Noch in spätern Jahren pflegte Herder einen Kirschbaum in seines Vaters Garten zu erwähnen, und mit vieler Lebhaftigkeit zu schildern, wie seltsame Stunden er mit einem Buche in der Hand, in dem Schatten jenes Baumes sitzend, verlebt habe.

Lieblings-Spaziergängen gehörte das Paradieseswäldchen und die Gegend an dem Mohrunger See \*).

Folgende Stelle aus einem seiner spätern Briefe \*\*) schildert sehr lebhaft Herder's Empfänglichkeit für die Schönheiten der Natur, nicht ohne einen leisen Anstrich von Schwermuth.

„Die schöne Herbstzeit hab' ich genossen, aber es ist so traurig, daß ich Alles gelben und fälsen, und fallen und wintern sehe! Ein Geschlecht von Blättern, das so wenig aufersteht, als wir Menschen, wenn wir abfallen. Für mich hat kein Bild und Gleichniß von Jugend auf mehr Eindruck gemacht, als dieses, und ich erinnere mich, als ich zum ersten Male ganz jung im Homer das Gleichniß von einem Frühling von Blättern las, daß so auch ein Geschlecht von der Erde verschwindet, mir — was einem Schulknaben selten zu kommen pflegt — die Thränen ausbrachen.“ —

Nach dem Zeugniß seiner Schwester Carolina Dorothea Guldendorff, welche die letzte Zeit ihres Lebens in Weimar zubrachte \*\*\*), war Herder's jugend-

---

\*) In Herder's Gedicht: „Flieht ihr, meiner Jugend Träume“ (B. 3. schönen Literatur und Kunst. Bd. 15. S. 1. u. f. h. er jenen See verherrlicht.

\*\*) Aus Bückeburg im October 1771 geschrieben.

\*\*\*) Sie war an den früher erwähnten Bäcker G. sehr unglücklich verheirathet. Herder ließ sie mit großen Kosten zu sich



liche Wißbegierde so groß, daß er nicht selten beim Mittags- und Abendtische ein Buch mitbrachte. Nachrichten des Herrn Bischofs Borowsky zufolge, soll Herder mehrmals, wenn er in irgend einer Straße in Königsberg ein Buch an einem Fenster im Vorbeigehen liegen gesehen habe, in das Haus getreten seyn, und den Besitzer gebeten haben, es ihm zu leihen. Daß es ihm in der Jugend an Büchern und andern Hülfsmitteln so sehr gefehlt habe, pflegte Herder in spätern Jahren oft schmerzlich zu beklagen.

Den ersten Religionsunterricht empfing Herder von dem Prediger Willamovius zu Mohrungen, und der Umgang mit diesem menschenfreundlichen, in jedem Betracht liebenswürdigen Manne, so wie mit dessen Sohne, dem als Dithyrambendichter bekannten Willamov\*), äußerte auf Herder den günstigsten Einfluß. Wahrscheinlich ist es, daß ihm Willamovius, von dem er in der Religion unterrichtet und confirmirt wurde, noch einigen Privatunterricht ertheilte. Aber lebendiges Beispiel wurde Herder'n der

---

nach Weimar kommen, wo sie starb. Trescho schildert sie als ein höchst zartfühlendes Wesen.

\*) Johann Gottlieb Willamov, geb. 1736 zu Mohrungen, st. 1777 als Inspektor der deutschen Realschule zu Petersburg. Vergl. über ihn und seine Schriften: Dithyramben. Berlin 1763. Dialogische Fabeln. Elmd. 1765 u. a. m. Jördens Lexikon deutscher Dichter und Prosaisten. Bd. 5. S. 487 u. f. Bouterwek, Geschichte d. Poesie. Bd. II. S. 271 u. f.

edle, wahrhaft fromme Mann und dessen sanfte Gattin. In der ganzen Familie, die sich durch hohe Seelengüte auszeichnete, herrschte die größte Achtung für die Würde des Christenthums, und Herder's Gefühl für Religiosität, sein Sinn für Freundschaft und seine Empfänglichkeit für alles Schöne und Gute wurde hier genährt \*).

Wie sehr sich indeß auch Herder's Geist ausgebildet hatte, davon legte er den Beweis ab, als einst sein Vater verreisete, und ihm Rektor Grimm dessen Stelle in der Zwischenzeit zu verwalten übertrug. Herder war damals 14 Jahre alt, und bestand seine erste Probe so vorzüglich, daß er späterhin noch mehrmals die Stelle seines Vaters vertreten konnte. Nach dem Zeugniß des Bruders von Herder's Jugendfreunde, des Kaufmann Wilhelm Filitsch \*\*), der damals als Knabe jene Schule besuchte, erwarb sich Herder durch seine zweckmäßigen Fragen und durch die Bestimmtheit und Deutlichkeit, womit er diejenigen, die ihm

---

\*) In Herder's Aufsatz: Der Redner Gottes (in d. Werken zur Relig. u. Theologie. B. 10. S. 475 u. f.) sind die Hauptzüge zu dem Ideal eines Predigers und Seelsorgers offenbar von Willamovius Charakter entlehnt. — Uebrigens ist dieser Aufsatz nicht 1765, wie an dem eben erwähnten Orte steht, sondern bald nach Herder's Ankunft in Königsberg geschrieben.

\*\*) Er lebte noch 1821 im 70sten Jahre als Kaufmann zu Mohrungen. S. Beiträge zur Kunde Preussens. Bd. 4. Heft 3. S. 166.

nicht gehörig antworteten, seine Begriffe aus einander setzte, allgemeine Aufmerksamkeit und kein geringes Ansehen.

Die glücklichen Tage, welche er im Hause des Predigers Willamovius verlebt hatte, wurden durch dessen Tod getrübt, und Herder's früher erwähnter Hang zur Schwermuth fand um so reichlichere Nahrung, als seine Zukunft, an die er im Knabenalter bei überhäuften Schulgeschäften kaum gedacht hatte, jetzt sehr düster vor ihm lag. Denn eine Thränenfistel an dem einen Auge und die Armuth seiner Eltern schienen seiner Neigung zum Studiren unüberwindliche Hindernisse in den Weg zu stellen. Diese beseitigen zu können, schien Herder's Eltern unmöglich, und der Gedanke, ihren Sohn einem Handwerke zu widmen, wurde bei ihnen um so lebhafter, da auch der Diaconus Trescho zu Mohrungen hiezu den Rath gab, die seltenen Anlagen, die in dem Jünglinge schlummerten, anfangs nicht ahnend.

Sebastian Friedrich Trescho war der Sohn eines Justizraths aus Liebstadt, hatte zu Königsberg studirt, besaß Anlage zur Dichtkunst, sprach Französisch mit Fertigkeit, und hatte mannigfache, besonders ausgebreitete theologische Kenntnisse. Er war ein freier, geistreicher Mann, der sich unter Franz Albrecht Schulz zum Theologen herangebildet hatte, und große Achtung für Religiosität hegte, doch,

wie die meisten preussischen Gottesgelehrten in jener Periode, dem Pietismus ergeben war. Seit dem Jahre 1760, nach dem Tode seines Schwagers, des Diaconus Grill zu Mohrungen, hatte er dessen sehr ärmliche Stelle übernommen. Er zeichnete sich als Kanzelredner aus, und konnte, theils durch seinen schriftstellerischen Erwerb, theils auch durch eine von seinem Bruder ihm zugefallene Erbschaft, besonders, da er unverheirathet blieb, nicht nur alle seine Bedürfnisse befriedigen, sondern auch ein Wohlthäter vieler Armen werden, für die er rastlos sorgte.

Schon im Jahre 1748, als sich Trescho noch als Schüler in einer Pensionsanstalt zu Mohrungen befand, hatte er den damals vierjährigen Herder kennen gelernt. „Immer fand ich ihn ernst — schreibt er in einem nach Herder's Tode an dessen Gattin gerichteten Briefe — und ganz allein, wenn auch Kinder der Nachbarn nicht weit davon waren; keins behagte ihm. Laufen, springen, laut schreien ward' ich ihn nie gewahr. — Nach zwölf Jahren, wo ich in-  
deß zu Königsberg studirte, kam ich als Diaconus wieder nach Mohrungen; aber wie außerordentlich hatte sich der nun 16jährige Jüngling entwickelt!“

Trescho gesteht, er sey erstaunt gewesen über Herder's Antworten auf die ihm vorgelegten Fragen, und über die für sein damaliges Alter nicht geringen Kenntnisse. Daß er zur Ausbildung derselben gleich-

wohl nicht sogleich Alles in Bewegung setzte, darüber ist Trescho späterhin manchem harten und lieblosen Urtheil, vielleicht nicht ganz ohne Grund, ausgesetzt gewesen.

Er hatte Herder'n als Abschreiber \*) und Aufwärter zu sich genommen, und ihm freie Wohnung und Schlafstätte eingeräumt. In dürftiger Gestalt, durch sein Augenübel gepeinigt, zu allen häuslichen Geschäften, selbst Fleisch und andere ähnliche Dinge vom Markte einzuholen, gebraucht, wurde der unglückliche Jüngling Vielen, die ihn kannten, ein Gegenstand des Mitleides. Im Hause des edlen Willamovius an sanfte, liebevolle Behandlung gewöhnt, wurde Herder durch das Gefühl seiner Dienstbarkeit immer schüchterner und ängstlicher. Sein Vater, der von dem frommen, wohlthätigen Trescho viel für seinen Sohn erwartet hatte, scheute sich, wegen seiner Verhältnisse, sich gegen ihn zu beschweren. Gleichwohl fühlte er sich tief gebeugt durch die Verhältnisse seines Sohnes; und die ohnedieß zur Schwermuth geneigte Mutter äußerte sich, in der Mittheilung ihres Kammers Trost suchend, oft darüber mit Thränen.

Zur Entschuldigung gereicht es Trescho, daß er Herder'n, nicht um ihn für die Wissenschaften auszubilden, sondern als Aufwärter und Abschreiber auf

---

\*) Seiner damaligen abetischen Schriften: der Sterdebibel, Lebensbibel, Geschichte meines Herzens u. a. m.

so lange aufgenommen hatte, bis sich der Körper des schwächlichen Jünglings zur Erlernung eines Handwerks gehörig ausgebildet hätte. Waren die Ansichten der Eltern und Freunde Herder's hievon verschieden, so fällt die Schuld davon wenigstens nicht auf Trescho zurück. Er war nicht allein mit den Wissenschaften und seinen Amtsverrichtungen beschäftigt, sondern suchte überall der Armuth entgegen zu wirken. Daher nahmen ihm selbst Unterredungen mit den Armen und die Prüfung ihres Zustandes einen großen Theil seiner Zeit weg. Er wollte, daß jeder Arme auch arbeiten sollte, ließ das Material zum Spinnen austheilen, zahlte ein verhältnißmäßig, nicht unbedeutendes Spinnerlohn, und fand, um nicht betrogen zu werden, es selbst nicht unter seiner Aufmerksamkeit, das Garn in seiner Gegenwart wiegen zu lassen, und in manchem Stück die Gebinde, ja wohl in manchem Gebinde auch die einzelnen Fäden auszuzählen.

Herder empfand eine gewisse Abneigung gegen diese ähnliche Geschäfte. Dies entfremdete ihn von Trescho, der daher, bloß wenn er ihm irgend einen Auftrag gab, oder die Nachricht von dessen Erfüllung erhielt, mit ihm in ein Gespräch kam. Auch war Herder's Verschlossenheit hinderlich, um von seinen Fähigkeiten und Kenntnissen einen vollständigen Begriff zu erhalten. „Nie sprach er etwas mit dreister Ge-

berde — schreibt Trescho in dem vorhin erwähnten Briefe — sondern beantwortete meist schüchtern, was ich ihm etwa zu bestellen auftrag. Seine Stimme war nur halb laut, und er blieb tief in sich verschlossen. Nie sprach er von selbst, und es war ihm nichts zu entlocken, woraus ich ihn für etwas mehr, als ein gewöhnliches Geschöpf halten können \*).

Nach dieser Ansicht Trescho's kann es kaum befremden, daß dessen alte Schwester, welche seinem Hauswesen vorstand, in Herder'n nichts, als einen Aufwärter erblickte, ihn zu häuslichen Geschäften brauchte, und wenn er sich hiebei nicht gehörig benahm, ihm Verweise gab, oder durch ihre Beschwerden ihm Vorwürfe von ihrem Bruder zuzog. Wenn daher Herder auf diese Weise verkannt wurde, so lag die Schuld davon doch einzig in dem Zusammenhange der Umstände. Ehe sich indeß die Knospe seines Genies zu entfalten anfang, fiel folgende Begebenheit vor.

„Als ich — erzählt Trescho — an einem Sonnabend in meinen Beichtstuhl trat, fand ich einen versiegelten Brief darin liegen. Die Hand war mir nicht kennbar, um den Verfasser zu errathen. Er enthielt

---

\*) Man vergl. hiermit, was Herder in s. Schrift vom Erkennen und Empfinden der menschlichen Seele (in den W. zur Philosophie und Geschichte. B. 8. S. 87 u. f.), über die Entwicklung des Genies, sagt, wozu er gewiß die Züge aus seiner eigenen Erfahrung sammelte,



wehmüthige Selbstgeständnisse seiner Fehler und Naturverdorbenheiten, nebst einer Erzählung, wie er Sonntags vorher durch meine Predigt innigst wäre betroffen und wie aus einem Schlaf geweckt worden. Ich hatte nämlich, nach Lucä VII, 36 — 42, von dem leichten Weg des Evangeliums Christi, zur Seelenruhe und Besserung zu gelangen, gehandelt. Nebst dem Wunsch, auch auf diesen Weg geleitet zu werden, enthielt dieser Brief Ausdrücke der innigsten Uezeugung von den Wahrheiten der Religion, Klagen über fehlgeschlagene Versuche, jenen Weg zu betreten, und viele gute Vorsätze für die Zukunft. Endlich ward ich gebeten, die Antwort eben auch verschlossen in den Beichtstuhl zu legen. Ich that dies alles. Nach einiger Zeit entdeckt' ich erst die Aehnlichkeit von Herder's Handschrift, wenn er flüchtig schrieb, mit der jenes Briefes. Nun wartete ich von einer Zeit zur andern, ob er mir etwas von den Wirkungen meines Briefes mündlich oder schriftlich entdecken würde. Keins von Beiden geschah. Ich merkte auch weiter keine Veränderung an ihm; er blieb immer der still, eingezogene, vorsichtige und gut handelnde Jüngling — \*).

\*) Es ist auffallend, daß Herder in spätern Jahren bei der Schilderung seiner Jugendschicksale dieses Briefes nie gedachte. Das Schreiben desselben ließe sich indeß aus seiner, durch den Prediger Willamovius schon früh in ihm geweckten Hochachtung für den geistlichen Stand erklären, die er

Ein glücklicher Zufall war es für Herder'n, daß er, wegen des beschränkten Raumes in Trescho's Hause, seine Schlafstelle in dessen Bibliothek und auch zum Theil in einer daran stoßenden Kammer erhielt. Diese Bibliothek bestand größtentheils aus theologischen Schriften, enthielt aber doch auch einige griechische und römische Classiker, Reisebeschreibungen und Dichter \*); und so sehr Herder'n die unwiderstehliche

nun auf Trescho übertrug. Die Antwort des Lesers hat sich unter Herder's Papiere nicht gefunden. Vielleicht war es ihr Ton und Inhalt, der den Jüngling zurück stieß, oder Herder's Geist hatte bereits eine freiere Richtung genommen, so daß ihm Trescho's mystisch-fromme Kanzelberedsamkeit nicht mehr zusagen konnte. Genug, er erwiederte Nichts und zog sich mehr in sich zurück.

- \*) Unter andern Simon Dach, den Herder sehr hoch schätzte, und von dem er späterhin einige Lieder in seine Stimmen der Völker (W. 3. schön. Lit. und Kunst. Bd. 8. S. 493—98) aufnahm. Dort las er auch zum ersten Mal Kleist's Werke. „Den edlen Geist — sagt Herder von Kleist — das patriotisch menschliche Gemüth, das mitten unter Kriegsscenen in diese Gedichte, wie in ein Asylum floh, und jetzt darin, wie in einer zerstückelten Urne, sein ewiges Denkmal findet, wollen wir werth halten und lieben.“ (S. Herder's Werke 3. schönen Lit. u. Kunst. Bd. 7. S. 390.) In einem spätern Briefe Herder's an Trescho (vom 2. December 1787), in welchem er sich ein Buch aus dessen Bibliothek zum Andenken ausbat, heißt es: „darf ich wählen, so wünscht' ich mir den Band von Kleist's Gedichten: ich habe zu ihm eine sonderbare Liebe gehabt, und würde ihn als ein Pfand meiner Jugendzeit ansehen.“ (S. Beiträge zur Kunde Preussens. Bd. 4. Heft 3. S. 283.)

Neigung zu den Wissenschaften und zu der höheren Ausbildung seines Geistes zur Benutzung dieser Bibliothek aufreizte, so hatten ihn doch seine drückenden Verhältnisse so tief gebeugt, daß er, den ohnedieß sein damals verschlossener Charakter und seine Neigung hiezu bestimmte, nur insgeheim Nachts las, von seinem geringen Frühstücksgelde sich so viel ersparend, um das zu seiner Lampe erforderliche Del kaufen zu können.

«An einem Abend — erzählt Trescho — da Herder mit brennendem Licht in seine Schlafkammer ging, empfand ich eine geheime Unruhe, ob er auch vergessen haben möchte, das Licht, wenn er sich zu Bett gelegt hätte, auszulöschen. Nach einer halben Stunde schlich ich mich in seine Kammer, und welcher Schrecken! Ich fand ihn, bis auf's Hemd entkleidet, auf dem Deckbett in tiefem Schlaf, um ihn herum eine Menge alter und neuer Bücher, zum Theil aufgeschlagen, auf dem Fußboden liegen, und — in der Mitte derselben das brennende Licht! Wie froh war ich, jedem möglichen Schaden zuvor kommen zu können. Ich durchsah die Bücher. Es waren meistens, so weit ich mich erinnere, griechische und lateinische Classiker, so wie mehrere deutsche Dichter. Ich löschte das Licht aus und ging zu Bette. Die kleine Warnung, die ich Herder'n am Morgen wegen seiner Unvorsichtigkeit gab, war bald geendet.

Auf die Frage: ob er fähig sey, diese Bücher zu benutzen? antwortete er bloß einsylbig, daß er sich Mühe gebe, sie zu verstehen."

Ein andermal, da Herder ebenfalls eingeschlafen war, entdeckte Trescho, daß ein zufällig in Brand gerathenes Buch der Homer in der Ursprache war. So sehr er sich indeß über diese Wißbegierde freute, so wurde doch Herder'n seit diesem kleinen Unfall das nächtliche Studiren ernstlich untersagt, oder, wie Trescho's Biograph erzählt „die Befriedigung seiner Wißbegierde auf eine bestimmte Stunde des Abends beschränkt."

Herder's Dichtertalent erwachte zuerst im J. 1762. Die Veranlassung dazu erzählt Trescho folgendermaßen.

„Ich hatte ein Flugblatt: Geschichte meines Herzens, an den Buchhändler Kanter in Königsberg zu schicken. Der junge Herder übernahm das Abschreiben, Versiegeln und Wegschicken desselben. Ein Paar Posttage hernach schrieb mir Kanter: er habe in einem Packet ein Gedicht „An Cyrus, den Enkel Astyages \*)“ voll Geist und Calbung gefunden, es sogleich abgedruckt und mit großem Beifall der Kenner ausgegeben \*\*). Und wer konnte die-

---

\*) Kaiser Peter III., Enkel Peter des Großen. Der Stoff des Gedichts ist die Zurückberufung einiger in Sibirien verhafteten Großen durch den Kaiser.

\*\*) Es erschien zuerst unter dem Titel: Gesang an Cyrus,

ses anders seyn, als Herder! Er leugnete es nicht, ward roth und lächelte."

Aber weder dies Gedicht, noch alle übrigen Beweise von Herder's Liebe zu den Wissenschaften waren im Stande, ihm Trescho's Aufmerksamkeit zu erwerben. Er rieth fortwährend zur Erlernung eines Handwerks, und wirkte, wie Herder's Mutter ihren Freunden versicherte, der Neigung ihres Sohnes zum Studiren entgegen. Fortwährend muß sich indeß Herder doch mit Trescho's Bibliothek beschäftigt haben, weil er ihn in späteren Zeiten zu seinem nicht geringen Erstaunen in einem seiner Briefe die Stelle, wo ein gewisses, vorher verlangtes Buch stand, genau anzugeben wußte. Auch hatte der Unterricht des frommen Willamovius und die Benützung der theologischen Schriften aus Trescho's Bibliothek einen bleibenden Eindruck auf Herder'n gemacht, so daß seine religiösen Ansichten über Bibel, Kirche und Geistlichkeit, wie seine spätern Provinzialblätter \*) verbürgen, sich immer gleich blieben, und von den Begriffen, welche manche neuere Theologen davon hegten, weit entfernt waren.

---

aus dem Hebräischen übersezt. St. Petersburg (Königsberg) 1762; späterhin in Herder's Werken 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 15.

\*) An Prediger. Funfzehn Provinzialblätter. (Riga) 1774; auch in Herder's sämmtl. Werken 3. Relig. und Theologie. Bd. 10. S. 299 u. f.

mir dazu verhelfen, daß ich sie in Petersburg unentgeltlich studiren könne \*). —

Herder, obgleich er eigentlich keine Neigung zur Chirurgie hatte, nahm doch dies Anerbieten in so fern mit lebhaftem Danke an, als es ihn seiner, in mehrfacher Hinsicht unerfreulichen und peinlichen Lage entriß, und reiste im Sommer 1762 mit seinem Freunde von Mohrungen ab. Er hat seinen Geburtsort und seine Eltern nie wieder gesehen; aber wie er ihrer stets mit Liebe gedachte, so pflegte er sich noch in spätern Jahren jenes biedern Mannes zu erinnern, den ihm die Vorsehung in dem entscheidendsten Momente seines Lebens, wie einen rettenden Engel, zugesendet.

Dadurch, daß Schwarzerloh bei Herder's Augenübel den damals geschickten Stadtchirurgus Hamann in Königsberg zu Rathe zog, lernte er auch zuerst dessen als Schriftsteller berühmten Sohn Joh. Georg Hamann kennen. Dieser empfahl ihn dem Buchhändler Kanter, dem Herder schon durch die Ode an Cyrus nicht unbekannt war. Johann Jakob Kanter, damals zugleich Lotterie-Direktor, war ein feuriger gebildeter Mann, mit regem Sinn für jedes Gute. Er hatte sich durch seine Buchhand-

---

\*) Dieser Antrag muß im Frühling des Jahres 1762 geschehen seyn. Nach einer Stelle des eben erwähnten Briefes war der Regimentschirurgus ein Freund von Herder's Eltern, worin wohl auch ein Grund seiner Theilnahme an ihrem Sohne zu suchen ist.

lung, die gelehrte Zeitung, welche in seinem Verlage erschien, und durch die herzliche Gutmüthigkeit, womit er jedes Talent aufmunterte und unterstützte, kein geringes Verdienst erwerben. In dieser Buchhandlung \*) war das Comptoir von Berlin's ersten Künstlern, Fritsch, Rhode und Madam Theerbusch, mit einigen Gemälden der berühmtesten preussischen Gelehrten, Kant, Hamann, Willamov, Eindner, Boß u. a. geschmückt. Jeden Posttag wurden die neu angekommenen literarischen Produkte auf einen großen Tisch in dieses Zimmer gelegt, und mehrere Gelehrte pflegten sich gegen 11 Uhr dort einzufinden. Auch mancher Studirende, der Fähigkeit und Kenntniß verrieth, hatte Zutritt, und wurde von Kanter'n mit Wohlwollen behandelt. Dies war, auf Hamann's Empfehlung, auch mit Herder'n der Fall, der, nach einer Erzählung des Kriegs-rath Boß, anfänglich den Buchhandel erlernen wollte. Nach einer andern Erzählung wurde Herder durch seine unerschöpfliche Wissensbegierde fortgerissen, beschäftigte sich bloß mit Lesen, und fühlte bald gegen das kaufmännische Geschäft des Buchhandels eine fast eben so lebhaft abneigende, als gegen die Chirurgie.

Wie wenig er sich zu der letztern qualifisirte, hatte sich bald nach seiner Ankunft in Königsberg gezeigt. Er sank bei einer Section, zu der ihn der

---

\*) Gegenwärtig die Unzer'sche.

Regimentschirurgus Schwarzerloh mitnahm, in Ohnmacht, und ähnliche Zufälle bedrohten ihn, wenn er späterhin nur von chirurgischen Operationen sprechen hörte.

In der ängstlichsten Besorgniß, was nun aus ihm werden solle, schloß er seinem früher erwähnten Schulfreunde Emmerich sein Herz auf, der damals (1764) Kantor zu Tragheim war \*). Nach einem Briefe an Herder's Gattin vom 22. Febr. 1805 an Hrn. Pfarrer Puttlich erinnerte sich Herder seines Freundes Emmerich jederzeit mit Liebe; sein Name wurde oft von ihm dankbar genannt, weil er ihm in der größten Verlegenheit Anleitung und Vorschub gegeben hatte, um als Student aufgenommen zu werden. Der Schulrath B e r d a u erzählt, daß es Emmerich ihm selbst mitgetheilt, wie er Herder'n zum philosophischen Dekan gebracht habe, bei dem Jeder, der sich unter die Zahl der Studirenden aufnehmen ließ, zuerst geprüft wurde, während der künftige Theolog sich noch bei dem theologischen Dekan einer besondern Prüfung in den orientalischen Sprachen unterwerfen mußte.

Der damalige philosophische Dekan war Dr. L ä n g h a u s e n, Professor der Mathematik, ein kränklicher, hypochondrischer Mann, der gerade, als Emmerich mit Herder'n zu ihm kam, im Begriff stand auszu-

---

\*) Er wurde späterhin Feldprediger und starb als Pfarrer zu Ruhmehnen.



gehen; und da Herder's dürftige Kleidung und Schüchternheit auf ihn keinen vortheilhaften Eindruck machte, die Prüfung vorläufig mit den unfreundlichen Worten verschob: daß sie, nach dem Aeußern zu urtheilen, wahrscheinlich vergeblich seyn würde. Emmenrich, hiedurch unwillig gemacht, führte nun seinen Freund zum theologischen Dekan, Dr. Bock. Dieser war mit Herder'n äußerst zufrieden, und das sehr vortheilhafte Zeugniß, welches er ihm ausstellte, bewirkte, daß er am folgenden Tage bei dem philosophischen Dekan eine sehr freundliche Aufnahme fand und bald darauf inscribirt wurde \*).

Herder hörte in Königsberg Dogmatik bei Eilienthal, Philologie bei Rypke, Logik, Metaphysik, Moral, Mathematik und physische Geographie bei Kant, Physik bei Teske. Unter diesen Lehrern waren ihm Kant und Eilienthal die liebsten. Der Erstere ließ ihn alle seine Vorlesungen unentgeltlich hören \*\*). Mündlichen Aeußerungen Herder's zufolge, hörte er Kant am liebsten über Astronomie,

---

\*) Das gedruckte Zeugniß des Examens ist vom 7. August 1762 datirt, und von dem oben erwähnten Dekan der theolog. Fakultät unterschrieben; die Matrikel ist datirt vom 9. August, mit der Unterschrift von Dr. Langhause, unter dem Prorektorat des M. D. Bohl. S. Erinnerungen aus Herder's Leben von J. Gattin. Tübingen 1820. Th. I. S. 46.

\*\*) Herder besuchte Kant's Kollegien zum ersten Male den 21. August 1762.

physische Geographie, überhaupt über die großen Gesetze der Natur, sprechen; weniger konnte er seiner Metaphysik Geschmack abgewinnen. Auch verbarg er ihm schon damals seine eigene Art zu denken und empfinden keineswegs \*).

Ungeachtet der Informationen, die Emmerich Herder'n verschaffte, und einiger Geschenke wohlwollender Freunde aus Mohrungen, lebte er doch bis Ostern 1763 in höchst drückenden Verhältnissen. Gleichwohl fühlte er Muth genug in sich, als er seinen Eltern die Veränderung seines Studiums meldete, hinzuzufügen, „daß er zu seinem weitem Unterhalt nichts verlange, und sich durch eignen Fleiß fortzuhelfen gedenke.“

Erst durch seine Anstellung als Lehrer an dem Collogium Fridericianum im Jahr 1763, dessen Direktor Schulz, erster Inspektor Schiffert und zweiter Domsien war, verbesserten sich Herder's ökonomische Umstände um so mehr, da er zugleich als geborner Mohrunger das Reichsgräflich Dohnaische Stipendium genoß.

Anfänglich war Herder nur bei einer mit jenem Kollegium verbundenen Elementarschule angestellt gewesen, die damals den Namen der deutschen Klassen

\* ) Noch deutlicher spricht er sich darüber in einem spätern Briefe aus Jüna vom Jahre 1767 aus, den wir, um uns nicht zu wiederholen, hier übergangen, da er an einem andern Orte eine schicklichere Stelle einnimmt.

führte. Von Michaeli 1762 an hatte er in der ersten dieser Klassen Unterricht im Rechnen ertheilt. Bald aber lernten die eben erwähnten Inspektoren Schiffert und Domsien den ausgezeichneten jungen Mann kennen, dem nun schon im Jahre 1763 der Unterricht in der dritten griechischen, französischen, hebräischen und mathematischen Klasse anvertraut ward. Er legte nun den Unterricht in der Elementarschule nieder, und unterrichtete dagegen bis 1764 auf Secunda in dem Lateinischen und in der Prosa auch die erste historische und philosophische Klasse. Der Direktor des Fridericianums, Dr. Franz Albrecht Schulz, als Theolog sehr geschätzt, und in seinem System mit dem von Schiffert, Willamovius und Trescho übereinstimmend, kann vielleicht auf Herder's Denkungsart als Theolog einigen Einfluß gehabt haben.

Gering war während seines Aufenthaltes in Königsberg die Zahl von Herder's Universitätsfreunden. Zu ihnen gehörten vorzüglich der verstorbene Kriegsrath Kurella, und Schlegel, Lehrer der ersten Klasse im Collegio Fridericiano, ein Mann von ausgebreiteten philologischen Kenntnissen. Seine Freunde schilderten ihn als einen heitern, genügsamen und, ungeachtet seiner herrlichen Anlagen und vielen Kenntnisse, sehr anspruchslosen Mann, der, als Freund strenger Sittlichkeit, seine Freunde und Bekannten von jedem kleinen

Muthwillen ablenkte und von jeder unsittlichen Aeußerung zu entfernen wußte. —

Mit hoher Achtung hing Herder damals an seinem Lehrer Kant, dem er selbst vorzüglich durch ein Gedicht bekannt wurde, worin er einige Ideen desselben verwebt hatte. Kant, dem er es überreichte, las es öffentlich in seinem Hörsaale vor, und scheint ihn noch in der Folge daran erinnert zu haben, wiewohl Herder darauf so geringen Werth legte, daß er in einem seiner Briefe an Kant äußerte: „Lassen Sie doch ja das dunkle rauhe Gedicht, an das Sie denken, in seiner Nacht umkommen!“ Kant aber blieb seinem alten Schüler noch äußerst geneigt, und bestätigte in seiner Abhandlung vom ewigen Frieden Herder's Idee vom Fortschreiten des Menschengeschlechts. Wie Herder späterhin als Gegner der Kantischen Philosophie auftrat, muß in einer spätern Periode seines Lebens geschildert werden.

Durch Hamann \*), der ihm in der englischen Sprache Unterricht gab, wurde Herder mit der eng-

---

\*) Ob Herder diesen ausgezeichneten Mann, von dem Göthe (in seinen Werken Bd. 19. C. 105 u. f.) eine interessante Schilderung gegeben hat, gleich nach seiner Ankunft in Königsberg, oder erst später, kennen gelernt habe, ist nicht genau zu bestimmen. Hamann's erster Brief an Herder ist den 26. Junn 1764 von Lübeck aus geschrieben, und befindet sich in Hamann's Schriften, herausgegeben von Fr. Roth. Berlin 1822. Th. 3. S. 295 u. 296. Hamann's Briefe an Herder sind alle sorgfältig aufgehoben und in der angeführ-

lischen Literatur, und vorzüglich mit Shakespeare bekannt, den er unter allen dramatischen Dichtern am höchsten hielt. „Er steht,“ sagt er\*), „zwischen der alten und neuen Dichtkunst, als ein Inbegriff beider da. Die Ritter- und Feenwelt, die ganze englische Geschichte, und so manches andere interessante Märchen lag vor ihm aufgeschlagen; er braucht, erzählt, handelt sie ab, stellt sie dar mit aller Liebllichkeit eines alten Novellen- und Fabeldichters. Seine Ritter und Helden, seine Könige und Stände treten in der ganzen Pracht ihrer und seiner Zeit vor, die in so manchen Gefinnungen und dem ganzen Verhältniß der Stände gegen einander uns jetzt wie eine aus den Gräbern erstehende Welt vorkommt. Wie oft müssen wir über die wundersame Einfalt und Befangenheit jener Zeiten lächeln! In dem Allen ist er ein darstellender Minstrel, der Personen, Auftritte, Zeiten gibt, wie sie sich ihm gaben und zu seinem Zweck dienten. Nun aber, wenn er in diesen Scenen der alten Welt uns die Tiefen des menschlichen Herzens eröffnet, und im wunderbarsten, jedoch durchaus charakteristischen Ausdruck eine Philosophie vorträgt, die alle Stände und Verhältnisse, alle Charaktere und Situationen der Mensch-

---

ten Ausgabe erschienen; Herder's Briefe dagegen sind, bis auf wenige, aus früherer Zeit herrührend, verloren gegangen.

\*) In den Werken i. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 7. S. 366 — 67.  
Man vergl. damit Bd. 12. S. 246 — 61.

heit beleuchtet, so milde beleuchtet, daß allenthalben das Licht aus ihnen selbst zurück zu strahlen scheint: da ist er nicht nur ein Dichter der neueren Zeit, sondern ein Spiegel für theatralische Dichter aller Zeiten.“ —

Durch Herder's Bekanntschaft mit Ossian \*) und Percy's Reliques of Ancient English Poetry \*\*) entwickelte sich seine Liebe zu der Simplicität der Volkslieder, die er späterhin aus verschiedenen Sprachen in Uebersetzungen und Bearbeitungen herausgab \*\*\*).

„Als mir vor mehrern Jahren“, sagt er in der Vorrede, „die Reliques of Ancient English Poetry in die Hände fielen, freuten mich einzelne Stücke so sehr, daß ich sie zu übersetzen suchte und unsrer Muttersprache, die jener an Cadenzen und Iyrischem Aus-

\*) „Ein Dichter wie Ossian, sagt Herder, voll Hoheit und Unschuld in den Empfindungen, voll Scenen der Einfach, Thätigkeit und Seligkeit des menschlichen Lebens, muß gewiß auf eine gute Weise wirken, und allenthalben Herzen anregen, die noch jetzt in der alten schottischen Hütte zu leben wünschen, und sich ihre Häuser zu solchen Hütten einweihen. (S. d. Aufsatz: Ueber Ossian und die Lieder alter Völker; zuerst 1773 abgedruckt in den mit Göthe herausgegebenen Blätter von deutscher Art und Kunst, dann in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 8. S. 3.)

\*\*) Eine Sammlung altenglischer Balladen von anerkanntem Werthe.

\*\*) Unter dem Titel: Stimmen der Völker in Liedern, nehmen sie den achten Band d. W. z. schön. Lit. u. Kunst ein.

druck auffallend ähnlich ist, auch ähnlich gute Stücke wünschte \*).

Was Herder's früheste Gedichte betrifft, so sind nur einige derselben in die spätere Sammlung \*\*) aufgenommen worden, so unter andern der Gesang an Cyrus, das Gedicht über die Asche Königsbergs, Andenken an meinen ersten Todten, und Schlaf und Tod. Der Grund, warum man Gedichte, wie das: An meinen Genius, an die Mitternacht, Mitternachtsgezicht meines Genius, ausschloß, ist wohl in dem Stoff und der Form dieser Stücke selbst zu suchen, die theils dunkel und unverständlich sind, theils etwas Seltsames und Prunkendes haben, und zugleich jene Anmuth und Leichtigkeit entbehren, die sich in Herder's spätern Gedichten zeigt, wiewohl er eigentlich den Reim nie liebte, und auch nicht besonders glücklich darin war.

Das eben Gesagte wird sich durch Mittheilung einiger Strophen des Gedichts „An meinen Genius. Am Geburtstage den 25. August“ \*\*), bestätigen.

Du Einer! mir aus meines Herrn Erbarmen  
In dieser Wüste mitgeschenkt —

\*) Werke 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 3. S. 89.

\*\*) Werke 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 15. u. 16.

\*\*\*) Vermuthlich 1762, als er durch den Regimentsarzt erlöst wurde.

Freund! Engelsbruder! der mir Armen  
 Mein Herz als Mentor lenkt:

Der mir, dem Staubgebornen (ach, verglimmte!)  
 Zwei Aethersfunken eingestreut,  
 Und den sein Loos der Nacht bestimmte,  
 Der Unschuld'sruh' geweiht u. s. w.

Mehr Leichtigkeit zeigt sich in dem Gedicht: der  
 Geliebte, das indeß bloße Parodie eines Andern ist \*.

Den ich mir zum Freund erwähle,  
 Soll von männlich edler Seele,  
 Und von offner Stirne seyn.  
 Weiser Anstand, Wiß im Scherze,  
 Rührt mein Herze,  
 Nicht die Schaale Punsch allein.

Stuher taugen nur zum Spielen,  
 Greise nur sich abzukühlen,  
 Mädchen nur zur Frühlingslust;  
 Du, o Freundschaft, sollst vor allen  
 Mir gefallen;  
 Du entzückest Haupt und Brust u. s. w.

Unter Herder's Papiereu hat sich eine bedeutende Anzahl von poetischen Entwürfen aus seiner Jugendperiode gefunden; so unter andern der Anfang eines Lehr-

---

\*) Man sehe das bekannte Gedicht von H: die Geliebte, in dessen poet. Werken. Leipzig 1768. Bd. I. S. 70. Wien 1804. Bd. 2. S. 46.



gedichtet über den Menschen, der Baum, eine Dichtung in drei Idyllen, Taufgesang der ersten Christen am Ostertage, Stergesang u. a. m.

Diese Versuche sowohl, als die Entwürfe zu eigenen Ausarbeitungen einer Geschichte der Dichtkunst, des Liebes, des Trauerspiels; mehrere philosophische und theologische Abhandlungen, Pläne zu Predigten, und mannichfache Excerpte aus verschiedenen Fächern der Literatur \*) sind wenigstens ehrwürdige Documente seines Fleißes und seiner vielseitigen jugendlichen Thätigkeit.

Im Herbst 1764 wurde Herder durch Hamann's Empfehlung an die Domschule nach Riga berufen \*\*).

---

\*) Hinsichtlich dieser Excerpte bemerkt Herr Kriegsrath Vock in Königsberg, der Herder'n in den Jahren 1763 — 64 in Kant's Vorlesungen kennen lernte, Folgendes in einem seiner Briefe: „Herder unterließ dies am wenigsten bei den Literaturbriefen, die ihn durch Inhalt und lebendigen Vortrag besonders anzogen. Schon damals ging er mit dem Vorsatz um, fragmentarische Zusätze zu diesem Werk zu machen, und noch vor seiner Abreise nach Riga gab er mir einige Bemerkungen zu lesen, die ich nachher in den gedruckten Fragmenten d. deutschen Literatur (W. 3. sch. Lit. u. Kunst. Bd. I. und II.) wieder erkannte. Vergl. Charakteristik J. G. v. Herder's, von Dänz u. Gruber. S. 25. Beiträge zur Kunde Preußen's. Bd. 4. Heft 3. S. 177. — Herder hat übrigens die Vortheile solcher Auszüge selbst empfohlen in s. dritten Schulrede. (W. 3. Philos. u. Gesch. Bd. XII. S. 27.

\*\*) Daß ihn Schlegel, der früher erwähnte Mitarbeiter am

„Der dringende Inhalt des gegenwärtigen Briefes,“ schreibt Hamann den 17. October 1764 an den eben erwähnten Rector Lindner \*), betrifft meinen Freund Herder, und der Anfang ist der zärtlichste Dank für Ihre schon zuvorkommende Sorgfalt und Treue in dieser Angelegenheit. — Bei einem ziemlichen Umfange historischer, philosophischer und ästhetischer Einsichten, und einer großen Lust, den fruchtbarsten Boden anzubauen, bei einer mehr als mittelmäßigen Erfahrung in den Schularbeiten und einer sehr glücklichen Leichtigkeit, sich zu bequemen und seine Gegenstände zu behandeln, besitzt er die jungfräuliche Seele eines Virgil, und die Reizbarkeit des Gefühls, welche mir den Umgang der Rießländer immer so angenehm gemacht hat. — Ich kann Sie, nach meinem besten Gewissen, versichern, daß Sie an diesem liebenswürdigen Jüngling mit etwas triefenden Augen ein Andenken bei Ihrer Schule hinterlassen

---

Collegio Friedericiano, oder nach andern Nachrichten der Rector der Domschule, Lindner empfohlen habe, ist ungegründet.

\*) C. Hamann's Schriften. Herausgegeb. von Fr. Roth. Berlin 1822. Th. 3. S. 302. Joh. Gottb. Lindner, aus Schmolsin, einem Dorfe unweit Stolpe gebürtig, war vom J. 1755 — 65 Rector der Domschule zu Riga, und st. als Professor der Dichtkunst zu Königsberg 1776. — Vergl. über ihn u. s. Schriften Heerwagen's Literat. Geschichte der evangelischen Kirchenlieder. Th. 1. S. 245 u. f. Meusel's Lexicon verstorbener Schriftsteller. Bd. 8. S. 277 u. f.

werden; das Ihre Verdienste um dieselbe Krönen wird. Beschleunigen Sie ja die Ausfertigung seines Rufes, auch alles Uebrige zu seiner dortigen vortheilhaften Einrichtung, *et serves animae dimidium meae.*" —

Wie sehr Herder ein solches Anerbieten zu schätzen wußte, zeigt folgende Stelle seines aus Riga den 16. Januar 1765 geschriebenen Briefes: „Ich habe meine jetzige Lage Ihnen zu danken, und bei jedem Guten und Bösen erinnere ich mich also Ihrer, und zum Glück, daß es bisher meistens Gutes gewesen \*).“ Herder'n mußte übrigens eine Veränderung seiner Lage schon in so fern erwünscht kommen, als sie ihn von dem Kummer ablenkte, seinen Vater, der den 26. September 1763 gestorben war, nie wieder gesehen zu haben.

Kurz vor seiner Abreise von Königsberg war er noch Zeuge der großen Feuersbrunst, die dort den 11. November 1764 ausbrach und einen beträchtlichen Theil der Stadt zerstörte \*\*).

Ehe Herder Königsberg verließ, wurde ihm von den preussischen Militairbehörden der Eid abgefordert, zurück zu kehren, falls er als Soldat requirirt

---

\*) G. Hamann's Schriften. Th. III. S. 318.

\*\*) In seinem Gedichte: die Asche Königsbergs (zuerst Mitau 1764. 4. dann in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XV. S. 119.), schildert Herder den furchtbaren Eindruck, den dieses Ereigniß in seiner Seele zurückließ.

würde. Ob er ihn wirklich abgelegt, ist nicht völlig erwiesen. Nach spätern Aeußerungen des tiefsten Unwillens über diesen Sklavenzwang zu schließen, mußte er es wahrscheinlich thun. —

Da mit Herder's Aufenthalt in Riga seine eigentliche Thätigkeit im Schul- und Lehrfache beginnt, so ist es vielleicht hier nicht am unrechten Orte, gleichsam als abermalige Blüthe seines Rednertalents \*) einige Stellen aus seiner Rede bei dem Tode der Jungfrau Manna Margaretha Kanter \*\*) hier folgen zu lassen.

„Wir gehn dem Tode entgegen,“ sagt Herder, „und verhüllen, wie Kinder, unser Gesicht, seine Miene nicht eher zu sehen, als wenn er uns ergreift; stoßen stets an's Grab, und öffnen unsre Augen nicht eher, als bis wir hineinsinken. Um das ungewisse Künftige, bis zur Thorheit und dem Grame bekümmert, achten wir nicht auf das gewisse Künftige, das unsern ganzen Zustand verändert. Wohl! So ist auch diese Leiche

---

\*) Schon zu Anfange seines Aufenthalts in Königsberg hatte Herder den bereits früher erwähnten trefflichen Aufsatz: der Redner Gottes, geschrieben. (In d. W. d. Theolog. u. Relig. Bd. X. S. 475 — 87.)

\*\*) Der Schwester des früher erwähnten Buchhändlers und Lotteriedirectors. — Die Rede, welche man in den Erinnerungen aus Herder's Leben von seiner Gattin (Tübingen 1820. Th. 1. S. 70 — 79.) vollständig abgedruckt findet, wurde am 16. März 1764 gehalten.

für jeden, der Mensch und Jüngling ist, der wichtigste Anblick, und die Aussicht an ihrem Grabe immer eine unvermeidliche Stadie unsrer Laufbahn. — Mit bebendem Fuße treten Sie also mit mir an das Grab unsrer Mitschwester, wo auch unser Aschenkrug ruhen soll. Welche Aussichten rings umher! Diesseits Dunkel und jenseits Dunkel, und unter uns Kluft! — Mich faßt Schauer! — Doch verrausche, Schauer der verzärtelten Menschheit! Sammelst Euch, Bilder des Grabes, um mich; ich will es wagen, aus euch Züge der Ruhe hervor zu finden. Dein Nachtgewand, Grabesaussicht, soll erhabenes Vergnügen in mir erwecken, zu dem sich sanfte Beruhigung mischt. — So sehen wir, wenn wir im Mittelpunkte schwarzer Gewitterwolken beben, sich auch Sonnenstrahlen zum Gnadenbogen durchbrechen u. s. w. So rede auch Du, Leiche, Weisheit in unsere Seele, und Zufriedenheit in die Welt unsres Herzens!“ —

„Du Todeskelch der Vergessenheit,“ heißt es an einer andern Stelle, „bist die einzige Arznei für unsre Lebensübel, und Du frühes Grab für kommende Uebel, die beste Ruhekammer. Noch schauern wir vor dir! Schaudert wohl die Lerche nach durchsungenen heitersten Tagen vor der Kluft, die sie vor Winter und Tod verbirgt? Noch einmal so viele Tage lebe die Nachtigall, so erstickt ihr Gesang von der Rauigkeit des Winters. — Der Schmetterling, dem drei Tage sein

Lebensseculum sind, wo er alles verrichtet, was wir in unserm siebenzig- und, wenn's hoch kömmt, achtzigjährigen Tage kaum thun und thun sollten — verliert er etwas von seinem Dasein, wenn er sich einige Stunden eher einwebt? — Unser Leben ist ein Embryonenstand, der durch die Geburt des Todes seinen Werth erhält, und die Vollenbung der Rolle, die hier ansing und in die der Tod den Knoten schürzte, ist der Zweck des ganzen Spiels. — O Grab! was kannst Du einem Menschen, einem Jünglinge sagen? mir sagen, einem Jünglinge in denselben Jahren, der an dir Sterblichkeit und Leben lernen will u. s. w.

---

## Erste Periode.

1764 bis 1769.

Mit Herder's Aufenthalt in Riga beginnt nicht allein die erste Periode seiner Thätigkeit im Lehr- und Predigerfache; auch seine ersten Schriften, denen er schnell einen bedeutenden Namen verdankte, fallen in diese Zeit. Wir werden sie späterhin weitläufiger erwähnen.

Zu Ende November 1764 in Riga angelangt, ward Herder am 7. December als Collaborator an der Domschule eingeführt \*). Oeffentlich introducirt wurde er erst im Juny 1765, und zwar zugleich mit dem nachherigen Superintendenten Schlegel zu Greifsz-

---

\*) In den Annalen des Stadtministeriums, vor dem sich Herder d. 24. Februar 1765 einer theologischen Prüfung unterwerfen mußte, heißt es: „Eod. wird Hr. Herder über willkührliche Artikel der Theologie tentirt, und ward darin, wie in der lateinischen und griechischen Sprache, wohl geübt befunden u. s. w. In seiner ersten Predigt am 15. März, über einen Abschnitt aus der Leidensgeschichte Jesu, sprach er von der Unschuld Jesu Christi.“ —

walde, der damals das Rectorat an der Domschule antrat.

Ueber Herder's treffliche Lehrmethode, über das humane Benehmen gegen seine Schüler gab es, zuverlässigen Nachrichten zufolge, in Riga, nur Eine ungetheilte Stimme des Beifalls. Dieß galt auch von seinen, mit glühender Begeisterung gehaltenen und ächte Religiosität athmenden Predigten. Die Zahl seiner Zuhörer war, obgleich er diese Vorträge Nachmittags, und obendrein in der Vorstadt hielt, immer sehr bedeutend.

Um einen Begriff von dem zu geben, was so entschieden auf Geist und Gemüth seiner Zuhörer wirken konnte, wählen wir eine Stelle aus einer Predigt, die er über die Unsterblichkeit der Seele hielt.

„Wir leben nicht für diese Welt allein. Es kommt der Augenblick, da alles von uns genommen wird, da unsre Freuden und Vergnügungen hinter uns sind, da alle lachenden Farben vor unsern Augen sterben, da alles Glück und Hoheit der Welt sich in Thränen hüllt, da alle Lorbeern und Freudenkränze um unser Haupt verwelken; es kommt die Zeit, da der Tod uns aus dem Schooße unserer Freunde, und von dem Busen unserer Geliebten, und aus den Armen unserer Kinder, und aus den Planen unserer irdischen Hoffnungen herausreißen wird. O laffet uns machen, daß wir nicht mit schwerem Herzen, mit Selbst-



vorwürfen, mit Thränen in den Augen, mit Seufzern in der Brust, mit Blut an unsern Händen, mit Flecken in unserer Seele weg müssen! Wir wollen hier für unsre Seelen sorgen, in ihren Boden Tugenden pflanzen: denn das bleibt uns, und soll ausgebildet werden. Mäßigkeit, Güte, Gottesfurcht, Gerechtigkeit Menschlichkeit bleiben uns im Tode, und alle guten Werke folgen uns nach in die Ewigkeit." — \*)

Eine sorgenfreie Lage gönnte Herder'n, ganz den Pflichten seines Amtes und der Liebe zu den Wissenschaften zu leben. In Stunden der Muße hatte er stets einen Kreis ausgewählter Freunde um sich, zu denen Carl Wilpert (der nachherige Burgemeister), die Brüder Berens\*\*), die Familien Grave, Züf-

---

\*) Folgende Anekdote verdient hier vielleicht eine Stelle. Herder wurde späterhin von einem Factor der Hofmannischen Hofbuchhandlung zu Weimar, der mit ihm zugleich in Riga gewesen war, um einen Band seiner Predigten zum Verlag ersucht, doch vorzugsweise derjenigen, die er in Riga gehalten habe. „Meine Predigten, sagte Herder lächelnd zu einem Freunde, waren freilich damals mit jugendlicher Phantasie und Beredsamkeit ausgeschmückt; dergleichen Blüthen und Blätter fallen nach und nach ab.“

\*\*) Das Denkmahl, das Herder dem Senator Christoph Berens setzte, ist aus den Briefen z. Beförderung d. Humanität (VI. 193.) bekannt; es steht auch in den Werf. z. Philosophie u. Gesch. Bd. XI. S. 197. Ein Beweis, wie sehr Herder an den patriotischen Gesinnungen der Bewohner Riga's Theil nahm, war die Rede, die er bei der Einweihung des neuen Rathhauses im J. 1765 hielt: Ha-

Herbecker, Schwarz, Busch u. a. m. gehörten. In dem Hause von Busch und Hartknoch, mit dem er noch in Königsberg studirt hatte, und der nachher, zum Theil auf Herder's Anrathen, Buchhändler geworden war, verlebte er die glücklichsten Stunden. Es wurden gewöhnlich die neuesten Musikalien auf dem Clavier gespielt; auch pflegte Herder wohl aus irgend einem interessanten Werke etwas vorzulesen, so unter andern handschriftliche Fragmente aus der damals noch nicht gedruckten *Messiade* oder einige von ihm übersetzte Stellen aus *Yorick's sentimental journey*, die damals noch nicht deutsch erschienen war. \*) Außerdem pflegte Herder seine Erholungsstunden zu Spaziergängen in der umliegenden Gegend zu benutzen. Den Landsitz zu Grafenheide, Trassenhof u. a. m. hat er in seinen Gedichten verherrlicht \*\*).

Mit Trescho wechselte Herder wegen seiner Verwandten, die ihm unter allen Verhältnissen lieb und

ben wir noch das Publikum und Vaterland der Alten? (Werke 3. Philos. u. Gesch. Bd. XI. S. 3 u. f.)

\*) Erst in den Jahren 1763 u. 69 erschienen *Yorick's* (Sterne's empfindsame Reisen zum ersten Male in einer Uebersetzung von Bode zu Hamburg. Eine neuere Lieferung Benzler (Leipzig 1801.)

\*\*) Th. 1. S. 129. und an a. D. (Werke 3. Schön. Lit. u. Kunst. Bd. XV.)

werth blieben, zuweilen Briefe und vier derselben sind im Nachlasse Trescho's gefunden worden.

Im Jahr 1766 wurde Herder in den Freimaurerorden aufgenommen, und genoß allgemeine Achtung unter den Mitgliedern. Daß durch diese Verbindung seine spätere Reise nach Frankreich erleichtert worden, ist wenigstens in so fern unerwiesen, als sich in seinen Briefen auch nicht die geringste Spur davon findet. Völlig grundlos aber ist, glaubwürdigen Zeugnissen zufolge, das Gerücht, daß er für sein Werk: Die älteste Urkunde des Menschengeschlechts, ein Geschenk von den Freimaurern bekommen habe \*).

Herder's Wunsch, eine Predigerstelle zu erhalten, erfüllte der Rath in Riga um so eher, da er ihn ungern verlieren mochte, und sich gleichwohl für Herbern eine Aussicht dargeboten hatte, Riga zu verlassen.

---

\*) Man mußte es sogar ganz genau anzugeben, nämlich 100 Friedrichsd'or. — Es ließe sich die Frage aufwerfen: warum Herder sich späterhin in Weimar nie als Freimaurer bekannt habe? Der Grund davon lag wohl anfangs in dem verfallenen Zustande der Loge, mit der er sich, zumal als Meister vom Stuhl, nicht befaßten mochte. Als späterhin dieser Grund wegfiel, fühlte er sich als Illuminist ihr entfremdet, und in den letzten Jahren seines Lebens war ihm theils alles Geheimwesen zuwider, theils waren es seine äußern Verhältnisse zu einzelnen Gliedern der Loge, die ihn derselben abgeneigt machten. — Uebrigens sind seine Gespräche über Freimaurerei in d. *Udraftea* nur der erste Entwurf dessen, was er, mehrmaligen Aeußerungen zufolge, nach einem größern Plane weiter ausführen wollte.

Er hatte nämlich im J. 1767 einen Ruf nach St. Petersburg erhalten, als Director der dortigen Petersschule. „Ich sehe meinen hiesigen Aufenthalt, schrieb er an Trescho den 27. Juny 1766 \*) als einen Platz an, der, wenn er mir nicht Zweck genug wäre, mir doch wenigstens Schatten und Gelegenheit verschaffte, mich zu Zwecken bereiten zu dürfen. Ich habe also auch eine Augenkur zwei Monate lang übernommen, die durch Palliative und Injectionen mein Auge ungleich gebessert, die Materie im Thränensack ausgetrocknet, und die Röthe von außen ziemlich vertrieben hat. Ein guter Ruf, der von hier aus sich nach Petersburg geschlichen hatte, machte, daß ich während meiner Augenkur ganz unvermuthet von dem Kirchenconvent der evangelisch-lutherischen St. Peter-gemeinde die Vocation als Director und Inspector des Instituts der Sprachen, Künste und Wissenschaften, mit 700 Rubel Gehalt, freier und sehr ansehnlicher Wohnung und Aufwartung erhielt.“

Herder kämpfte mit sich selbst, ob er die Stelle annehmen sollte. „Da der Posten viel zu ökonomisch und politisch ist, schreibt er an Trescho, als daß er mir nach meinen Jahren, meinen Wünschen und Genie angemessen seyn sollte, da mit ihm nicht eigene Arbeiten, sondern die Aufsicht über 30 arbeitende Lehrer,

---

\*) S. Beilage zur Kunde Preußens. Bd. 4. Hest 3. S. 179.

ein Institut für Pensionairs aus beiderlei Geschlecht, und insonderheit die Sorge verbunden ist, dem ganzen, von Büsching \*) unstreitig zu groß angelegten Plane erst Haltung und Fonds zu verschaffen, so sehe ich, daß dieser Posten das Grab meiner Ruhe und Wirksamkeit seyn würde. Ich zweifelte und überließ Gott die Entscheidung. Er entschied's unvermuthet und unvorausgesehen. In Riga sah ich einen freundschaftlichen Auslauf meinerwegen; ich sah Thränen fließen, wo ich sie nicht vermuthet hatte. Man wünschte mich zu erhalten und nur eine Stelle für mich offen zu haben. Da keine da war, so öffnete der Rath eine außerordentliche. Er erklärte mich zum associirten Pastor der beiden vorstädtischen Kirchen (Jesus und Gertrud) \*\*). Bei der Schule behielt ich meine drei, und im Winter zwei Stunden, ohne das beschwerliche

---

\*) Ant. Fr. Büsching legte 1765 seine Stelle als Director der von ihnen neu eingerichteten Schule d. Sprache, Künste und Wissensch. zu Petersburg nieder. Er st. 1793. Vergl. über ihn u. s. Schriften: Gadebusch's kiefländische Bibliothek. Th. 1. S. 137 u. s. Meußel's Person der verstorbenen Schriftsteller. Bd. 1. S. 700 u. s. Schlichtegroll's Supplementband des Nekrologs, f. d. J. 1790—1793. Abtheil. 1. S. 58 u. s.

\*\*) Das Examen über ein von Herder verfertigtes Schediasma: de Spiritu S. salutis humanae auctore, fand am 13. Juni 1767 Statt; den 10. Juny wurde Herder ordinirt, am 15. u. 29. desselben Monats in beiden Kirchen (der Jesus- und Gertrudenkirche) von dem damaligen Oberpastor von Essen introducirt.

Vicariat führen zu dürfen. Als Pastor hab' ich in der einen Kirche alle 14 Tage, in der andern alle Fest-, Buß- und Marienstage zu predigen und außerdem den Leichen beizuwohnen. Ich hab' also, wenn keine Krankheiten vorkommen, mittelmäßige Arbeit, und zwischen 5 bis 600 Thaler möcht' ich an Gehalt haben, wenn ich alles zusammenrechne." —

In dieser Zeit trat Herder zum ersten Male als Schriftsteller auf eine sehr bedeutende Weise auf. Der kräftige Umschwung, den die deutsche Literatur, namentlich durch Lessing, Winkelmann u. a. m. damals genommen, hatte Herdern begeistert. Wenn er indeß Lessing unter den damaligen Kritikern unbedingt den ersten Rang einräumte, so konnte er sich doch mit den Literaturbriefen, obgleich er sie im Ganzen schätzte, im Einzelnen nicht befreunden. Als Anhang dazu ließ Herder daher, ziemlich kühn, ohne sich irgend einer herrschenden Meinung oder Auctorität zu accomodiren, im J. 1767 seine Fragmente zur deutschen Literatur erscheinen \*). Diese mit der römischen und griechischen zu vergleichen, und auch die orientalische Literatur, die mit Herder's Studien genau zusammenhing, zu berücksichtigen, war der Hauptzweck, den er dabei vor Augen hatte. Daran schlossen sich Bemerkungen über Sprache und Sylbenmaaß.

\*) In Herder's W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. I. u. II.

Herder äußert sich über dies Werk in einem Briefe an Trescho folgendermaßen: „Meine Zwischenstunden des vorigen Sommers wandte ich dazu an, nur einige neuere Schriften, Urtheile und Arten des Geschmacks mit den Alten zu vergleichen. Es entstand ein Werkchen daraus, das, so abgebrochen, zerstückelt und unvollkommen es ist, doch Aufsehen genug gemacht, und mehr Beifall gefunden hat, als ich mir bei der Freiheit der Urtheile versprach. Ich habe eine Reihe Briefe vor mir, die man aus Deutschland an verschiedenen Orten her an mich geschrieben, ohne meinen Namen zu wissen, und ich bin also wider Vermuthen in einen anonymischen Briefwechsel gerathen, der mich einigermmaßen darüber schablos hält, daß ich hier in einer Gelehrten-Wüste lebe. — ”

Durch so manches treffende und geistreiche Urtheil, das sich in diesen Fragmenten vorfand, durch die lebhaft ergreifende Darstellungsgabe hatte Herder bald die Aufmerksamkeit des Publikums entschieden auf sich gelenkt. Aber es gefellte sich zu so manchen neuen und gewagten Behauptungen in jenem Werke noch ein scharf rügender, bitterer Tadel, der Herder'n manches unfreundliche, ja hämische Urtheil zuzog \*), und zu den bekannten Streitigkeiten mit Alog Anlaß gab.

---

\*) Man vergl. unter andern: Alog's deutsche Bibliothek der schön. Wissenschaften. Bd. I. St. 1. S. 161 — 180. St. 3.

„Die Schmähschrift in der Klopfschen Bibliothek,“ schrieb Hamann aus Königsberg d. 13. März 1769 an Herder, „werden Sie vermuthlich gelesen haben. — Ich wünschte Ihnen mehr wahre Liebe und wahren Ehrgeiz auf Ihre Talente. Besterer allein würde Sie abgehalten haben, sich mit einem so kleinen Geist und offenbaren Marktschreier, wie Klopff ist, gemein zu machen \*).“ —

Die Heftigkeit, mit der Klopff Herder'n angegriffen, und ihm unter andern gänzlichen Mangel an lateinischer und griechischer Sprachkenntniß vorgeworfen hatte, veranlaßte die Erscheinung der kritischen Wälder in den Jahren 1768 und 69 \*\*). Der

---

S. 60—70. St. 4. S. 177 u. f. Bd. III. St. 9. S. 119 bis 138. — Zur Kenntniß Klopff's dienen außer der Schilderung s. Lebens u. Charakters von E. R. Hausen (Halle 1772) auch die Briefe deutsch. Gelehrten an Herrn Klopff (ebendaf. 1773. 2 Theile). Anderweitige Recensionen dieser Fragmente liefern die Allgem. deutsche Biblioth. Bd. 12. St. 2. S. 234 u. f. Neue Biblioth. d. schön. Wissensch. Bd. 5. St. 2. S. 241 u. f.

\*) E. Hamann's Schriften. Herausgegeb. von Fr. Roth. Th. III. S. 396.

\*\*) Zu den vorzüglichsten Recensionen gehören die von Hamann (in d. Königsberg. Zeit. v. 6. Febr. 1769; auch in dessen Schriften. Th. III. S. 429—32) und von Garve (in der N. Biblioth. d. schön. Wissensch. Bd. IX. St. 1. S. 20—63. St. 2. S. 250—80). Außerdem wurden die kritischen Wälder recensirt in: Klopff's Biblioth. d. schön. Wissensch. Bd. 3. St. 10. S. 334 u. f., in dem Almanach der deutschen Muses auf d. J. 1770. S. 34 u. f.



leidenschaftliche, ja wegwerfende Ton, der in dem zweiten und dritten Wäldchen, das gegen Klopſch gerichtet ist, herrscht, wurde ziemlich allgemein gemißbilligt. Herder selbst stimmte in spätern Jahren dieser Ansicht bei \*). Er hatte öfters den Plan gefaßt, das Werk umzuarbeiten; es blieb indeß bei dem bloßen Vorfaß \*\*).

Daß Herder'n übrigens dergleichen Angriffe und Schmähungen reizen und empören mußten \*\*\*) , war um so natürlicher, da er sich selbst der reinsten Absichten bewußt war, zur Verbesserung der Wissenschaft-

in Th. H. Schmid's Anweisung zur Kenntniß der vornehmsten Bücher in allen Theilen der Dichtkunst. S. 64 u. f., in eben desselben Zusätzen zur Theorie der Poesie. Samml. 4. S. 166 u. f.

\*) Daß er gleichwohl „öffentlich gegen die kritischen Wälder protestirt habe,“ wie in Neufels gelehrtem Deutschland (5te Ausgabe) Bd. 3. S. 231 steht, ist kaum glaublich.

\*\*) In Betreff der Herder'schen Schriften verdient es hier vielleicht bemerkt zu werden, daß die Uebersetzung von Voltaire's Philosophie de l'histoire par Bazin nicht von ihm herrührt, wie Henke behauptet (Kirchengeschichte Th. VI. S. 276.) und Ersch (in s. Handbuch d. deutschen Literatur. Bd. I. Abth. 2. S. 4.) nachschreibt, sondern von J. J. Harder. (Siehe Gadow'sch liefländ. Bibliothek. Th. II. S. 7. und den Anhang zur Allgem. deutsch. Bibliothek. I—XII. S. 355.)

\*\*) An Freunden und Vertheidigern fehlte es ihm indeß nicht. So schrieb unter andern Hamann d. 23. Septbr. 1768 aus Königsberg; „Lessing hat sich Ihrer brav angenommen.“ — (S. Hamann's Schriften. Th. III. S. 383.)

ten und zur Berechtigung des Geschmacks nach besten Kräften mitgewirkt zu haben.

Eine Folge dieser mißmuthigen Stimmung war der Wunsch, Riga zu verlassen, der sich damals lebhaft in seiner Seele regte. Es war nicht allein der Gebrauch einer großen Bibliothek, sondern auch der Umgang mit eigentlich wissenschaftlich gebildeten Leuten, den Herder dort längst schmerzlich vermißt hatte. Schon in einem früher erwähnten Briefe an Trescho war Herder'n die Aeußerung entfallen, „daß er in Riga in einer Gelehrten-Wüste lebe“<sup>\*)</sup>. Noch deutlicher spricht sich die Unzufriedenheit mit seiner Lage in einem Briefe an Hamann vom J. 1766 aus, der uns außerdem einen tiefen Blick in Herders damalige Empfindungsweise gestattet.

„Da ich immer mehr,“ heißt es darin, „meine hiesige Situation, den Genius dieses Ortes, und meine eigenen Projecte kennen lerne, so mehren sich meine Arbeiten, meine Einsichten und meine Melancholien. Es ist ein elend jämmerlich Ding um das Leben eines Literatus, insonderheit in einem Kaufmannsorte. Ein Prophet sagt wohl freilich immer: dieß ist die Last über Tyrus — aber dazu wird auch wirklich die Myopie eines Philosophen erfordert, um diese Last nicht zu sehen. Ich suche also mein Amt abzuwarten, und nicht zu singen, sondern zu arbeiten.“ —

<sup>\*)</sup> Vergl. C. 51.

„Die Anmerkungen, die Sie über meine Schreibart säen, sollen auf ein gutes Land fallen; nur hören Sie, was ich dagegen habe. Ich weiß, Sie nehmen das Wort Styl so, wie Winkelmann das Wort Geschichte nehmen will, und darauf antworte ich, wenn man von sich selbst urtheilen kann, oder soll, oder will: Ich selbst bin noch immer unreif, ein *potum praecox*, zu einem Amte, zu einer Schulstelle, zu einem gefesteten Umgang und Styl. Meine ganze Bildung gehört zu der widernatürlichen, die uns zu Lehrern macht, da wir Schüler seyn sollten. Haben Sie Mitleiden mit mir, bester Freund, daß mich das Schicksal in einem pedantischen Mothringen hat geboren werden lassen; daß ein einseitiger Trescho meinen ersten Funken weckte; daß ich in Königsberg mit dem Scepter des korinthischen Dienns mir meine Gelegenheit zum Studiren habe erwuchern müssen. Hätt' ich, außer einem Kant, noch Pedanten hören können, die meine Hitze abkühlen und mir Schulmethode hätte lehren sollen; hätt' ich durch den Umgang mir den Weltton angewöhnen können; hätt' ich mehr Uniformes mit der Universität und dem Großmeines Stabes angenommen — so würd' ich vielleicht anders denken, aber auch nicht dasselbe denken. Ein siebenmonatlicher Embryo muß viele Nachbildung und Wartung haben, ehe er sich zur Lust der Menschen gewöhnt, und ich gestehe gern, daß ich das

Phlegma eines homme d'esprit noch gar nicht mit dem Enthusiasmus des Genies zu verbinden weiß." —

„Meine Studien sind wie Zweige, die durch ein Ungewitter mit einmal ausgetrieben werden. Aber wissen Sie auch, daß ich noch nicht im Alter der Reife, sondern der Blüthe bin? Eine jede hält eine ganze Frucht in sich; aber viele fallen freilich auf die Erde. Wollen Sie an einem jungen Baume lieber abschneiden, oder einpfropfen? Spornen Sie mich also an, vieles zu entwerfen, aber nichts als Autor für die Ewigkeit ausführen zu wollen \*); es kommen immer Jahre, da unsere Augen nicht mehr zeichnen, sondern ausmalen.“

Samann's Vorschlag, daß Herder das Amt eines Erziehers in einer ablichen Familie in Eiesland annehmen möge, schien diesem, nach einem, Ende November 1766 geschriebenen Briefe nicht rathlich.

„Ich danke Ihnen,“ heißt es darin, „von ganzem Herzen für den Antheil, den Sie an meinem Mißvergnügen nehmen, und fühle in diesem Augenblicke recht sehr, was es heißt, einen wahren Freund

---

\*) „Sich irgend ein Feld wählen,“ heißt es in einem Briefe Samann's vom 9. April 1769, „es mit Treue und ohne Leidenschaft und Hestigkeit bearbeiten, das ist der einzige logognophische Rath, den ich Ihnen geben kann, wenn Sie Ihre Ruhe und Zufriedenheit, und den Genuß des Lebens lieben und allen Scheingütern und Projekten vorziehen.“ —

haben. — Aber — wer nicht vorwärts geht, geht zurück, lieber Hamann. Diese Warnung verbeut mir eine Veränderung, die Sie mir mit so vielem freundschaftlichen Eifer empfehlen. Ich nehme mir alsdann muthwilliger Weise das einzige Gut, das ich habe: Freiheit und Unabhängigkeit, welches ich zu jeder Zeit so hoch geschätzt, daß ich, ungeachtet aller drückenden Bedürfnisse auf der Academie, doch vor jedem Privat-Engagement gezittert. — Ich weiß, was man mir hierauf antworten kann; allein eine Empfindung, die so tief eingewurzelt ist, sollte sie auch Vorurtheil seyn, läßt sich nicht durch eine Induction heben, die doch selbst bloß wahrscheinlich und trüglich bleibt. Hier bin ich doch wenigstens fest und sicher, wenn nicht unter dem Schatten des reichen Fruchtbaums, so doch des friedlichen Ahorns. Hier hängt mein Beifall von Vielen ab, dort von einem Einzigen, und meine Zufriedenheit ist so viel unsicherer. — Also, noch ein Jahr will ich warten. Drei Jahre hab' ich mir und Riga versprochen, die will ich halten.“

Der lebhafteste Antheil des Publikums an den Fragmenten hatte indeß eine neue Auflage nöthig gemacht. „Sie meldeten mir,“ schrieb Hamann den 29. November 1767 an Herbern, „vor einiger Zeit eine neue Auflage Ihrer Fragmente, und baten mich, etwas dazu beizutragen. Sie liegen seit ei-

nigen Wochen vor meinen Augen, und ich machte auch eines Abends einen Anfang, selbige noch einmal durchzulesen. — Nach dem augenblicklichen Versuche zu urtheilen, kam mir Ihr Buch ganz neu vor, und ich las es mit mehr Bewunderung, als sich für einen Kritiker schickt, den ich doch Ihnen zu Gefallen vorstellen sollte. Ich glaube also, daß Ihnen mein Beitrag sehr entbehrlich seyn wird, um Ihre neue Auflage des allgemeinen Beifalls würdiger zu machen \*).

„Ueber einen großen Theil der neuesten Literatur,“ heißt es in einer andern Stelle von Hamanns damaligen Briefen \*\*), „kann ich kein iudex competentis seyn, und was die Prosodie betrifft, bin ich in gleicher Verdammung. Den übrigen Artikel der Sprache find’ ich nach Wunsch detaillirt; einige Punkte in ein eben so gutes philosophisches, als ästhetisches Licht gesetzt. — Es sind noch einige übelgeatete und zusammengewachsene Wörter übrig geblieben, z. B. Natur-Genie. Auch ist der Styl an einigen Orten zu pétillant, und die periodische Form durch Fragen, Ausrufungen, Interjectionen gar zu zerrissen. — Ich hab’ Ihnen, liebster Freund, schon mehr gesagt, als ich verstehe und berechtigt bin. Die Durchlesung Ihrer Handschrift hat mir heute wenigstens

---

\*) G. Hamann’s Schriften. Th. III. S. 375.

\*\*) Alm a. D. S. 360.

eine angenehme Stunde gemacht, indem ich alte verblichene Begriffe wieder in mir aufleben fühlte. »

Die neue Auflage der Fragmente war im J. 1768 zu Stande gekommen, doch auf Herder's Wunsch kein einziges Exemplar versandt worden, wozu unter andern Ursachen, auch vielleicht eine Rezension im 3. Theil der Klop'schen Bibliothek beitragen mochte, die noch vor Vollendung des Drucks der Fragmente erschienen war. Längst der Angriffe von Seiten Klop's und seiner Anhänger überdrüssig, war Herder fest entschlossen, diesem unwürdigen Kampf zu entsagen \*).

In diese Zeit fällt auch Herder's Schrift: Haben wir noch jetzt das Publikum und das Vaterland der Alten \*\*)? Einige Jahre spä-

---

\*) Einige Worte von Herder'n als Vertheidigung, und zwar die letzten, finden sich in der Berliner priv. Zeitung v. J. 1767. No. 154. Eine Anekdote aus Herder's späterem Leben verdient hier vielleicht eine Stelle. Im Jahre 1782 trat ein ärmlich gekleideter Reisender zu Herder'n ins Zimmer und bat um eine Unterstützung. Auf Herder's Frage nach seinem Namen, nannte er sich — Klop. Es war wirklich ein Sohn seines ehemaligen Gegners. Herder gab ihm ein Goldstück und wandte sich ab, um seine tiefe Nöthigung zu verbergen.

\*) Riga 1766. 4., nachher in den Briefen zur Beförderung der Humanität, und in Herder's W. 3. Philos. u. Gesch. Th. XI. S. 111 u. f. — Einen Auszug dieser Schrift findet man in den Hamburgischen Unterhaltungen. Bd. 5. St. 1. S. 5

ter gab er sein Denkmahl auf Thomas Abt heraus \*).

Ein Plan, der ihn seit einiger Zeit anhaltend beschäftigt hatte, kam im J. 1769 zur Ausführung. Es war eine Reise ins Ausland, durch die er seinem Geiste eine andere Richtung geben, und seinen beschränkten Wirkungskreis erweitern wollte. Es lag in Herder's Plan, Frankreich, Holland, England und Deutschland, wo möglich auch Italien kennen zu lernen und, bereichert an Kenntnissen, bei seiner Rückkehr nach Riga durch das Wohlwollen der dortigen Regierung und seinem Gönner, den Herrn von Campenhausen unterstützt, ein Erziehungsinstitut zu errichten. Zur Ausführung dieses Plans waren ihm seine Freunde in Riga, vorzüglich Hartknoch, durch thätige Unterstützung sehr behülflich.

„Ein großer Theil unsrer Lebensbegebenheiten,“ schreibt Herder \*), „hängt vom Wurf, von Zufällen

bis 20. — Vergl. Ueber eine Frage, die Herder gethan hat. Eine academ. Rede, gehalten zu Kiel von K. F. Heinrich. Kiel 1810.

\*) Ueber Thomas Abt's Christen, der Dorso von einem Denkmahl an seinem Grabe errichtet. Erstes Stück (Riga) 1768. 4. Vergl. Klotz: deutsche Biblioth. Bd. 2. St. 5. 32 — 52. Niede's philosoph. Biblioth. St. 1. S. 91 u. f. Anhang zu Bd. I — XII. der Allgem. deutschen Bibliothek.

\*\*) In seinem Reisejournal v. J. 1769. Unter dieser Ueberschrift ist eine Handschrift Herder's von 72 enggeschriebenen



ab. So kam ich nach Riga, so in mein geistliches Amt, und so ging ich auf Reisen. Ich gefiel mir nicht als Gesellschafter weder in dem Kreise, wo ich war, noch in der Ausschließung, die ich mir gegeben hatte. Ich gefiel mir nicht als Schullehrer; die Sphäre war mir zu enge, zu fremd, zu unpassend, und ich für sie zu weit, zu fremd, zu beschäftigt. Ich gefiel mir nicht als Bürger, da meine häusliche Lebensart Einschränkungen, wenig wesentlichen Nutzen und eine träge Ruhe hatte. Am wenigsten endlich als Autor\*), wo ich ein Gerücht erregt hatte, daß meinem Stande eben so nachtheilig, als meiner Person empfindlich war. Muth und Kräfte genug hatte ich nicht, alle diese Miß-Situationen zu zerstören, und mich ganz in eine andere Laufbahn hinein zu schwingen. Ich mußte also reisen.“ —

„Wie viel hab' ich zu lernen,“ heißt es an einer andern Stelle des erwähnten Journals, „mich selbst zu zwingen, um nachher Einer seyn zu können, der

---

Quartseiten vorhanden, an der das Ende und einige Bogen in der Mitte fehlen. Einiges daraus ist in dem Anhang zu den Schulreden (S. Herder's Werke 3. Philos. u. Gesch. Bd. XII. S. 269 — 98) gedruckt worden; anderes hat er selbst in seinen spätern Werken bearbeitet und herausgegeben; unter andern in der *Adrastea*. — Das Journal wurde übrigens größtentheils zu Nante's niedergeschrieben.

\*) In Bezug auf die Fragmente u. kritischen Wälder.

Frankreich, England, Italien und Deutschland genossen hat, und als solcher erscheinen darf! Und kann ich als solcher erscheinen, was hab' ich in Liefland als Prediger für Vorzüge und Geltungsrechte?" —

Zu den Beweggründen seiner Reise scheinen sich bei Herder'n wenigstens theilweise auch die widrigen Gesinnungen der damaligen Geistlichkeit gesellt zu haben. Wenigstens erhellt dies aus folgender Stelle eines seiner spätern Briefe \*):

„Ich besaß in Riga in kurzer Zeit die Liebe der Stadt, die Freundschaft dreier der würdigsten Männer, die ich kenne, die Hochachtung der originellsten Köpfe, die mir in meinem Leben aufgestoßen sind, und von denen und ihrem wunderbaren Zutrauen ich Bücher schreiben könnte; auf der andern Seite den Haß mehrerer Geistlichen, ohne daß sie doch gegen mich einen Finger regen wollten oder konnten, und — den scheelen Neid einiger kriechenden Geschöpfe. — Geliebt von Stadt und Gemeine, angebetet von meinen Freunden und einer Anzahl von Jünglingen, die mich für ihren Christus hielten; der Günstling des Gouvernements und der Ritterschaft, die mich zu großen Ab- und Aussichten bestimmten, ging ich demungeachtet vom Gipfel dieses Beifalls, taub zu allen Vorschlägen \*\*),

\*) Vom 22. September 1770.

\*\*) Herder's Freund, Georg Berens, hatte sich noch am letzten Tage vergeblich bemüht, ihn zurück zu halten.

unter Thränen Aller, die mich kannten, weg, da mir mein Genius unwiderstehlich zurief: Ruhe Deine Tage und blicke in die Welt! Und noch hat es mich keinen Augenblick gereut.“ —

Herder hatte den 5. May 1769 bei dem Rath zu Riga um die Entlassung von seinen Aemtern angehalten, die er, nach mehrmaligen Versuchen, ihn von seinem Entschlusse abzubringen, am 9. May desselben Jahres erhielt \*).

Am 17. May hielt Herder seine Abschiedspredigt, und reiste am 24ten aus Riga ab, worauf er in Begleitung seines Freundes Gustav Berens sich nach Nantes in Frankreich einschiffte.

---

\*) In dem Entlassungsschreiben des Rathes vom 8. May 1769 heist es ausdrücklich: „Es wird dem Herrn Pastor Adjunctus und Collaborator J. G. Herder in seinem Gesuche gefüget, derselbe seiner, bisher mit Ruhm und besten Beifall bekleideten Aemter, angeführter Ursachen halber, entlassen; ihm zu seiner vorhabenden Reise und künftigen Unternehmungen alles Glück und des Höchsten Beistand angewünscht, wornächst derselbe in Absicht seiner vorzüglichen Gesellschaft sich auch in seiner Abwesenheit der fernern Wohlgewogenheit Eines Wohlgeden Rathes versichert halten kann.“ (Unterzeichnet von Anton Buimerincq, Obersecretair.) — Es ist daher falsch, wenn Gadebusch in s. liefländ. Bibliothek (Th. 2. S. 45) sagt: „Herder gerieth auf den Gedanken, eine langwierige gelehrte Reise vorzunehmen; als er deshalb beim Rathe die Erlaubniß suchte, gab man ihm kurz und gut seinen Abschied. So sehr hatten sich die guten Gesinnungen geändert!“

Riga und seine dortigen Freunde hat er nie wieder gesehen, aber ihnen in der Ode: „Sieh, Freund, da fliehn sie hin im Ungewitter,“ ein schönes Denkmahl gesetzt.

Einige Auszüge aus Herder's Briefen an Hartknoch und dessen Gattin, die ihn auf die Rhede hinaus bis an den Bord des Schiffes begleiteten, mögen diese Periode beschließen.

„Viel Glück, liebe Freundin!“ schrieb Herder an Madame Hartknoch, „zu Ihrer stürmisch-schönen Rückfahrt gestern Abends. Ich glaube, Sie haben Ihr Lebelang nicht ein solches Ungewitter auf einer Seefahrt zum bloßen Vergnügen erlebt — und das meinetwegen! Wie sehr muß ich mich als eine Besonderheit des Himmels ansehen, da bei meiner Abreise so viel Zeichen und Wunder geschehen. Am Tage, da Venus durch die Sonne ging, am Tage, da Sonnenfinsterniß war, am Tage, da ein großes Ungewitter meine Freunde taufte — sehen Sie, das war die Zeit, da es nach Ihrem Briefe hieß: Der Pastor will morgen wegreisen, wir befinden uns dabei recht wohl. Aber eben, weil Sie sich gestern nicht wohl befunden, so freu' ich mich, daß Ihr Brief widerlegt ist. Ein andermal schreiben Sie nicht so ehrenrührige Sachen, so wird kein Ungewitter in Ihren Eingeweiden und auf der See seyn. Indessen hoff' ich, daß Sie, so hübsch gebadet und getauft, desto froher wieder zu Ih-

ren Kleinen werden zurückgekommen seyn, und wenn ich einmal wiederkomme, niemals wünschen werden, mir das Geleite zu geben. Das Uebrige lesen Sie aus den Briefen, die ich an Ihren Mann und Ihren Einwohner und Freund Wilpert schreibe. Leben Sie wohl, liebste Freundin, und bleiben Sie mir gewogen. Nehmen Sie von der Grenze der Duna nochmals meinen Abschied und meinen ergebensten Dank für Ihre bewiesene Freundschaft." —

„Wir liegen noch vor Anker,“ heißt es in einem Briefe an Hartknoch, „und genießen in Gesellschaft meines Reisegefährten alle Bequemlichkeiten und Annehmlichkeiten, die man hat und sich macht, um sich zur eigentlichen Seefahrt zu bereiten. Das *vinum somnificum* klingt nicht vergebens, versteht sich; und wenn Horaz dies zum Lorbeercharakter eines Philosophen macht, so sind wir in unsrer Kajüte und unsern Schlafmützen die größten Philosophen von der Welt. — Jetzt bin ich ein Jonas im Bauche des Schiffes den zweiten Tag; ich hoffe, daß nicht über die volle Zahl vergehen dürfe, ehe unser Wallfisch mindestens in Bewegung kommt, und dabei bewegt sich doch schon immer die Seele mit, die jetzt noch vor Anker liegt.“

---

## Zweite Periode.

---

1769 — 1771.

Der große herrliche Anblick der offenen See, auf der sich Herder seit dem 5. Juny 1769, mit seinem Freunde Gustav Berens befand, ließ einen tiefen, bleibenden Eindruck in seiner Seele zurück. Vergangenheit und Zukunft ging an ihm vorüber, und in dieser Stimmung dichtete er das treffliche Lied: Der Genius der Zukunft \*).

„Was gibt ein Schiff,“ sagt Herder, \*\*) „das zwischen Himmel und Meer schwebt, nicht für eine weite Sphäre, zu denken! Alles gibt hier dem Gedanken Flügel und Bewegung und weiten Luftkreis! Auf der Erde ist man an einen todten Punkt angeheftet und in den engen Kreis einer Situation eingeschlossen. — Wie klein und eingeschränkt wird da Leben,

---

\*) In Herders Gedichten. Th. 1. S. 144 u. in d. W. 3. schön Lit. u. Kunst. Bd. XV.

\*\*) In seinem früher erwähnten Reisejournal.

Ehre, Achtung, Wunsch, Furcht, Haß, Abneigung, Liebe, Freundschaft, Lust zu lernen, Beschäftigung, Neigung — wie enge und eingeschränkt endlich der ganze Geist! — Nun trete man mit einem Male heraus, oder vielmehr ohne Bücher, Schriften, Beschäftigung und homogene Gesellschaft werde man herausgeworfen — welch eine andere Aussicht! Wo ist das feste Land, auf dem ich so fest stand, und die kleine Kanzel und der Lehrstuhl und das Catheder, worauf ich mich brüstete? Wo sind die, vor denen ich mich fürchtete, und die ich liebte? — O Seele, wie wird's dir seyn, wenn du aus dieser Welt hinaustrittst? Der enge, feste, eingeschränkte Mittelpunkt ist verschwunden; du flatterst in den Lüften, oder schwimmst auf einem Meere — die Welt verschwindet dir — ist unter dir verschwunden!“

Auch Herder's religiöses Gefühl spricht sich bei der Betrachtung des Seelebens einige Male sehr lebhaft aus.

„Die Schiffleute,“ sagt er, \*) „sind immer ein Volk, das am Aberglauben und Wunderbaren vor andern hängt. Da sie genöthigt sind, auf Wind und Wetter, auf kleine Zeichen und Vorboten Acht zu geben, da ihr Schicksal von Phänomenen in der Höhe abhängt, so gibt dies schon Anlaß genug, auf Zeichen

---

\*) U. a. D.

und Vorboten zu merken, und also eine Art von ehrerbietiger Anstaunung und Zeichenforschung. Da nun diese Sachen äußerst wichtig sind, da Tod und Leben daran hängt: welcher Mensch wird im Sturm einer fürchterlich dunkeln Nacht, im Ungewitter, an Dörfern, wo überall der blasser Tod wohnt, nicht beten? Wo menschliche Hülfe aufhört, setzt der Mensch immer, sich selbst wenigstens zum Trost, göttliche Hülfe, und Der unwissende Mensch zumal, der von zehn Phänomenen der Natur nur das zehnte als natürlich einsieht; den alsdann das Zufällige, das Plötzliche, das Erstaunende, das Unvermeidliche schreckt — o der glaubt und betet gewiß! — Die ganze Schiffssprache, das Aufwecken, Stunden-Absagen ist daher in frommen Ausdrücken.“ —

Herder schiffte Curland, Preußen, Schweden, Dänemark, Fütland, Schottland, Holland, England und die Niederlande vorbei, nach Frankreich. Am 17. Juny befand er sich vor Copenhagen; am 19. bei Helsingör.

„Als eine Reise nach England noch in meiner Seele lebte,“ sagt Herder \*), „o Freund, Sie wissen nicht, wie sehr ich damals auf die Schotten rechnete!

---

\*) In dem Aufsatze: Ueber Ossian und die Lieder alter Völker (in den Blättern von deutsch. Art und Kunst, 1773, und in d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VIII. S. 14. u. f.)



Ein Blick, bacht' ich, auf den öffentlichen Geist, und die Schaubühne, und das ganze lebende Schauspiel des englischen Volks, um im Ganzen die Ideen mir aufzuklären, die sich im Kopf eines Ausländers in Geschichte, Philosophie, Politik und Sonderbarkeiten dieser wunderbaren Nation so dunkel und sonderbar zu bilden und zu verwirren pflegen. Alsdann die größte Abwechslung des Schauspiels, zu den Schotten! zu Macpherson! Da will ich die Gesänge eines lebenden Volkes lebendig hören, sie in alle der Wirkung sehen, die sie machen; die Dörfer sehen, die allenthalben in den Gedichten leben; die Reste dieser alten Welt in ihren Sitten studiren; eine Zeit lang ein alter Caledonier werden — und dann nach England zurück, um die Monumente ihrer Literatur, ihre zusammengeschnittenen Kunstwerke und das Detail ihres Charakters mehr zu kennen. — Wie freut' ich mich auf den Plan! Und als Uebersetzer hätt' ich gewiß auf andern Wegen ähnliche Schritte thun wollen, die jetzt — nicht gethan sind. —

„Ossian hab' ich in Situationen gelesen wo ihn die meisten, immer in bürgerlichen Geschäften, und Sitten und Vergnügen zerstreuten Leser als bloß amüsante abgebrochene Lectüre kaum lesen können. Sie wissen das Abenteuer meiner Schifffahrt; aber nie können Sie sich die Wirkung einer solchen, etwas langen Schifffahrt denken, wie man sie

fühlt. Auf einmal aus Geschäften, Tumult und Rangespöffen der bürgerlichen Welt, aus dem Lehnstuhl des Gelehrten und vom weichen Sopha der Gesellschaften weggeworfen, ohne Zerstreungen, Büchersäle, gelehrte und ungelehrte Zeitungen, über Einem Brette, auf offenem, allweitem Meere, in einem kleinen Staat von Menschen, die strengere Gesetze haben, als die Republik Lyburg's, mitten im Schauspiel einer ganz andern, lebenden und webenden Natur, zwischen Abgrund und Himmel schwebend, täglich mit denselben endlosen Elementen umgeben, und dann und wann nur auf eine neue Wolke, auf eine ideale Weltgegend merzend — nun die Lieder und Thaten der alten Skalden in der Hand, ganz die Seele damit erfüllt, an den Orten, da sie geschahen — hier die Klippen Dlaus vorbei, von denen so viele Wundergeschichten lauten — dort dem Eilande gegenüber, das jene Zauberrose mit ihren vier mächtigen sternbestirnten Stieren abpflügte, „das Meer schlug, wie Plazregen, in die Lüfte empor, und wo sich, ihren schweren Pflug ziehend, die Stiere wandten, glänzten acht Sterne vor ihrem Haupte“ über dem Sandlande hin, wo vormal's Skalden und VIKINGE mit Schwert und Liebe auf ihren Rossen des Erdgürtels (Schiffen) das Meer durchwandelten; jetzt von fern die Küsten vorbei, da Fingal's Thaten geschahen, und Ossian's Lieder Wehmuth sangen, unter eben dem Weben der Luft

in der Welt, der Stille — glauben Sie, da lassen sich Skalden und Barden anders lesen, als neben dem Catheder des Professors. Die Geschichte Uthals und Minathoma \*) im Anblick der Insel, da sie geschehe; wenigstens für mich sinnlichen Menschen haben solche sinnliche Situationen so viel Wirkung. Und das Gefühl der Nacht ist noch in mir, da ich auf scheiterndem Schiffe, das kein Sturm und keine Fluth mehr bewegte \*\*), mit Meer bespült und mit Mitternachtswind umschauert, Fingal las und Morgen hoffte.“ —

„Morgen sind wir vierzehn Tage aus Riga,“ schrieb Herder an seinen Freund, den Buchhändler Hartknoch, „und jetzt der Insel Meene nahe. Schöne Abende und Tage, und oft eine spiegelglatte helle See; dabei aber langsame Fahrt — das ist in Kurzem unsere Reise. Und anderthalb Tage Uebelkeiten, oder vielmehr nur ein Vorschmack von Uebelkeit, will nichts sagen. Es fehlt also zu meiner Reise, da ich einen vortrefflichen Reisegefährten und guten Wein und stilles Wetter habe, nichts als —

— scherzende Delphinen

Und Meerpferd' unter ihnen.

---

\*) In dem Gedicht Berrathon (The Poems of Ossian. London 1790. Vol. II. p. 191 — 210. deutsch von Stolberg. Hamb. 1806. 3. Bd.

\*\*) Dies bezieht sich auf einen Vorfall, den wir späterhin mittheilen werden.

Die Briefe, die an mich aus Deutschland gekommen, senden Sie mir nach, und geben mir übrigens von dem Nachricht, was die Klopstock'schen sieben Journale künftig über mich belieben werden, und was diese Urtheile und Pasquille in Riga für Eindruck machen. Ich wünschte sehr zu meiner Reise Klopstock's Messias, Vieder, Hermanns Schlacht \*), Michaelis, Hiob \*\*) u. a. gehabt zu haben, die mir jetzt, wenn ich nicht nach Copenhagen gehe \*\*\*), nur zu spät in die Hand kommen werden. Ich bin wie ein Betäub-

\*) S. dessen Werke. Leipz. 1798. Bd. III — VI, Bd. VII u. VIII.

\*\*) „Was soll ich sagen über ein Buch, dessen Aussicht mir bald wie der bestirnte Himmel, bald wie der fröhliche wilde Tumult der ganzen Schöpfung, bald wie die tiefste Klage der Menschheit, vom Aschenhaufen eines Fürsten, die Felsen der Wüste Arabiens hervor, vorkommt? Meine Stimme erlegt, eine einzige Beschreibung Gottes in der Natur oder in seiner Vorsehung, eine einzige Empfindung der Qual, wie sie voll innigster Herzenslaute dies Buch gibt, geschweige die letzte Erscheinung, wo alles Große und Wunderbare der Schöpfung zusammentritt, den majestätischen Thron Gottes zu tragen — einen einzigen dieser Züge, nur wie ich ihn emofand, zu preisen. Hier sen mein Stillschweigen Lob, bis Ihnen einmal der Sternenhimmel dieses Buchs aufgeht, und sein tiefes Weh selbst in Ihr Herz tönt.“ (S. Herder's Briefe das Studium d. Theologie betreffend. 2te Ausgabe. Th. I. S. 173.

\*\*\*) In seinem Reisejournal bedauert Herder, daß er dort nicht gelandet sey, und die Bekanntschaft von Klopstock, Gerstenberg, Cramer u. a. gemacht habe. Vergl.: Klopstock's Leben von Heinr. Döring. Weimar 1825. S. 195.

ter gereiset, und habe wahrhaftig kein kluges Buch, das sich zur See lesen ließe; und wer weiß, ist in Helsingör eins zu finden! — Zur See mit dem Kopf arbeiten, hab' ich noch nicht gelernt; es ruht also alles, wo es ruht." —

Am 2. July 1769 befand sich Herder im Canal, am 12. bei Dovesende. Er ging am 15. bei Paimbeuf vor Anker, und fuhr am 16. nach Nantes ab.

Durch seine Empfehlung an den dortigen Kaufmann Babut, der eines der ersten Häuser in Nantes machte, erhielt Herder bald zu den gebildetsten Circeln Zutritt. Die eigenthümliche Naivetät und Munterkeit des französischen Charakters, die in der Provinz bei weitem unverdorbener, als in der Hauptstadt hervortritt, sprach Herder'n auf freundliche Weise an. Er nutzte außerdem diese Gelegenheit, sich in der französischen Sprache zu vervollkommen, ehe er nach Paris reiste. — Seine, an den Buchhändler Hartnoch geschriebenen Briefe erwähnen Einiges hierüber, so wie sie über seine literarische Beschäftigungen, seine Bekanntschaften u. s. w. nähern Aufschluß geben. Wir wollen hier einige Auszüge folgen lassen.

„Das gute Andenken,“ schrieb Herder den 15. August 1769, „dessen mich meine Freunde in Riga werthschätzen, ist für mich die beste, angenehmste Nutzung des Capitals, das ich wünsche dort gelassen zu

haben, und ich würde verzweifeln, wenn mit jenem Schritt meines Lebens auch die Spur erloschen wäre, die ich in einige der würdigsten Seelen, die ich kennen gelernt, gedrückt zu haben wünschte. Ihr Brief hat mich über diesen Wunsch noch etwas versichert, und das, glauben Sie, ist die einzige Süßigkeit eines Abscheidenden und eines Abgeschiedenen. — Der Beifall derer, die einige Schriftstellergedanken bejauchzen, kommt mir vor, wie der Zuruf der Marktschreier bei Schattenspielen an der Wand; denn nichts anders sind aufgefangene Schriftstellergedanken. Aber die Freunde, die uns lebend kennen, sind in Schätzung und Prüfung unser Publikum, und ihr inniger Beifall ist mehr, als der Zuruf eines Schweizers: Schöne Spielwerke! Gleim's Brief war ungefähr in diesem Tone. Er enthielt die schreiendsten Lobsprüche, die lautesten Complimente, und zum Verschuß von allem eine Dedicatio an mich eines Theils seiner Lieder in einer neuen Auflage. Ich kann nicht umhin, ihm bei der ersten Gelegenheit einige Vorschläge zu Aenderungen zu machen, wo Würde und Delikatesse beleidigt ist, die er nur zu oft beleidigt \*). Eben so

---

\*) Dies ziemlich harte Urtheil läßt sich nur als die Folge einer augenblicklichen Stimmung erklären; wenigstens stimmt es nicht mit dem überein, was Herder einige Jahre früher (1767) in den Fragmenten zur deutschen Literatur (Werke 3. schön. Lit. u. Kunst Bd. II. S. 118 — 27.) über

aufrichtig werd' ich gegen Jacobi seyn, über seine mir zugeschickten Gedichte. Indessen freut mich der Abfall dieser immer würdigen Männer von Klop. Daß ich auf dessen Avertissement nicht antworten werde, können Sie denken. Ich fühle, daß ich künftig mir und dem Publikum mehr Würde schuldig bin. — Sie können nicht glauben, wie viel Neues man sieht, wenn man aus einer Situation heraus ist. Das ist der Punkt, den Archimedes außer der Welt verlangte, um die ganze Welt zu bewegen, und das ist, auf die gewesenen Situationen meines Lebens, meine Reise. Mein erstes Werk wird seyn, durch eine neue und anständige Auflage meiner bisherigen Schriften mich über das Vorhergehende zu legitimiren; und das zweite, mich künftighin über alle elende kurze Zeitverbindungen hinweg zu setzen; nichts zu schreiben, als was zu der Summe dessen, was der menschliche Geist zu allen Zeiten gedacht, neue Gedanken hinzufügt, zu denen ich, wie Sie zum Theil wissen, so manche Sphäre habe. — Zu dem Werk über die hebräische Archäologie hab' ich schon die so lang gesuchten Conjectures sur les originaux etc. \*) gefunden und benutze sie."

---

Gleim geäußert hatte, und eben so nicht mit Herder's spätern Urtheilen über diesen Dichter (S. d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst Bd. VII. S. 137 und 390.

\*) Ein bekanntes Werk von Jean Astruc, geb. zu Couve 1634, gest. 1766 zu Paris. Vergl. über ihn und s. Schriften S.

„Es ist hier auf eine besondere Art herausgekommen, wer ich sey. Da der Franzose sich nach seiner liebenswürdigen *legèreté* um keinen Menschen in der Welt, der nicht Franzose ist, so individuell und außer dem Charakter eines Gesellschafters bekümmert, so passirte ich einige Zeit immer für Mr. Erdèr, und das war genug. Auf einmal, da ich eben mit einer hiesigen vortrefflichen Dame auf ein Landgut fahre, fragt sie mich: A propos, Mr. Erdèr, n'est-ce pas que vous avez écrit sur votre littérature? — Non, Madame, je ne suis pas le même Erdèr, je n'ai pas l'honneur d'être auteur. — Ah, vous avez beau dire cela; on vous connoit — vous êtes Ministre — vous êtes — — kurz, es kam heraus, daß ein junger Schwede, der in Hamburg erzogen und ein unendlicher Liebhaber der deutschen Literatur ist, ein Bekenntniß meiner Lebensumstände aus unsern deutschen Journalen gemacht hatte, da er meinen Namen gehört, und so war wohl das Leugnen unnütz. Es ist natürlich, daß dies mir einige *égards* und etwas Zwang mehr verschafft. Das Schätzbarste aber ist mir die Bekanntschaft mit meinem Verräther, einem Menschen von allen Anlagen, das Schöne zu kosten, wo es sich findet, von einem sehr sichern Geschmack in der Kunst

---

H. Vierter's encyclopäd. Wörterbuch d. Künste, Wissenschaften u. Gewerbe. Bd. 2. C. 286. R. F. Leidenfrost histor. biographisches Handwörterbuch Bd. 1. C. 253 u. f.



und einer großen Begierde zur Wissenschaft. Er holt mich täglich des Morgens früh um 5 Uhr vor seinen Kaufmannsgeschäften zu einer Promenade ab, die schon ihrem Gehölze nach die angenehmste ist, die ich gesehen, und sieht mich, trotz seiner schwedischen Kälte, für einen Genius an, der ihm hier in Nantes begegnet sey, um ihn zu erleuchten. Wenn Sie also noch etwas von meinem Enthusiasmus wissen, junge Geister zu finden, die bildbar sind, so können Sie glauben, daß ein solcher Fund einer so seltenen Seele an einem so außerordentlichen Fall noch mehr bindet, und ich liebe meinen guten Koch sehr."

"Zu urtheilen über die französische Nation, Geschmack, Lebensart, Theater u. s. w., bin ich theils zu kurz hier, theils, ungeachtet meiner Reise in die Provinz und nach Angers, noch nicht am rechten Ort. In Angers bin ich an ein Mitglied der Academie de belles lettres adressirt gewesen; aber eine Academie de belles lettres mit 30 Mitgliedern, die keine Mitglieder sind, ohne Memoires seit einigen Jahren und ohne Bibliothek, ohne Plan und fast ohne Sitzungen, ist immer wenig reizend." —

"Ich denke nun an die französischen Schriftsteller zu gehen, und mit Voltaire und Corneille anzufangen. Man kann keinen französischen Schriftsteller kennen, wenn man nicht die Nation kennt, und ich gestehe gern, daß ich französisch nicht habe hören,

aussprechen, verstehen und schätzen können. Gegenwärtig muß ich alles lernen, und lerne es sehr schwer, weil es eine ganz andere Sprache ist, die Sprache des Ohres und der lebendigen Welt gegen die todte Sprache der Augen; und da ich jene auf diese noch immer bei mir reduciren muß, und sie zu reduciren nur gar zu sehr geneigt bin, so ist dieß durchaus ein langsamerer, aber um so sicherer Weg zur vollständigen Kenntniß einer Sprache. Und diese ist gegenwärtig mein vornehmster Zweck im Lesen, Sprechen, Hören und Schreiben. Dazu wend' ich Umgang und, wo ich kann, Correspondenz an. Nehmen Sie es daher nicht übel, daß mein Brief manchmal laubewelsch ist. Er kann nicht anders seyn, denn ich bin jetzt eben im Zeitpunkt des Gährens zweier Sprachen, da ich keine kann." —

„Moses (Mendelssohn) langer Brief hat mich nicht befriedigt. Er ist einem Theile nach unnütz, der andere zu sehr auf Stelzen eines Systems, worauf sich Herr Moses oft zu gravitatisch stützt. Nicolai's Brief enthält, wie gewöhnlich, nichts als die Wiederkäuungen eines gelehrten Handwerkers." —

„Ich dürste danach, noch einmal mit Ihnen, und zwar besser und inniger zu leben, und so Manches zu vollenden, was eine Seele, wie die Ihrige, wissen muß, um ihrer Zeit würdig zu werden. Es gibt in der

That Wahrheiten und Gedanken, ohne die gehabt zu haben, ich nicht von der Welt gehen wollte.“

„Meine Bekanntschaften,“ heißt es in einem Briefe vom 28. August 1769, „werden hier immer größer, folglich auch nutzbarer, und ich ziehe neue Gäste vielleicht auf einen guten Theil meines Lebens. Morgen will ich die Encyclopädie vornehmen, und ich hoffe in den Artikeln der schönen Künste, und in allem, was Augenschein, Erfahrung und Grundsatz des Lebens ist, recht viel zu lernen. Kennen Sie schon die Saisons von einem Verfasser der Encyclopädie? Ich habe in den Anmerkungen ungemein viel Philosophie gefunden; das Gedicht selbst hab’ ich nicht ausstehen können. Hinten stehen die Fabeln des Sadi \*); ich kann sie auswendig, und habe darin so viel Erhabenes, Großes, Feines, Einfältiges gefunden, daß ich das angenehmste délassément vom französischen Geschmack des Jahrhunderts mit ihnen gehabt habe.“

Hinsichtlich seines früher erwähnten Plans zur Errichtung eines Lyceums in Riga finden sich folgende Aeußerungen Herder’s in einem, im October 1769 von Nantes geschriebenen Briefe:

---

\*) Sadi Rosarium Politicum. Amstelod. 1656. Fol. (das persianische Rosenthal von Schach Sadi, übersetzt von Adam Olearius. Hamburg 1656.) In d. W. z. schön. Lit. u. Kunst, Bd. XII. S. 36. u. f. spricht Herder weitläufiger über den Werth dieser Fabeln.

„Ich arbeite für's Lyceum so wesentlich und für die Menschheit so würdig, daß wenn meine Pläne und Absichten einmal eine würdige Stelle finden, sie nicht verkannt werden können. Warum sollte die Zeit der Enkurge und Sokraten, der Calvine und Zwingli's, dieser Schöpfer von kleinen glücklichen Republiken, vorbei seyn, und warum sollt' es nicht ein mögliches Datum zu einem Etablissement geben, das für die Menschheit, für Welt und Nachwelt, Pflanzschule, Bildung, Muster seyn könnte? Ich habe nichts auf dieser Welt, was ich sehe, das Andere haben, keine Ader für die Bequemlichkeit, wenige für die Wohlust, nichts für den Geiz. Was bleibt mir übrig, als Wirksamkeit und Verdienst? Dafür brenn' ich, und mein Herz schlägt mir in den Gedanken der Einsamkeit und in würdigen Anschlägen. Laß sich das Volk wundern, laß die Ephemeriden und Maikäfer des literarischen Publikums brummen und um einen Stab sausen — genug, wenn uns unser Genius nicht verdammt und einmal ein guter Erfolg lohnt! Dann segne ich auch die Wälder in Rantes, wo ich Stunden, wie in der Morgenröthe meiner Jugend, gekostet habe, und sage: die Zeit war nicht verloren!“ —

„Ich denke folgendes Jahr, will's Gott! über die Preisfrage der Berlinischen Academie zu wetteifern: Comment est-il à expliquer, que des hommes abandonnés à leurs facultés se forment une langue? eine

vortreffliche, große und wahrhaft philosophische Frage, die recht für mich gegeben zu seyn scheint \*). Lassen Sie mir diese kleine phantastische Idee. Man muß sich durch Schläge mit seinen eignen Armen erwärmen, wenn das Wetter zu kalt ist, und durch Ideen begeistern, wenn keine Musen erscheinen.“ —

„Vergessen Sie nicht, daß der Zweck meiner Reise nur erreicht werden kann, wenn ich aus Deutschland verschwinde, und daß Keiner in Deutschland und Riga wissen muß, wo ich bin, was ich mache, wo ich lebe, als wem ich's wissen lasse. — Wenn Sie mich in Absicht auf mein Verschwinden und Eclipsiren nicht begreifen können, so lesen Sie Thomas Eloge auf Descartes: der wird's Ihnen sagen.“ —

Herder war am 4. November 1769 von Nantes abgereist, und den 8. in Paris angekommen. Hier lernte er Arnaut, Diderot, d'Alembert, Duclos und andere Gelehrte und Schriftsteller kennen. In Diderot's Umgange gefiel er sich am meisten. Dies freundschaftliche Verhältniß mit den ausgezeichnetsten Gelehrten setzte ihn zugleich in den Stand, alles Sehenswürdige zu Paris und Versailles,

---

\*) Er beantwortete sie während seines Aufenthalts zu Straßburg im J. 1770 in der Abhandlung: vom Ursprung der Sprache, welche von der Berliner Academie den Preis erhielt.

wie es sich in Bibliotheken, Kunstsammlungen u. s. w. darbietet, in Augenschein zu nehmen.

„Meine Zeit in Paris,“ schrieb Herder im December 1769, „hab' ich in Bekanntschaften mit Gelehrten, im Besuchen der Bibliotheken, Gallerien, Antiquitäten und Kupferstichsammlungen, Schauspielen und Gebäuden, die des Anschauens werth sind, und dann in eigene Studien getheilt. Alles, was Gout und Pracht ist, in Künsten und Anstalten, ist in Paris im Mittelpunkt. So wie aber der Geschmack nur der leichteste Begriff der Schönheit, und Pracht nichts als ein Schein, und oft eine Ersetzung des Mangels derselben ist, so kann Frankreich nie völlig sättigen, und ich bin seiner auch herzlich müde. Indesß wollt' ich um vieles nicht, es nicht gesehen zu haben, und die Erfahrungen und Begriffe verloren zu geben, die ich über seine Sprache, Sitten, Geschmack, Geschichte, Künste, Wissenschaften, in Betreff des Zustandes und Ursprunges derselben, gesammelt habe. - Ich habe gesucht, Bücher und Menschen, Declamation und Schauspiel, Tänze und Malereien, Musik und Publikum zu studiren \*). Die Saamenkörner sind aber ver-

---

\*) Einige Bemerkungen über die Oper in Frankreich und das französische Theater überhaupt findet man in Herder's Früchten aus den sogenannten goldnen Zeiten des 18. Jahrhunderts (zuerst im 3. St. d. *Adrastea*; dann in d. B. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XII. S. 178 u. f. S. 265. u. f.

scharrt bis auf einen Frühling der Zukunft. Von Gelehrten kenn' ich Diderot, d'Alembert, Thomas, d'Arnaud, Duclos, Barthelemy, de Guignes, d'Aubenton, Garnier und wie sie weiter heißen. Buffon, Marmontel, Grimm u. a. sind auf dem Lande. Von Künstlern kenn' ich Wille \*). Er ist in Paris mein bester und einziger Freund, nur zu zerstreut und zu sehr Liebhaber der Plaisanterien, als er's seyn sollte. Er bittet mich, einen Winter hier zu bleiben, denn in einem Monat ließe sich in Paris wenig sehen und nichts anknüpfen. — Sie können übrigens nicht glauben, wie oft Yorick im (Tristram) Shandy und in seinen sentimentalen Träumen der französischen Nation bis auf Herz und Busen gegriffen hat, Es ist eine Lüge, daß er nicht außer England gewesen; er hat gereiset und hätte sonst nicht so schreiben können." —

Mit der französischen Bühne hatte sich Herder nicht ganz befreunden können, wenn er gleich dem kunstreichen Spiel eines Le Cain, einer Clairon und Dumenil vollkommene Gerechtigkeit widerfahren

---

\*) Ein berühmter Kupferstecher zu Paris, von Geburt ein Deutscher, aus Großemünden bei Gießen, gest. als Mitglied der Pariser Academie 1808. Die Festigkeit und Stetigkeit seines Grabstichels in Stoffen und Gewändern ist höchlich zu loben. Vergl. über ihn H. F. Leidenfroß's histor. biograph. Handwörterbuch. Bd. 5. S. 546 u. f.

ließ. Er vermifste die natürliche Simplicität und Wahrheit, wie sie sich theils in den Charakteren der griechischen Tragödie, theils beim Shakespeare findet \*).

Ein längerer Aufenthalt in Paris wäre für Herder'n in so fern kaum wünschenswerth gewesen, als er, seinen früher angeführten Briefen zufolge, doch eine gewisse Leere in sich fühlte, die weder der Umgang seiner Freunde, noch das bewegte, glänzende Leben der Hauptstadt auszufüllen vermochte.

Um so willkommener mußte ihm daher der Antrag des Predigers Resewitz zu Copenhagen seyn, den Prinzen Peter Friedrich Wilhelm, Sohn des Fürstbischofs Herzogs von Holstein zu Gutin, als Instructor und Reiseprediger, in Gesellschaft des Oberhofmeisters des Prinzen, Herrn von Cappelmann, drei Jahre lang auf Reisen zu begleiten \*\*).

---

\*) Man vergl. Herder's Werke 3. schön. Lit. u. Kunst Bd. XII. S. 223 — 287.

\*\*) „Der Prinz,“ heißt es in Resewitzens, vom 11. November 1769 datirten Briefe, „sey 16 Jahre alt, gutherzig, und besitze für sein Alter und seinen Stand Kenntnisse genug. Man erwarte von Herder'n, daß er an Orten, wo keine evangelische Kirche sey, predige, die philosophischen Sectionen, die der Prinz etwa noch hören könnte, mit ihm wiederhole, lateinische Autoren mit ihm lese und seinen deutschen Styl bilde. Dafür verspreche ihm der Vater freie Station, 300 Rthlr. Hamb. Court. jährlichen Gehalt und nach drei Jahren Anwartschaft auf eine Prediger- oder Professorstelle zu



Bei allem Erfreulichen, was dieser Antrag für Herder'n haben mußte, hätte er doch gern die Meinung seiner Freunde in Riga vernommen, falls er nur ihre Antwort hätte erwarten können. Allein dies war in so fern nicht möglich, als Herder, Resewitz's Briefe zufolge, seinen Entschluß unverzüglich dem Prinzen schriftlich mittheilen sollte.

Herder's Bedenklichkeit erhellt aus einem, in jene Zeit an Hartknoch geschriebenen Briefe. „Wenn man,“ heißt es darin, „in einer Verlegenheit, oder unmittelbar vor einer wichtigen Veränderung ist, ohne Freunde in der Fremde sich befindet, durch Situationen und Befürchtungen sich umlagert sieht — dann sucht man die Meinung seiner Freunde, und die sind stumm — das schmerzt! — Uebrigens, was weiß ich, was aus mir werden wird? Hab' ich's je gewußt? Sind nicht alle Revolutionen in meinem Leben schnelle Fortstöße gewesen, wo ich nie an den Ort gekommen bin, wohin ich wollte? Und die Analogie dieses Spiels, wird sie jetzt aufhören? — Indessen muß hier, wie überall, wo man keinen rechten Entschluß fassen kann, die letzte Stunde und der überwiegende Anschein von Gelegenheit entscheiden. Um-

---

Niel.“ — Resewitz versichert Herder'n sowohl seinerseits seine Hochachtung, als auch von Seiten Klopstock's, Cramer's, Gerstenberg's u. a. m.

stände und Zeitpunkte, in die meistens Rabien vielerlei Art von vielen Seiten zusammenlaufen, bringen oft anders wohin, als man dachte.“ —

Nach reiflichem Nachdenken entschied sich Herder für die Annahme der Stelle, und erhielt von dem Herzoge eine schriftliche Zusicherung der von ihm gemachten Bedingungen \*).

Im December des Jahres 1769 verließ Herder Paris, ging nach Brüssel und Antwerpen, und von da zu Schiffe nach Amsterdam.

„Wie anders lernt man die Welt kennen,“ schrieb er damals an Hartknoch, „je weiter man in sie hinein tritt! Jeder Schritt ist Erfahrung, und jede Erfahrung bildet. — Meinen Charakter zu bilden ist mein Werk auf der Reise; alles übrige, seh’ ich, kann man zurücklassen — nur den nimmt man mit! Und verlier’ ich den, so hab’ ich Alles verloren!“

Bei der Ueberfahrt nach Amsterdam wurde das Schiff, auf dem sich Herder befand, durch einen heftigen Sturm auf eine Sandbank der holländischen Küste geworfen. Nicht ohne Lebensgefahr kam Herder nebst seinen Gefährten endlich durch Hülfe einiger Fischerböte an’s Ufer. Das Schiff selbst ging unter \*\*).

\*) In einem vom 11. Januar 1770 datirten Schreiben.

\*\*) S. Herder’s Werke z. Philos. u. Gesch. Bd. XIII. S. 120. Die früher erwähnte Stelle in dem Aufsatz: Ueber Ossian und die Lieder alter Völker (in d. Werken z. schön.

Am 20. Januar 1770 befand sich Herder im Haag. In Leiden und Amsterdam lernte er die ausgezeichnetsten Gelehrten kennen, und begab sich von dort nach Friesland über Hamburg nach Kiel, wo sich der junge Prinz von Holstein nebst seinem Oberhofmeister, dem Herrn von Cappelmann, aufhielt.

Zu den Bekanntschaften, die Herder in Hamburg machte, gehörten vorzüglich Lessing, Bode, Reimarus, Joh. Melchior Göze \*) u. a. m. Lessing, den Herder längst aus seinen Schriften kannte und schätzte, nahm unter allen bei ihm den höchsten Rang ein.

„Mit Lessing,“ schrieb er im April 1771 an Hartknoch, „hab' ich hier vierzehn vergnügte Tage verlebt.“ —

Doch auch mit Bode und Claudius stand er in innigen Verhältnissen, Von der natürlichen Ein-

Lit. u. Kunst. Bd. VIII. S. 17), bezieht sich auf diesen Vorfall.

\*) Ein, weniger durch gründliche Gelehrsamkeit, als durch seine Polemik bekannter Theolog, gest. als Pastor zu Hamburg 1786. In seinem Eifer, über die Reinheit des protestantischen Lehrbegriffs, nach dem strengsten Sinne der symbolischen Bücher, zu wachen, ahnte er überall gefährliche Anschläge gegen das Heil der Kirche, und warf Lessing, Wasedow, selbst Göthe (wegen Werther's Leiden) den Fehdehandschuh hin.

falt und Moralität, die sich in den Schriften des Lehrters \*) ausspricht, fühlte sich Herder sehr angesprochen, und hat seiner mehrmals mit Liebe und Verehrung gedacht. Wie trefflich schildert er ihn unter anderm in den wenigen Worten: „Vergesse Deutschland nie des biedern Dichters, aus dem, wie aus wenigen, die unsträfliche ächte Natur sprach \*\*)!“ —

Herder war bei seiner Ankunft in Gütin von dem Herzog von Holstein und der Herzogin mit Achtung und Zutrauen empfangen worden. Man erkannte auch hier, wie fast überall, seine hervorstechenden geistigen Vorzüge.

Der Prinz war ein sechszehnjähriger Jüngling, von nicht gemeinem Geist, richtigem Urtheil und Gefühl, das nur vielleicht durch die pedantische Unterrichtsmethode seines frühern Lehrers Coriarius einen Anstrich von religiöser Schwärmerei erhalten hatte.

Die wenigen Monate, welche Herder in Gütin bis zum Antritt seiner Reise verweilte, vergingen ihm in dieser edlen Fürstenfamilie, und in dem Umgange

\*) Der bekannte Alsmus oder der Wandsbecker Bote, wie er sich vor der Ausgabe seiner Schriften (Hamb. u. Wandsbeck 1790 — 1803. 7 Theile. N. A. Ebend. 1819. 4 Bde.) genannt hat. Er war 1743 zu Steinfeld im Holsteinischen geboren, und starb den 21. Januar 1815 zu Wandsbeck.

\*\*) S. Herder's F. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 8. (im Inhaltsverzeichnis, C. XIV.

mit dem humanen und gebildeten Holsteinischen Adel sehr angenehm.

Herder predigte einige Male in der dortigen Schloßkirche mit entschiedenem Beifalle, und hielt auch daselbst den 15. Juli 1770 seine Abschiedspredigt, um die Reise mit dem Prinzen und dessen Oberhofmeister anzutreten \*).

Aus einem spätern Briefe des Prinzen an Herder'n, vom 5. Juny 1771 aus Brüssel geschrieben, geht hervor, daß Herder sich schon damals mit der Plastik beschäftigt haben müsse \*\*). „Was macht Ihre Plastik,“ heißt es in jenem Briefe, „da bin ich ehemals Schuld gewesen, daß sie nicht vollendet ward u. s. w.“

Die Reise, auf der Herder den Prinzen begleitete, ging über Hamburg, Hannover, Göttingen, Cassel, Hanau, Darmstadt, Karlsruhe bis Straßburg.

Am Darmstädtischen Hofe, wo der Prinz sich

\*) Daß es Herder'n indeß auch nicht an Gegnern, namentlich unter den Geistlichen gefehlt habe, sieht man daraus, daß ihn unter andern der damalige Hofprediger Wolf als einen Socinianer anklagte.

\*\*) Die erste Idee dazu faßte er schon während seines Aufenthalts in Paris im J. 1769, und zwar im Garten zu Versailles. Es sind noch zwei Entwürfe davon vorhanden: Von der Bildhauerkunst für's Gefühl, und über die schöne Kunst des Gefühls.

vierzehn Tage aufhielt, lernte Herder den Kriegsrath Merck kennen, dessen Göthe als eines Mannes gedenkt, der auf sein Leben den größten Einfluß gehabt habe \*). Herder's Unterhaltung war angenehm und geistreich, sein Gefühl und Urtheil so richtig und treffend, daß ein auserwählter Kreis von Gebildeten sich an ihn schloß.

Dort war es auch, wo Herder zuerst seine nachherige Gattin Maria Carolina Flachsland, die jüngste Tochter des Herzogl. Württembergischen Amtsschaffners, Joh. Friedr. Flachsland, kennen lernte. Sie lebte dort in dem Hause ihrer Schwester, die an dem Geh. Rath Heß zu Darmstadt verheirathet war \*\*).

In Darmstadt erhielt Herder von dem Grafen Wilhelm von Bückeburg einen abermaligen Ruf, dorthin zu kommen. Der frühere Antrag des Grafen war nach Riga gesandt worden, und Herder hatte ihn erst in Gütin erhalten, in dem Augenblicke, wo er mit dem Prinzen abreisen sollte. Manche Mißhelligkeiten, die durch den Oberhofmeister von Cappellmann in dem Verhältnisse Herder's zu dem Prinzen eingetreten waren, hätten den Erstern wohl bestimmen können, jener Einladung zu folgen. Gleichwohl konnte

---

\*) G. Göthe's Werke. Bd. XIX. S. 94 u. f.

\*\*) G. Göthe a. a. D. S. 97.

er sich nicht rasch entschließen, wie es denn überhaupt in seinem Charakter lag, bei jeder unerwarteten und überraschenden Wendung seines Schicksals gewissermaßen einer höhern Leitung zu vertrauen. Diesen individuellen Zug seines Charakters hat Herder in einem spätern Briefe \*) selbst entwickelt.

„Ich glaube,“ sagt er, „jeder Mensch hat einen Genius, das ist, im tiefsten Grunde seiner Seele eine gewisse göttliche prophetische Gabe, die ihn leitet; ein Licht, das, wenn wir darauf merkten, und wenn wir es nicht durch Vernunftschlüsse und durch Gesellschaftsflugeit und wohlweisen bürgerlichen Verstand ganz betäubten und auslöschten, ich sage, das uns dann eben auf dem dunkeln Punkt der Scheidewege einen Strahl, einen plötzlichen Blick vorwirft, wo wir eine Scene sahen, oft ohne Grund und Wahrscheinlichkeit, auf deren Ahnung ich aber unendlich viel halte. Das war der Dämon des Sokrates; er hat ihn nicht betrogen, er betrügt nie. Allein er ist so schnell, seine Blicke so fein, so geistig; es gehört auch zu ihm so viel innerliche Treue und Aufmerksamkeit, daß ihn nur achtsame Seelen, die nicht aus gemeinem Stoff geformt sind, und eine gewisse innerliche Unschuld haben, bemerken können.“ —

Herder schrieb nach Bückeburg, äußerte, daß

---

\*) Vom 22. September 1770.

er den Antrag vorläufig annehme, das Nähere indeß, so wie die Zeit seines Amtsantrittes, noch bestimmen werde, und reiste dann den 27. August 1770 mit dem Prinzen nach Straßburg ab.

Aus Karlsruhe schrieb er den 30. August 1770: „Ich bin hier von Tage zu Tage mit mehr Gnade, insonderheit des Markgrafen (Carl Friedrich) distinguirt; aber ich selbst bin in solcher Zerstreuung und Büstheit des Kopfes gewesen, daß im besondern Umgang kein Mensch aus mir hat klug werden können, Nur die Einsamkeit, der Wald und die Abenddämmerung sind die Sammelplätze meiner zerstreuten Gedanken geworden. Da mich jetzt nichts, was bloß für den Kopf ist, interessirt, urtheilen Sie, wie froh ich war, da ich hier einige Alopstock'sche Den fand, die mir neu waren, und ganz — ganz Gefühl sind. Ich habe den Einfall gehabt, mir eine kleine Sammlung der wenigen deutschen Stücke zu machen, die mir der wahre Ausdruck der Empfindung und der ganzen Seele scheinen.“ —

Herder befand sich in der ersten Zeit seines Aufenthalts in Straßburg in einer unmuthigen Stimmung, deren Grund er in seinen Briefen näher angibt.

„Meine hiesige Situation,“ schrieb er, „die mir durchaus nicht gefällt, die allen Absichten des Eutiner Hofes und meiner Bestimmung entgegenläuft, ist eben die Ursache meiner Schwermuth, und die



Sache läuft so, daß ich, ohne ganz aufzuhören ich selbst zu seyn, Alles umwerfen muß. Der Entschluß ist gefaßt, die Nothwendigkeit ist da, und es stößt sich jetzt bloß daran, wie der gefaßte Entschluß mit aller Schicklichkeit für mich, für den Prinzen, seine Eltern und das Publikum auszuführen sey, und das muß sich bald zeigen.“ —

Er bat demnach um seine Entlassung, die ihm, wiewohl höchst ungern, ertheilt wurde. Der Abschied vom Prinzen that seinem Herzen wehe. „Eben komm' ich vom Prinzen,“ heißt es in einer Stelle seiner damaligen Briefe; „ich hab' ihm mit weinenden Augen meine Trennung angekündigt. Er war eben so gerührt, wie ich, und ich hab' ihn blaß wie eine Leiche verlassen. Er sucht wenigstens noch Wochen und Monate Aufschub, fühlt aber mit mir alle Beweggründe und Veranlassungen, so wie ich sie selbst fühle.“ —

In die Zeit seines Aufenthaltes zu Straßburg fällt auch Herder's Bekanntschaft mit Jung (Stilling) \*), und vorzüglich mit Götten, die der Letztere folgendermaassen erzählt \*\*):

„Das bedeutendste Ereigniß, was die wichtigsten Folgen für mich haben sollte, war die Bekanntschaft

\*) E. Jung's Lebensbeschreibung. Berlin 1806. (Bd. 3. S. Stillings Wanderschaft.) S. 173 u. f.

\*\*) E. Götthe's Werke. Bd. XVIII. S. 302 — 304.

und die daran sich knüpfende nähere Verbindung mit Herder. — Ich war in den Gasthof zum Geist gegangen, ich weiß nicht, welchen bedeutenden Fremden aufzusuchen. Gleich unten an der Treppe fand ich einen Mann, der eben auch hinauf zu steigen im Begriff war, und den ich für einen Geistlichen halten konnte. Sein gepudertes Haar war in eine runde Locke aufgesteckt, das schwarze Kleid bezeichnete ihn gleichfalls, mehr aber noch ein langer, schwarzer, seidener Mantel, dessen Ende er zusammengenommen und in die Tasche gesteckt hatte. Dieses einigermaßen auffallende, aber doch im Ganzen galante und gefällige Wesen, wovon ich schon hatte sprechen hören, ließ mich keineswegs zweifeln, daß er der berühmte Ankömmling sey, und meine Anrede mußte ihn sogleich überzeugen, daß ich ihn kenne. Er fragte nach meinem Namen, der ihm von keiner Bedeutung seyn konnte; allein meine Offenheit schien ihm zu gefallen, indem er sie mit großer Freundlichkeit erwiderte, und sich sogleich zu einer lebhaften Mittheilung bereit finden ließ. — Beim Scheiden bat ich mir die Erlaubniß aus, ihn bei ihm zu sehen, die er mir denn auch freundlich genug ertheilte. Ich versäumte nicht, mich dieser Begünstigung wiederholt zu bedienen, und ward immer mehr von ihm angezogen. Er hatte etwas Weiches in seinem Betragen, das sehr schicklich und anständig war, ohne daß es eigentlich adrett gewesen wäre; ein

rundes Gesicht, eine bedeutende Stirn, eine etwas stumpfe Nase, einen etwas aufgeworfenen, aber höchst individuell angenehmen, liebenswürdigen Mund; unter schwarzen Augenbraunen ein Paar kohlischwarze Augen, die ihre Wirkung nicht verfehlten, obgleich das eine roth und entzündet zu seyn pflegte. Durch mannigfaltige Fragen suchte er sich mit mir und meinem Zustande bekannt zu machen, und seine Anziehungskraft wirkte immer stärker auf mich \*). — Daß übrigens dieselbe sich so gut auf Andere, als auf mich wirksam erwies, würde ich kaum erwähnen, hätte ich nicht zu bemerken, daß sie sich besonders auf Jung, genannt Stilling, erstreckt habe. Das treue redliche Streben dieses Mannes mußte Jeden, der nur irgend Gemüth hatte, höchlich interessiren, und seine Empfänglichkeit Jeden, der etwas mitzutheilen im Stande war, zur Offenheit reizen. Auch betrug sich Herder gegen ihn nachsichtiger als gegen uns Andere, und Jung war durch Herder'n dergestalt exaltirt, daß er sich in allem seinen Thun gestärkt und gefördert fühlte \*\*). — Herder selbst hatte sich schon genugsam berühmt gemacht, und durch seine Fragmente, die kritischen Wälder und Anderes unmittelbar an die Seite der vorzüglichsten Männer

---

\*) Göthe a. a. O. S. 322.

\*\*) Göthe a. a. O. S. 302 u. f.

geseht, welche seit längerer Zeit die Augen des Vaterlandes auf sich zogen. Was in einem solchen Geiste für eine Bewegung, was in einer solchen Natur für eine Gährung müsse gewesen seyn, läßt sich weder fassen, noch darstellen. Groß aber war gewiß das eingehüllte Streben, wie man leicht eingestehen wird, wenn man bedenkt, wie viele Jahre nachher und was er alles gewirkt und geleistet hat.“ —

Goethe erwähnt indeß in seiner Schilderung Herder's auch ein gewisses zurückstoßendes Wesen und eine bittre, sarkastische Laune. „Herder konnte,“ sagt er \*) „allerliebste einnehmend und geistreich seyn, aber eben so leicht eine verdrießliche Seite hervorkehren. Dieses Anziehen und Abstoßen haben zwar alle Menschen ihrer Natur nach, einige mehr, einige weniger, einige in langsamern, andere in schnellern Pulsen; wenige können ihre Eigenheiten hierin wirklich bezwingen, viele zum Schein. Was Herder'n betrifft, so schrieb sich das Uebergewicht seines widersprechenden, bittern Humors gewiß von seinem Uebel und den daraus entspringenden Leiden her.“

Herder sah sich nämlich genöthigt, da sein Auge, an dem er schon in der Jugend gelitten, sich verschlimmerte, von dem berühmten Arzt Kobstein in

---

\*) S. Goethe a. a. O. S. 306.

Straßburg \*), sich die Thränenfistel operiren zu lassen \*\*).

„Morgen sollen die Präparationen zur Cur meines Auges anfangen,“ schrieb Herder in der Mitte des Octobers 1770, „heute ist der Schade sondirt, und gar nicht gefährlich gefunden; die Cur ist's auch nicht, und ich sehe ihr also zu Ende folgender Woche mit Ruhe und neuer Hoffnung entgegen. — Nur ist's mir immer, als wenn nichts daraus werden soll, und das macht mich auf den Ausgang eher neugierig, als furchtsam erwartend. — Es ist überhaupt mit meinem Auge sonderbar gegangen. Jetzt ist's zum siebenten Mal, daß ich mich auf eine Operation fertig mache: in Preußen, in Riga, in Frankreich, in Holstein — immer wurden Versuche und Anstalten gemacht; ein Paar Mal hab' ich schon gesehn, und der Operator stand schon bereit, und immer kamen zum Theil wunderbare Zwischenfälle hinzu, die meine Zubereitungen vergeblich machten. Dies sonderbare Spiel von Umständen macht mich, da ich über-

---

\*) Johann Friedrich Lobstein, geb. 1736 zu Lampertshausen, gest. 1784 als Professor der Anatomie u. Chirurgie zu Straßburg. Vergl. über ihn u. s. Schriften: Baldinger's Biographien jetzt lebender Aerzte. Bd. 1. St. 3 S. 103. u. f. Meusel's Lexicon der verstorb. Schriftsteller Bd. 3. S. 301 u. f.

\*\*) U. a. D. S. 305 u. f.

haupte in meinem Leben eine gewisse frappante Aehnlichkeit wiederkommender Umstände bemerke, auch für jetzt zweifeln, ob nicht wieder so eine Hand aus den Wolken sich zwischen das Instrument und mein Auge plötzlich stelle und rufe: Du sollst nicht!" —

„Mit meinem Auge," heißt es in einem, im December 1770 geschriebenen Briefe, „geht es, seitdem ich den andern Chirurgus dazu genommen, ernstlicher, und die eine gefährliche Operation, um die Bobstein so lange umhergezogen war, ist glücklich gemacht! — Ich sehe jetzt im Ernst der völligen Besserung entgegen," —

Leider sah er sich in dieser Erwartung getäuscht. Die Operation mißglückte. Bobstein schrieb diesen Zufall einer besondern Bildung des Nasenknorpels zu, da er sonst mehrere Operationen dieser Art mit Glück gemacht hatte.

„Meine Cur ist jetzt zu Ende," schrieb Herder im Frühjahr 1771. „Über haben Sie Mitleiden mit mir! Nach allen Schmerzen, Kosten, Abmattungen, Versäumnissen, Verdruß und Kränkungen ist's schlechter, als es zuvor gewesen. Die Cur ist fehlgeschlagen. — Ach! mit welchen Ideen gedacht' ich zu Ihnen zu kommen, und wie komm' ich! — Ich beiße die Zähne zusammen. Was ist's doch mit aller Munterkeit des Lebens, wenn man ein halb Jahr zwischen vier Mauern eingeschlossen war!" —

Göthe, der ihn in dieser Abgeschiedenheit, welche vom October 1770 bis zum April 1771 dauerte, täglich, ja oft mehrmals des Tages besuchte, und bei der Operation selbst, nebst einem Russen Peglow, den Herder in Riga kennen gelernt hatte, zugegen war, schildert den unerschütterlichen Muth und die Fassung Herder's \*).

„Ich fand alle Ursache,“ sagt er \*\*), „seine große Standhaftigkeit und Geduld zu bewundern; denn weder bei den vielfachen chirurgischen Verwundungen, noch bei dem oftmals wiederholten schmerzlichen Verbande bewies er sich im mindesten verdrießlich, und er schien derjenige von uns zu seyn, der am wenigsten litt. — Wenn man nun“ fügt er hinzu \*\*\*), „bei der Operation Herder's Standhaftigkeit unter solchen Schmerzen bewundern mußte, so hatte seine melancholische, ja grimmige Resignation in dem Gedanken, Zeit Lebens einen solchen Makel tragen zu müssen, etwas wahrhaft Erhabenes, wodurch er sich die Verehrung derer, die ihn schauten und liebten, für immer zu eigen machte.“ —

Herder's Preisschrift über den Ursprung der Sprache \*\*\*\*) entstand während seines Aufenthalts

\*) Göthe's Leben von Heinrich Döring. Weimar 1838. S. 88 u. f.

\*\*) G. Göthe a. a. O. S. 306.

\*\*\*) H. a. O. S. 315.

\*\*\*\*) S. erschien zuerst unter dem Titel: Abhandlung über den

in Straßburg. „Wir hatten nicht lange zusammen gelebt,“ erzählt Göthe \*), „als Herder mir vertraute, daß er sich um den Preis, welcher auf die beste Schrift über den Ursprung der Sprachen von Berlin ausgesetzt war, mit zu bewerben gedenke. Seine Arbeit war schon ihrer Vollendung nahe, und wie er eine sehr reinliche Hand schrieb, so konnte er mir bald ein lesbares Manuscript heftweise mittheilen. — Herder's Abhandlung ging darauf hinaus, zu zeigen, wie der Mensch als Mensch wohl aus eigenen Kräften zu einer Sprache gelangen könne und müsse. Ich las die Abhandlung mit großem Vergnügen und zu meiner besondern Kräftigung; dem Verfasser bezeugt' ich meinen Beifall, indem ich nur wenige Bemerkungen, die aus meiner Sinnesweise herfloßen, hinzufügte.“ —

Auch die Blätter: Von deutscher Art und

---

Ursprung der Sprache, welche den von der Königl. Academie der Wissenschaften s. d. J. 1770 gesetzten Preis erhalten hat, von Herrn Herder. Auf Befehl der Academie herausgegeben. *Vocabula sunt notae rerum.* Cic. Berlin 1772. 8; dann zusammen mit einer spätern Abhandlung Herders: Von den Ursachen des gesunkenen Geschmacks bei den verschiedenen Völkern, wo er geblühet. — Vergl. Allgemeine deutsche Bibliothek, in Herder's Werken 3. Philosophie u. Geschichte. Th. 2. Bd. 19. St. 2. S. 439 — 51. Königsberger gel. Zeit. 1772. Nr. 26. (von J. G. Hamann). Nr. 37. Beilage (Abfertigung der Nr. 26. enthaltenen Recension, von Ebendenselben). Deutscher Merkur. Februar 1773. S. 99 u. f.

\*) H. a. D. S. 309.



Kunst entstanden in Verbindung mit Götzen während des Aufenthalts zu Straßburg \*).

„Meine Plastik liegt,“ schrieb Herder den 5. September 1770 an Hartknoch. „Straßburg scheint gar nicht der Ort, wo man plastiken kann. Ohne Bücher, ohne Lage der Seele, ohne Trieb der Wirksamkeit: was soll ich schreiben? — Die erste neue Morgenröthe meiner Seele soll meinem Freund Hartknoch seyn und bleiben. — Sie scheinen mir eine Unbeständigkeit des Charakters Schuld zu geben, die mich schmerzt.“ —

Ueber diesen Vorwurf hat sich Herder in einem spätern Briefe vom 20. September 1770 gerechtfertigt.

„Ich bin in einer dunkeln, aber nicht dürftigen Mittelmäßigkeit geboren, und von Kindheit auf erinnere ich mich nichts als Scenen, entweder der Empfindsamkeit und Rührung, oder eines einsamen Ge-

---

\*) Sie erschienen zuerst 1773 zu Hamburg. Nur der Briefwechsel über Ossian und die Pieder alter Völker (S. 1 — 70), und der Aufsatz: Shakespear (S. 71 — 118), hat Herder'n zum Verfasser. Der Aufsatz: von deutscher Baukunst, D. M. Ervini a Steinbach (S. 119. — 36), gehört Göthe'n. (S. dessen Werke Bd. 19. S. 99.) Vergl. über die Schrift: Von deutscher Art und Kunst, Allgem. deutsche Bibliothek. 2. Anhang. Th. 1. S. 1169. Almanach der deutschen Mäsen auf d. J. 1774. S. 6 u. f. Schirach's Magazin der deutschen Kritiker. Bd. 2. Th. 2. S. 151 u. f.

denkenraums, der meistens von Plänen des Ehrgeizes belebt wurde, die man in einem Kinde nicht sucht. Ich hatte also, so verwöhnt und mütterlich ich war, so entfernt von Gelehrsamkeit und Bildung ich seyn mochte — ich hatte also von meiner Kindheit an Charakter, und ich könnte Ihnen davon manche Proben erzählen. — Aus tausend Vorurtheilen wollten meine Eltern mich nicht zur Wissenschaft bestimmen. Ein Mann, der sich sehr in die Sachen meiner Familie mischte \*), vermehrte die Schwierigkeit in's Unendliche. Betäubt, unwissend, mußte ich blindlings folgen, ging nach Königsberg mit einem russischen Oberfeldchirurg, einem Freunde meiner Eltern, mein Auge curiren zu lassen, und die Chirurgie zu erlernen. Und ich — zum Glück ward er schnell nach Petersburg gerufen, denn er that mir die lockendsten Anträge — und ich ging hin, und ließ mich immatriculiren. Unwissend, einfältig, unbekannt, wie ich war, ja ohne Geld und Aussicht auch nur auf drei Wochen, ging ich auf die Academie. Und noch bis jetzt hat es mich nicht gereut. Rathen Sie, ob ich Charakter habe? — Zugleich schrieb ich meinen Eltern, daß ich in meinem ganzen academischen Leben keinen Schilling verlange. Und ich hab' es auch nie verlangt. Ich habe studirt und gelehrt und geschwärmt, und

---

\*) Offenbar ist hier Trescho gemeint.

mich bald auf der Academie in Ansehen gesetzt, und diese Jahre zugebracht, daß ich mir sie wieder zurückwünsche — und das Alles ohne meiner Eltern Kosten. Rathen Sie, ob ich Charakter habe \*)? —

„In Paris bekam ich Briefe zur Reise mit dem Prinzen. Ich nahm sie an, und genoß der Gnade des Hofes mehr als billig war, ohne aber je auf eine Stunde mich zum Sklaven zu machen. Vielmehr war mein tägliches Gespräch die Ahnung, daß ich die Reise nicht vollenden würde. Ich kann sie nicht vollenden. Der erste Ort des Stillstandes zeigte mir's, daß sie keine Reise für mich seyn würde, und ich immer displacirt bin; entweder jetzt eine Verderung, oder ich schleppe mich durch Länder, wo ich gefesselt bin. Was also auch die ganze Welt, was auch meine Liebe zu Italien mir entgegen rede — ich sehe nicht, wie ich anders handeln kann. Ich handle nach meinem Charakter, und dazu müssen sich Aussichten und Umstände passen. — Wenn Lebhaftigkeit Veränderlichkeit heißt,“ schließt Herder, „so bin ich's. Und wehe dem Stande, der Situation, die ein Grab des ewigen

---

\*) Hier folgt die Schilderung seines Aufenthaltes in Riga und der gehässigen Gefinnungen eines Theils der dortigen Geistlichkeit. Wir haben diese Stelle bereits früher, gegen das Ende der ersten Periode aus Herder's Leben mitgetheilt, und zwar unter den Beweggründen, die ihn bestimmten, Riga zu verlassen.

Einerlei seyn müßte! Was ist reicher und unerschöpflicher und mannigfaltiger, als die Welt des menschlichen Herzens, und wo sind denn die Zwecke für die Welt zu leben, je — wenn man beides einzurichten weiß — den Zwecken für sich zu leben, entgegen?“ —

Was Herder's Studien in dieser Periode seines Lebens betrifft, so scheint er sich vorzugsweise mit der englischen Literatur, namentlich mit Shakespeare beschäftigt zu haben. Wenigstens geht dieß aus mehreren seiner damaligen Briefe hervor, von denen wir, da Herder im Frühjahr 1771 Straßburg verließ, einige Auszüge, als Abschluß dieser Periode, mittheilen wollen.

„So hat Ihnen Romeo und Julie so gefallen!“ schrieb Herder, „und gleichwohl haben Sie dies treffliche, himmlische Stück, das einzige Trauerspiel in der Welt, das über die Liebe existirt, nur in der Uebersetzung gelesen! Denn das muß ich sagen, daß unter allen Shakespear'schen Stück Wieland's Feins so verunglückt ist, als dies. Der Grund ist vielleicht der, daß Wieland nie selbst eine Romeo-Liebe gefühlt hat, sondern sich nur immer mit seinen Pantheen und Seraphins den Kopf voll geweht, statt das Herz je menschlich erwärmt hat. Und so sind ihm die schönsten Augenwinke, in denen die Liebe mehr, als durch Worte, redet, eine ganz

unbekannte Sprache gewesen. Dazu hat Shakespeare in diesem Stück viel Reime, auf die Wieland in den Noten loszieht, die freilich auch einem Uebersetzer den Kopf und die Feder toll machen können, aber im Original zur wahren Romanzensprache der Liebe gehören. Eine Probe ist z. B. das Gespräch zwischen Romeo und Julie auf dem Ball, wo immer die Allegorie von andächtigen Pilgrimmen in Frag' und Antwort, bei Händedrücken und Kuß fortläuft, daß es so himmlisch wird, als es freilich romantisch, und, wenn Sie wollen, abentheuerlich im Deutschen herauskommt. — Wie sehr Shakespeare mein Steckenpferd ist, wird Ihnen vielleicht M. gesagt haben. Ich hab' ihn nicht gelesen, sondern studirt, wie ich das Wort recht unterstreiche. Jedes seiner Stücke ist eine ganze Philosophie über die Leidenschaft, von der es handelt."

"Vor ein Paar Tagen hab' ich Fizesborne's Briefe gelesen, mit einem Vergnügen, das ich sehr oft in Gedanken mit Ihnen getheilt habe. Es sind viele Briefe darin, die die schönste Lectüre und Situationen für die Empfindung eines schönen weiblichen Herzens enthalten." —

"Haben Sie den Landprediger von Waffield gelesen? Ich les' ihn wohl jetzt schon zum vierten Male. Er ist eines der schönsten Bücher, die in irgend einer Sprache existiren, und sehr,

sehr gut übersetzt \*). Ich mache es beinahe mit meinem Landprediger von Wakefield, wie jener ehrliche Mann, der alle Leute fragte: Habt Ihr den Propheten Baruch gelesen? Er ist von Seiten der Laune, der Charaktere, des Lehrreichen und Rührenden ein wahres Buch der Menschheit." —

---

\*) Vermuthlich hatte Herder die anonyme Uebersetzung vor sich, welche zu Leipzig 1767 heraus kam. Die bekannte, von Bode, erschien erst im J. 1776. N. H. Ebd. 1802. Die neueste Uebersetzung des Goldsmith'schen Romans lieferte A. W. Lindau. Dresden 1825.

---

## Dritte Periode.

1771 bis 1776.

Herder war im May 1771 zu Bückeburg angekommen. Seine dortigen Verhältnisse entsprachen indeß nicht völlig den Erwartungen, die er gehegt hatte. Der Graf, geistreich und vielseitig gebildet, vorzüglich durch den Umgang mit dem bekannten Schriftsteller Thomas Abbt, besaß einen gewissen Stolz und ein ernstes, zurückhaltendes Wesen. Es war ihm nicht bloß um wissenschaftliche Unterhaltung zu thun, er wollte auch gehuldigt seyn. Abbt war zu sehr Menschenkenner, als daß er nicht Beides auf eine leichte Weise hätte verbinden sollen \*). Aber

---

\*) Man findet seinen Charakter geschildert in Fr. Nicolai's Schrift: Ehrengedächtniß Herrn Thomas Abbt's. Berlin 1767. Vergl. Gatter's histor. Bibliothek. Bd. 6. S. 114 u. f. Weyermann's Nachrichten von Gelehrten aus Ulm. S. 1 u. f. Meusel's Lexicon verstorb. Schriftsteller. Bd. 1. S. 3 u. f. Jörbens Lexicon deutscher Dich-

Herder's zarte, unbefangene Natur, sein ernstes, halb schwermüthiges Wesen, mit einem Wort seine ganze Individualität war nicht geeignet, auf ähnliche Weise die Gunst des Grafen zu gewinnen, falls Herder überhaupt sich jemals ernstlich darum bemühte.

Wie ihre Charaktere, so waren auch Beider Ansichten in wesentlichen Punkten verschieden. Den Wunsch des Grafen, daß Herder sich vorzüglich der Literatur, und weniger seinem geistlichen Amte widmen möchte, konnte dieser unmöglich erfüllen. Eben so wenig genügte ihm das bloß betrachtende, rasonnirnde Leben, in das ihn der Graf so gern hineingezogen hätte. Herder's Zweck war kein andrer, als eine Wirksamkeit, die frisch und kräftig in's Leben eingriff. Verhältnisse dieser Art mußten daher für ihn, der sich zu einem geschmeidigen Hingeben gegen die Großen nie verstehen konnte, etwas höchst Peinliches haben. In seiner amtlichen Stellung als Geistlicher, gewann er nur nach und nach die Liebe der Gemeinde, und in der Verbesserung des Schulwesens traten ihm die individuellen Ansichten des Grafen ebenfalls hindernd entgegen \*).

---

ter und Prosaisien. Bd. 1. S. 3 u. f. Bd. 5. S. 693 u. f. Bd. 6. S. 529.

\*) Eine kurze, aber interessante Schilderung des Grafen gibt Zimmermann in s. Werk: Ueber die Einsamkeit (Th. 3. S. 456—68), womit die beiden Christen: Ueber



„Meine Situation gegen den Grafen,“ schrieb Herder im August 1772, „ist noch immer dieselbe — unkenntlich, entfernt, nicht für einander. Ein edler Herr, aber äußerst verwöhnt! ein großer Herr, aber für sein Land zu groß! ein philosophischer Geist, unter dessen Philosophie ich erliege! — Im Lande ist für mich nichts zu thun. Ein Pastor ohne Gemeinde, ein Patron der Schulen ohne Schulen, Consistorialrath ohne Consistorium! Alle meine Lieblingsideen vom Predigtamt sind zum Theil an diesem Ort vernichtet. — Durch die lange Vacanz hab' ich für mich wenig eigne Gemeinde, und den Uebrigen bin ich gelehrt, fein, ein Hofmann, vornehm. — Die Râthe sehen mich für einen Mißvergnügten, zu Feinen oder zu Groben, zu Geraden, zu Dreisten, und also mit aller Hochachtung für einen Dorn im Auge an,“ u. s. w.

In diesen peinlichen Verhältnissen kam Herder'n eine gewisse Resignation wohl zu statten, so wie der Glaube an eine höhere Leitung, die auch hieraus et-

---

den regierenden Grafen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe (Wien 1789) und: Denkwürdigkeiten des Grafen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe (von Theodor Schmalz), Hannover 1783, zu vergleichen sind; die letztere mit einem Brustbilde des Grafen en médaillon. Auch in dem Biographen der drei letzten Jahrhunderte. (Bd. 3. St. 2, S. 90 — 105.) findet man eine Lebensbeschreibung des Grafen; desgl. in den biogr. Denkmälern von K. A. Wernhagen von Ense. Berlin 1824.

was Gutes herbeiführen werde, dem er sich schon in seinem frühern Leben vertrauend hingegeben hatte.

Wirklich schien die Vorsehung im Stillen für ihn gesorgt zu haben; denn die Bekanntschaft der Gemahlin des Grafen, der Gräfin Maria, einer äußerst zartfühlenden Dame, von religiösen Grundsätzen, die in stiller Zurückgezogenheit lebte \*), söhnte Herder'n mit allen den trüben Erfahrungen aus, die er bisher gemacht hatte.

Es war zu Neujahr 1772, wo die Gräfin, bei Uebersendung des üblichen Neujahrgeschenks an Herder'n, als ihren Beichtvater, zugleich ein eigenhändiges Schreiben an ihn richtete. Die offenherzige Schilderung seiner Lage, welche Herder's Antwort enthielt, und freundlicher Trosteszuspruch von Seiten der Gräfin, Muth und Geduld nicht zu verlieren, leiteten allmählig einen ununterbrochenen Briefwechsel ein. Herder's Freude über diese Bekanntschaft spricht sich sehr lebhaft in einem seiner damaligen Briefe aus.

„Ich fange seit vierzehn Tagen in Bückeburg zu leben an, und Alles scheint sich mir zu verändern durch die Veränderung Einer Seele. — Die hiesige

---

\*) Der Graf hatte sich den 7. November 1765 mit ihr vermählt. Beide Charaktere waren, wie es sich bald zeigte, in mehrfacher Hinsicht zu verschieden, als daß ein anderes Verhältniß, als gegenseitige Hochachtung, möglich Statt finden konnte.

regierende Gräfin — wollen Sie sich ein Bild der Carita, der Sanftmuth, Liebe und Engelsdemuth in Einer Person denken, so denken Sie sich sie. Sie hat sonderbare Schicksale gehabt. Eine geborene Gräfin von Lippe-Bisterfeld, aber eine verlassene Waise von Kindheit an. Sie ist unter Andere, Verwandte, Freunde weggekommen, nach Magdeburg, Schlesien — da ist sie Pietisten in die Hände gefallen: ein weiches, fühlbares Herz unter solchen Umständen — Sie können sich die Eindrücke selbst denken. Unser Herr hat sie darauf auf ihr Portrait geheirathet. — Ich glaubte, daß ihr nach ihrer Denkart weder ich, noch meine Predigten, gefallen konnten und gefielen; ja, da sie theils einmal meinen Besuch nicht annahm, theils aus andern Ursachen, fing ich mich an zu ärgern, und — denken Sie, wie ich mich betrogen fand, da sie im Anfange dieses Jahres Gelegenheit suchte, selbst an mich zu schreiben. Und einen Brief von solcher Denkart, Vernunft und gutem Herzen und süßer Seele — wer war mehr erstaunt, als ich? Ich konnte Alles denken, was ihr der Schritt gekostet; und da ich nun so heillos meinen Irrthum sahe, wer war verlegener, als ich? — Ich antwortete ihr gleich, sagte ihr alles Unnütze, wozu ich hier wäre, und — Sie können nicht denken, wie ich sie den Abend darauf, zum Concert eingeladen, fand — so schüchtern, unruhig. Der Graf hielt mir darauf eine

lange philosophisch = moralische Predigt, und entweder weil ich nun hörsamer und faßlicher war, oder weil sie ihm davon gesagt, oder den Brief gezeigt haben muß — kurz, er ist ganz anders. Ich habe sie darauf besucht. Sie hatte die Sternheim \*) gelesen. Sie bat mich, ihr eine Predigt zu geben — mit welcher Art! Ihre Anmerkungen über die Sternheim, Spalding u. a. waren voll des feinsten Gefühls. Ich schickte ihr die Predigt mit Spaldings Bestimmung des Menschen \*\*), die sie noch nicht gelesen, und heute bekomme ich dies Buch zurück mit einem Brief voll Dank und himmlischen Herzens! — Ihr Bild hat gleichsam durchaus die Miene, daß sie für diese Welt zu gut ist. Sie ist zart und schwächlich. Seit ihrem Wochenbette liegt eine kleine Blässe auf ihrem Gesicht, wie ein himmlischer Schleier, daß sie schon zu einer höhern Welt eingeweiht ist. So kommt sie mir immer vor — sie wird nicht lange leben. — Ich will ihr einige Stunden widmen, und etwas über die Unsterblichkeit der Seele, über das Vorgefühl eines künftigen Lebens schon in dieser Welt, in Form einiger Sokratischen Gespräche schreiben \*\*\*).“ —

---

\*) (Sophie La Roche) Geschichte des Fräuleins von Sternheim; herausgeb. von C. M. Wieland. Leipzig 1771. 2 Theile.

\*\*) Leipzig 1768.

\*\*) Ob dies geschehen, ist zweifelhaft; wenigstens hat sich unter Herder's Papiere keine Schrift dieser Art gefunden.

In einer Brüdergemeine erzogen, hatte der Charakter der Gräfin Maria schon frühe einen individuellen Zug von jener Sanftmuth und stillen Resignation erhalten, den Herder in dem eben erwähnten Briefe näher entwickelt. Ihre religiösen Ansichten, die sich von einer gewissen Schwärmerei nicht trennen ließen, wurden indeß durch Herder's Unterricht, durch seine mündlichen und schriftlichen Belehrungen geläutert und berichtigt \*).

Da von Herder's Briefen an sie nur ein einziger vorhanden ist \*\*), so glaubten wir ihm um so mehr hier auszugsweise eine Stelle vergönnen zu müssen, als er zu den trefflichsten gehört, die aus seiner Feder geflossen.

„Euer Erlaucht,“ schrieb Herder zu Ende December 1774, „empfangen hiebei gnädigst die zwei Predigten — kalt und trocken vielleicht geschrieben; aber vor Gott und einer guten Seele ist doch nichts verloren. Der Himmel segne sie zu dem Zwecke, wozu sie seyn sollen. — Aber darf ich ein Wort zu diesem Zwecke sagen? Auch solche warme Kausche zum Guten sind vielleicht nicht gut; sie machen zu bald

---

\*) Man vergl. Herder's Werke 3. Relig. und Theologie Bd. II. S. 401.

\*\*) Die Gräfin hat die übrigen vor ihrem Tode selbst verbrannt.

müde. Der Geist Jesu, der Selbstverleugnung und Liebe Gottes ist kein Geist der Furcht noch der ängstlichen Gesetzlichkeit, sondern der Freiheit und Freude. Die ganze Selbstverleugnung muß aus himmlischen Gesinnungen kommen, und dann wird sie angenehm und leicht, mit wie vielem Kampfe sie auch erungen werde. — Jede unsrer Handlungen soll so rein seyn, daß wir sie den Augenblick vor Gott bringen können, oder vielmehr in Gott thun. Das wissen wir nun jedesmal, wenn wir's nicht sind, auch in der selbstverblendesten Leidenschaft. Ich weiß z. B., daß das Lob leider nicht Wahrheit sey, welches G. G. mir zutrauen, daß mir im Ueberwinden alles leicht werde.

— Wenn ich sterben sollte — ich hoffe es nicht, und habe kein Bild vom Tode, weil ich gesund bin — so weiß ich, ich müßte unzufrieden und unvollendet und auf bloße gute Discretion hinausgehen, ob ich mir's gleich nicht würde merken lassen, als wenn ich's sollte. Das ist so eine natürliche Empfindung, was von uns zu dieser Welt gehört und hier bleiben muß, daß wir geradezu nur den schnellsten und reinsten Lichtstrahl unsres Herzens fragen dürfen. Die Raupe, die sich eingesponnen hat, und gestört oder zu früh geweckt wird, kann kein Schmetterling werden — sie stirbt. — Was mich also allein dünkt, ist, daß G. G. sanft fortgehen, sich immer mehr zum Lichtanblick Gottes gewöhnen, und, wenn ich den edlen, unschwar-

merischen Bibelausdruck brauchen darf, den Geist nicht in sich dämpfen. Sie haben eine so schöne Anlage zur Wahrheit, Rechtschaffenheit, und am meisten zum Bilde Gottes, der Milde und sanften Güte, daß Sie den Schatz nur bewahren, in keiner Sache ihn aus den Augen lassen, und immer auf ihn zurückkommen müssen. Sie haben keinen Hang zur Eitelkeit, zu dem allen Geist tödtenden Wiße, zu der Neigung, Alles nach sich abmessen zu wollen, und sich in der ganzen Welt allein zu sehen und zu hören. Wogegen Sie zu kämpfen haben, glaub' ich, ist Bequemlichkeit oder träge Furcht, oder schüchterne Bedencklichkeit, und Ueberschnellung, gute Ueberraschung, die E. E., wo ich nicht irre, sehr oft hintergangen haben muß. Sie kann selbst zu Dingen verleiten, die ganz wider unsre Natur und bei E. E. wider den Geist der sanften Wirkksamkeit, Liebe und Güte, der Ihre Natur seyn sollte, schon ist und seyn wird. — Laß alle Menschen, jeden unter seiner Hülle von Eindrücken, Wahrheit und Recht suchen. Sie suchen alle Wahrheit und Recht, jeder auf seine Weise, die, wie das Klima und die Erde, verschieden ist und seyn muß; die Resultate sind aber freilich, nach allen Graden und Gradationen, dieselben. — Unter uns haben die beiden Geschlechter einen ganz andern Bau, ganz andere Pflichten und Fehler, und doch giebt's bei Beiden nur eine

Tugend, die in jene Welt übergeht, wo wir weder Mann noch Weib seyn werden, sondern wie die Engel Gottes sind im Himmel, die den Willen Gottes thun in Wirksamkeit und Liebe. Zu dem Himmel müssen wir uns Alle unter allen Gestalten hier gewöhnen, und dann sind wir vor Gott nicht mehr Mann und Weib, so wenig eine Christa zum Vorbilde hat erscheinen dürfen. Das sind nur Hüllen für unsere Erde. — Kehren sich G. G. so viel als möglich von der Wortandacht fort; sie hält die Seele unbeschreiblich fest an Buchstaben, Bildern, gehörten Worten, und läßt sie nicht zur wortlosen Erkenntniß und That der Wahrheit kommen \*). —

Herder theilte der Gräfin Maria die vorzüglichsten Schriften mit, und sorgte so für höhere Ausbildung und Klarheit der Begriffe. Wie sehr er aber dabei zugleich eine sorgfältige Auswahl berücksichtigte, erhellt aus folgender Stelle seiner damaligen Briefe:

„Eigentliche Gelehrsamkeit ist dem Charakter eines Menschen, eines Mannes, schon so unnatürlich, daß wir ihr nur aus Noth uns unterziehen müssen,

---

\*) „Gottes Lohn dem Freund,“ heißt es in der Antwort der Gräfin vom 31. December 1774, „der mir auf dem Meere im Sinken die Hand bietet, den Gott sandte, Segen auf Erden zu seyn, und der Segen ist. — Ich mag nicht besser scheitern, als ich bin. Alle meine Fehler, die Sie mir vorhalten, sind wahr“ u. s. w.



und dabei doch schon immer verlieren. In dem Leben, in der Liebe, in dem Munde eines Frauenzimmers aber, die noch die einzigen wahren menschlichen Geschöpfe auf dem politischen Theater und Exercierplatz dieser Welt sind, ist diese Unnatur tausendmal fühlbarer. — Damit will ich aber nicht sagen, daß ein Frauenzimmer sich nicht auch durch die Lectüre bilden, Geist und Herz verschönern müsse. Eine Bähre, bei Klopstock geweint, kann ein schönes Auge nie entehren. Ich glaube vielmehr, das weibliche Geschlecht sey das einzige richtende Publikum über eine Reihe von Materien des Geschmacks und der Empfindung, und jeder Mann, der kein Pedant seyn will, muß im Kreise der Frauenzimmer gelernt haben, gewisse Bücher zu lesen. Ich sage: gewisse Bücher, denn alle Sachen, alle Materien, alle Wissenschaften sind nie für die Weiber, und über viele können sie in ihrem Leben nie anders, als schiefe Urtheile fällen.“ —

Wie sehr Herder der Gräfin Lehrer, Freund und Tröster war, bewies er unter andern durch seine innige Theilnahme bei dem Tode ihres Zwillingsbruders, des Grafen Ferdinand von der Lippe (den 23. April 1772), an dem sie mit ganzer Seele hing\*).

---

\*) Herder's Gedächtnißrede beim Tode des Grafen befindet sich unter dem Titel: Ueber die dunkeln und hellen Ausichten an einem menschlichen Grabe, in d. Werken 3. Theologie u. Religion Bd. II.

Durch Herder's Briefwechsel mit der Gräfin, den sie ihrem Gatten mittheilte, waren nach und nach die Verhältnisse zwischen ihm und Herder'n milder und inniger geworden. Es verflossen seitdem manche Abende unter interessanten Gesprächen über Poesie und Kunst, oder Literatur im Allgemeinen, und eine kleine Capelle, die der Graf unterhielt, gab zu musikalischen Unterhaltungen Anlaß. Herder wohnte den letztern stets mit vielem Vergnügen bei.

„Ich liebe die Musik unaussprechlich,“ heißt es in einem Briefe vom September 1770; „sie ist für empfindende Herzen und feine Seelen ein so unentbehrliches Vergnügen. Die Gedanken des bloßen Kopfes ermatten so leicht, die Sprache des bloßen Mundes wird hie und da so unkräftig, daß ein Saitenspiel, mit einem Liede beseelt, gewiß in die Dekonomie eines glücklichen Lebens als tägliches Hausgeräth gehört.“ —

„Pergole si's stabat mater,“ schrieb Herder im July 1771, „hat mich sehr gerührt. Noch mehr aber eine andere Arie von Pergole si aus einer Oper, die mir noch immer in der Seele weint. Es ist die Sprache zweier Gatten, die sich im Gefängnisse vor ihrem Tode als Geschwister finden, und ihr armes Kind anreden: misero Pergoletto. — O warum kann ich Ihnen nicht Ton und Empfindung ganz herzaubern!“ —

Die erwähnten musikalischen Unterhaltungen gaben Herder'n Veranlassung zu seinen Cantaten. In

den Jahren 1772 — 75 schrieb er den Brutus und Philoctet \*), die Auferweckung des Lazarus, den Fremdling auf Golgatha, Michaels Sieg und einige andere \*\*), welche der Capellmeister des Grafen, Joh. Christ. Fried. Bach, compo-  
nirte \*\*\*).

Ueber den Brutus schrieb Herder: „Sie wissen, daß dieser edle Römer, der auch für und wider nichts umkam, einer meiner Lieblingshelden ist; wenigstens hab' ich über ihn etwas von meiner Lieblingsphilosophie ausgeschüttet. — Er ist ohne Musik nur Fachwerk und Reß; dazu sind die besten Züge nicht mein. Geschichte und Shakespeare. Ich hab' es auch eigentlich bloß für mich geschrieben, um die Lieblingssituation darzustellen, daß fast nichts in der Welt recht gut sey, Alles von außen Farbe erhalte, die beste That auf dem Rade des Schicksals liege, und wie es denn wohl ein Brutus seyn müsse, wenn sich das Rad umkehrt, und er sieht, es ist gut von hinnen gehen. — In meinem Brutus (heißt es in einem spätern Briefe, den ich etwas umgearbeitet, ist noch die Porcia,

---

\*) In den W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VI., womit die Vorrede von Dr. Wilh. Gottfr. v. Herder zu vergleichen ist.

\*\*) In den Werken 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XVI.

\*\*\*) Er war 1732 zu Weimar geboren, und starb 1793 zu Bückeburg.

sein edles Weib, gekommen \*). Ein Zug von ihr im Plutarch hat mich tief gerührt. Da sie beide von einander Abschied nehmen, bezwingt sie sich und geht thränenlos weg; es fällt ihr aber das Gemälde in die Augen: der Abschied Hektors von der Andromache aus Homer. Da bricht sie in Thränen und in die Worte Homer's aus: Hektor, du bist mir Vater und Mutter und Bruder, du mein geliebter Gemahl! — Auch die Wunde, die sie sich selbst gab, versteht man meistens unrecht. Sie gab sich dieselbe nicht, um vom Manne das Geheimniß zu erzwingen, und damit also zu parodiren; sondern um für sich erst zu erfahren, wie weit sie Schmerzen ertragen könnte, und also fähig wäre, an irgend einer That nur Theil zu nehmen. Ist dieser Zug nicht groß und stark? — Ich habe gehört, Klopstock habe eigentlich, statt Sokrates, den Brutus in seinem Messias anbringen wollen, aber sich vor'm Selbstmorde gefürchtet. Porcia ist daher geblieben, und ist dieselbe Porcia des Brutus." —

Was Herder's Thätigkeit in andern Fächern der Literatur betrifft, so beschäftigte er sich, Materialien zur ältesten Urkunde des Menschengeschlechts, zur Philosophie der Geschichte der Menschheit, zur hebräischen Poesie und andern Wer-

---

\*) In der ersten Handlung, Scene 3.

ken zu sammeln. Man sieht indeß deutlich aus mehreren Stellen seiner damaligen Briefe, daß er sich zur ernstesten ruhigen Ausführung eines bestimmten Plans nicht aufgelegt fühlte.

„Ich kann jetzt nichts zusammenhängend arbeiten,“ heißt es unter andern in einem Briefe vom Jahre 1771; „zu Arbeiten für's Publikum fehlt es mir an Aufschwung oder vielmehr an Trieb. Ich schleppe mich eine Zeit lang in Arbeit hin, um nur berauscht zu werden, und dann — bleibe ich liegen.“

Vielleicht mochte auch, wenigstens theilweise, Herder's Abneigung vor literarischen Streitigkeiten dazu beitragen, seine Thätigkeit zu hemmen. Wenigstens geht dies aus folgender Stelle eines Briefes hervor, den er bei Gelegenheit einer an ihn durch Göthe und Merck ergangenen Aufforderung, an den Frankfurter gelehrten Anzeigen Theil zu nehmen, schrieb.

„Ich fürchte mich in Deutschland vor elendem Streit und Fehde. Ich habe an den Frankfurter gelehrten Zeitungen einigen Antheil genommen, aber ohne Zweck und fast ohne Willen. Und da hat, glaub' ich, Schlosser, der sich als Hauptverfasser nennt \*),

---

\*) Mitherausgeber waren, außer Göthe und Merck, noch Höpfer in Gießen und Wenk in Darmstadt. Vergl. Göthe's Werke. Bd. 19. S. 185. und dessen Leben von Heinrich Döring. Weimar 1828. S. 120 u. f. S. 165 u. f. Doch bezieht sich das hier den Frankf. gel. Anz. geschenkte Lob nur auf die beiden ersten Jahrgänge 1772 u. 73; später kam dies

geschwaht — kurz, man schreibt mir davon aus allen Gegenden und nennt mich, und weiß von mir, und das ärgert mich. Ich will für alle Kritik und Tummelei in dieser Welt begraben seyn.“ —

„Sie haben mich,“ heißt es in einem anderen Briefe vom July 1771, „einige Male vor der Kritik gewarnt; so sehr ich aber Manches aus einem andern Gesichtspunkte betrachte, so soll wenigstens keine meiner Schriften je im eigentlichsten Sinne des Wortes Kritik seyn. Sonst aber ist jedes Urtheil, was man von dem Andern schreibt, schon Kritik, und man muß also entweder Wahrheit und Beförderung des Lichts für ganz gleichgültige Dinge ansehen, oder seine Talente für Wahrheit und Licht durchaus muthwillig vergraben; und das dünkt mich eben so ungerecht und wider die Ordnung der Natur, als gar nicht sehen und immer fühlen zu wollen. Freilich aber umgekehrt wieder, gar nicht fühlen und immer Brillen zu ge-

---

Journal in andere Hände. — Herder recensirte darin im Jahrgang 1772 Nr. 69. S. 473 — 78 Schläger's Universalhistorie, Th. 1., wögegen dieser aber im zweiten Theil (Göttingen 1773. S. 224 -- 400) eine Antikritik unter der Ueberschrift: Anmerkungen über die Kunst, Universal-Historie zu beurtheilen, einrücken ließ. — Daß Herder bei seinen öffentlichen Beurtheilungen nicht selten Nebenrückichten gehabt habe, vermuthet Hugo (Geschichte des röm. Rechts seit Justinian. 2. Versuch. Berlin 1818. S. 353), in Bezug auf Herder's günstige Beurtheilung der Hugo'schen Versuche in der Aldrasen. Bd. 3. St. 5.

brauchen, um Fehler zu suchen, und sich damit den schönen Augenschein, Welt und Alles zu verderben — das haben Sie jetzt bei mir weniger zu besorgen \*).“ —

Herder's Abhandlung: über den Ursprung der Sprache, welche von der Berliner Akademie den Preis erhielt, wurde indeß in den ersten Jahren seines Aufenthaltes zu Bückeburg vollendet, wenn er sie gleich, wie wir früher erwähnt haben, größtentheils zu Straßburg niedergeschrieben hatte.

„Der Preis der Academie,“ heißt es in einem Briefe vom July 1771, „hat mich in der That wenig gerührt. Ich kam von Lemgo, müde, spät, durchregnet, fand den Brief, und legte ihn ruhig weg. — Ich fürchte auch bei dem Dinge vielen Widerspruch, Fragen und Streitschriften. Es ist voll neuer Sätze, wirft ganze Wissenschaften von Lieblings-

---

\*) Interessant ist Wieland's Urtheil über Herder'n in dieser Periode. „Haben Sie je einen Kopf gekannt,“ heißt es in einem Briefe an Zimmermann, „in welchem Metaphysik und Phantasie und Wiß und griechische Literatur und Geschmack und Laune auf eine abentheuerlichere Weise durch einander gährt? Der Ton, worin dieser seltsame Mensch von mir und andern ehrlichen Leuten spricht, dünkt mich das Lustigste dabei. Ich bin begierig zu sehen, was noch aus ihm werden wird. Ein sehr großer Schriftsteller oder ein ausgemachter Narr. Tertium non datur.“ — (S. die Schrift: C. M. Wieland, geschildert von J. G. Gruber. Leipzig und Altenburg 1826, Th. 2. S. 114.)

ideen über den Haufen u. s. w. Die Aussicht ist mir unangenehm, weil ich mein Streitgewehr so ziemlich verscharrt habe, und haben wollte.“ —

Zu den Schriften, mit deren Lectüre sich Herder damals beschäftigte, gehörten, außer den römischen und griechischen Classikern, auch vorzüglich die schon früher erwähnten *Reliques of ancient english Poetry* \*). Ueber die bedeutendsten Erscheinungen im Gebiete der Literatur enthalten seine damaligen Briefe mannigfache Bemerkungen und Ansichten.

„Unter den neuern Werken,“ schrieb Herder im Juny 1771, „hat das schönste Stück, die *Fräulein von Sternheim*, die Wieland herausgegeben, den meisten Eindruck auf mich gemacht. Für mich hat das durchgehend Dämmernde, Dunkle und moralisch Rührende eine Würde, eine Hoheit, die ich lange nicht gefunden. — Dieß Buch widerlegt, daß es außer der bloß leichten Schönheit einer menschlichen Seele, eine höhere, ernsthaftere, rührendere Grazie gibt, die wahrlich noch keine Betschwester ist, und mich unendlich mehr rührt. — Welche Einfalt, Wahrheit und

---

\*) Von einer bedeutenden Zahl dieser altenglischen und schottischen Balladen und Lieder hat Herder Nachbildungen geliefert. (S. die Werke 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VIII. S. 257 — 402, womit man den *Almanach der deutschen Muse* auf d. J. 1779. S. 119. u. f. und Gräter's *Bragur*. Bd. I. S. 270 u. i. vergleichen kann.)



Moral in den kleinsten Zügen, und alle werden interessant. — Und nun das Ende! Ich blieb so betroffen, und gleichsam auf meinem Lebenswege gehemmt, daß ich auch in meiner nächsten Predigt davon sprach, daß es unglückliche Schritte gebe, die man nachher lebenslang nicht zurückholen könnte. — Ich warte mehr auf die Fortsetzung, als auf irgend einen andern Roman.

„Ich habe,“ heißt es in einem Briefe vom August 1771, „seit meinem Geburtstage Rousseau's Emil auch zu lesen angefangen. — So bald er von guten und starken menschlichen, väterlichen, mütterlichen Herzen spricht, so entflammt sich Alles, und ich sehe ihn auf mehr als Einer Seite, wie er auf seinem Spaziergange, ermüdet und erhitzt von Gedanken, sich unter einem Baum niederwirft und seinem Herzen freie Luft läßt. — Der Blick, der Wink aus der Seele eines Freundes, einer Freundin, die man kennt und die uns im Herzen lebt — das ist Gottheit und Eingebung.“ —

„Eben heute bekomme ich,“ schrieb Herder im September 1771, „drei dicke Quartbände von Nachrichten zum Leben Petrarch's. Ein Verwandter der Laura, de Sade, hat sie geliefert \*). Die

---

\*) *Memoires pour la vie de Franc. Petrarque* par Mr. l'Abbé de Sade. Amsterd. 1764 — 67. 3 Vol. (Deutsch, Lemgo 1774.)

Idee von einer Seele, die sich zwanzig Jahre mit dem Bilde einer Laura, die einem Fremden zugehört, oder die nun Asche ist, tragen kann — o die Idee ist schon so, daß ich kein Wort in menschlicher Sprache für sie finde. — Und glauben Sie nicht, daß Petrarch nichts als ein Dichter der Liebe war! Er war in allem Betracht ein Mann, der mit König und Kaiser über den Lauf Europa's sprach, die ganze Gelehrsamkeit stützte und wieder fand, und dabei der Enthusiasmus aller Freunde! — Kurz, in jedem Betracht ein Mann, wie ich mich aus allen seinen Briefen des Eindrucks erinnere, und noch immer Petrarch!" —

„Sie lesen jetzt den Don Quixote,“ heißt es in einem Briefe Herder's vom August 1772; „ich muß gestehen, die Land- und Verliebten-Scenen haben so etwas Sonderbares, Halbfeenmäßiges, Spanisches und Zauberhaftes, was überhaupt Aussicht des Landes und Charakter dieser Scenen seyn muß, da ich eben die Empfindung noch neulich beim Lesen einer Reise durch Spanien angetroffen. Aber sonst ist Sanch o Pan sa mein Held, und der Blick bleibt ordentlich, von allen Narrheiten Don Quixote's ermüdet, auf diesem guten Kerl mit allem seinem Zeuge von lebhafter Empfindung ruhen. — Bei der Hauptfigur hab' ich immer etwas Unangenehmes gefühlt, so schön und trefflich sie auch gezeichnet ist. Aber es

beleidigte so was in mir, was selbst Donquixoterie war, und wie Carl XII. in Bender Boileau zerriß, da er Alexander den Großen in seinen Satyren verhöhnt, so ging mir's nahe, daß man, wie es auch sey, so viel Großes und Gutes an einem Menschen lächerlich machen könne." —

„Ich hab' in die Rowe \*) hineingeguckt. Ein Engel von Mädchen! Nicht reich, nicht viel Genie; aber so simpel, ihre Armuth ganz und rein heraus zu sagen, und so zart die Gedanken zu wecken, wie die liebe, zaubernde Weiberhand nun schon immer das Glück hat." —

„Mit Lavater'n bin ich so bekannt geworden. Er hatte sich in Piefland schon mehr als ein Mal an mich adressirt, in Paris auch, und ich ihm nicht geantwortet. Nun las ich seine Aussichten \*\*), und einige andere Sachen, die mich äußerst aufmerk-

---

\*) Elisabeth Rowe, eine bekannte englische Dichterin, geb. 1674, gest. 1715. Ohne Zweifel ist in Herder's Briefe ihr mit der glühendsten Phantasie und religiösen Begeisterung geschriebenes Werk: *Friendship in death in twenty letters from the dead to the living* (London 1726; deutsch von J. A. Ebert. Leipz. 1772) gemeint, von dem schon Wieland (1753) in seinen Briefen von Verstorbenen an hinterlassene Freunde, eine Nachbildung lieferte. (S. dessen Werke. Leipz. 1794. Supplementband 2. N. A. Leipzig 1824. Bd. 2. S. 181 u. f.)

\*\*) Lavater's Aussichten in die Ewigkeit. Zürich 1768. In einer spätern Auflage ebendasselbst 1782. 2 Bde.

sam auf einen Menschen machten, der nach Klopstock vielleicht das größte Genie in Deutschland ist (nur nicht als Dichter), der jede alte und neue Wahrheit mit einer Anschauung erfaßt, die selbst alle seine Schwärmereien übersehen macht, und in Alles, auch wo er wähnt und schwärmt, eine Wahrheit des Herzens bringt, die mich bezauberte. Ich schrieb ihm über seine zwei Theile Aussichten einen langen Brief, mit allem, was ich davon dachte, und seine Antwort hat mich sehr erfreut.

Herder's Gefühl für die Schönheiten der Natur, das sich schon in früher Jugend bei ihm regte, spricht sich auch in einigen Stellen seiner damaligen Briefe mit vieler Lebhaftigkeit aus.

„Passen Sie mich,“ schreibt er unter anderm im September 1771, „Ihnen ein Paar schöne Naturscenen erzählen, die ich in diesen Tagen erlebt. Ich war, um mich zu zerstreuen, nach Lemgo geritten, dort ein Haus zu besuchen, wo eine gute Mutter sechs oder sieben Kleinen ihr blaues Auge mit schwarzen Augenwimpern und ihr gutes Herz mitgetheilt hatte. Wir ritten voll Gedanken zurück. Es war Abend, die Sonne ging unter und der Mond stieg herauf, der schönste Mond, den ich gesehen. Empfindungen voll Schmerz und bitterer Wehmuth gaben im Mondenschein den schönsten Gegenden voll Höhen und Thal und Wald und Wiesen eine romantische Anmuth.

Allemal, wenn wir auf einer steilen Höhe hinauf, oder einen finstern Wald durch waren, und sich dann mit einem Male eine Mondgegend, ein weites Strahlenthal eröffnete, das in Dämmerung floss, war ich plötzlich in einer neuen Welt. Und so sprachlos und traumversenkt kamen wir endlich auf halbem Wege in's Nachtquartier. — Morgens vor Sonnenaufgang in der frühesten Dämmerung zu Pferde, sahen wir die Morgenröthe, mit jedem werdenden neuen Strahle, mit jeder neuen Veränderung des Himmels und der ganzen Welt! — Die ganze Welt war ein stiller, feierlicher, sanfter Tempel Gottes, wo ich versunken war, und nichts denken konnte, als daß auch in solchem ewigen Ton der Morgenröthe der Tempel meiner Seele wäre — und die Sonne ging auf! Je höher sie trat, desto mehr ward Alles lauter, erleuchteter, einförmiger; die Schönheit der Natur nahm ab, und ward Glanz, bloße Pracht. — Ist's nicht beinahe so mit allem Glück? Es ist am schönsten im Anbruch, in der Morgenröthe; aber ich glaube, wenn man will, kann man das ganze Leben sich dazu machen." —

„Nun hören Sie auch eine gestrige Abendscene einer Bückeburger Gegend. Ich befand mich nicht ganz wohl, durch den Gebrauch eines kalten Bades. Nachmittags lockte mich ein schöner Herbsttag; ich werfe mich in Ueberrock und Stiefel und wandre. — Stellen Sie sich auf der einen Seite eine Kette klei-

ner Gebirge voll Wald vor (der Harl), die ich fast alle durchstreift, und die nun in dem seidnen Nebel des Herbstes und der Abendsonne flossen. Davor Wiesen und Gärten; auf der andern Seite das ritterliche gräfliche Schloß, das sich im hellen, stillen Wasser spiegelt; die Abendsonne vor mir. — Ich hatte die englischen Lieder mit, konnte aber nicht lesen, und warf mich, unweit einiger Gruppen romantisch hoher Bäume, auf einen wilden Hügel, an einen Wasserfall, der, mit doppeltem Guß, schneller und langsamer, dunkler und heller fiel. Um ihn viel wildes Weidengebüsch, um mich alle wilden Blumen, die in Shakespeares Feen- und Liebesliedern vorkommen — Berge, Sonne, Abend um mich —“ u. s. w.

Um sich zu zerstreuen, hatte Herder im J. 1772 eine Reise nach Göttingen unternommen, wo er vorzüglich Heyne's Bekanntschaft machte.

„Der Zustand meiner Seele,“ schreibt er darüber, „machte mir die Reise nach Göttingen nothwendig, und wenn ich je eine nützlich und vergnügt zurückgelegt habe, so ist's diese. — Die Seelen, die ich gefunden, haben mir eine Erhöhung, einen Druck, eine Ermunterung gegeben — es ist Hofrath Heyne und seine Frau. Er die edelste, feinste, wohlklingendste Seele, die man nie in einem lateinischen Manne suchen, und auch vielleicht in Jahrhunderten nicht finden wird; sie das stark-innigst-empfindende Weib und

die beste Mutter. — Sie ist immer unter ihren Kindern, die nichts auf der Welt zu verlangen scheinen, als mit ihren Eltern seyn zu können. — Der Vater ist die schönste Seele, ein Todfeind der Mänke, sanft und bescheiden, worunter er die tiefste Gelehrsamkeit, Sentiment und Selbstdenken verbirgt — sorgfältig, daß es ja kein Auge sehe. Ich habe edle Züge und Thaten von ihm gehört, durch Andre, die nicht ihres Gleichen haben. — Ich fühle es, seit ich aus Göttingen bin, um so mehr, daß ich hier keine Situation habe.“ —

„Eine Schweizerreise,“ heißt es in einem spätern Briefe, „ist für mich ein guter, lieber Freundeseinfall; aber aus zehn Gründen jezt nichts mehr. Ich habe schon mehr in der Welt gesehen, als ich sehen sollte. Nun hab' ich nichts so nöthig zu thun, als was ich noch wenig gethan habe, zu leben. Heil dem, der mich in das Land des Lebens führt, und das ist allein — meine Freundin.“

Diese Freundin war die bereits früher erwähnte Maria Carolina Flachsland \*), mit der sich

---

\*) Man vergl. ihre Biographie in dem Werke: Die deutschen Schriftstellerinnen des 19ten Jahrhunderts von C. W. D. A. v. Schindel Leipzig 1823. Th. 1. S. 263—208. Caroline von Herder. Ein Aufsatz von J. D. Gräter, in dessen zerstreuten Blättern. Erste Sammlung. Ulm 1822. S. 293 u. f. Ebend. S. 296 u. f., findet man einige Auszüge aus ihrem Briefen.

Herder den 2. Mai 1773 zu Darmstadt vermählte, und von da nach Bückeburg zurückkehrte. Diese Verbindung war durch gegenseitige Neigung geschlossen worden, und Uebereinstimmung der Charaktere sicherte eine feste Dauer des ehelichen Glückes zu.

Die Veränderung seiner Lage, der Besitz einer geliebten Gattin trug viel dazu bei, Herder's Geist wieder anzufrischen und zu beleben. Er ging nun mit Ernst daran, manche Pläne, die er, seinem eignen Geständniß zufolge, aus Unmuth bisher verschoben hatte, auszuführen.

Die älteste Urkunde des Menschengeschlechts, zu der er schon in Riga die erste Idee gefaßt hatte \*), wurde im August und September 1773 völlig ausgearbeitet. Der erste Band erschien 1774, der zweite 1776 \*\*). Nach Herder's Plan

\*) S. die Vorrede zum 5. Bd. von Herder's Werken 3. Theologie u. Religion.

\*\*) Der vollständige Titel ist: Älteste Urkunde des Menschengeschlechts. Erster Theil: Eine nach Jahrhunderten enthißte heilige Schrift. Zweiter Theil: Schlüssel zu den heiligen Wissenschaften der Aegypter. Dritter Theil: Trümmer der ältesten Geschichte des niedern Asiens. Riga 1774. Vierter Theil. Ebend. 1776. 4.; dann in Herder's Werken 3. Religion u. Theologie, Bd. 5 u. 6. Vergl. Allgemeine deutsche Bibliothek, Bd. 25. St. 1. S. 23 — 61. Bd. 30. St. 1. S. 53 — 69 (von Eberhard). Deutscher Merkur. März 1776. S. 203 — 28. — Christiani Zachaei Teionarchae Prolegomena zu der neuesten Auslegung der



sollten noch einige Theile folgen. Das Werk selbst, ein Versuch, die Schöpfungsgeschichte zu erklären, war nicht ganz frei von einigen bittern Ausfällen, vorzüglich gegen Michaelis in Göttingen. Herder's Abneigung gegen die neue Exegese, die das Heilige und Göttliche in der Bibel so tief herabzuwürdigen suchte, mochte wohl eine Hauptursache davon seyn. Er hatte sich dadurch Mißbilligung von Freunden und Fremden zugezogen; außerdem aber waren jene Ausfälle nicht geeignet, ihn in Göttingen zu empfehlen, wohin er durch Heyne's Bekanntschaft und Verwendung zu kommen hoffte. Aus Herder's Individualität ist übrigens dieser Schritt leicht erklärbar. Bei seiner lebhaften Phantasie konnte er in Augenblicken, wo er von einem Gegenstande ganz erfüllt und hingerissen war, sich nie aus Weltklugheit jenen Rücksichten bequemen, die von Alltagsmenschen nie übersehen zu werden pflegen.

Dies erklärt auch den heftigen Ton, der in den

---

ältesten Urkunde des Menschengeschlechts. 1774. 4. (von J. G. Hamann). Sämmtliche Werke des Wandsbeker Boten (Math. Claudius). Th. 1. S. 57 — 66. — Eine seltsam lautende Anzeige findet man in den Frankfurter gel. Anzeigen 1774. St. 68. S. 565 — 62. Ganz wegwerfend ist die ausführliche Recension (wahrscheinlich von Schlözer) in der Allgem. theolog. Bibliothek. Mitau 1775 u. 77. Bd. 4. S. 132 u. f. Bd. 8. S. 110 u. f. vergl. Bd. 4. S. 261.

zu Riga 1774 erschienenen Provinzialblättern an Prediger herrscht. Einige Motto's, die er aus Spalding's nicht lange vorher erschienener Schrift: Ueber den Nutzen des Predigtamts \*) genommen hatte, gaben zu der Meinung des Publikums Anlaß, daß er gegen diesen selbst habe schreiben wollen, da doch der Zweck seines Werkes kein anderer war, als eine Rüge der Herabwürdigung des geistlichen Lehramtes, vorzüglich im preussischen Staate. Ein voll Hochachtung geschriebener Brief an Spalding, mit dem Herder ihm das erste Exemplar der Provinzialblätter zugesandt hatte, gab, mit Hinsicht auf jene Motto's, in Berlin, Braunschweig und andern Orten zu seltsamen und nachtheiligen Gerüchten über Herder'n Anlaß, um so mehr, da man den Inhalt jenes Briefes entstellte und übertrieb \*\*).

In diese Zeit (1774) gehört auch der erste Entwurf von Herder's Hauptwerk, den Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit, in denen sich alle Strahlen seines Geistes, gleichsam wie die Radien eines Kreises in ihrem Mittelpunkte vereinigen \*\*\*).

---

\*) Die zweite Auflage kam zu Berlin 1777 heraus.

\*\*) Man vergl. die Vorrede zum 10. Bde. von Herder's Werken  
3. Theologie und Religion.

\*\*\*) Wir werden auf dies Werk in der vierten Periode von Herder's Leben wieder zurückkommen.

„Schon in ziemlich frühen Jahren,“ sagt Herder, „da die Auen der Wissenschaften noch in alle dem Morgenschmuck vor mir lagen, von dem uns die Mittagssonne des Lebens so viel entzieht, kam mir oft der Gedanke ein, ob denn, da Alles in der Welt seine Philosophie und Wissenschaft habe, nicht auch das, was uns am nächsten angeht, die Geschichte der Menschheit, im Ganzen und Großen eine Philosophie und Wissenschaft haben sollte? Alles erinnerte mich daran, Metaphysik und Moral, Physik und Naturgeschichte, die Religion endlich am meisten.“ —

Eine Reihe von trefflichen Predigten über das Leben Jesu, die Herder in den Jahren 1773 bis 75 mit vielem Beifall zu Bückeburg hielt, scheinen das nähere Freundschaftsverhältniß mit Kleucker \*) angeknüpft zu haben.

Im Sommer 1774 lernte er Gleim zu Pyrmont kennen, der sich bei der ihm eigenthümlichen Liebenswürdigkeit seines Charakters und unpartheiischen Anerkennung alles Großen und Trefflichen, aufs innigste an Herder anschloß \*\*). Noch ehe dieser Gleim's

---

\*) Er war damals Hauslehrer in Bückeburg und kam späterhin als Professor nach Kiel. Als Schriftsteller ist er durch f. Uebersetzung des Zend-Avest (Riga 1776. 3 Theile) bekannt.

\*\*) Zur genauern Kenntniß von Gleim's Charakter dient die in mehrfacher Hinsicht schätzenswerthe Biographie von W. Körte. Halberstadt 1811.

persönliche Bekanntschaft gemacht, hatte er dessen Halladat \*) von ihm empfangen. „Herzensdank, lieber Vater Gleim, für Ihr rothes Buch,“ schreibt Herder \*\*). „Schon heute, am Tage des Empfanges, hat es uns in einem Walde, wie zum rothen Buch gehört, im Angesicht unschuldiger Hütten und schwirrender, voller Thäler, das Herz erhoben und die Brust erweitert. O die ganze Seele und das Siegel Gleim's ist unnennbar darin; immer die Stimme: Wer Ohren hat &c. Und selig ist der redliche, verkannte Gleim; er hat seinen Lohn hier nicht dafür, wie die Heuchler, das kriechende, staubfressende, fersennagende Gewürm der Erde.“ — „Sie haben wirklich Morgenslandsposaune aus der Hand des Engels erhalten. Reden Sie auch durch sie, was nun der Engel, einer der sieben, sprechen würde.“ — „Was soll ich zum rothen Buche vorreden? Mahomed sagte: Ich bin, von Himmel gesandt, Euer Prophet. Wer will mein Bezier seyn? (ohne Vorrede) Ali stand auf und sagte: Ich! Du bist der Prophet des Herrn. Der ganze Stamm sagte: Du bist der Prophet des Herrn!“ —

---

\*) Halladat, oder das rothe Buch; zum Vorlesen in Schulen. Hamburg 1773. Frankf. u. Leipz. 1775. Neueste Ausgabe von Dinter. Neustadt a. d. O. 1812.

\*\*) C. Gleim's Leben aus dessen Briefen und Schriften von W. Körte. Halberstadt 1811. S. 184.

Durch die liberale und geistreiche Art, mit welcher Herder Gleim's Kriegslieder beurtheilt hatte \*), fühlte sich Gleim zuerst zu ihm hingezogen, und ward immer mehr begeistert von den reinen Flammen dieses Mannes. Nach ihrer ersten Trennung in Pyrmont schrieb ihm Herder: Lebe wohl, liebster Gleim! Mann von Herzensenthusiasmus und Unschuld, Einfalt und Stärke, wie ich noch keinen sah \*\*).

Damals, wie in spätern Jahren, pflegte Herder Gleim öfters in Halberstadt zu besuchen, und die Tage, die er bei ihm in Gesellschaft von Dorothea Gleim, Luise Ahrens und Wilhelm Körte verlebte, gehörten zu seinen heitersten. Als ihm Gleim 1793 seine Zeitgedichte \*\*\*). zugesandt hatte, antwortete Herder: „Für Ihre Gedichte dank' ich freundlich. O wie sich Ihre Seele in den traurigen Wogen Europa's rudernd mühet †)!“ Ueber die freundliche Aufnahme, die letzterer in Gleim's Hause fand, findet sich in Herder's Briefen folgende Stelle: „Dank' euch, ihr Lieben Guten! Ihr macht als gute Protestanten unser Einen an Verdienst und Wiedervergeltung so arm, daß auch

\*) In den Fragmenten über die neuere deutsche Literatur. Samml. 2. S. 338 u. f.

\*\*) G. Gleim's Leben. S. 197.

\*\*\*) Vor und nach dem Tode des heiligen Ludwig des Sechzehnten.

†) G. Gleim's Leben. S. 259.

der beste Katholik „aus bloßer Lieb' und Güte" sagen muß und es gern sagt. Als Sie bei unserer Abfahrt mit freundlichem Dichtwurf und segnenden Propheten-Enthusiasmus die grüne Mütze \*) in unsern Wagen fliegen ließen, nahm Adelbert \*\*) sie sogleich als sein Pathenanthelil in Anspruch und begehrte, daß sie als Andenken zu seinen Pretiosis gelegt würde. — Das Andenken an Sie, fröhlicher thätiger Mann und Jüngling ist mir wie ein aufmunternder schöner Traum \*\*\*).“ —

Herder's und Gleim's Freundschaft dauerte bis zum Tode. Herder überlebte seinen Freund nur zehn Monate †).

Zu Herder's übrigen Freunden in jener Periode, mit denen er in Bekanntschaft und Briefwechsel stand, gehörten, außer Hartknoch und Heyne, ganz vorzüglich Hamann ††), dann Lavater, Bode, Göthe, Merck, Jung (Stilling), Zimmermann,

\*) Gleim trug des Morgens eine leichte seidene Mütze.

\*\*) Herder's Sohn.

\*\*\*). C. Gleim's Leben. S. 205 u. f.

†) Gleim starb den 18. Februar 1803; Herder den 18. December desselben Jahres.

††) „Ich habe einen Brief von meinem alten, guten Freunde Hamann bekommen,“ heißt es in einem Briefe Herder's vom J. 1772; „der Brief hat, da ich die Aufschrift nur sah, mich bis in die Lüfte entzückt.“ —

v. Moser, Lessing \*), Moses Mendelssohn, Nicolai, Boie, Kleuker u. a. m.

Im April des J. 1775 rückte Herder in die durch den Tod des Superintendenten Meyer erledigte Stelle ein.

„Se. Durchlaucht, unser gnädigst regierender Landesherr,“ heißt es in einem vom 22. April 1775 datirten, an die Geistlichen in Bückeburg gerichteten Amtsbriefe Herder's, „haben die Gnade gehabt, mich den Jüngsten unter Ihnen, wo nicht an Jahren, so an Verdiensten um dieses Land, zur Superintendentur zu ernennen, und wie kann ich dieselbe besser antreten, als wenn ich Sie mit dem ersten Schreiben allesammt um Ihr brüderliches Zutrauen, gütige Beihülfe und Liebe bitte, aus Herzensgrunde. Wo der Geist dieser Empfindungen herrscht, wird Alles leicht; er wird auch uns im gemeinschaftlichen Zweck unsres Amtes einigen und beleben. Da ich noch den wenigsten meiner Herren Amtsbrüder der Person nach bekannt zu seyn die Ehre habe, so wünsch' ich, daß ich's jetzt durch Dienste, die ich Ihrem Amt und Ihren Zwecken schuldig bin, auf die beste, treueste Art werden könnte.“ —

Es würde uns hier zu weit führen, wenn wir

---

\*) Seine Briefe an Herder'n findet man in Lessing's sämtlichen Schriften. Berlin 1794. Bd. XIX.

die Mißhelligkeiten zwischen einigen Landpfarrern und ihren Gemeinen, welche Herder zu beseitigen suchte<sup>\*)</sup>, umständlicher berühren wollten. Eben so wenig kann dieß hinsichtlich eines, der Simonie bezüchtigten Candidaten der Fall seyn, dem Herder, gegen den Willen des Grafen, die Ordination verweigerte<sup>\*\*</sup>). Hier nur einige Auszüge aus einem Schreiben Herder's an den Grafen von Bückeberg, welche seine Denk- und Handlungsweise, seine Religiosität und Gewissenhaftigkeit in Erfüllung der Pflichten seines heiligen Berufs auf's Treffendste charakterisiren.

„Ewiges Brandmahl,“ heißt es in einem Briefe Herder's vom October 1774, „würde es mir an Stirn und Brust seyn, wenn ich einen zwei Mal abgewiesenen, einer Infamie bezüchtigten, mir durch üble Gerüchte und persönliche Grobheit bekannten Menschen, dessen Fähigkeiten ich nicht geprüft, und der nicht zum Voraus den Eid der Simonie abgelegt hätte, ordinirte. Die Hände lege Niemand bald auf, sagt Paulus, du machst dich sonst theilhaftig fremder Sünden.“ —

---

<sup>\*)</sup> In zwei Briefen vom 22. April 1775 und vom 5. Mai desselben Jahres.

<sup>\*\*</sup>) Man findet beide Thatsachen, namentlich die letztere, aus den Actenstücken umständlich dargestellt in den Erinnerungen aus Herder's Leben. Tübingen 1820. Th. 1. S. 299 — 311.



„Das einzige Mittel,“ schreibt Herder in einem spätern Briefe vom 26. October 1775, „der Kirche Gottes gute oder bessere Zeiten zu geben, ist, daß man die Lehrer prüfe, ehe sie es sind und werden, und nur nach Pflicht und Gewissen die Besten ordinire. Ich freute mich, dazu ein Werkzeug werden zu können — ich kann's nicht! So will ich denn in Gottes Namen es wenigstens nicht werden für Unwissenheit, Aergerniß und Bosheit — worüber mir Gott helfe und sein heiliges Wort! Amen\*)." —

Zu Ostern 1775 hatte Herder die Briefe zweier Brüder Jesu, und die Erläuterungen zum N. T. aus einer neu eröffneten morgenländischen Quelle herausgegeben \*\*), und in dem genannten Jahre für seine Schrift: Ursachen des gesunkenen Geschmacks bei den verschiedenen Völkern, da er geblühet, abermals den von der Berliner Academie ausgesetzten Preis erhalten \*\*\*).

---

\*) Wie sich dieser Vorfall endigte, darüber fehlen die Actenstücke; doch erhielt, einer mündlichen Nachricht zufolge, der Candidat das Consilium abeundi.

\*\*) G. d. Deutschen Merkur v. J. 1773. August, S. 181 u. f.

\*\*\*) Man kann darüber vergleichen den Deutschen Merkur v. J. 1776. Mai. S. 205 — 8. Neue Bibliothek der schönen Wissenschaften, Bd. 19. St. 1. S. 84 u. f., den Almanach

Mehrere auswärtige Anträge waren in dieser Zeit an Herder'n ergangen, doch von ihm entschieden abgelehnt worden. So unter andern die Stelle eines Hofpredigers zu Eutin, und die Professor- und Predigerstelle auf der Universität Gießen. Länger dauerten die schriftlichen Unterhandlungen des Geh. Rath v. Bremer und des Hofraths Brandes, Heyne's nachmaligen Schwiegervaters, welche Herder'n nach Göttingen zu ziehen wünschten. Sie hatten schon im J. 1774 begonnen, und dauerten das folgende Jahr hindurch fort.

Das Ministerium zu Hannover, welches Herder'n dem Könige von England vorgeschlagen, hatte die ungewöhnliche Antwort erhalten: „daß derselbe, da er noch keine academische Lehrstelle bekleidet,

---

d. deutsch. Musen auf d. J. 1777. S. 3 u. f., wie auch v. Blankenburg's Zusätze zu Eulzer's Theorie der schön. Künste. Bd. I. S. 626 u. f. Vor der ersten Ausgabe der erwähnten Abhandlung (Berlin 1775; späterhin in Herder's W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 7. S. 1 bis 64) steht ein französischer Auszug mit der Ueberschrift: *Précis du Memoire allemand, qui a remporté le prix proposé par la classe de belles lettres de l'academie royale des sciences, sur la question: Quelles sont les causes de la decadence et de la corruption du goût?* Darauf erschien diese Abhandlung zusammen mit der Preisschrift: Ueber den Ursprung der Sprache, unter dem Titel: J. G. Herder's zwei Preisschriften, welche die von der Academie der Wissenschaften (zu Berlin) f. d. J. 1770 u. 73 gesetzten Preise erhalten haben. Berlin 1789.

zuförderst den gradum eines Doctoris Theologiae annehmen, mithin entweder dabei, oder doch als zu bestellender Universitätsprediger, sich einem Examen oder Colloquio bei der theologischen Facultät in Göttingen zu unterwerfen habe.“ —

Herder schrieb darüber im December 1775: „Ein Colloquium zu Göttingen sey mit seiner gegenwärtigen Stelle unvereinbar. — Ein edleres, freieres, würdigeres, aufklärenderes Mittel,“ fährt er fort, „wäre ein schriftliches Colloquium über die Punkte, worüber das Königl. Ministerium meine Meinung will, über die ich mich öffentlich erklären, und vor'm Lichte der Welt besprechen soll; und ich freue mich darauf, als auf eine Sache der Ehre und Pflicht der Wahrheit. So erschein' ich nicht im Dunkeln, wo ich nicht sehe, was der Colloquent für Absicht und für Waffen in der Hand hat, sondern am Tage u. s. w.“

Es erhellt aus einem Briefe des Herzogs Carl von Mecklenburg vom 17. October 1775, daß das englische Ministerium, bei aller Achtung für Herder'n als Theologen und Gelehrten überhaupt, hinsichtlich seiner Orthodoxie einige Bedenklichkeiten gehegt habe.

Herder äußert sich darüber in einem Briefe an Brandes vom 5. Januar 1776 auf eine höchst leidenschaftliche Weise. Die Stelle darf hier nicht

fehlen, weil sie die individuelle Reizbarkeit seines Charakters treffend schildert.

„Pro tempore Prediger der Grafschaft Schaumburg-Lippe,“ heißt es in jenem Briefe, „bin ich auf die Augsburgische Confession berufen, und als Superintendent und geistlicher Consistorialrath bestellt, über die rechtgläubige Lehre nach den symbolischen Büchern in diesem Lande zu wachen, und Candidaten und Prediger dazu anzuhalten. Darüber hab' ich Bestallung, Eid und Pflicht. Wer also meine Orthodoxie ansieht, sieht meine gegenwärtige Stelle, Ehrlichkeit bei Amt und Eide, Landestreu' und Gewissen an. Der dunkle Verleumder trete hervor und zeihe mich Keger“ u. s. w.

„Schimpflich und unpassend wäre, so viel ich einsehen kann, eine Orthodoxal-Citation nach Göttingen, mit welchem Namen man sie auch decke. Der fremde Superintendent soll, eh' er Amt und Ruf hat, nach einer ausländischen Universität ziehen, die Orthodoxie seines Hirns untersuchen zu lassen! Welche Beziehung hat er mit der ausländischen Universität? Wann hat er ihr das Recht eingeräumt, über ihn urtheilen zu können? — In meinem Lande hat noch Niemand an meiner Orthodoxie gezweifelt; wer in einer andern daran zweifelt, der — citire mich nicht vor sich, sondern trete auf, mich meiner Ketzerei zu überweisen! Die Zeiten sind vorbei,

da man, mit dem Kopf in der Hand, nach Rom wallfahrtete, um sich orthodoxiren zu lassen, und wenn sie noch wären, so ist Göttingen das Rom schwerlich. Einem sogenannten Colloquio, der Orthodoxie wegen, d. i. einem inquisitorischen Reher- und Knaabenverhör ausweichen, fein und blöde ausweichen, darf ich also nicht; ich werfe es mit Befremden von mir" u. s. w.

„Man sagt, ich habe noch keine eigentlich dogmatische Schriften herausgegeben. Mir ist's einerlei, wofür man meine Schriften hält; genug, der Zweck von drei oder viere ist, Orthodoxie, wahre Theologie darzustellen, gerade dem Strom des deistischen Jahrhunderts unserer unrechtgläubigen Theologen entgegen, und vielleicht kommt die Zeit, die da sagt, daß meine undogmatischen Schriften dieß tiefer und wurzelfester gethan, als hundert Spinnweben von Dogmatiken und verjährten Calendern \*).“ —

Herder, unter so bewandten Umständen lange schwankend, hatte endlich dennoch den Entschluß gefaßt, „den sauren Weg nach Göttingen anzutre-

---

\*) Eine Auswahl von Herder's Aeußerungen über dogmatische Gegenstände findet man in dem Werke: J. G. v. Herder's Dogmatik, aus dessen Schriften dargestellt, und mit literarischen und kritischen Anmerkungen versehen von einem Freunde der Herder'schen Gnosis. Jena 1805.

ten \*), als ein unverhofftes Zusammentreffen von Umständen dieß verhinderte.

Durch Götthen erging eine vorläufige Anfrage an ihn, ob er die Stelle als Generalsuperintendent in Weimar annehmen wolle. Die Verhandlungen darüber, welche vom März bis Juni 1776 dauerten, endigten sich damit, daß Herder zu Michaelis sein Amt antreten solle.

Sein Abschied vom Grafen geschah nicht ohne Rührung, da dieser sich durch den am 16. Juni erfolgten Tod seiner Gemahlin nun zwiefach verlassen fühlte \*\*). Kränklichkeit und Hypochondrie ließen ihn jenen Verlust nicht lange überleben. Er starb im folgenden Jahre, den 10. September 1777.

Herder's Abschiedspredigt zu Bückeburg enthält so manche treffliche, nicht genug zu beherzigende Worte für den Geistlichen, und charakterisirt Herder'n hinsichtlich seiner Grundsätze so treffend, daß

\*) Seine eignen Worte in einem Briefe an Zimmermann vom 31. Januar 1776.

\*\*) Herder's Gebet am Grabmale der Gräfin Maria v. Schaumburg-Lippe. Stadthagen 1776. 4. befindet sich auch in d. W. 3. Relig. u. Theologie. Bd. II. Eine Grabschrift der Gräfin befindet sich im Deutschen Museum, October 1776. St. 9. C. 369 u. f. — Grabmahl des Grafen von Bückeburg. Ebd. December 1779. St. 12. C. 572 u. f.

einige der vorzüglichsten Stellen, als Abschluß dieser Periode seines Lebens, hier nicht fehlen dürfen.

„Hier trete ich zum letzten Male vor Euch auf,“ sagt Herder. „Bald wird es nur ein Traum seyn, daß ich hier gewesen, hier gestanden und geredet habe. Warum sollt' ich nicht zum letzten Male wie ein Weggehender sagen, was ich bemerkt habe, am Ende des Weges die Erfahrungen nutzen? Ich stehe hier nicht als der einzelne Mensch, sondern als Lehrer; Ihr nicht als einzelne Menschen, sondern, als Zuhörer. Ich will nicht von mir sprechen, oder Mitleiden wecken, oder mir ein Ansehn geben, als ob mit mir die Welt unterginge. Bückeburg wird bleiben, ohne daß mir's Jemand sagt. Alle gute Seelen wird Gott beschützen; mit mir ist nichts verloren, und soll nichts verloren gehen. Wir sind hier, und ich dort, wo ich hinkomme, unter Gott.“ —

„Gehorchet Euren Lehrern und folget ihnen \*). Widerstrebet nicht! Von Ueberzeugten laßt Euch überzeugen, gebt der Wahrheit Raum, erkennet, wozu der Lehrer da sey. — Wer deshalb in die Kirche gekommen ist, weil ich schön predigen soll, und Bückeburg etwa beklagt, weil es einen schönen Pre-

---

\*) Der Text der Predigt war Hebr. 13, 17 — 21, woraus die obigen Worte genommen sind.

diger verliere, der gibt mir damit einen Purpurmantel, der mich äußerst beschimpft und demüthigt. — Was ich Euch gesucht habe, zu geben, sind Gedanken; wahre, vernünftige, erleuchtete, göttliche Gedanken der Schrift und Natur, dieser beiden großen Bücher Gottes, Euch aufs klarste vorzutragen, mich nicht an heilige, geweihte und ewig mißverständene Worte zu binden, dabei man nichts versteht und denkt, sondern Euch in den Sinn und Inhalt der Schrift, in Geist und Kraft, Plan und Inhalt derselben einzuführen. — Ich hoffe zu Gott, von dem aller Segen und alles Gute kommt, daß er auch diese Funken Licht zur Flamme des Herzens, zu Geist und Kraft machen, und nicht werde ersterben lassen, sondern befestigen, bis an den Tag Jesu Christi.“ —

„Die Gottheit hat es gefügt,“ äußert sich Herder in Bezug auf die Gräfin Maria, „daß ich hier mein Amt beschließen sollte, wie sie ihr Leben. Drei Tage vor ihrem Ende bekam ich meinen Ruf, und jetzt wenige Tage nach ihrer Beerdigung halte ich hier die Leichenrede auf mich selbst, bei meinem Abschied von dem Amt in dieser Stadt und in diesem Lande. Belohne Gott den Engel, den verklärten, seligen Geist für alle Liebe, Güte und Aufmerksamkeit, die sie mir und den Meinigen erwiesen, und mich lasse er nie ihren edlen Geist und ihr edles Beispiel vergessen!“ —

---



## V i e r t e   P e r i o d e .

1776 — 1788.

Herder war den 2. October 1776 zu Weimar angekommen, und den 15. desselben Monats als Consistorialrath eingeführt worden. Ueber seine Antrittspredigt gab es nur Eine ungetheilte Stimme des Beifalls \*). In seinem Amte als Prediger lagen ihm zugleich die Confirmationen, Trauungen u. s. w. der ersten Classe ob, und es konnte Herder'n, dem daran gelegen war, sich bald nach seiner Ankunft mit dem ganzen Wirkungskreise seines Amtes bekannt zu machen, nicht anders als erwünscht kommen, daß sich der damalige Stiftsprediger Weber an ihn an-

---

\*) „Ich bin hier allgemein geliebt und geehrt bei Hofe,“ heißt es in einem spätern Briefe Herder's an Harrknoch, vom 13. Januar 1777, „bei Volk und Großen; der Beifall geht bis in's Ueberspannte.“

schloß \*). Durch freie Mittheilung und gemeinsames Besprechen über Amtsgeschäfte oder theologische Gegenstände im Allgemeinen ließ sich eine vortheilhafte Einwirkung auf's Ganze nicht verfehlen.

In Verhältnissen der Freundschaft oder gegenseitiger Achtung, da von der erstern im eigentlichsten Sinne des Wortes, bei großartigen, ihrer Individualität gemäß, für sich abgeschlossenen Charakteren nicht füglich die Rede seyn kann, stand Herder zu Göthen, den er schon in Straßburg kennen gelernt, v. Knebel u. a.; der letztere, wäre er auch nicht selbst Dichter gewesen, hätte schon durch seine lebhaft empfindliche Kunst und Wissenschaft im Allgemeinen, wie durch die ihm eigenthümliche Gabe, einen geselligen Kreis geistreich zu unterhalten, Herder's gleichgestimmtes Gemüth anziehen müssen, abgesehen davon, daß Beide auch in ihren Grundsätzen, in dem Gefühl für Wahrheit und Recht, für Humanität, wie's Herder nannte, übereinstimmten. Wie

---

\*) Daß sich auch der Consistorialrath Günther in den ersten Jahren von Herder's Aufenthalt in Weimar näher an ihn angeschlossen habe, wie in den Erinnerungen aus Herder's Leben von F. Gattin (Th. 2. S. 16) ausdrücklich bemerkt wird, ist ein offener Irrthum, da der erstere sich damals nicht in Weimar befand, sondern in Jena studirte, von wo aus er vielleicht Herder'n gelegentlich Besuch abstatten mochte.

Land, zart und gutmüthig, schloß sich mit vieler Innigkeit an Herder an, und dieser fand sich vorzüglich in einer spätern Periode zu Wieland gezogen, weil er der Einzige in Herder's Nähe war, der seinen damaligen Unmuth über die Kantische Philosophie theilte. Wenn sich indeß beide auch, mit reiner Anerkennung ihres individuellen Werthes achteten, so dachten sie doch in mehrfacher Hinsicht zu verschieden, um eigentlich sympathisiren zu können \*). Noch wäre hier Graf Görz, damals Oberhofmeister bei der regierenden Herzogin zu nennen \*\*), wie auch v. Einsiedel, zu jener Zeit Bergrath in Freiberg. Der letztere, nicht allein in seinem Lieblingsfache der Chemie, sondern auch in andern Fächern der Wissenschaften vielseitig gebildet, gehörte, vorzüglich in der ersten Zeit von Herder's Aufenthalt in Weimar, zu dessen Freunden.

In so heitern Verhältnissen störte Herder'n seine Kränklichkeit, die im Winter d. J. 1776 ihren Anfang nahm, und hauptsächlich in Leberbeschwerden bestand. Er sah sich genöthigt, im Frühjahr 1777 das Bad zu Pyrmont zu besuchen. Bei dieser Gelegenheit stattete er noch ein Mal dem Grafen von

---

\*) Man vgl. d. Schrifte *C. M. Wieland, geschildert von J. G. Gruber*. Leipz. 1816. Bd. II. S. 422 u. f.

\*\*) Man vergl. dessen Leben in den *Zeitgenossen*. Heft VIII. S. 123 u. f.

Bückeburg seinen Besuch ab, und nahm dann für immer von ihm Abschied \*).

In Pyrmont predigte Herder auf Ersuchen zwei Male. Die letzte Predigt, über das Evangelium am 7. nach Trinitatis ist noch im Entwurf vorhanden. Den Eindruck, welchen Herder's Predigten auf jedes unbefangene Gemüth machten, hat Sturz in einem seiner Briefe sehr lebhaft geschildert \*\*).

„Ich habe Herder'n in Pyrmont predigen gehört,“ schreibt er. „Sie hätten es sehen sollen, wie er all' das Aufbrausen von Zerstreuung, Neugierde, Eitelkeit in wenig Augenblicken fesselte bis zur Stille einer Brüdergemeinde. Alle Herzen öffneten sich; jedes Auge hing an ihm, und freute sich ungewohnter Thränen; nur Seufzer der Empfindung rauschten durch die bewegte Versammlung. — So predigt Niemand, oder die Religion wäre Allen, was sie eigentlich seyn sollte, die vertrauteste, wertheste Freundin der Menschen. Ueber das Evangelium des Tages ergoß er sich ganz ohne Schwärmerei, mit der aufgeklärten, hohen Einfalt, welche, um die Weisheit der Welt zu überfliegen, keiner Wortfiguren, keiner

\*) Der Graf starb, wie wir bereits früher erwähnten, den 10. September desselben Jahres.

\*\*) C. die zweite Sammlung f. Schriften. Leipzig 1782. S. 329 u. f.

Künste der Schule bedarf. — Er predigte den von dem Gott der Liebe verkündigten Glauben der Liebe, der ertragen, dulden, ausharren und hoffen lehrt, und unabhängig von allen Freuden und Leiden der Welt, durch eigenthümliche Ruhe und Zufriedenheit belohnt. — Sie wissen, wie ungleich ich mit dem Schriftsteller Herder denke; aber als Prediger und Mensch ist er mein Mann, und auch auf der kleinen Erde Weges, die wir zusammen wandeln können, einer meiner liebsten Gefährten.“ —

Begeistert äußert sich Gleim in einem Briefe an den Freiherrn von Zedlitz zu Berlin über Herder als Kanzelredner. „Ich hörte Herder'n predigen \*)“ schreibt er \*\*), „und als er von der Kanzel kam, gerieth ich in Enthusiasmus, umarmte den großen Mann und sagte: Herder, du bist ein Apostel! So einfach predigte er wie die Apostel, die keine Gelehrten waren, ohne Zweifel gepredigt haben. Es ist unglaublich, wegen mancher seiner Schriften, aber wahr! Und welch' ein Umfang, welche Tiefe, welche Schönheit seines Geistes!“ —

Auf seiner Rückreise nach Weimar wurde Herder durch die Bekanntschaft des Prinzen August

---

\*) In Pyrmont im J. 1775.

\*\*) G. Gleim's Leben. Von W. Körte. S. 197.

von Gotha, die er in Pyrmont gemacht hatte, auch dem Herzoge von Gotha vorgestellt.

An den Festen, Schauspielen und andern gesellschaftlichen Unterhaltungen, die damals dem jungen herzoglichen Ehepaare, durch die Herzogin Mutter Amalia, durch Göthe, Knebel, Seckendorff u. a. veranstaltet wurden, nahm Herder meistens Antheil. Es ist genugsam bekannt, wie viel in den siebziger Jahren und späterhin durch die verwittwete Herzogin Amalia zur Beförderung der deutschen Poesie und des Kunstsinnes überhaupt geschehen, wie durch sie und in der Folge durch den Großherzog Karl August Geist und Geschmack nach allen Richtungen hin verbreitet worden, worüber man sich um so mehr wundern muß, wenn man die verhältnißmäßig geringen Mittel bedenkt, die für die beabsichtigten Zwecke zu Gebote standen. — Den geselligen Circeln, in denen die Herzogin Amalia die geistreichsten Männer um sich zu versammeln pflegte, in frühern Jahren zu Ettersburg, späterhin in Tiefurt, wohnte Herder ebenfalls bei. Er fand dort Achtung und Wohlwollen \*).

---

\* ) Man vergl. Fr. v. Matthiſſon's Briefe (N. A. Zürich 1802. Br. 39.) Von dem, nie im Druck erschienenen Tiefurter Journal, welches in den achtziger Jahren auf Veranlassung der Herzogin Amalia, als eine fröhliche,

Zu Herder's damaligen literarischen Arbeiten gehörte der erste Theil der Volkslieder \*), die Lieder der Liebe \*\*), die Schrift: Von Erken-

geistvolle Unterhaltung errichtet wurde, ließe sich, falls es dem Publikum mitgetheilt werden dürfte, manche wünschenswerthe Auskunft hoffen. Einige Aufsätze von Herder's, wie die *Paranathien* (in. d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. S. 145 — 92) und das Gespräch: *Verstand und Herz* (a. a. O. S. 273 — 96), sind aus jenem Journal entlehnt.

- \*) Zuerst Leipzig 1778. Zweiter Theil Ebd. 1779. Neue Ausgabe, eingeleitet von Johannes Falk. Leipzig 1825. 2 Bdchen. Vergl. Morgenbl. f. gebildete Stände. November 1825. Lit. Bl. Nr. 90. S. 359 u. f. (Mehrere altenglische u. schottische Volkslieder hatte Herder schon 1777 in den von Ursinus herausgegebenen *Balladen und Liedern* mitgetheilt.) späterhin in den *Werken 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 8.* Vergl. Gräter's *Wagur. Bd. 1. S. 270 u. f.* Almanach d. deutschen Muses auf d. J. 1779. S. 119 u. f. Goth. gel. Zeit. 1778. St. 53. S. 433 u. f. 1779. St. 46. S. 373 u. f. Ein Seitenstück oder eine Fortsetzung zu Herder's Volksliedern sind die von J. H. Voche herausgegebenen (Berlin 1795.) *Ähnliche Sammlungen* sind: *Des Knaben Wunderhorn. Alte deutsche Lieder, gesammelt von L. A. v. Arnim u. Cl. Brentano. Heidelberg 1806 u. f. J. 3 Bd.* Sammlung deutscher Volkslieder u. f. w. von J. G. Büsching u. F. H. v. der Hagen. Berlin 1807. Vergl. Doce's Aufsatz: *Ueber Sammlung deutscher Volkslieder im Morgenblatt für gebildete Stände 1809. Nr. 112. S. 447 u. f. Nr. 113. S. 450 u. f. Nr. 114. S. 454 u. f.*
- \*\*) Die *Ältesten aus dem Morgenlande*; zuerst Leipzig 1778. nachgedruckt, ohne Angabe des Druckorts, 1771. Dann in Herder's *Werken 3. Relig. u. Theologie. Bd. 7. Vergl. Goth. gel. Zeit. 1778. St. 89. S. 729 u. f. Allgem. Deutsche*

nen und Empfinden der menschlichen Seele \*), die Plastik\*\*), und die Schrift: Ueber die Wirkung der Dichtkunst auf die Sitten der Völker in alten und neuen Zeiten\*\*\*), welche von der bayerischen Academie der Wissenschaften den Preis erhielt. Alle diese Schriften fallen in's Jahr 1778.

Im folgenden Jahre erschien der zweite Theil der Volkslieder, von denen v. Seckendorff mehrere in Musik setzte, und unter dem Titel: Volks- und andere Lieder, in zwei Sammlungen herausgab†). Auch das Buch von der Zukunft des Herrn ††), eine Uebersetzung und Erklärung der Offenbarung Johannis, fällt in diese Zeit.

Biblioth. Bd. 37. St. 2. S. 478 u. f. Eine gereimte Nachahmung dieses Herder'schen Werks erschien unter dem Titel: Lieder der Liebe (ohne Druckort) 1779. Vergl. Allgemeine Deutsche Biblioth. Bd. 43. St. 1. S. 6 u. f.

\*) Zuerst Riga 1778, dann in Herder's Werken 3. Philos. und Geschichte. Bd. 8. Vergl. Goth. gel. Zeit. 1778. St. 54. S. 444 u. f. Allg. Deutsche Biblioth. B. 41. St. 2. S. 475 u. f.

\*\*) Zuerst Riga 1778, dann in Herder's Werken 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 11. S. Allgem. Deutsche Biblioth. Bd. 37. St. 2. S. 503 u. f.

\*\*\*)) Zuerst in den Abhandlungen der bayerischen Academie über Gegenstände der schön. Wissenschaften. Bd. 1. S. 26 — 138; dann in Herder's Werken 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 11. Vergl. Allgem. Deutsche Biblioth. Bd. 49. St. 2. S. 321 u. f.

†) Weimar 1779.

††) MAPAN. AOA. Das Buch von der Zukunft des Herrn,



Im Jahre 1780 wurde Herder'n für seine Schrift: Vom Einflusse der Regierungen auf die Wissenschaften, von der Berliner Academie der Preis zuerkannt \*).

In den Jahren 1780 und 81 kamen auch die Briefe über das Studium der Theologie heraus \*\*).

Bei dieser Gelegenheit besuchte ihn der nachmalige Professor zu Schaffhausen J. G. Müller \*\*\*),

des neuen Testaments Siegel, zuerst Riga 1779, dann in Herder's Werk. 3. Relig. u. Theologie. Bd. 7. Vergl. Allg. Deutsche Biblioth. Bd. 51. St. 2. S. 315 u. f. Goth. gel. Zeit. 1779. St. 99. S. 817 u. f. Leipziger Allgem. Verzeichniß neuer Bücher u. s. w. 1779. St. 8. S. 561 u. f.

\*) Sie erschien zuerst Berlin 1780. gr. 4.; dann in Herder's Werken 3. Philos. u. Geschichte. Bd. 7. Vergl. Goth. gel. Zeit. 1781. St. 13. S. 97 u. f. Beckhrlin's Chronologen. Bd. 5. Nr. 3. S. 253 u. f. Bd. 6. Nr. 2. S. 169 u. f. — Die Academie, welche Herder'n zu ihrem Mitgliede wählte, schlug ihm vor, sich deshalb an den König zu wenden. Herder unterließ dies; doch wurde ihm nach mehreren Jahren (1787) das Diplom von der Academie zugesandt.

\*\*) Weimar 1780 — 81. 4 Theile. N. A. Ebd. 1785 — 86. Dritte Auflage. Ebd. 1817. Sie bilden den 9. und 10. Theil von Herder's Werken 3. Relig. u. Theologie. Vergl. Allgem. Deutsche Biblioth. Bd. 47. St. 2. S. 366 u. f. Bd. 49. St. 2. S. 361 u. f. Allgem. Lit. Zeit. 1785. Bd. 5. Nr. 11. S. 41 u. f. 1786. Bd. 2. Nr. 120. S. 345 u. f.

\*\*\*) Der Bruder des bekannten Historikers Joh., v. Müller.

von Göttingen aus, wo er damals Theologie studirte. „Herder empfing mich freundlich,” erzählt er \*), „und bald kam die Rede auf meine Studien. Ich fragte ihn über Verschiedenes um seinen Rath. Ein heiteres Lächeln verklärte sein Angesicht, er stand auf, und holte aus einem Schranke den ersten Theil der Briefe über das Studium der Theologie, den ich mit dem herzlichsten Dank aus seiner Hand empfing. Alle Fragen, die ich an ihn thun wollte, und noch viel mehr, waren im Voraus beantwortet. — Von dieser Stunde fing sich unsere Freundschaft an, und wurde immer fester gegründet, als ich den ganzen Winter 1781 und 1782 in seinem Hause lebte, wo Herder auch meinen Bruder Johannes kennen lernte, der mich von Cassel aus besuchte.

Im Jahre 1781 erhielt Herder von der Münchener Academie abermals den Preis für seine Schrift: Ueber den Einfluß der schönen in die höhern Wissenschaften \*\*). Im Jahre 1782

---

Er hat um die Herausgabe der Herder'schen Werke bedeutende Verdienste.

\*) G. Erinnerungen aus Herder's Leben von f. Gattin. Göttingen 1820. Th. 2. S. 19.

\*\*) Zuerst gedruckt in Heintzmann's literarischer Chronik, Bd. 1. S. 137 — 62; dann in Herder's Werken zur schön. Lit. u. Kunst, Bd. 9.

erschien der erste Theil vom Geist der ebräischen Poesie, dem der zweite 1783 nachfolgte \*).

Im Frühjahr desselben Jahres unternahm Herder eine Reise über Halberstadt nach Wandsbeck, wo er Claudius besuchte und Klopstock's Bekanntschaft machte, der ihn mit vieler Herzlichkeit empfing. Zu Braunschweig lernte er Jerusalem kennen.

Damals schrieb Herder den ersten Brief an Fr. Heinr. Jacobi, ihn über den damals erlittenen Verlust seiner Gattin tröstend. „Ich bin,“ heißt es in diesem Schreiben, datirt aus Weimar vom 4. März 1784 \*\*), zu Ihrem Schmerze stumm, wie Sie, und fühle ganz Ihre Wunde, da ich Ihre Abgeschiedene zwar nicht der Person nach, aber durch Nachrichten so kenne, als ob ihr Bild vor mir stände. Aber fassen Sie sich, seien Sie Mann,

---

\*) Dessau 1782. — 83. 2 Theile (mit umgedruckten Titelblatte. Leipzig 1787.) Zweite Ausgabe, besorgt von J. G. Müller. Tübingen 1805 — 6. Dritte rechtmäßige, sorgfältig durchgesehene und mit mehrern Zusätzen vermehrte Ausgabe von Dr. K. W. Justi. Leipzig 1825. 2 Theile. Vergl. Heidelberger Jahrbücher der Literatur. December 1825. Nr. 74. S. 1173 — 84. Nr. 75. S. 1185 — 93. Herder's Geist der ebräischen Poesie nimmt den ersten und zweiten Bd. der Werke 3. Relig. u. Theol. ein.

\*\*) C. F. H. Jacobi's außerlesener Briefwechsel. Leipz. 1825. Bd. 1. S. 369 u. f.

Philosoph und Christ; das letzte tröstet am meisten. Wir gehen hier verkleidet umher; bei der Entkleidung werden wir erst, was wir seyn sollen und seyn werden. Leben Sie wohl. Aller göttlicher Trost mit Ihnen und Balsam in Ihr Innerstes." —

Herder's Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit, in der dritten Periode bereits flüchtig erwähnt, kamen 1784 heraus \*), in den drei folgenden Jahren drei Sammlungen der

\*) Riga 1784 — 91 4 Theile, fl. 4. (Neue Auflage der drei ersten Theile 1788 u. f.) Desgl. 1785 — 92. in 4. und 8.; dann in Herder's Werken 3. Philos. und Geschichte. Bd. 3 — 6. — Vergl. Biblioth. d. neuesten theolog. philosoph. und schönen Literatur. Bd. 3. St. 1. S. 3 u. f. Magazin der Philosophie u. schönen Literatur. Heft 1. S. 55 u. f. Goth. gel. Zeitung. 1784. St. 50. S. 493 u. f. St. 91. S. 739 u. f. 1792 St. 40. S. 373 u. f. Allgem. Lit. Zeit. 1785. Bd. 1. Nr. 4. S. 17 u. f. Bd. 4. Nr. 271. S. 153 u. f. Leipziger allgem. Verzeichniß neuer Bücher, mit kurzen Anmerkungen. 1784. St. 7. S. 514 u. f. St. 10. S. 769 u. f. Deutscher Merkur, Juny 1784. Anzeiger. S. 81 u. f. Februar 1785. S. 148 u. f. Neuer deutscher Merkur. Februar 1792. S. 166 u. f. — Ein Fragment aus der Revolution der ersten Welt, als Anhang zum 4. Bde. von Herder's Ideen zur Philosophie der Menschheit, findet man im Morgenblatt 1809. Nr. 69. S. 273 u. f. No. 70. S. 278 u. f. — Durch die Einleitung, welche H. Euden bei einer neuen Ausgabe der Ideen (Leipzig 1813) hinzu zu fügen für nöthig erachtete, hat das Werk im Wesentlichen durchaus nichts gewonnen.

zerstreuten Blätter \*) und 1788 die Gespräche über Gott \*\*).

Eine eigene Ueberraschung war Herder'n in dem genannten Jahre durch den Empfang eines von unbekannter Hand geschriebenen Briefes geworden, den ein Geschenk von 2000 Gulden rheinisch begleitete. „Werwerfen Sie nicht,“ heißt es darin, „das geringe Opfer der höchsten Verehrung, vergelten Sie nicht mit Verachtung meinen guten Willen, und benehmen Sie mir nicht den schönen Trost, daß auch ich etwas zur Zufriedenheit eines großen Mannes beitragen konnte,

\*) Gotha 1783 — 97. 6 Sammlungen. Vergl. Neue Biblioth. d. schön. Wissensch. Bd. 32. St. 2. S. 103 u. f. Bd. 37. St. 1. S. 128 u. f. Bd. 48. St. 1. S. 83 u. f. Bd. 53. St. 1. S. 52 u. f. Allgem. Lit. Zeit. 1785. Bd. 2. Nr. 9. S. 62 u. f. 1790. Bd. 1. Nr. 48. S. 377 u. f. 1792. Bd. 3. Nr. 255. S. 670 u. f. 1794. Bd. 1. Nr. 103. S. 835 u. f. Goth. gel. Zeit. 1785. St. 37. S. 297 u. f. St. 42. S. 345 u. f. St. 96. S. 777 u. f. 1792. St. 76. S. 705 u. f. 1793. St. 67. S. 585 u. f. J. F. Degen's Literatur der deutschen Uebersetzungen der Griechen. Bd. 1. S. 111 u. f.

\*\*) Gotha 1787. Neue Aufl. Ebend. 1800. Vergl. Cäsar's philosoph. Annalen. Th. 2. Bd. 1. S. 205 u. f. Deutscher Merkur 1787. November. Anz. S. 161 u. f. Goth. gel. Zeit. 1787. St. 58. S. 470 u. f. Allgem. Lit. Zeit. 1788. Bd. 1. Nr. 2. S. 9. u. f. Neue Leipziger gel. Zeit. 1787. Bd. 3. S. 1698 u. f. Allgem. Deutsche Bibliothek, Anh. zu Bd. 53 — 56. Bd. 4. S. 1965 u. f. Nürnberger gel. Zeitung 1787. S. 705 u. f. — Die Gespräche über Gott findet man im 3. Bde. von Herder's Werken zur Philosophie und Geschichte.

Halten Sie sich ja nicht für beleidigt; denn mein Wunsch und Zweck ist rein. Vergessen Sie den Unbekannten, der dies Blatt schreibt und auch die Veranlassung dazu. Sie werden nie erfahren, wer ich bin. Schweigen Sie, denn ich werde ewig schweigen.“ —

Den Namen dieses unbekannten Gönners hat Herder nie erfahren.

Nicht lange darauf sicherte der damalige Herzog Carl August von Weimar, Herder'n eine jährliche Zulage von 300 Reichsthalern zu. Dieser Zuschuß mußte ihm, bei einem höchst anständigen Gehalt, dennoch höchst willkommen seyn, da sowohl seine Einrichtung in Weimar, als seine Kränklichkeit und die damit verbundenen Reisen einen verhältnißmäßig größern Aufwand nöthig gemacht hatten.

In dieser günstigen Lage blieb Herder frei von Stolz und seinen armen Verwandten zu Mohrungen innig ergeben. Schon zu Bückeburg hatte er den Sohn seiner ältesten, mit dem Fleischer Raumann verheiratheten Schwester zu sich kommen lassen, um ihn für die Wissenschaften zu bilden, ihn aber späterhin, da die Anlagen des jungen Mannes Herder's Absicht nicht begünstigten, dem Kaufmannsstande gewidmet. Als er die Nachricht von der Krankheit seiner jüngsten, mit dem Bäcker Guldendorff zu Moh-

rungen verheiratheten Schwester erhielt, schrieb er aus Weimar den 21. October 1787 an Trescho \*):

„O daß Sie mir bald hierüber eine günstige Antwort geben wollten und eine fröhliche geben könnten! Welches aber auch sei, ich will nur aus der Ungewißheit gerissen seyn, in der ich schwebe, und nochmals meine arme kranke Schwester auf's beste Ihrem gütigen Rath, Trost und in Absicht des Arztes einer freundschaftlichen Fürsorge empfehlen. Ich werde diese Wohlthat mit dem dankbarsten Gemüthe annehmen, als ob sie mir erzeugt wäre.“ —

Er ermüdete in dieser zärtlichen Sorgfalt nicht, sondern übersandte am 2. December des genannten Jahres 50 Thaler in Golde an Trescho. „Haben Sie die Gewogenheit, schrieb er, sich der armen Kranken anzunehmen und für die Kur in Pr. Holland zu sorgen, an die Sie mit so vortheilhaften Hoffnungen gedachten. Ich will gern ein Weiteres thun, so viel ich irgend thun kann, und Gott gebe seinen Segen, die Leiden der Seufzenden zu wenden, und ihr, wenn es seyn kann, die so lang' entbehrte Gesundheit wieder zu geben. Wollten Sie mir zuweilen eine kleine Nachricht vom Erfolge geben, so verbänden Sie mich dadurch außerordentlich, und die mancherlei Gütigkei-

---

\*) S. Beiträge zur Kunde Preussens. Bd. 4. Heft 3. S. 181 u. f.

ten, die ich Ihnen zu verdanken habe, würden durch diese kleine Mühe der Menschenfreundlichkeit und Christenliebe gekrönt."

Folgende Stelle in dem eben erwähnten Briefe an Trescho vom 2. December 1787 liefert einen wichtigen Beitrag zu Herder's Charakteristik. „Sie haben mich als Jüngling gekannt," schreibt er, „und dem Jünglinge manche frühe Eindrücke gegeben, an welche auch der Mann und halbe Greis sich natürlich und nothwendig oft erinnert. Sie sahen mich im Uebel, im Uebel schied ich von Ihnen; eine unsichtbare Hand riß mich fort, sie hat mich nie verlassen, und ich kann wohl sagen, daß ich in den 25 Jahren, seit ich von Ihnen bin, vielleicht die Erfahrungen von 10 Männerleben gemacht habe. Von einer Woge nach der andern ergriffen, aus Situationen in Situationen geworfen, mit einer Reihe der ausgezeichnetsten Menschen allmählig und auf's sonderbarste zusammengekettet, und dabei oft unter einer Bürde von Geschäften, Verdrießlichkeiten, leeren Bemühungen und vergeblichen Wünschen erliegend, kommt mir mein Leben oft und oft wie ein — Traum vor, über den ich selbst erstaune."

An Alles, was ihm in der Jugend Freude gemacht hatte, dachte Herder noch mit Innigkeit zurück. „Erfreuen Sie mich," heißt es in dem nämlichen Briefe an Trescho, mit einem der Bücher Ih-



rer Bibliothek, die ich als Jüngling so gern las, und daraus meine einsam, in sich verhüllte Seele bildete. Darf ich wählen, so wünsche ich mir den Band von Kleist's Gedichten, die die ersten sind; ich habe zu ihm eine sonderbare Liebe gehabt, und würde ihn als ein Pfand meiner Jugendzeit ansehen. Was ich Ihnen dagegen schicken soll, bestimmen Sie selbst. Wünschen Sie einige meiner Schriften zu haben? Nur ein Wort, welche Sie wünschen. Die Messe naht heran, und ich will es durch Hartknoch ohne Kosten besorgen. Ihr Kleist kann auf der fahrenden Post zu mir kommen und soll mir ein fröhliches Geschenk seyn." —

Ungefähr um diese Zeit hatte Herder die Freude, einen seiner Lieblingswünsche erfüllt zu sehen. Eine Reise nach Italien hatte längst in seinem Plan gelegen, und die Einladung dazu durch den Freiherrn Friedrich von Dalberg, damaligen Domherrn zu Worms und Speier, kam Herder'n doppelt erwünscht, da er sich durch den Tod eines Kindes sehr niedergeschlagen fühlte.

Goethe war in Junius aus Italien zurückgekehrt, und Herder reiste am 6. August 1788 dahin ab.

Wir wollen als Abschluß dieser Periode, einige herzliche Verse beifügen, die v. Knebel ihm zu freundlicher Erinnerung auf jene Reise mitgab.

An Herder.

Zum Abschied d. 30. July 1788.

Mit dem reinsten Strahl triffst du das Herz mir,  
 Statt des lindernden Balsams drein zu gießen,<sup>1</sup>  
 Hauchtest du von des Aethers Saamen, hauchtest  
 Mir entfernterer Dinge hohe Gluth ein!  
 Was für Blüthen und Blumenfrüchte der schon  
 Halb vertrocknete Acker künftig bringet,  
 Diese alle erwachsen dir zum Kranze,  
 Den mein regerer Geist mit festerm Bande  
 Zu durchflechten sich wünscht, um ihn dem glücklich  
 Wiederkehrenden auf die Stirn zn drücken."

---

## Fünfte Periode.

1788 bis 1789.

Mit Herder's Aufenthalt in Italien, in Gesellschaft der Herzogin Mutter, Amalia, glaubten wir insofern einen neuen Abschnitt in seinem Leben beginnen zu müssen, als er sich dadurch aus einem, bei aller Freiheit, doch in mancher Hinsicht beschränkten Lebenskreise plötzlich in eine neue Sphäre versetzt sah, die seinem Geiste, durch die Vermehrung seiner geschichtlichen, literarischen und Lokalkenntnisse, einen neuen Aufschwung geben mußte.

Italien, das Land, wohin er sich schon in früher Jugend gesehnt, war Herder'n, seinen eignen Äußerungen zufolge, die größte Bildungsschule gewesen, und wir dürfen nur, um den Eindruck kennen zu lernen, den die Werke der alten Kunst auf sein empfängliches Gemüth machten, das nachlesen, was er selbst darüber in den Briefen zur Beförde-

rung der Humanität in der fünften Sammlung \*), und hie und da in der Adrastea sagt.

Der Herzogin Mutter, die seinen Werth erkannte, und ihm Achtung und zarte Theilnahme mehrfach erwies, verdankte er manche Bequemlichkeit, sowohl auf der Reise, als während seines Aufenthalts in Italien selbst. Dieß mochte auf seine Stimmung einen günstigen Einfluß äußern; wenigstens erinnern sich Personen, die früher seinen vertrauten Umgang genossen, ihn nie so heiter und jovial gesehen zu haben, als in Italien, besonders in Neapel \*\*).

Herder's Briefe an seine Gattin geben uns über die Ereignisse auf der Reise, und über seinen Aufenthalt in Italien genügende Aufschlüsse. Sie sind reich an einzelnen geistreichen Ansichten, oder wenigstens interessanten Bemerkungen, von denen wir hier einen gedrängten Auszug geben wollen.

„Du hast keinen Begriff von der katholischen Hochachtung,“ schrieb Herder den 10. August 1788

---

\*) In den Werken 3. schön. Lit. und Kunst. Bd. VII. C. 162 — 230.

\*\*) Doch erinnert sich Hr. v. Einsiedel, der die Herzogin begleitete und mit Herder'n allein in einem Wagen saß, daß, als sie einst von Paasilippo nach Pozzuoli, Bajä u. s. w. gefahren seyen, und dort mehrere Denkmäler und Ruinen der Vorzeit betrachtet hätten, eine tiefe Schwermuth Herder'n ergriffen, und für seine Gesundheit lebhafteste Besorgnisse erregt habe.

von Bamberg aus, „die zumal Professoren, junge Geistliche vor allen, und sodann Alles bezeugt, was aufgeklärt seyn will. Man muß sich ordentlich wie ein Gott hinstellen, oder da ich dies nicht kann, entsetzliche Gegenbücklinge machen, und sehr selten weiß Jemand nur den Namen des Buchs. Einer redet von menschlichen Ideen, der Andere von Blättern, der Dritte von Schriften über die heilige Schrift. Ein einziger junger Geistlicher oder Professor dankte mir für die Briefe über das Studium der Theologie mit Empfindung, so daß ich sah, daß er sie wirklich gelesen habe. — Einige theologische Schriften haben die Professoren und jungen Clerici gelesen; die menschlichen Ideen, glaub' ich, keine Seele. Der Eine reichte mir Theses ein, die eben Morgen für einen Doctorrang vertheidigt werden sollen, und wo in einem Artikel, nachdem Jerusalem, Michaelis, Döderlein, Less u. a. genannt und von der christkatholischen Lehre abgesondert waren, auch vorkam, daß der Verfasser in diesem Punkt nicht Herder's Meinung folge. — Kurz, es ist einzig, das Gewirr in den katholischen Köpfen zu sehen, die alle aufgeklärt werden und doch wieder bei der christkatholischen Lehre bleiben sollen.“

„Ich bin hier,“ heißt es in einem Briefe aus Nürnberg vom 11. August 1788, „und Holzschuher ist bei mir gewesen; ein artiger, hübscher

Mann. Danke Anebeln gar sehr für diese Bekanntschaft. Seine Schwester ist so lieb und artig gewesen, auch an ihn meinetwegen zu schreiben, und ich bin für die zuvorkommende Güte recht beschämt. — Welch' eine andere Stadt ist Nürnberg gegen das katholische Bamberg! Ich hoffe hier recht in die altdeutschen Zeiten der Kunst versetzt zu werden, wenn mich nicht Menschen daran hindern." —

„Unter allen Gemälden, die es hier gibt," schrieb Herder den 13. August, „interessirt mich Dürer am meisten. Solch ein Maler möcht' ich auch gewesen seyn. Er schlägt Alles, was sonst hier ist, um sich nieder. Sein Paulus unter den Aposteln, sein eignes Bild über der Thür, sein Adam und Eva sind Gestalten, die in der Seele bleiben. — So auch ein Gemälde von ihm in der Burg, da er in seiner Krankheit sich wie einen Halbtodten gemalt hat, und den rechten Aufschluß seiner Gesichtszüge, und des ganzen vornehmen, kräftigen, reinlichen Wesens gibt, das in ihm gewohnt hat. — Nachmittag hab' ich Murr \*) besucht, der mir an Raritäten in ein Paar Stunden hunderterlei vorgetischt hat, und unablässig war, mich mit dem und jenem sogar beschenken

---

\*) Christoph Gottlieb von Murr, geb. zu Nürnberg 1733, gest. 1809, als Geschichts- und Alterthumsforscher rühmlich bekannt, schon durch sein 1770 erschienenes Werk: *Bibliothèque de Peinture etc.*, mehr noch durch sein

zu wollen. Ich habe von seinen Unerbietungen wenig Gebrauch gemacht, außer einer kleinen Odyssee, die mir gar lieb ist, weil ich den Homer nun ganz habe." —

„Gestern Morgen hab' ich Nürnberg verlassen," schrieb Herder den 21. August 1788 aus Anspach, „und am Mittag kam ich hier an. Knebel's Familie ist eine außerordentlich gute Familie; seine Mutter eine so würdige, feste, verständige, muntere Frau, als es ihrer wenige gibt. Seine Schwester hat eine außerordentliche Güte und schüchterne Bartheit; sein Bruder ist ihm sehr ähnlich, nur jünger und fröhlicher, als er. — Es herrscht eine Gutmüthigkeit in diesem Hause, — die äußerst wohl thut, und der Geist, die originale Empfindung, die der Familie eigen ist, macht sie zu einem seltenen Kreise." — „Noch muß ich dir sagen," heißt es in einem Briefe vom 23. August, „daß mich in Anspach Uzen's Gesellschaft sehr erfreut hat. Er ist der Pendant zu Gleim; nur eingeschränkter und nicht so auswerfend, weil er nicht so begütert ist, wie jener; aber auch ein Dichter nach der alten Art, dabei sehr aufgeweckt und bei seinem Alter wie ein Jüngling lustig." —

---

Journal zur Kunstgeschichte und allgem. Literatur (1775 — 89), worin sich treffliche Abhandlungen über die älteste Geschichte der Delmalerei, der Kupferstecher- und Formschneidekunst u. s. w. befinden.

„Was Tyrol für ein schönes Land ist!“ schrieb Herder aus Innsbruck d. 29. August 1788, „prächtige Berge, gutherzige, naive Leute! Es ist hier schon ein halb italiänischer Himmel. Der Inn ist ein prächtiger Strom, und macht die schönsten Gegenden, Amphitheater von Felswänden, lachende Wiesen, Felder voll welschen Korns u. s. w. — Aber die Regierung, Verfassung und Einrichtung! — Unter den alten Tyroler Grafen muß das Land einzig und glücklich gewesen seyn. Die Zeiten kommen nicht wieder.“ —

„Als ich gestern,“ schrieb Herder aus Verona den 5. September 1788, „den Brief an dich mit sonderbarer Rührung geschrieben und weggeschickt hatte, gingen wir, das Theater, die Academie und die Antiquitäten zu besuchen, die Maffei \*) gesammelt hat. Die beiden ersten Gegenstände gingen mir leicht vorüber; unter den alten Steinen aber, die einem großen Theile nach Grabsteine und Carthophagen sind, übernahm mich das Andenken unserer gemeinschaftlichen Freunde so sehr, daß ich in ein Nachdenken kam, das mich fast zu Thränen erweichte. Da standen die Gegenstände der griechischen Epigramme ruhig da, die sich einander auf dem Grabstein mit Treue die Hände gaben, und die Kinder zwischen ihnen. Hier eine

---

\*) In seinem Museum Veronense, seiner Verona illustrata u. a. Schriften. Francesco Scipione Maffei war 1675 zu Verona geboren, und starb daselbst 1755.



häusliche Gesellschaft um den Tisch, dort ruhende Personen; vier bis fünf Mal auch unser Freund Schlaf mit der gesenkten Fackel. Du kannst denken, mit welchen Empfindungen ich unter den Arcaden umherging.“ —

„Der Himmel ist hier sehr schön, und Alles lebt und webt. Die Häuser sind gegen die Hitze wohl eingerichtet; nicht aber so gegen die Kälte.“ —

„Unter den Gemälden der Kirche hat mir insbesondere ein Raphael wohlgefallen, der erste, den ich in Italien sah. Es ist eine Ankündigung. Der Engel ist himmlisch leicht, ein hinan schwebender Jüngling, voll Raivität und Unschuld; die Maria bescheiden in sich gesenkt, gar nicht exaltirt, sondern innig menschlich, nicht eben schön, aber sehr sittsam und bescheiden. Die Veronese sind nicht für mein Herz ansprechend, so voll Kunst der Farben und des Lichts sie seyn mögen. — Wir sahen den bischöflichen Palast und den Bischof selbst, eine schöne, große, eble Figur. — Er nahm uns sehr würdig und artig auf. Gegen Abend fuhren wir in die Giustischen Gärten, wo ich zuerst die Ehre hatte, unter Pinien (Cypressen) umher zu wandeln, und diesen edlen melancholischen Baum in die blaue Luft steigen zu sehen. Der Garten geht hoch an einem Felsen hinauf, so daß gleichsam ein Garten über dem andern steht, bis sich oben die weiteste, schönste Aussicht öff-

net. Ganz Verona sieht man sich zu Füßen liegen; zur Linken die schöne Ebene, die bis Venedig hingeht, zur Rechten in die Ferne die blauen Gebirge, die unter einem Himmel, wie Ihr nie sahet, da liegen. Vor sich hin sieht man die Thürme von Mantua, die Berge von Parma — und in dieser Aussicht ging die schöne Sonne unter, und der holde Mond stand da. Ich war meistens wie im Traume, und fühlte mich, da ich die schöne Sonne durch die Reihe von Cypressen untersinken sah, wunderbar still und traurig. Wir fuhren nach dem Corso, wo ich nochmals mein großes, majestätisches Amphitheater begrüßte, und von ihm Abschied nahm.“ —

„Morgen geht's nach Mantua, vielleicht zu Wasser nach Ferrara, dann nach Ravenna, Rimini, Ancona, Voretto, wohin ich zu Dir, meine liebe Mutter Gottes, und zu unsrer armen heiligen Hütte, die freilich nicht voll Silber ist, wie diese Santa Casa, mit herzlichen innigen Gebeten für Dich und die Deinigen wallfahrten werde. Du denkst auch an mich und betest für mich, meine Theure.“

„Ich habe mir eine Sammlung von Gedichten eines Veronesischen Nobile gekauft, der vor drei Monaten gestorben ist, worin viele griechische Epigramme mit dem Original stehen. — Das nehm' ich mit aus Verona.“ —

„Mir sind — heißt es in einem Briefe Herder's aus Ancona, vom 11. September 1788, bei Gelegenheit der Beschreibung eines Gewitters — mir sind die Seescenen meiner Jugend wieder vor die Seele getreten, und ich habe gestern Abends den ersten Blick wieder in Homers Odyssee gethan. — Diese Nacht hab' ich auf meinem Bett, unter dem prächtigsten Ungewitter, recht majestätisch geschlafen. Uebrigens kommt man in Italien zu nichts; man mag nicht lesen, denken noch weniger. Das Schreiben aber an Dich wird mir äußerst süß. Es ist ein Zauber darin, wenn ich denke, daß ich Hunderte von Meilen hinüber so herzlich und vertraulich mit Dir sprechen kann, als ob Du vor mir säßest. Du sitzt auch wirklich vor mir. Ich sehe Dich Nachts und Tags in allen Deinen Lieblichkeiten und Deiner un-nennbaren Lieb' und Bärtlichkeit, die Du für mich hast und hattest, und mir tausendfach erwiesest. Dieß sehe ich, ohne alle Erhizung der Einbildungskraft, bloß im Bilde einer genossenen Seligkeit, und einer Seligkeit, die wir, wenn uns der gute Himmel wieder zusammen führt, tausend Mal süßer und inniger genießen werden. Du, meine treue Penelope, ich, Dein alter gewanderter Ulysses, und unsre Kinder, kleine und große, um uns. Grüße sie alle von mir mit einem Kuß. Hier leg' ich ein Sträußchen vom Adriatischen Meere bei. — Gütiger Genius! erhalte

uns unser Leben, unser Herz, unsre Gesundheit, unsre Kinder, und bring' uns wieder zusammen, und gib uns bei gutem redlichen Muth ein frohes Schicksal. Ewig, ewig will ich dir danken, und nichts erpochen, was du mir versagst." —

Aus Terni schrieb Herder den 17. September 1788: „Ich ging Nachmittag, einen berühmten Missionär zu hören, den der Papst aus Rom nach Ancona geschickt hatte, die Ketzer zu bekehren. Er predigte auf einem großen Plage vor vielen tausend Männern und Weibern. Der abgeseimteste Pfaffe, in der schönsten italienisch-römischen Mundart, so ruchlos, daß ich Dir den Greuel nicht sagen mag, weil er mit den religiösesten Geberden lauter Geschichtchen und Gespräche der Donne aus dem Beichtstuhle erzählte. Hinter jeder derselben lachte das ganze andächtige Auditorium laut auf, und blieb immer andächtig. Wir haben keinen Begriff von solcher istruzione, wie sie's nennen, in unsrer Gegend. Wie seine Stunde aus war, trat er ab. Es wurde wieder gesungen, und ein Dominicaner trat auf das Gerüst zu einer ernsthaften Predigt. So verbringt man die Zeit, wenn keine Oper oder Comödie da ist, und das Damen, so wie Herren und das Volk. Man hat keinen Begriff von dem in den Tag hinein leben unter freiem Himmel." —

„Gegen Mittag kam ich auf die schönste Höhe

der Welt, die über dem Hafen von Ancona auf's Adriatische Meer hinaus blickt. Hier hat einst ein Tempel der Diana an einem würdigen Plage gestanden; jetzt ist der Dom da. Ich konnte mich von der schönen Höhe des blaugrünen Meeres nicht trennen; ging endlich aber doch hinunter und suchte die Börse, wo vom Balkon eine ruhige, unendlich schöne Aussicht auf's Meer ist." —

«Sonnabend ging's aus Ancona nach Foretto, wo wir gleich den Nachmittag die Santa casa der Maria, die im Altar ist, mit allen goldnen Kindern, allen unnennbaren Juwelen, Diamanten, Schmuck, Perlen, Gold, silbernen Statuen u. s. w. sahen. Es ist nicht zu beschreiben — ich will Euch davon erzählen. Das Beste für mich war, außer vortrefflichen Basreliefs rings um den Altar, eine Madonna von Raphael in der Schatzkammer, und eine kleinere, nebst einem Johannes, in den Zimmern des Papstes, wenn er herkommt." —

«In Fuligno sahen wir einen Raphael, viel schöner, als der in Foretto, eine Maria mit dem Kinde auf den Wolken; das Kind steigt aus ihrem Schooß und tritt mit dem einen Fußchen auf die Wolken. Unten ein vortrefflicher Johannes der Täufer; ein Mensch, der eine Welt in sich hat, und auf das Kind zeigt, und zwei Knieende

Heilige. — Es ist ein herrliches Stück, nur leider beschädigt.“ —

„Nachmittags reisten wir nach Spoleto, gleichfalls in einem vortrefflichen, entzückenden Thale zwischen den Apenninen. Von der Schönheit der Apenninen ist nicht genug zu sagen. Es gibt, glaub' ich, keine schönere Gegend des Gebirges, ob die Tyroler Berge gleich viel höher, wilder und kühner sind. — Ein schöner Fund, den wir antrafen, war ein ganz erhaltener Dianentempel, nicht weit von Rene, eine Station von Spoleto. Da es der erste Tempel war, den ich sah, lief ich voll Freude hinab, umfaßte die eine schöne Säule, ganz mit Lorbeerblättern geziert, und sah mit entzücktem Blick auf die schönen Flüsse und Gegenden im Thal mit ihren Nymphen hinab. — Hier hast Du zwei Zweiglein aus den Mauern des Tempels, die ich für Dich gepflückt habe. D. hat ihn in der Eile gezeichnet, und will ihn mir zum Andenken der schönen Stunde geben, die wir da genossen. Die Gegend wird ewig in meiner Erinnerung bleiben.“ —

„Wir waren zu guter Zeit in Spoleto, besahen noch die porta Fugae, wo Hannibal floh, da er beim Trasimenischen See geschlagen war; ein Gemälde mit Wasserfarben von Raphael in seiner ersten Manier, und die ungeheure Brücke zwischen zwei Bergen zur Wasserleitung. D. zeichnete diese

den Morgen darauf, während ich auf die Brücke ging und das Schloß bestieg. Um 10 Uhr fuhren wir weg, kamen Mittags auf die Somma, die höchste Höhe der Apenninen, und Nachmittags durch den ersten Olivenwald, von dem ich Dir ein Zweiglein von einem Ast beilege, der vor mir voll Früchten hängt, damit ich Euch, wie die Taube Noah's, ein Friedens- und Weisheitszeichen übersende." —

„Wir sind beim Wasserfall gewesen — schrieb Herder den 18. September 1788 — ein großer Anblick, doch nicht größer, als meine Erwartung ihn dachte. Der Strom Bellino, ehe er fällt und in der Enge zwischen Felsen rauscht, ergriff mich mehr, als da er in seine Kluft stürzt, und allgemach sein Bettet findet. — Heute Nacht in Gitta Castellana und Morgen Mittag oder Nachmittag in Rom.“ —

Herder kam den 18. September 1788 in der letztgenannten Stadt an, wo die sich dort aufhaltenden Deutschen bald seine Bekanntschaft suchten. Auch die Cardinäle Borgia, Bernis \*), Herzau,

---

\*) „Der gute alte Mann,“ heißt es in einem Briefe Herder's an Frau von Dieder zu Regensburg, vom 29. November 1788, „hat mich auf's gütigste empfangen, und fährt mit seiner Güte fort. Er gefällt mir ausnehmend, und insonderheit hör' ich ihn so gern erzählen aus alten Zeiten.“ —

der spanische Gesandte u. a. bewiesen ihm ihre aufrichtige Hochachtung.

„Rom ist so groß und reich — schrieb Herder den 28. October 1788 — eine Welt von dritthalb tausend Jahren ist hier zu suchen und zu finden. Alles liegt so weit aus einander, und hat Ideen neben und vor sich, daß ich mich jeden Tag unwissender dünke.“ —

„Rom erschläft die Geister, wie man selbst an den meisten hiesigen Künstlern sieht; um wie viel mehr einen bloßen Gelehrten. Es ist ein Grabmahl des Alterthums, in welchen man sich gar zu bald an ruhige Träumereien und an den lieben Müßiggang gewöhnt. — Das Alterthum, als Studium betrachtet, ist unendlich an Tiefe und Weite. Die Fäden, die sich aus Rom in alle Geschichte schlingen, sind so vielartig, und die Mittel, sie zu verfolgen, werden hier so erschwert, daß es besser ist, zu guter Zeit sie aus den Händen zu lassen, und nur den Anäuel in seinem Gemüth zu behalten.“ —

„Ich bin gesund, gesünder als jemals. Das Klima bekommt mir wohl, und Jedermann sagt, daß ich eine Farbe habe, wie ich sie in Deutschland nie gehabt habe. Das macht, man lebt unter dem schönen Himmel ein bloß himmlisches Leben; das Denken und die Mühe verlernt man ganz und gar, weil sich immer der Gedanke zuerst aufdringt: wozu die Mühe?“



wozu das Denken? Dabei aber, glaub' ich, gewinnt wenn ein solches Leben nicht zu lange anhält, die innere Elasticität des Körpers und des Geistes. Ich bin von guter Laune, und eine gewisse sinnliche Gleichgültigkeit ist die einzige Göttin, die mich regiert, weil doch Alles ein Traum ist und für mich in Kurzem feyn wird." —

„Die Angelika \*) ist eine gar zarte, jungfräuliche Seele, wie eine Madonna, oder wie ein Tauschen. In kleiner Gesellschaft und zwischen zweien und dreien ist sie gar lieblich. Sie lebt aber sehr eingezogen, ich möchte sagen, in einer malerischen Ideenwelt \*\*). Ihr alter Zucchi \*\*\*) ist ein braver Mann in seiner Art; er kommt mir aber immer wie ein venetianischer Alter in der Comödie vor." —

\*) Angelika Kaufmann, deren Herder in den Briefen zur Beförderung der Humanität. Bd. 5. Br. 34. gedenkt (in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VII. S. 211). Sie starb zu Rom d. 5. November 1807. Eine interessante Biographie von ihr findet man in den Zeitgenossen. Neue Reihe. Leipzig 1822. Nr. VII.

\*\*) „Leider ist sie,“ heißt es in einem spätern Briefe vom 27. Februar 1789, „durch die fatale Kunst, ob sie gleich darin, wie ein Engel existirt und von Kindheit auf existirt hat, auf ihrem Stamme vertrocknet. — Sie ist eine Dichterin mit dem Pinsel, und hat eine sehr zarte Empfindung. Sie hat mich gebeten, mein Gemälde ihr zu lassen, zum Pendant von Göthe, den sie auch gemalt hat.“ —

\*\*\*) Ein venetianischer Maler, mit dem sie sich 1782 vermählt hatte.

„Um wie Manches hat mich diese Reise klüger gemacht!“ heißt es in einem Briefe Herder's vom 17. December 1788; wie viel Saiten meines Wesens hat sie leise und unleise berührt, die ich sonst kaum kannte! Das weiß ich gewiß, sie hat mir die Augen über die Menschen tausendfach geöffnet, und mich recht gezwungen, den wahren Werth des Lebens finden, und insonderheit Treue und Liebe schätzen zu lernen, weil es ihrer in der Welt so wenig gibt. — Italien und in specie Rom ist also freilich für mich eine hohe Schule gewesen, nicht allein der Kunst, sondern auch des Lebens. Ernster wirst Du mich gewiß finden, wenn ich wiederkomme; aber fürchte meinen Ernst nicht! Er knüpft mich an Dich und die Meinigen mit neuen unauflösllichen Banden. O wenn ich wieder Dein liebes Antlitz schaue, und Du mir Deine treue Hand reichst — ich kann mir den Augenblick nicht denken, ohne daß all' mein Schreiben ein Ende hat.“ —

Nur bei einer so zarten Empfänglichkeit für die Freuden des ehelichen Glückes, die sich nicht allein in dieser, sondern in unzähligen Stellen seiner Briefe ausspricht, konnte es für einen Geist wie Herder, der stets das Höchste der Wissenschaft und Kunst in ihrem ganzen Umfange vor Augen hatte, Momente geben, in denen er sich zu jenem naiven Ton herab zu stimmen wußte, der in den an seine Kinder gerichteten

Briefen herrscht. Wir können uns nicht versagen, wenigstens eine Probe mitzutheilen.

„Dir, lieber Gottfried,“ heißt es in einem Briefe aus Rom vom 15. October 1788, will ich von römischen Alterthümern, Dir, lieber August, von schönen Göttern und Göttinnen, Dir, braver Wilhelm von vortrefflichen Gebäuden, der Rotonda u. a., Dir, Du kernfester Adalbert, von italienischen Ochsen, Kühen, Bäumen, Dir, liebes Luischen, von Gärten und hübschen Bildern, Dir, Du lieber Emil, von Weintrauben und andern Sachen schreiben. Bald kommt auch Herr Moriz \*) zu Euch, der künftige Woche von hier wegreisen wird; der wird Euch vieles von Rom und von mir erzählen. Habt ihn lieb und fragt ihn nur viel. Er ist ein gar guter Mann und ich hab' ihn recht lieb. Er wird Euch auch was mitbringen, daß Ihr mich nicht vergesst

---

\*) Der durch seine Schriften über die Sprache und Proödie, mehrere Romane, Reisebeschreibungen u. s. w. bekannte Schriftsteller, Carl Philipp Moriz (geb. 1757, gest. 1793), der sich in den Jahren 1786 – 88 in Italien aufhielt, wo ihn Göthe kennen lernte, dem Großherzog von Weimar vorstellte, und sich auf mehrfache Weise, bei seinem ziemlich mißlichen Umständen, für ihn verwendete. Vergl. K. H. Jördens Denkwürdigkeiten, Charakterzüge u. s. w. aus dem Leben deutscher Dichter und Prosakisten. Leipzig 1812. Bd. 2. S. 322. Moriz hat sein Leben selbst geschildert in dem Romane Anton Reiser, zum Theil auch in d. Allegorie Andreas Hartknopf.

und mich lieb behaltet. Küßt ihn Alle, denn ich werd' ihm einen Kuß an Euch Alle mitgeben." —

„Du lernst recht schöne Lieder, liebes Luischen, und Deine Blättchen an mich sind recht hübsch. Insonderheit freu' ich mich über das Lied: Befiehl du deine Wege. Du mußt auch einige Verse aus dem Liede: Ich singe dir mit Herz und Mund, lernen; es ist ein gar schönes Lied. — In Deinem neuen Bieberkleidchen, lieber Emil, möcht' ich Dich gerne sehen; aber ich komme erst wieder, wenn Du es nicht mehr trägst. Trag es gesund, und behalte mich lieb.“

„An Dich, lieber Gottfried, muß ich, da Du doch schon ein Academicus bist, auch einmal einen ordentlichen Brief schreiben, und das zwar von Tivoli, oder dem alten Tibur, das ich vorigen Sonnabend und Sonntag mit dem größten Vergnügen gesehen und genossen habe. — Am schönsten Ort der Aussicht, wo jetzt das Kloster des Antonio ist, hatte Horaz sein Haus, wenn er in Tivoli war. Seine kleine Villa lag drei deutsche Meilen in den Sabinerbergen. — Hier war denn der Winkel der Erde, der ihm am schönsten gefiel, und wo er sein ruhiges Alter hinbringen wollte. Es ist auch ein gar lieblicher Erdenwinkel, der die Phantasie so ausfüllt in einem engen Raum, daß ihr nichts übrig bleibt. — Ich bitte Dich, lies die siebente Ode des ersten und

die sechste des zweiten Buchs, und habe den Horaz lieb, den ich, wie Du weißt, immer lieb gehabt und jetzt siebenfach lieber habe, nachdem mir die Wahrheit und Schönheit seiner Empfindungen der Natur und des Lebens in seinem heiligen Tibur recht lebhaft gemacht worden.“ —

Den 5. Januar 1789 langte Herder in Gesellschaft der Herzogin Amalia in Neapel an.

„Ich bin glücklich in Neapel,“ schrieb er den 6. Januar 1789; „trotz der Kälte, ist die Luft hier balsamisch und erquickend. Was muß das für ein Aufenthalt seyn in der schönen Jahreszeit! Ich glaube, man vergift hier die ganze Welt, und wünscht mit den Seinigen hier nur zu sehen und zu athmen. Wir wohnen am Meer mit der schönsten Aussicht, die ich Dir mündlich beschreiben will. O wenn Du mit den lieben Kindern hier wärest! — Hier ist Gesundheit, Ruhe und Leben, die schönste Welt. Ich glaub’ es den Neapolitanern, daß, wenn Gott sich eine gute Stunde machen will, er sich an’s himmlische Fenster legt und auf Neapel herabsieht.“ —

„Ich habe den Erzbischof von Tarent \*) ken-

---

\*) Giuseppe Capece Patro. Man vergl. F. E. Stolzberg’s Reise (Th. 3. S. 179), wo er „als ein Mann von vielem Geist und außerordentlicher Anmuth“ geschildert wird, und die Erinnerungen aus Italien von der Frau Elisa von der Recke. — In seiner lateinischen

nen lernen," heißt es in einem Briefe vom 12. Januar 1789, den gelehrtesten, sinnreichsten, liebenswürdigsten Geistlichen, den ich gesehen habe. — Es geht übrigens nichts über die Gegenden und Orte um Neapel. Himmel und Hölle, Elysium und der Tartarus sind hier erfunden. Homer und Virgil haben das Einzige, Ewige ihrer Gedichte aus einer Gegend genommen, die vor meinen Augen ist, gerade vor meinem Fenster." —

„So eben kommen wir aus Pompeji," schrieb Herder d. 19. Januar 1789, „und haben die Herkulanischen Gemälde gesehen, an einem sehr schönen, reizenden Tage. Luft, Himmel, Berge, Meer und Erde sind ein Zauberanblick, in dem man wie versunken ist. — Lange indeß könnt' ich's hier nicht aushalten in dem Zustande, worin ich bin. Meine einsame Seele wiegt sich zuletzt in den Wellen des Meeres zum Abgrunde oder in die Ferne traurig. Ghegestern fuhr ich allein um den Pausilipp herum, wie hinein in die Abendröthe, und kam so sanft traurig wieder, daß ich drei Stunden hernach wie stumm war. — Grüße Göthe und Knebel, und sage dem letztern, daß ich ihn oft herwünsche, mit ihm am Ufer des Meeres spazieren zu gehen,

---

Elegie auf Herder's Tod (1804), die er der Herzogin Mutter widmete (Ad Amaliam Augustam), setzte er diesem ein schönes Denkmahl.

den Vulkan mit ihm zu besteigen, am Grabe Sannazar's, auf Capo di Monte, oder sonst mit ihm in Magna Graecia zu philosophiren." —

„O wie ist die Natur hier groß und schön! Ich glaube, meine Seele ist von hier nach den Nordländern hinübergeflogen; hier, wenn ich hier meine Heimath hätte, wiegte sie sich wie ein Vogel auf den Zweigen. — Ich könnte hier wiedergeboren werden, wenn ich nicht so alt wäre, und Jemand hätte, mit dem ich von Herz und Seele lebte.“

„Sie kennen Neapel,“ schrieb Herder d. 10. Februar 1789 an Frau von Diebe zu Regensburg „und also darf ich's nicht weitläufiger erklären, wie sehr diese Nymphe oder Cyrene Parthenope reizt. Sie kommt nicht aus dem Wasser hervor; sie schwebt unaufhörlich über den Wellen des Golfo, und bestrickt so die Seele, daß man an's Schreiben nicht kommt. So hab' ich denn auch endlich die Gegenden gesehen, die ich je zu sehen fast verzweifelte, den Pausilipp mit seiner Grotte, mit seinen schönen Landhäusern, und den Zauberinseln, die vor ihm liegen; den See Agnano, den Avernus und den Acheron, den Styx, die Elisäischen und Phlegäischen Felder, Gegenden, aus denen alle Dichtkunst über Himmel und Hölle entsprang, das Misenische Vorgebirge und das reizende Bajä mit seinen wenigen kostbaren Trüm-

mern. Ich bin in den Grotten des alten Craters, der Solfatara gewesen, und habe auf der andern Seite unter den Kostbarkeiten des alten Herculaneum und in Pompeji umhergewandelt. Jetzt ist uns Pästum noch übrig, wohin wir Morgen gehen. Alsbann, schöne Parthenope, lebe wohl! dann geht's wieder in's alte Rom, und allmählig zieh' ich mich zurück nach Deutschland: ein Land und ein Volk, das ich jetzt noch mehr schätze und liebe, seit ich Italien kenne, und den Geist und die Wirthschaft seiner Nation gesehen habe." —

Am 19. Februar 1789 kehrte Herder von Neapel \*) wieder nach Rom zurück.

„Du fragtest nach Borgia \*\*),“ heißt es in

---

\*) Man. vergl. die Gedichte: Am Meer bei Neapel und Andenken an Neapel (in Herder's Gedichten Th. 2. S. 22 u. 26; auch im 16. Bd. d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst). Außer diesen entstanden noch folgende während seines Aufenthalts in Italien: Amor und Psyche (Th. 1. S. 295). An die Herzogin Amalia (Th. 2. S. 14). Die Farbengebung (S. 21). Die sinnende Zeit (S. 49). Bitten an Gott (S. 132). Unter dem Titel: Grüße an die Natur und Kunst, hatte Herder mehrere Gedanken niedergeschrieben, die er poetisch ausführen wollte.

\*\*) Stefano Borgia, geb. 1731 zu Belletri, wurde 1789 Cardinal, und begleitete späterhin Pius VII. nach Frankreich, wo er 1804 zu Enon starb. Vergl. über ihn und seine Schriften: A. F. Leidenfrost's histor. biograph. Handwörterbuch, Bd. 1. S. 506. H. A. Pierer's encyclopäd.



einem Briefe Herder's an seine Gattin vom 14. März 1789, „es ist ein braver Mann. Er war der erste, der mich besuchte, sobald er hörte, daß ich wieder in Rom sey. Gestern sagt' er mir, daß mich die Accademia der Volcker zu Bellettri \*) zum Mitglied aufgenommen hat, welches ich denn geschehen lassen muß. — Trippel's Büste von mir ist fertig \*), und alle Welt versichert, daß sie mir gleiche. — Morgen sitz' ich der Angelika wieder. — Je mehr ich sie kennen lerne, desto mehr gewinn' ich dieses feltne, jungfräuliche Kunstwesen lieber — eine wahre himmlische Muse voll Grazie, Feinheit und Bescheidenheit, und einer ganz unnennbaren Güte des Herzens. — Ihr Eindruck wird mir wohl thun für mein ganzes Leben; denn sie ist von allen Buhlereien, aller Eitelkeit und Falschheit entfernt.“ —

Der Wunsch, in sein Vaterland zurück zu kehren, scheint indeß damals in Herder's Seele lebhaft rege geworden zu seyn, wie man aus folgender Stelle eines Briefes vom 27. Februar 1789 sieht.

„Ich sehne mich aus Italien,“ heißt es darin, „und wollte, daß ich schon an der deutschen Gränze wäre. — Auf der andern Seite wünscht die Herzo-

---

Wörterbuch der Wissenschaften, Künste und Gewerbe. Bd. 4. S. 131,

\*) Die Societá Letteraria de Volsci.

\*\*) Auf Bestellung des Großherzogs von Weimar.

gin, daß ich mit ihr nach Neapel auf den Sommer zurückkehre. — Das wäre nun Alles recht gut; aber theils fürcht' ich für meine Gesundheit, theils hab' ich's etwas satt, als Appendix unter den Menschen, wenn auch unter guten Menschen zu leben, und sehne mich nach meiner Heimath.“ —

In diese Zeit fällt ein Ruf nach Göttingen\*), wo ihm die Stelle eines Professors der Theologie und Universitätspredigers, mit dem Charakter eines Consistorialraths, angetragen ward. Herder, obgleich durch eine innere Stimme seines Genius nach Göttingen gezogen, lehnte gleichwohl diesen Ruf, durch den Rath einiger Freunde in Weimar, wohin die Nachricht davon gelangt war, bewogen, vorzüglich durch Götten, der im Namen des Großherzogs mit Herder'n unterhandelte, nach reiflicher Ueberlegung ab.

Den 15. Mai 1789 verließ Herder Rom, und ging über Siena und Pisa nach Florenz, wo er die Gemälde- und Antikengallerie besuchte.

„Denke dir den Eindruck,“ schrieb er den 22. Mai, „wie ich heute Nachmittags in der Kirche S. Croce unvermuthet auf dem Platze stand, wo Michel Angelo Buonarrotti, Galilei, Machiavelli, drei der größten Geister, die Florenz und

---

\*) Durch Henne, nach einem vom 15. May 1789 datirten Briefe. Auch Spittler wandte sich in dieser Angelegenheit schriftlich an Herder'n.

durch sie die Welt gehabt hat, begraben liegen unter schönen Monumenten. — Und zwischen ihren Grabmahle Altären mit Werken der denkendsten Maler, die die Florentinische Schule fast ausschließend hat, in simpler Bedeutung geziert!“ u. s. w.

Von Florenz, wo er sich zwei Stunden lang allein mit dem Großherzog unterhielt \*), reiste Herder nach Bologna, und von da nach Venedig.

„Das ist keine Parthenope,“ schildert Herder die letztgenannte Stadt in einem Briefe vom 6. Juni 1789, „wie Neapel, mit sanften lockenden Armen; sondern ein Seeungeheuer mit zehntausend Händen, das in jedem Gliede lebt, und auf Nutzen bedacht ist. Es reut mich indeß nicht, daß ich auch diese Nymphe der Lagunen hinter Rohr und Schilf gesehen habe.“ —

Ueber Padua, Vicenza, Verona, Mantua, Guastalla, Parma und Piacenza reiste Herder nach Mayland.

„An die Schweiz ist nicht zu denken;“ schrieb er, „meine Seele faßt jetzt keine neue Einbrücke mehr.“ —

Von Mayland ging die Reise über Innsbruck nach München und Nürnberg, und von da zurück nach Weimar.

---

\*) „Es ist mir äußerst merkwürdig, ihn kennen gelernt zu haben!“ heißt es in einer Stelle von Herder's damaligen Briefen.

## Sechste Periode.

---

1789 — 1803.

Herber war, nach seiner Rückkehr aus Italien, im August 1789 zum Vicepräsidenten des Oberconsistoriums ernannt worden, wodurch er von den Wochenpredigten, den Vorträgen in der Hofkirche, Begräbnissen, Leichenreden u. s. w. befreit war.

Sein Wunsch, diese Muße zu literarischen Arbeiten zu benutzen, wurde durch seine Kränklichkeit, die den Winter 1789 — 90 hindurch dauerte, und ihn nöthigte, das Bett zu hüten, vereitelt.

Durch eine Badereise, die er nach Carlsbad und in die Bäder von Aachen unternahm, wo er Fr. Heinr. Jakob traf, und mit ihm sich einige Tage zu Aschaffenburg bei Joh. v. Müller aufhielt, war seine Gesundheit nur langsam wieder hergestellt worden. Indesß fühlte sich sein Geist, trotz der körperlichen Schwäche, so munter, daß er zwischen

Weihnachten 1791 und Ostern 1792, zum Theil auf dem Krankenlager, die zweite Ausgabe der ersten Sammlung der zerstreuten Blätter besorgen, und die vierte zum Druck ordnen konnte.

In dieser Zeit knüpfte sich sein Briefwechsel mit F. H. Jakobi wieder an, den Herder, als seine Gesundheit wieder hergestellt war, in Düsseldorf besucht hatte. „Eigentlich wollt' ich Dir nicht eher schreiben,“ heißt es in einem Briefe Herder's aus Weimar vom 24. September 1792 \*), als bis ich Dich wieder in Düsseldorf wüßte; denn in Karlsruhe, glaub' ich, bist Du beschäftigt genug. Da nun aber der Anfang durch meine Frau gemacht ist, so will ich fortfahren und Euch mit Dank und Liebe ferner Relation ertheilen.“

„Ich muß damit anfangen, Euch allerseits für Eure herrliche Bewirthung, Ihnen aber, liebe Schwester und Doctorin Lem, für den Kuchen aller Kuchen inständig zu danken. Das Buch der Weisheit sagt von jenem Manna, daß es zwar einen Geschmack wie Semmel und Honig gehabt, aber auch die Facultät besessen habe, allerlei Geschmack anzunehmen, nachdem Jeden eine Lust angekommen, daß es so oder so schmeckte. Ohne Zweifel wird die apokryphische Er-

---

\*) S. Fr. H. Jakobi's außerlesener Briefwechsel. Leipzig. 1825, Bd. 2, S. 104 u. f.

zählung bei Ihrem Kuchen wahr werden, wenn Sie meiner Frau das Recept sammt der Methode, das Recept zu bewerkstelligen, ausführlich und getreu schreiben.“ —

„Nun sollt' ich weiter fortgehen, und auch von der geistigen Speise reden, die Ihr Lieben uns dort bereitet hattet. Da sich davon aber wenig sprechen läßt, und man, was Geist ist, mit dem Geist, das Herz mit dem Herzen empfängt, so will ich Euch dafür bloß herzlich danken und vom mittleren, dem Gesundheitszustande, sprechen. Außerordentlich wohl hat mir Hofmann's Schwefel gethan, und er würde noch mehr gewirkt haben, wenn ihn die Bitterung unterstützt hätte. Leider aber haben wir den ganzen September eine Kälte wie in Sibirien gehabt, vor der man sich bloß präcaviren mußte, und da generaliter das Präcaviren eine leidige Sache ist, so erwarten wir zum Spabrunnen, den ich morgen anzufangen gedenke, besser Wetter.“ —

„Göthe hat an den Prinzen August in Gotha nach der Einnahme von Verdun geschrieben. Ich hoffe, daß in diesen Monaten noch viel geschieht und wünsche zum guten Ende. Daß sich dieser procès sans fin in die Länge ziehe, ist mir unendlich zu denken; er muß vor der Hand abgethan werden, bis zu ihrer Zeit die restitutio in integrum von selbst erfolgt.“ —

„Oft denk' ich in ruhigen Stunden an Dein glückliches Leben in Düsseldorf; und wenn Du zu-

rückgekehrt bist, wird Dich mein Genius (unmittelbar, nicht eben durch Briefe) fleißig ermuntern, daß Du künftige Winter fleißig siehest, und der Welt Deine schöne Ruhe auch in Früchten zu genießen gebest. Mehr, als jener thun kann, wird ohne Zweifel schon Schloffer thun, dieser verstandreiche, rasche und thätige Mann; es ist fast nicht möglich, daß sein Feuer nicht auch Andere erwärmen sollte. Ich kann es nicht leugnen, daß mir der Aufenthalt in Pempelfort nur wie ein Traum vorkommt. Wie gern hätt' ich noch Deine Bibliothek angesehen und benutzt! Ich sehe sie ungefähr wie einen Schatz an, Deines eignen Gedankenlebens. Dazu gehört aber ein schmerzloser Zustand, und daß man nicht von einer Verbannung aus dem Heidenthum eben auf der Rückkehr ist. Unendlich freut' es mich indessen doch, Dich in Deiner Heimath zu kennen und in Gedanken daselbst besuchen zu können." —

Herder's Idee, ein patriotisches Institut für den Gemeingeist Deutschlands zu errichten, die der Markgraf Carl Friedrich von Baden in ihm geweckt und sich schriftlich darüber mit ihm besprochen hatte, war bei den bald darauf ausbrechenden Stürmen der französischen Revolution nicht zu Stande gekommen \*).

---

\*) Der Plan davon befindet sich im 6. Bde. der *Adrastea*.

Im Jahre 1793 erschienen, außer der fünften Sammlung der zerstreuten Blätter, die beiden Schriften: Ueber Auferstehung und von der Gabe der Sprachen am ersten Christlichen Pfingstfest. Mit einigen Schriften verwandten Inhalts (Vom Erlöser der Menschen. Riga 1796. Von Gottes Sohn, der Welt Heiland. Ebendas. 1797 \*). Vom Geist des Christenthums. Ebendas. 1798. Von Religion, Lehrmeinungen und Gebräuchen. Ebendas. 1799.) erschienen sie späterhin unter dem Titel: Christliche Schriften, in fünf Sammlungen \*\*).

„Ueber den Erlöser,“ schrieb Herder an Jean Paul Richter im August 1796, „möcht' ich gern nur drei Worte von Ihnen lesen, einfältig und wahr,

S. 213 — 42 u. in d. W. zur schön. Lit. u. Kunst. Bd. 12.  
S. 529 — 52.

\*) Man vergl. J. J. Kleuker's Briefe an eine christliche Freundin über die Herder'sche Schrift: von Gottes Sohn, der Welt Heiland. Münster 1802. Vergl. Leipziger Lit. Zeit. 1802. Bd. 1. St. 19. S. 147 u. f.

\*\*) Sie machen auch den XI. und XII. Bd. d. Werke zur Religion und Theologie aus. Man vergl. Allgem. Lit. Zeit. v. J. 1794. Bd. 2. Nr. 188. S. 625 u. f. Bd. 3. Nr. 313. S. 785 u. f. 1798. Bd. 1. Nr. 62. S. 489 u. f. — Jenaische Allgem. Lit. Zeit. 1806. Nr. 1. u. 2. Allgem. Vereinigungsblatt der krit. Literatur. Januar 1806. Nr. 2. S. 10 u. f.



wie das Christenthum es fodert. Mein Zweck erlaubte mir nicht, die mindeste Phantasie blicken zu lassen; ich bin ein steifer Catholicus und symbolischer Schriftgelehrter. Um so begieriger bin ich zu wissen, wie Ihnen in Ihrem magischen Lichte diese nackte Darstellung vorkommt.“ —

„Daß Ihnen Johannes wohl gethan hat \*),“ heißt es in einem Briefe an J. G. Müller vom Juni 1797, „freut mich; das Buch über den Geist \*\*) wird Ihnen anfangs nicht so ganz gefallen, aber von Zeit zu Zeit mehr. Was hilft tändeln und halb sagen! Unser Leben ist so kurz; hier müssen verschiedene Wunden tief ausgefegnet werden.“ —

In den Jahren 1793 — 97 erschienen die Briefe zur Beförderung der Humanität\*\*\*), nebst der Terpsichore †), worin Herder das Un-

\*) Die früher erwähnte Schrift: Von Gottes Sohn, der Welt Heiland, nach Johannes Evangelium.

\*\*) Vom Geist des Christenthums. Riga 1797.

\*\*\*) Zehn Sammlungen in fünf Bändchen. — Man vergleiche Allgem. Lit. Zeit. v. J. 1793. Bd. 3. Nr. 197. S. 49 — 53; Nr. 198. S. 54 — 61. 1798. Bd. 4. Nr. 345. S. 401 — 404. Nr. 346. S. 409 — 17. Vosselt's Weltkunde. 1798. Nr. 207, wo eine treffliche Darstellung des Geistes, der in diesen Briefen herrscht, gegeben wird.

†) Lübeck 1795 — 96. Man vergl. Neue Biblioth. der schön. Wissenschaften. Bd. 56. St. 1. S. 28 — 59. Allgem. Lit. Zeit. 1797. Bd. 1. Nr. 53. S. 417 u. f. Nr. 54. S. 425 u. f. Nr. 55. S. 433 u. f. Charakteristiken

denken des Dichters Jakob Balde \*) auf eine würdige Art erneuerte, und mit kurzen, aber kräftigen Zügen den Geist seiner Poesie charakterisirte.

„So lange,“ schrieb Herder an Jakobi, ihm ein Exemplar der Terpsichore zusendend, d. 15 Mai 1795 \*\*), bin ich Dir, lieber Wanderer, eine Antwort schuldig. Jetzt überbringt sie Dir ein Dichter oder gar eine Muse. Sie wird Dich freundlich am Ohr zuspitzen und zuweilen sagen: sieh auf mich!“

„Es ist ein ernster und zarter Freund, unser Dichter. Laß sehen, wie er auf Dich wirken, wie Dir

und Kritiken von A. W. und Fr. Schlegel. Bd. 2. S. 342 u. f. (von A. W. Schlegel). Kritische Biblioth. der schön. Wissenschaften. December 1795. S. 462 u. f. Neue Allgem. Deutsche Biblioth. Bd. 25. St. 1. S. 189 u. f. Bd. 50. St. 2. S. 308 u. f. Göttinger gel. Anzeigen. 1795. Bd. 2. S. 938 u. f. 1796. Bd. 2. S. 1027 u. f. Tübingen gel. Zeit. 1795. S. 502 u. f. — Herder und Balde, von Klammer Schmidt, in dem Berlinischen Archiv der Zeit u. ihres Geschmacks. May 1796.

\*) Vergl. über ihn Cam. Bauer's neues histor. biograph. literar. Handwörterbuch. Bd. 1. S. 241. J. G. Gauber's Wörterbuch zum Behuf der Aesthetik u. s. w. Th. 1. Bd. 1. S. 416 u. f. Allgem. Realencyclopädie. Bd. 1. S. 630 u. f. Balde war 1603 im Elsaß geboren, und starb 1668 zu Neuburg a. d. Donau. Eine Sammlung seiner poetischen Schriften erschien 1660 zu Köln. 4 Bde. 12. u. zu München 1729. 8 Bde.; eine Auswahl von J. E. Drell. Zürich 1805. 2. Aufl. 1818.

\*\*) S. Fr. H. Jakobi's außerlesener Briefwechsel. Bd. 2. S. 199 u. f.

das Büchlein bekommen wird, wenn Du, ernster Philosoph, Gedichte liesest.“

„Wie vieles ist seitdem geschehen, seit wir Dich verließen, seit Du Dein Pempelfort verließest. Und in wie viel andern Kreisen hast Du seitdem gelebt! Ich stecke hinter meiner Kirche, krank und gesund, gesund und krank, über und über aber begraben. Es ist nicht artig von Dir, daß Du seit so langer Zeit nicht geschrieben hast, obwohl ich Dir einen Brief und so manchen andern Dank schuldig bin. Rechne, in welchem Zustande du bist und in welchem ich mich befinde. Also seid barmherzig, seid großmüthig, ihr reichen müßigen Wanderer der Erde, und zählet mit euren armen Mitbrüdern nicht zu genau.“ —

„Dein Max hat sich in Jena gar gut gemacht; auch in Göttingen wird er seinen Lauf mit festem Tritte fortsetzen. Er ist über die Trivialitäten der Zeit weg, sieht ernst und streng; Du wirst gewiß Freude an ihm erleben. Ach Gott, in seinen Kindern auf eine würdige Art fortleben, das ist das rechte Leben. Unsere eigene Existenz schleicht wie ein Schatten zum Grabe.“

„Dein Woldemar \*) ist bis auf ein Paar

---

\*) Königsberg 1794. 2 Theile. N. A. 1796. Dritte Ausgabe. Leipzig 1725; auch in F. H. Jakobi's Werken. Leipzig 1812 — 25. 6 Bde. Zuerst erschien dieser Roman zu Hlenzburg 1779 unter dem Titel: Woldemar, eine Seltenheit aus der Naturgeschichte. Erster Theil.

delicate Punkte ein treffliches Buch; eine Summe alter und neuer Weisheit, dazu glänzend, fein und äußerst wohlgearbeitet als Kunstwerk. Sobald uns der Himmel friedliche Zeiten, und meinem Gemüth die Ruhe, meinem Körper die Wohlbehaglichkeit giebt, die selbst zum Gespräch über solche Materien gehört, und Du ein Weiteres von mir vernehmen willst, soll dies werden. Für jetzt habe dafür den herzlichsten Dank."

"Nochmals, lieber Jakobi, Du könntest mir wohl von Deinem cimbrischen Aufenthalt und den vielen merkwürdigen Personen beiderlei Geschlechts, mit denen Du dort lebst, in einer guten Stunde etwas schreiben. Das wäre artig; und sonst warst Du noch tausend Mal mehr, als das." —

"Ich danke Dir, lieber Jakobi," schreibt Herder den 1. December 1797 \*), herzlich für Deinen Brief. Deine Wanderungen im Norden werden Dir Manches entnommen und abgestreift haben, was man sonst aus süßem Trug und Wahn duldet und glaubt. Zulezt kommen wir doch allein auf uns oder vielmehr auf den Geist in uns zurück, weder Aephistisch, noch Apollinisch, noch Paulisch." —

"Schlossler kenn' ich nicht persönlich; ich habe auch beinahe nichts von seinen Schriften, als die über

---

\*) G. Jakobi's auserles. Briefwechsel. Bd. 2. S. 255 u. f.

das preußische Gesetzbuch, gelesen; von seinem Anti-Kantianer auch nichts. Das Jahrhundert oder Jahrzehend ist in der Kantischen Wortgrübelelei ertrunken; ein neuer Mensch wird emporkommen und jene Sündfluth wird verlaufen. Setzt mit ihr sechten, dünkt mich vergeblich; man muß nur Löcher graben, wohin sie ablaufe, wann ihre Zeit kommt.“ —

„Wie werd' ich mich freuen, wenn Ihr wieder in Euer Nest zurück seid! Das ist ein böser, böser Traum, seit 1789. Die arme Matrone Deutschland hat der garstigste Alp scheußlich gedrückt.“

„Für Deine Gesundheit, schreibt Herder an denselben den 10. December 1798 \*), kann ich Dir keinen bessern Rath geben, als: schreib Dich gesund. Du mußt schreiben. Wenn ich mich übel befinde und die Krankheit anwandeln sehe, reinige ich meinen Leib und schreibe. Da operirt die Seele die Krankheit leise hinweg. Mach' Du es auch so in Deiner nordischen Bischofsstadt. Dieses Wasserbad ist auch im Winter zu brauchen, und besser als die Doberanische Taufe. — Zum Zweiten: lies nicht. Das verruchte Lesen schwächt die Seele und den Körper; man wird aus sich selbst gerissen und hat im eigentlichsten Sinne fremde Gedanken.“

Eine Zeitschrift unter dem Titel *Aurora*, zu

---

\*) G. Jakobi's auserles. Briefwechsel. Bd. 2. S. 165 u. f.

der Herder'n sein alter Freund, der Buchhändler Hartknoch auffoderte, kam zum Theil wegen einiger literarischen Arbeiten, vielleicht auch einiger im Voraus gefällten, ungünstigen Urtheile nicht zu Stande \*). Doch erschienen kleinere Aufsätze, zum Theil dafür bestimmt, in Schiller's Horen \*\*), den Wielweg'schen und Wilman'schen Musen-Almanachen.

Die Persopolitanischen Briefe, welche Herder in den Jahren 1799 — 1800 schrieb \*\*\*), blieben unvollendet, zum Theil aus Mangel an Quellen und Hülfsmitteln, so bereitwillig sich auch Heyne hinsichtlich der Benützung der Göttingischen Bibliothek zeigte. Dann wurde Herder aber auch durch seine Streitigkeiten mit Kant, und seine Angriffe gegen die kritische Philosophie davon abgelenkt. Da er sich vielleicht mit keinem seiner Werke so viele und erbitterte Feinde erworben hat, als mit der Me-

\*) Man vergl. Herder's Werke 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 12. S. 575 — 95, wo sich eine Ankündigung, nebst einer Auseinandersetzung des Plans und der einzelnen Materien befindet, welche Herder darin behandeln wollte.

\*\*) Das eigene Schicksal (1795. St. 3.). Homer, ein Günstling der Zeit (St. 9.). Homer und Ossian (St. 10.). Das Fest der Grazien (St. 11.). Iduna, oder der Apfel der Verführung (1796. St. 1.) u. a. m.

\*\*\*) S. Herder's Werke 3. Philosophie und Geschichte. Bd. I. S. 111 u. f.

tafritik \*) und Calligone \*\*), so ist es vielleicht hier an seinem Orte, sein näheres Verhältniß

\*) Verstand und Erfahrung. Eine Metakritik zur Kritik der reinen Vernunft. Th. 1. Leipzig 1799. Vernunft und Sprache. Eine Metakritik zur Kritik d. reinen Vernunft. Th. 2. Ebend. 1799. — Unter den dadurch veranlaßten Schriften nennen wir: Ueber Herder's Metakritik und deren Einführung in's Publikum u. s. w. Herausgegeben von einem Freunde der Wahrheit. Leipzig 1800. J. G. Räte: Herder gegen Kant, oder die Metakritik im Streite mit d. Krit. der reinen Vernunft. Ebend. 1800. Rink: Mancherlei zur Geschichte der kritischen Invasion. Königsberg 1800. Hugo: ein Beitrag zur Würdigung der Herder'schen Metakritik. Gorha, 1799. (Der Titel Hugo bezieht sich auf Herder's Vorrede z. Metakritik. S. 1., wo der Name Hugo durch Hug, Huger, d. i. der Gedanke, der innere Sinn, die Neigung erklärt wird). — Ueber Herder's Metakritik von Joh. Jac. Cramer. Leipzig 1800. Sinnlichkeit und Vernunft, oder über die Principien des menschlichen Wissens, eine Kritik über Hrn. Herder's Metakritik, von einem Wahrheitsfreunde. 1800. (ohne Verleger und Druckort). J. G. K. E. Kieseletter: Prüfung der Herder'schen Metakritik zur Kritik der reinen Vernunft. Berlin 1799 — 1800. 2 Theile. Ueber das Verhältniß der Kritik zur Metakritik, ein Sendschreiben von Platner an C. A. Grohmann. (Vergl. Allgem. Lit. Zeit. 1803. Bd. 2. Nr. 179. S. 695 u. s. Leipziger Lit. Zeit. 1802. Bd. 2. St. 154. S. 2105 u. s. Krug: Calliope und ihre Schwestern. Ein ästhetischer Versuch, den Mänen Kant's und Herder's zur Feier ihrer Versöhnung in d. Unterwelt geweiht. Leipzig u. Züllichau 1805.

\*\*) Leipzig 1800. Th. 1.: Vom Angenehmen und Schönen. Th. 2.: Von Kunst u. Kunststricherei. Th. 3.:

zu Kant und die Gründe von Herder's gereizter Stimmung anzugeben \*).

Seit Herder Königsberg verlassen, hatte er an Kant, den er als Schüler dankbar verehrte, ein oder zwei Briefe geschrieben. Vieles Brieffschreiben war Beider Sache nicht. Daß Herder indeß, wenn er auch Kant als Philosophen und denkenden Kopf überhaupt schätzte, deßhalb keinesweges allen seinen Meinungen unbedingt beipflichtete, erhellt aus der Stelle eines, schon während seines Aufenthalts in Riga im J. 1767 geschriebenen Briefes.

„Sie geben mir — heißt es darin \*) — von Ihrer werdenden Moral Nachricht, und wie sehr wünscht' ich dieselbe schon geworden zu sehen. Fügen Sie in dem, was Gut ist, ein solches Werk zur Cultur unsres Jahrhunderts hinzu, als Sie es gethan in dem, was Schön und Erhaben ist. Ueber die letzte Materie lese ich jetzt mit vielem Vergnügen

---

Vom Erhabenen und vom Ideal. — Vergl. *Jenaische Allgem. Lit. Zeit.* v. J. 1804. Bd. 3. Nr. 229. S. 577 — 81.; wie auch d. *Biblioth. d. redenden u. bildenden Künste.* Bd. I. St. 1. S. 176 u. f.

\*) Vergl. *Beiträge zur Kunde Preussens.* Bd. 4. Heft 3. S. 177 — 78.

\*\*) Vollständig abgedruckt findet man diesen Brief in Herder's *Charakteristik von Danz und Gruber.* Leipzig 1805. S. 317 u. f. und in den *Erinnerungen aus Herder's Leben* von f. Gattin, Tübingen 1820. Th. 2. S. 246 u. f.



ein Werk eines sehr philosophischen Britten \*). — Er bringt in manchen Stellen tiefer, so wie Sie auf manchen Seiten unsere Aussichten mehr zu generalisiren und zu contrastiren wissen, und es ist eine Wollust, zwei so originale Denker, jeden seinen eigenen Weg nehmen und sich wechselsweise wieder begegnen zu sehen. — Wie Manches hätt' ich Ihnen zu sagen, wenn ich wüßte, daß Sie Geduld haben würden, mir zu antworten. Zweifel wider manche Ihrer philosophischen Hypothesen und Beweise, insonderheit da, wo sie mit der Wissenschaft des Menschlichen grenzen, sind mehr als Spekulationen; und da ich aus keiner anderen Ursache mein geistliches Amt angenommen, als weil ich wußte, und es täglich aus der Erfahrung mehr lerne, daß sich, nach unserer Lage der bürgerlichen Verfassung, von hier aus am besten Cultur und Menschenverstand unter den ehrwürdigen Theil der Menschen bringen lasse, den wir Volk nennen, so ist diese menschliche Philosophie auch meine liebste Beschäftigung. Ich müßte ungerecht seyn, wenn ich mich darüber beklagte, daß ich diesen Zweck nicht erreichte. Wenigstens machten auch hierin die guten

---

\*) Edmond Burke's (geb. 1730, gest. 1797) philosophische Untersuchungen über den Ursprung unserer Begriffe vom Erhabenen und Schönen; deutsch von Garbe. (Riga 1773.) G. v. Plankenburg's Zusätze zu Sulzer's Theorie. Th. 2. S. 96 u. f.

Anlässe, die ich sehe, die Liebe, die ich bei vielen Guten und Edlen genieße, das freudige und willige Zubringen des bildsamsten Theils des Publikums, der Jünglinge und Frauen — Alles dies macht mir zwar keine Schmeichelei, aber desto mehr ruhige Hoffnung, nicht ohne Zweck in der Welt zu seyn.“ —

Kant konnte es, je mehr Schriften von Herder an's Licht traten, nicht entgehen, daß dieser gesonnen sey, seine eigene Bahn zu verfolgen, und sich durchaus nicht als Anhänger irgend einer Parthei zu bekennen.

Im J. 1783 waren einige Druckbogen von Herder's Ideen zur Philosophie der Menschheit durch Hamann und Hartenoch in Riga, bei welchem Letztern das Werk erscheinen sollte, in Kant's Hände gelangt, worauf dieser in einer Abhandlung „Idee zu einer allgemeinen Geschichte in weltbürgerlicher Hinsicht“ gerade den entgegengesetzten Weg, den Herder eingeschlagen, vorzeichnete \*). Eine in ziemlich schulmeisterlichem Tone zwischen Lob und Tadel schwankende Rezension Kant's über das erwähnte Werk Herder's, die in der Allg. Lit. Zeitung erschien \*\*), mußte

---

\*) G. die Berliner Monatsschrift. November 1784, abgedruckt in Kant's vermischten Schriften. Halle 1799. Bd. 2. S. 661 — 86.

\*\*) Vom J. 1785. Bd. 1. Nr. 4. S. 17 u. f. Wieder abgedruckt

diesen um so empfindlicher schmerzen, da es bekannt war, daß ihr Verfasser die Theilnahme als Mitarbeiter an dem neuen Institut entschieden abgelehnt, jedoch versprochen hatte, Eine Rezension gewiß einzuschicken.

Herder ertrug diese Kränkung schweigend, und als er mehrere Jahre später (1795) Kant's erwähnte \*), geschah es mit reiner Hochachtung und Anerkennung seiner Verdienste.

Hierher gehört auch eine Stelle aus einem handschriftlichen Aufsatze Herder's \*\*). „Kant's Werke werden bleiben — heißt es darin — ihr Geist, wenn auch in andere Formen gegossen, wenn auch mit andern Worten umkleidet, wird wesentlich weiter wirken und leben. Er hat schon viel gewirkt; fast in jedem Fach menschlicher Untersuchungen sieht man seine Spuren. Durch Kant ist ein neuer Reiz in die Gemüther gekommen, nicht nur das Alte zu sich-

---

in Kant's vermischten Schriften. Bd. 4. S. 383 — 414. Sehr scharf beurtheilt wurde Herder auch von Lichtenberg (vermischte Schriften, Bd. 2. S. 271 u. f.) und (mehrere Jahre nach seinem Tode) von Kraus in Königsberg; (S. Göttinger gel. Anzeigen. 1814. Nr. 49. S. 482 u. f.)

\*) In den Briefen zur Beförderung der Humanität. Th. 6. S. 172. Man vergl. damit die Vorrede zur Calligone. S. XX.

\*\*) Er sollte in d. Br. z. Beförd. d. Human. a. a. O. eine Stelle finden, ward aber von Herdern zurückgelegt.

ten, sondern auch, wohin insonderheit der Zweck der Philosophie geht, die eigentlich menschlichen Wissenschaften, Moral, Natur und Völkerrecht, nach strengen Begriffen zu ordnen. Sehr heilsam sind diese Versuche; sie werden in Thathandlungen greifen, und einst, so Gott will, selbst zu angenommenen Maximen werden. — Um von Kant eine gerechte Idee zu erwecken, hätte es, wie mich dünkt, die Billigkeit erfordert, daß man aus seinen Schriften die Hauptsätze gezogen, sie in einer hellen Kürze vorge- tragen, und mit den Bemühungen voriger und jehiger Philosophen verglichen hätte; denn auch sein anmaßendster Verehrer wird doch nicht behaupten, daß Alles in ihm neu sey. Hier müßten nun freilich nicht, wie es mehrmals geschehen ist, alle alten Weisen auf den Kopf gestellt werden, damit der neueste allein auf die Füße zu stehen komme. Vielmehr erfordert das Gesetz der Humanität, daß man jedem seinen Standort, seine Ansicht der Dinge, sein Verdienst lasse, und, was den Rang betrifft, nicht entscheide. Offenbar aber wird aus dieser Zusammenstellung klar werden, daß Vieles mit andern Worten längst gesagt, Anderes stückweise, auch von den neuesten Denkern, Hume, Rousseau, Lambert vorbereitet worden, bis Kant mit philosophischer Präzision ihre Grenze und Maas bestimmte. — Eben deshalb greift Kant's Kritik so tief in den Geist der Zeit ein, weil sie

genug vorbereitet schien, und tausend schon vorhandene, dunkle Vor-Ideen ans Licht bringen konnte. — Lassen wir den philosophischen Restor erst seine Disciplinen vollenden. Wenn er uns noch mehrere so ideenreiche Werke schenkt, als sein neueres, die Kritik der Urtheilskraft, so wollen wir gerne noch im Einzelnen lernen, ehe wir untersuchen, ob, systematisch betrachtet, auch Alles haltbar seyn möchte, oder sich Manches nicht auch anders sagen ließe. Die Versuche hierüber wird Kant Niemand wehren.“

Indessen hatte die kritische Philosophie bald eine bedeutende Zahl von enthusiastischen Anhängern gewonnen, vorzüglich unter den jugendlichen Gemüthern, welche bald in dem Wahn standen, allen andern Wissenschaften, Erfahrungen und Kenntnissen, ja der christlichen Glaubenslehre selbst, Hohn sprechen zu dürfen, seit Fichte in Jena öffentlich geäußert, daß es in fünf Jahren keine christliche Religion mehr gäbe, und die Vernunft die einzige Religion sey.

Die traurigen Folgen solcher Aeußerungen konnten nicht ausbleiben. Sie zeigten sich bald in zügelloser Arroganz, in der Verachtung alles Ehrwürdigen, in der entschiedenen Abneigung gegen die heiligsten Bande der Natur \*).

---

\*) So schrieb unter andern der Candidat K. eine höchst anstößige Abhandlung gegen die Ehe, und begehrte zugleich dringend vom Weimarischen Oberconsistorium ein

Unter solchen Umständen hielt es Herder, schon von Amts wegen, für unerlässliche Pflicht, den sich immer mehr ausbreitenden Einfluß jener verderblichen Grundsätze zu hemmen, und es darf ihm nicht verdacht werden, wenn er, von tiefem Schmerz und Unmuth ergriffen, die kritische Philosophie mit einer größeren Leidenschaftlichkeit und Erbitterung bekämpfte, als seiner liberalen Denkart sonst eigen war. In einer solchen Stimmung kann es kaum befremden, wenn er in der Metakritik \*) Kant's Kritik der reinen Vernunft ein Gewebe von Subtilitäten und Absurditäten nannte, und seine Kritik der Urtheilskraft als eine Geschmacklosigkeitslehre schilberte, wie es noch keine gegeben, die zur Ehre des gesunden Menschenverstandes von Grund aus vertilgt werden mußte.

„Ich bitte — heißt es in einem im J. 1800, kurz vor der Erscheinung der Metakritik geschriebenen Briefe Herder's — etwas weniger mitleidig gegen Kant zu seyn, mit dem ich durchaus nichts zu schaffen habe; desto mehr und strenger mit den heil-

---

geistliches Amt, und H. aus Buttstädt, der Kant und Fichte gründlich studirt, dagegen aber im theologischen Examen die leichtesten Fragen mit: Omnia me fugit, beantwortete, erschoss sich aus Verzweiflung über sein verfehltes Studium.

\*) Man vergl. Thorild's Vorrede zum XIV. Bd. von Herder's Werken 3. Philos. u. Geschichte.

losen Grundsätzen einer Kritik, die alle ernste Realität in Sachen der Empfindung aufhebt.

In einem Briefe Herder's vom 11. Juni 1800 an Ammon in Dresden heißt es „Als kleines Gegengeschenk \*) stellt sich meine Calligone dar. Ich mußte in dieß Jugendfeld zurück, da ich den Garten der Musen seit so vielen Jahren durch die kritikaloseste Kritik entweiht und zertreten sah, indem die Grundsätze dieser Ohn-Urtheilskraft jetzt beinahe der gebietende Codex aller A-Kritik geworden sind.“ —

Es lag anfangs in Herder's Plan, noch eine dritte, und zwar die wichtigste Schrift folgen zu lassen, welche die schädliche Einwirkung der kritischen Philosophie auf die Moralität und die innere Glückseligkeit des Menschen zeigen sollte. Durch den Rath einiger Freunde, namentlich Falk's, bewogen, gab er indeß diesen Plan auf, was er um so eher thun konnte, da ihm eine ähnliche Schrift von Ammon: Ueber den nachtheiligen Einfluß der kritischen Philosophie auf die Moralität, einigen Ersatz für das bot, was er selbst hatte schreiben wollen \*\*).

Als Abschluß dieses polemischen Theils von Her-

---

\*) Für Ammon's Lehrbuch der christl. Moral, das dieser Herder'u zugeschickt hatte.

\*\*) Man vergl. die einzelnen Andeutungen Herder's in der Vorrede zur Calligone. S. XXIII.

der's Leben, bei dem wir nicht umhin konnten, etwas länger zu verweilen, möge hier die Bemerkung stehen, daß von mehreren auswärtigen Gelehrten, wie unter andern von Platner in Leipzig \*), ja selbst in Königsberg, den Professor Rink ausgenommen \*\*), Herder's Angriffe gegen diesen philosophischen Sektensgeist gebilligt wurden \*\*\*).

Der literarischen Streitigkeiten müde, strich Herder bei der neuen Ausgabe der Gespräche von Gott (1800) Alles weg, wodurch er mit Jakobi, wegen seiner verschiedenen Meinung über Spinoza, bei der ersten Ausgabe zerfallen war. „Die Stelle über den Glauben in meinem Gott,“ heißt es in einem Briefe Herder's an Jakobi von 10. December 1798 †), „war wahrscheinlich gut gemeint; sie soll

\*) Nach einem Briefe vom 20. Juli 1800.

\*\*) In seiner bereits früher angeführten, heftigen Schrift: Mancherlei zur Geschichte der kritischen Invasion. Königsberg 1800.

\*\*\* In den Erinnerungen aus Herder's Leben von seiner Gattin, hat der Herausgeb. (Th. 2. S. 245.), wo er ein zer gegen den Egoismus der kritischen Philosophie gerichteten Epigramme gedenkt, auch eins, unter dem Titel: der philosophische Egoist, mit abdrucken lassen, das sich unter Herder's Papieren gefunden haben soll. Dieß ist durchaus falsch. Das Gedicht ist von Schiller und befindet sich in s. Gedichten. (Leipzig 1807.), Th. 1. S. 192, wie auch in den Werken Bd. IX. Abth. 1.

†) E. Fr. H. Jakobi's außerlesener Briefwechsel. Leipzig 1825. Bd. 2. S. 267.



aber heraus bei der zweiten Auflage, an die ich bald gehe, weil die erste vergriffen ist. — Wenn Du meinen Catechismus und christliche Schriften gelesen hast, so muß ich Dir sagen: ich habe Deinen Catechismus auch gelesen, nämlich das Buch über den Glauben, und zwar mit inniger Zufriedenheit und Freude. Mach' Dich also auf, und schicke mir das, was ich noch nicht gelesen habe, weil Du es mir aus Delicatesse nicht geschickt hast, das über Spinoza mit dem Bildniß. Ich sah's auf meiner Rückkehr aus Italien in Nürnberg, seitdem nicht wieder. Ob Du mich gleich darin nicht für einen Philosophen erkennt hast, so soll das dem Büchlein nicht schaden." —

„Hier schicke ich Ihnen,“ schrieb er an J. P. Richter, „zum Pfingstgeschenk einen Gott. — Seyn Sie insonderheit — was auch Ihr Name sagt — Richter zwischen Jakobi und mir, in Ansehung des Benehmens nämlich, wo ich alles, auch nur von fern ihm widrig Scheinende ausgethan und getilgt habe. In Ansehung der Meinung über Spinoza's System gehen wir beide, Jakobi und ich, jeder seines Weges, und ich, meiner geringen Wenigkeit nach, bleibe auf dem meinigen noch fester.“ —

Zu Herder's Arbeiten in den letzten Jahren seines Lebens gehören seine Legenden \*), seine Ueber-

\*) In Herder's 3er str. Blättern. Samml. 6. S. 247 bis 380.; späterhin in d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. III.

lung oder vielmehr Bearbeitung des Cid \*) im Winter 1802 — 3, und die Zeitschrift *Udra stea\*\*)*, deren Tendenz war, eine Darstellung und Würdigung alles dessen zu liefern, was in dem achtzehnten Jahrhundert in politischer, religiöser und wissenschaftlicher Hinsicht Wichtiges geleistet worden.

In Betreff des Cid heißt es in der eben erwähnten Zeitschrift: „In Frankreich hat man den Cid das erste tragische Sujet genannt; daß er das erste epische sey, wird sich zeigen.“ —

Mehrere Pläne beschäftigten Herder'n zu gleicher Zeit; seine rastloser Geist strebte, zur Bildung des Zeitalters künftig mitzuwirken, sey es im Felde der Wissenschaft, der Religion oder der Poesie.

S. 255 — 259. Einer Nachricht im *Deutsch. Merkur*, v. J. 1806, zufolge soll Herder geäußert haben, aus den biblischen Erzählungen ließen sich noch vieler solcher Legenden machen, was wohl ihm, der mit der hohen Simplicität des Evangeliums vertraut war, nie einfallen konnte, abgesehen davon, daß er selbst gegen eine poetische Verschönerung desselben warnt. S. die Briefe über d. Stud. d. Theologie, B. 19.)

\*) Nach dem verstümmelten Poema del Cid. Proben des Herder'schen Cid standen zuerst im 9. u. 10. St. d. *Udra stea*; vollständig erschien das Gedicht in d. *W. z. schön. Lit. u. Kunst*. Bd. III. Man vergl. die romantische Geschichte des Cid im *Neuen deutsch. Merkur*, v. J. 1792. Februar. S. 199 — 215.

\*\*) Fünf Bände. Leipzig 1801 — 3. Sechster Bd. St. 1 u. 2, ebenda. 1804.

Schon im J. 1796 hatte er, wie früher berührt worden, Balde's Gedichte übersetzt. Horaz mit Anmerkungen begleitet, sollte nachfolgen \*), eben so Pindar \*\*). Auch wünschte er einzelne Trauerspiele der Griechen und Shakespeare's zu übersetzen, wie auch Ossian nach dem Gälischen Original \*\*\*). Zu einer Geschichte der Poesie und einer griechischen Mythologie hatte er viele Materialien gesammelt. — Den Kirchengesang in seine alte Würde wieder einzusetzen, war ein Lieblingsgedanke Herder's, den er bekanntlich schon während seines Aufenthaltes in Bückeburg durch seine Cantaten zu realisiren gestrebt hatte.

Wie sehr er die nordische Mythologie lieb gewonnen, zeigt sein Aufsatz: Iduna †). Auch eine Fortsetzung der Ebräischen Poesie, so wie eine

\*) Proben davon, nach v. Knebel's Auswahl, befinden sich in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XI. S. 3 — 59.

\*\*) Proben davon a. a. O. Bd. X. S. 333 — 68.

\*\*\*) Man vergl. Herder's Aufsatz: Vom Funde der Gesänge Ossian's (in d. Werken z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XII. S. 373 u. f.). — Acht Jahre nach Herder's Tode erschien Ahlwardt's Uebersetzung unter dem Titel: Die Gedichte Ossian's. Aus d. Gälischen. Leipzig 1811. 3 Bde.

†) Zuerst in Schiller's Horen v. J. 1796. St. 1., dann in den Werken z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XII. S. 423. Ebendasselbst S. 450 befindet sich der Aufsatz: Zutritt der nordischen Mythologie zur neuern Dichtkunst.

Umarbeitung der ältesten Urkunde des Menschengeschlechts \*) beschäftigte seinen rastlos thätigen Geist, der sich selbst mit der Idee einer Uebersetzung der Bibel, oder wenigstens der vorzüglichsten Bücher derselben, herumtrug. Eine große Zahl von Entwürfen zu literarischen Arbeiten, von Herder's academischen Jahren an bis in sein Alter, welche, einzeln anzuführen, Raum und Zweck dieser Darstellung nicht gestattet, hat sich unter Herder's Papieren gefunden. Diese Pläne und Entwürfe gehören theils dem Gebiet der Religion und Theologie, theils der Philosophie und Geschichte, so wie der schönen Literatur und Kunst an \*\*). —

Eine bedeutende Augenschwäche, die ihn an lite-

\*) Man vergl. Asmus' einfältiges Urtheil übereins und das andere Buch in den sämmtl. Werken des Wandsbecker Bothen. Wandsbeck u. Hamburg 1790. Th. 1. 2. S. 57.

\*\*) Zu nachfolgenden Werken hat Herder Vorreden geschrieben: Zu Börmel's Uebersetzung der Klagen Jeremia. Weimar 1781. Zu des Lord Monboddo Werk: von dem Ursprunge u. Fortgange der Sprache, übersetzt von E. A. Schmid. 2 Theile. Riga 1784—85. Zu Joh. Val. Andreä Dichtungen zur Beherzigung unsers Zeitalters. Leipz. 1786. Zu den Palmblättern. Jena 1786. Zu den Bekenntnissen merkwürdiger Männer von sich selbst, herausgegeb. von J. G. Müller. Winterthur 1791. Zu Gänther's Andachten bei d. Kommunion. Gotha 1798. und zur Kulturgeschichte der Völker; histor. Untersuchung von Fr. Majer. 2 Bde. Leipzig 1798.

rärischen Arbeiten hinderte, nöthigte Herder'n im J. 1801 nach Aachen. Interessante Bekanntschaften wurden auf dieser Reise theils angeknüpft, theils erneuert. Dazu gehörten unter andern v. Gerning und Sommering in Frankfurt, Graf Görz in Regensburg, und der Kurfürst v. Dalberg in Aschaffenburg.

Siemlich gestärkt kehrte Herder im October 1802 nach Weimar zurück. Im Mai des folgenden Jahres war er nach Jena gereist, um den Superintenden, Dr. Marczoll, einzuführen. Einige Tage vor seiner Abreise hatte Herder das Unglück, mit dem Wagen umgeworfen zu werden. Der Schreck und eine spätere Erkältung hatten auf seine Gesundheit den nachtheiligsten Einfluß, und eine mit großer Nervenschwäche verbundene Gallenkrankheit zur Folge.

Am 12. Juli 1803 unternahm er eine Reise nach Eger, um den dortigen Brunnen zu gebrauchen.

Aus Schneeberg, wo er sich bei seinem Sohne August (damals Bergamtsassessor daselbst) aufhielt, schrieb Herder an seine Familie: „Meine Gesundheit hat sich sehr gestärkt. — Ich schick' Euch ein Haus\*), das ich hier gebaut, d. i. abgeschrieben habe. Es ist

---

\*) Die dramaturgische Dichtung *Admetus Haus*, in Herder's Werken z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VI. S. 3 — 36. Man vergl. damit die Vorrede zu diesem Bde.

dasselbe Stück, das ich sonst mit dem Namen *Hygea* nannte. Was ich in Prosa vor der *Ariadne* \*) sagte, hab' ich hier im Prologus gesagt. Lies es, Liebe, und sage mir deine Meinung, wohin es sich schickt. Es arbeitet sich hier ungemein leicht. Der Prologus und Epilogus ist eines Vormittags leichte Arbeit." —

„Mit meiner Gesundheit," heißt es in einem Briefe aus Eger, vom 5. August 1803, „geht's sehr wohl; das Weiter ist dem Brunnen und Bade günstig. An Kräften fühl' ich mich schon sehr gestärkt. Daß der Brunnen auf die Augen direct wirke, hab' ich nicht erwartet. Das wollen wir der gütigen Hand der Zeit, oder vielmehr der Vorsehung überlassen, die ja schon so manchem Blinden das Auge gestärkt hat." —

Die freundliche Aufnahme, welche Herder in Dresden fand, trug viel zu seiner Erheiterung bei.

„Der Bibliothekar D a ß d o r f," schrieb Herder unter andern den 24. August 1803, „erwies sich höchst freundschaftlich und willfährig. Er führte mich durch alle Schätze durch, und ich hoffe, sie werden mir in der Folge ersprießlich seyn — Aus der Bibliothek erfuhr ich, daß der Kurfürst die *Adrastea* lese, sich

---

\*) *Ariadne Libera*, in dem Taschenbuch bei Bieweg auf's J. 1803, und in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VI. S. 37 — 64.

auch erkundige, ob neue Stücke da sind. Meine Stelle über Kursachsen war in des Bibliothekars und ist in mehrerer Minister Munde. Der Minister Zinzendorf dankte mir eigen und sehr verbindlich für den Aufsatz über seinen Onkel \*). — Cronica del Cid ist auf der Bibliothek, nebst vielen andern, für mich sehr interessanten Büchern." — „Gestern," heißt es in einem Briefe vom 26. August, kam höchst unerwartet beikommandes Gedicht \*\*), über welches ich ganz beschämt war und bin.

Den Kurfürsten, bei dem er eine sehr gütige Aufnahme fand, schildert Herder, in einem Briefe vom 4. September 1803, als „gerecht, bieder, wohlwollend, von Allem unterrichtet und im höchsten Grade bescheiden." — „Mein ganzes Herz segnet ihn," heißt es am Schlusse, „voll von dem guten Eindruck seiner. Möge ich ihm auch nur die Hälfte so wohlgethan haben, als er mir that!" —

Am 18. September 1803 war Herder wiederum in Weimar angekommen, scheinbar wohl, aber nicht selten in einer erhöhten Gemüthsstimmung, die sich vorzüglich bei dem Candidaten-Examen zeigte, das er den letzten September hielt. Das Thema war über die Engel \*).

\*) C. Adrasten, St. 7. S. 91.

\*\*) Ein gedrucktes Gedicht von Dasdorf zu Herder's Geburtstage, den 25. August.

\*\*) Das hier Gesagte wird durch einen Brief Joh. v. Müll.

Den 17. October fühlte er sich unwohl, erholte sich indeß bald wieder, und arbeitete in heitern Stunden ununterbrochen an der *Adrastea* fort, bis zu der ergreifenden, wie im prophetischen Geiste geschriebenen Stelle, womit sich das zehnte Stück schließt:

« In neue Gegenden entrückt,

Schau mein begeistert Aug' umher — erblickt

Den Abglanz höh'rer Gottheit, ihre Welt,

Und diese Himmel, ihr Gezelt!

Mein schwacher Geist, in Staub gebeugt,

Faßt ihre Wunder nicht — und schweigt \*).» —

Herder wollte noch etwas hinzusetzen, und das Blatt blieb auf seinem Schreibepulte offen liegen.

An Hämorrhoiden, Sichtscharfe und heftigen Nervenzufällen leidend, schien ärztlicher Rath vergeblich, und jedes Mittel die gehoffte Wirkung zu verfehlen. So sanken seine Kräfte allmählig, bei vollem Bewußtseyn und in der ganzen Kraft seines Geistes, bis er, Sonntag den 18. December 1803, in einen tiefen

ler's vom 25. August 1804 bestätigt. S. dessen Werke. Bd. VII. S. III u. f.

\*) Aus v. Gerstenberg's Gedichten eines Skalden. Kopenhagen 1767 (auch in dessen vermischten Schriften. Altona 1816. 3 Bde.) Man vergl. (v. Gerstenberg's) Briefe über die Merkwürdigkeiten der Literatur. Schleswig u. Leipzig 1767. Sammlung 3. Br. 21. S. 413 — 54, und Herder's Werke 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. XII. S. 458.



Schlaf fiel, der den ganzen Tag dauerte, und Abends halb 11 Uhr für immer von dieser Welt schied.

Während seines Krankenlagers hatte er sich aus Ossian, Lipsius de constantia und andern Werken, namentlich der Bibel und vorzüglich aus den Propheten, vorlesen lassen. Nichts schmerzte ihn mehr, als daß die *Adrastea* unvollendet bleiben sollte. Nur zwei Stücke wünschte er, seinen eigenen Aeußerungen zufolge\*), noch schreiben zu können; sie sollten seine letzte vollendete Arbeit seyn; in sie wolle er sein ganzes Bekenntniß legen, da ihm jetzt so Manches ganz anders erscheine.

Den 21. December 1803, Abends um 9 Uhr, fand Herder's Beerdigung in der Weimarischen Stadtkirche zu St. Peter und Paul, unter dem Geläute aller Glocken Statt, und der erste Diaconus, Herr J. G. Zunkel, hielt eine Gedächtnißrede, in der er Herder's Verdienste als Mensch und Schriftsteller auf ergreifende Weise schilderte.

Der bisher umwölkte Himmel klärte sich während des Leichenzuges auf, und die Sterne blickten freundlich herab auf den Sarg des Verewigten\*\*).

---

\*) S. die Vorrede zu der von seinem Sohne Dr. Wilh. Gottf. v. Herder besorgten Nachlese zur *Adrastea* (in d. W. z. Lit. u. Kunst. Bd. XII. S. 363.)

\*) Ein ähnliches Phänomen zeigte sich bei Schiller's Beerdigung. (S. dessen Leben von H. Döring. Weimar 1822. S. 190.)

Herder hatte 59 Jahre und 4 Monate gelebt. Er hinterließ fünf Söhne und eine Tochter. Seine Gattin folgte ihm in dem Raum von nicht voll sechs Jahren, den 15. September 1809, nach. Wie sehr diese durch Geist und Herz gleich ausgezeichnete Frau von Herder'n geliebt ward, sieht man aus einem seiner Briefe an F. H. Jakobi v. J. 1783. „Ich habe schreibt er, eine Frau, die der Baum, der Trost und das Glück meines Lebens ist; selbst in schnellen fliegenden Gedanken mit mir Eins. Sie leidet in ihrer Seele mit, sobald sie mich leiden sieht, sonst ist sie die Ruhe und Thätigkeit selbst.“ u. s. w.

Außer der Büste Herder's, die, wie früher erwähnt worden, der Großherzog von Weimar im J. 1788 in Rom von Trippel verfertigen ließ, gibt es mehrere Bildnisse. Eins der frühesten, von Lips gestochen, steht in Lavater's Physiognomik (Th. III. S. 262). Angelika Kaufmann malte Herder'n in Rom, und nach seinem Tode Gerh. v. Kügelchen. Pfeifer in Wien lieferte 1797 einen Kupferstich in punktirter Manier nach Tischbein; Gottschick nach demselben vor dem 67. Bd. d. N. Biblioth. d. schön. Wissensch. (1803). Rauchse nach demselben (zu den im Verlage der Gebrüder Schumann zu Zwickau erschienenen Bildnissen der berühmtesten Personen aller Zeiten gehörend). Böhme ebenfalls nach Tischbein, in der Zeit. f. d. eleg.

Welt (1805. Nr. 25). Westermayr, gleichfalls nach Tischbein, vor dem Weimarischen Gesangbuche (Weimar 1806). Steinla nach einem Gemälde von Friedr. Rehberg; Müller in Weimar, nach Bury's Zeichnung. Auch vor Fülleborn's Museum deutsch. Gelehrten u. Künstler (Breslau 1800) steht ein Bildniß von Herder'n; ein anderes vor d. 2. Stück des 4. Bandes von Eöffler's Magazin f. Prediger nach Bury, von Lips. Ein Bildniß Herder's von Anton Graff, 1785, befindet sich in Gleim's bekannten Freundschaftstempel \*). Auch der neuen Ausgabe von Herder's Volksliedern, eingeleitet von Johannes Falk (Leipzig 1825), ist ein Portrait des Dichters beigelegt worden. Die Bildnisse von Herder'n in einem Augsbургischen Almanach, und in der Schrift: Herderiana (Hamburg 1811), verdienen kaum erwähnt zu werden. — Von Abramsohn's Denkmünze findet man eine Nachricht in der Allgem. Lit. Zeit. v. J. 1804. November.

Herder war glücklich organisirt, von kräftigem, muskulösen Körperbau, breiter hoher Brust, aber einem zarten, höchst reizbaren Nervensystem. Seine Gesichtsfarbe war blaß-bräunlich, doch nicht kränkelnd. Herzensgüte, Lieb' und Frohsinn, mit einem leichten

---

\*) S. dessen Leben von W. Körte. Halberstadt 1811. S. 450.

Anflug von Schwermuth, lag in seinem geist- und seelenvollen Auge, in dem sich sein ganzer Charakter abspiegelte.

Mäßigkeit im Essen und Trinken, wie überhaupt in allen sinnlichen Genüssen, war ihm im hohen Grade eigen. Sein lebendiger Geist bedurfte der aufreizenden Mittel nicht, und erst in den letzten Jahren seines Lebens pflegte er, außer der Tischzeit, wenn ihn eine Geist anstrengende Arbeit beschäftigte, Vormittags, selten Abends, ein Glas Wein zu genießen.

Pracht und Aufwand liebte er nicht. Man konnte wohl sagen, daß er eigentlich keine Liebhaberei oder ein sogenanntes Steckenpferd gehabt habe. Selbst seine Büchersammlung dürfte nicht dahin zu rechnen seyn, da er die meisten ältern Schriften, von denen er viele nothwendig brauchte, in Auktionen erstand, die neuern Werke aber größtentheils ungebunden zu lesen und in die Buchhandlung wieder zurück zu schicken pflegte. Außer der Großherzogtl. Bibliothek zu Weimar, stand ihm übrigens die Gothaische, und durch Heyne's Bereitwilligkeit auch die Göttingische offen.

Wie wenig er auf äußere Auszeichnung einen Werth legte, geht deutlich aus einem Briefe hervor, den er, als ihn der Kurfürst von Baiern im Jahre 1801 in den Adelsstand erhoben hatte, unterm 10. Juli an Herrn von Reher in Wien schrieb.

„Nur meiner Söhne wegen,“ heißt es darin, „muß ich aus väterlicher Pflicht mich um den Adel bewerben. Die Verfassung der meisten Länder Deutschlands im Fortkommen, im Ankauf des Oekonomen u. s. w. zwingt mich dazu. — Für mich diese Auszeichnung zu suchen, wäre mir, beim Himmel! nie in den Sinn gekommen, da ich dergleichen Auszeichnungen überhaupt eben so klein, als lächerlich finde, sie mir auch in meinem Wirkungskreise sehr entbehrlich sind. — Ob ich als Schriftsteller einer Auszeichnung dieser Art werth sey, darüber hüll’ ich mich auf’s Bescheidenste in den dicksten Mantel der Unwissenheit; denn wahrlich zu einem solchen Zweck hab’ ich keine Sylbe geschrieben.“ —

Wenn Herder irgend eine literarische Arbeit unternahm, pflegte er den Plan gewöhnlich auf einem einsamen Spaziergange \*) zu überdenken, und man konnte es wohl, wann er zurückkam, an einer gewissen stillen Heiterkeit merken, daß er damit im Reinen war. Zum Entwurf und zur Ausarbeitung pflegte er gewöhnlich die Morgenstunden zu wählen \*\*); doch

---

\*) Herder’s Lieblingsplatz auf dem Ettersberge ist in einer Zeichnung von Rour, mit einigen Stropfen von Wilhelm i begleitet, zu Nürnberg 1816 in gr. Folio erschienen.

\*\*) Während seines Aufenthalts in Bücheburg stand er öfters schon um 4 oder 5 Uhr auf; in spätern Jahren litt es der Zustand seiner Gesundheit nicht.

dauerte seine Thätigkeit oft auch Nachmittags, ja bis spät in die Nacht fort, wenn ihn eine begeisternde Arbeit fesselte. Hatte er sie vollendet, so theilte er sie wohl irgend einem vertrauten Freunde mit, und fragte ihn um sein Urtheil.

In Stunden der Muße und Erholung liebte er einen Kreis geistreicher und gutgesinnter Menschen. So pflegte sich unter andern regelmäßig Sonntags eine Gesellschaft zum Thee bei ihm zu versammeln, an der Professor H. Meyer, Böttiger, Fr. Majer, zuweilen auch Wieland, seltner Jean Paul Theil nahmen, weil der letztere Herder'n lieber allein im Kreise der Seinigen sah. Jean Paul hatte Herder'n zum ersten Male zu Ende der neunziger Jahre besucht. Die Uebereinstimmung ihrer Grundsätze und Empfindungen im Allgemeinen bildete bald zwischen beiden ein inniges Freundschaftsverhältniß, das Verschiedenheit der Ansichten im Einzelnen nie auflösen konnte. „Mit Richter, schreibt Herder d. 10. December 1798 an F. H. Jakobi \*) „hat mir der Himmel einen Schatz geschenkt, den ich weder verdient, noch selbst erwartet habe. Jedes neue Zusammenseyn mit ihm eröffnet mir eine neue größere Kiste, voll von alle dem, was die heil. drei Könige brach-

---

\*) G. dessen außerlesenen Briefwechsel. Leipzig 1835. Bd. 21  
S. 266.

ten. In ihm wohnen sie alle drei, und der Stern geht immer über seinem Haupt. Ihr müßt und werdet einander sehen, aber nicht unter dem Schwanz des kleinen Bär's, sondern in Deutschland, wohin Du gehörst, lieber Jakobi. Wer wird den Andern in sein Exilium einladen? Ich kann von ihm nichts sagen, als: er ist ganz Herz und Geist; ein fein klingender Ton auf der großen Goldharfe der Menschheit, auf der es so viel zersprungene Saiten und verstimmte Töne gibt, wie — ich z. B. Aber, sagt der Apostel Paulus, mir ist Barmherzigkeit widerfahren. An Dir hängt Richter mit der innigsten Liebe \*).

Herder's mannigfache Kenntnisse, sein treffendes Urtheil, sein zartes und unbefangenes, von jeder Eitel-

---

\*) In einem frühern Briefe Herder's an Gleim vom 7. April 1796 heißt es: Richter, den die Schwester Gleim's mit Recht einen desperaten Menschen nennt, hats meiner Frau anethan (man muß das Wort niedersächsisch aussprechen) und es scheint, Eurem Kreise auch ziemlich. Gestern ist mir im (Quintus) Fiplein die Magie der Phantasie vorgetragen worden, wo denn einige Recepte des Anethans merkbar sind. Sonst kenn' ich ihn noch wenig, weil mir die Zeit fehlt, mich in diesen süßen Abgrund zu werfen. (S. Literar. Conversationsblatt, May 1826. Nr. 121. S. 482.) — Kurz, aber vielsagend sind Herder's Worte über Jean Paul als Schriftsteller in der *Udra stea*. St. 9. S. 46; in d. *Werken* z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. 11. S. 204). Ausführlicher ist die geistreiche Schilderung, die der letztere von Herdern giebt (in s. *Vorschule der Aesthetik*. Hamburg 1804. Abth. 3. S. 725 — 25. S. 743 — 53).

keit entferntes Benehmen machten seinen Umgang unterhaltend und instructiv zugleich. — Musik \*) und Poesie gehörten außerdem zu seinen Lieblingsbeschäftigungen. Die letztere wurde ihm Stimme der Gottheit an's Herz, und eine Trösterin in den Mühen des Lebens \*\*).

So empfänglich Herder für geselligen Umgang und freundschaftliche Mittheilung war, so konnte ihn ein unvermutheter fremder Besuch, ja der eines Freundes, augenblicklich in eine gewisse Unbehaglichkeit versetzen. Es ward ihm schwer, sich schnell und leicht in das zu finden, was ihm so plötzlich und unerwartet von außen entgegentrat.

Ueber seine zarte Theilnahme an jedem Unglücklichen und Leidenden, seine Bereitwilligkeit, ihn selbst thätig zu unterstützen, oder sich durch Fürsprache bei Andern für ihn zu verwenden, gab es nur Eine Stimme, und wir wollen hier um so weniger einzelne Beispiele anführen, da Herder's Zartgefühl nichts

\*) Herder spielte selbst Clavier, doch fehlte es ihm, aus Mangel an hinreichendem Unterricht in seiner Jugend, an eigentlicher Fertigkeit, was er oft bedauerte. Händel, Gluck und Mozart waren seine Lieblinge. Der Kirchenmusik war er vorzüglich zugethan; doch pflegte er auch die Aufführung einer schönen Oper selten zu verkümmern.

\*\*) Man vergl. die Vorrede zu seinen Gedichten. Th. I. oder den XV. Bd. d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst.



mehr wünschte, als daß diese Wohlthaten verborgen bleiben möchten.

Ueber sein häusliches Leben, über die Innigkeit, mit der er an seiner Gattin und seinen Kindern hing, und kein Opfer scheute, das er ihrer Ruhe und Zufriedenheit darbringen konnte, haben wir bereits in seinen Briefen aus Italien einige Winke gegeben. In Herder's Seele, worin sich Liebe, Religion und Freundschaft paarten, mußte nothwendig auch die zarteste Empfänglichkeit für eheliche Verhältnisse statt finden, und man könnte wohl sagen, daß sein Gemüth sich hier am schönsten entfaltete.

Da hier einmal von Herder's häuslichem Leben die Rede ist, so möge folgende Anekdote eine Stelle finden, deren Charakter obendrein poetisch ist\*).

Herder pflegte sich bisweilen mit seiner Gattin und seinem ältesten Sohne Gottfried zu necken, wobei letzterer, mit dem Vater die Parthie gegen die Mutter nahm. Einst schlug Herder bei Tische vor, jedes solle einen Vers machen, bevor es ein Glas Wein bekäme, und fing demzufolge an:

„Ich wollt', ich wär' ein Wald,  
Darin der Donner hallt.  
Die Guten wollt' ich decken,  
Die Bösen wollt' ich schrecken,

---

\*) S. Abendzeit. September. 1822. Nr. 213.

Ich wollt', ich wär' ein Wald,  
Darin der Donner hallt."

Seine Gattin fuhr fort:

«Ich wollt', ich wär' ein' Ficht',  
Die sich gen Himmel richt't.  
Mit himmlischen Ideen \*)  
Wollt' ich dich dann umwehen;  
Ich wollt', ich wär' u. s. w.

Der noch nicht zehnjährige Knabe schloß die Reimversuche mit folgender Strophe:

«Ich wollt', ich wär' ein Spatz,  
Und saß' auf einem Ast \*\*).  
Dem Vater wollt' ich was pflücken,  
Die Mutter wollt' ich picken;  
Ich wollt', ich wär' u. s. w.

Um Herder's Bild zu vollenden, fehlt, wie uns dünkt, noch ein Hauptzug seines Charakters, der nicht übergangen werden darf.

Sein angeborenes Gefühl für alles Gute, sein lebendiger Haß jeder Unrechtlichkeit, ließ ihn nie Rücksichten nehmen, wo er, die Wahrheit gerade heraus zu sagen, für Pflicht, und sich durch seine amtliche Stellung doppelt dazu berechtigt hielt. Schmeichelei

---

\*) Herder schrieb damals seine Ideen zur Geschichte der Philosophie der Menschheit.

\*\*) Selbst der Verstoß gegen den Reim ist naiv und gemüthlich:

und Heuchelei war, ohne Ausnahme, seiner innersten Natur zuwider. Er glaubte es sich selbst schuldig zu seyn, auch in Fällen, wo er kaum hoffen durfte, mit seiner Meinung durchzudringen, sie dennoch, gleichsam zum Zeichen und Zeugniß für die Wahrheit, unverhohlen heraus zu sagen.

Da dieß, seiner Individualität gemäß, nicht selten mit Bitterkeit geschah, und seine Gattin, obschon durch Geist und Gemüth gleich ausgezeichnet, doch ebenfalls von reizbarem Temperament, mehr aufregend als beschwichtigend auf Herder'n einwirkte, so wäre wohl hierin größtentheils der Grund von den trüben Erfahrungen und Mißhelligkeiten zu suchen, die Herder's Leben in einer fast 27jährigen Amtsführung in Weimar nicht selten verbitterten.

Wir haben, um den Faden seiner Lebensereignisse nicht zu unterbrechen, diesen Punkt früherhin geflissentlich übergangen. Doch darf dieß hier um so weniger geschehen, da derselbe, in den Erinnerungen aus Herder's Leben von seiner Gattin, wenn auch aus sehr verzeihlichen Gründen, keinesweges unbefangen, und nicht ohne Einseitigkeit, dem Publikum öffentlich mitgetheilt worden ist.

Herder's amtliche Verhältnisse zu Weimar fielen in eine Zeit (1776), wo unter seinen geistlichen Kollegen noch jene beschränkten Ansichten der Theologie galten, die wir nicht besser, als mit dem Namen einer

Buchstabenorthodoxie zu bezeichnen wüßten. In dieser Periode konnten natürlich Grundsätze, wie er sie äußerte, — z. B. man müsse die Bibel, wie jedes andere menschliche Buch lesen — Predigten, wie er sie hielt, homilienartige Discourse über religiöse Gegenstände, in denen kein bestimmtes Glaubenssystem entschieden hervortrat, nicht wohl aufgenommen werden, so wie ein gewisser freier und ungezwungener Ton, eine liberalere Ansicht des Lebens, die er auch auf sein eigenes übertrug, ihm bei Personen von höherem Range um so mehr schaden mußte, da er in seiner, sich selbst lebendig fühlenden Individualität nicht einmal den Schein haben wollte, als sey es ihm darum zu thun, die gute Meinung im Ganzen genommen mit Eifer zu suchen.

Als ihm daher, gleich bei seinem Amtsantritte (d. 15. October 1776) der Consistorialpräsident v. Lynker das Rescript vorlas, demzufolge seine Weichtkinder freie Wahl haben sollten zu beichten, bei wem sie wollten, wobei freilich eine im Voraus gegen Herder'n eingenommene Parthei heimlich mitgewirkt hatte, protestirte er dagegen mit einer Bitterkeit, die ihn den damaligen Geh. Rath v. Fritsch für immer abgeneigt machte, was auch späterhin zu manchen Verdrießlichkeiten Anlaß gab \*). Auch die ungesüßige

---

\*) Hierher gehört auch folgende Erzählung von Paulus in

Weise, mit der er sich gegen den Consistorialpräsidenten v. Lynker und den Oberconsistorialrath Gottschalk benahm, konnte nicht anders als nachtheilig für Herder'n wirken, und hatte Irrungen zur Folge, welche manches Gute, das er mit reinem, edlem Sinne wollte, hintertrieben. Selbst das Verhältniß mit Göthe'n, seinem alten Jugendfreunde, dem er seine Berufung zu verdanken hatte, wußte er nicht zu bewahren, und außer andern Gründen, die uns hier zu weit führen würden, und sich außerdem zur öffentlichen Mittheilung nicht eignen, mochte eine gewisse Eifersucht gegen den so sanft gebetteten, und wohl nie innig geliebten Freund aus den Tagen völliger Gleichheit sich zum Theil mit einmischen.

In den letzten Jahren seines Lebens befand sich Herder in einer höchst ungünstigen Stellung zu dem damaligen Minister v. Voigt, die wenigstens größtentheils auf seinem zu hoch gesteigerten Selbstgefühl und dem daraus entspringenden Mangel an Nachgiebigkeit beruhte, und manches Unangenehme, ja Demüthigende für ihn zur Folge hatte, wie unter anderm das Nichtanerkennen seines Baiersischen Adels. Wenn

---

den Heidelberger Jahrbüchern d. Literatur 1817. C. 442.  
 „Von Herder, welchem der Acten-Anblick so oft die edelste Laune verdarb, sagte einst ein Reisender: Jetzt leider kenn' ich das Land, wo man an Vorbeerbäumen die schwarze Wäsche trocknet. Es ist Deutschland!“ —

man aber vollends nach seinem Tode, bei der Wahl eines neuen Generalsuperintendenten, eine gewisse Fügbarkeit entschieden berücksichtigte, wodurch die geistlichen Angelegenheiten im Allgemeinen nicht eben sonderlich gefördert werden konnten, so war dieß wenigstens indirekte Nachwirkung von Herder's Individualität.

Nur ungern haben wir länger verweilt bei der Betrachtung einer Seite in Herder's Charakter, die wir in Bezug auf ihn wohl eine Schattenseite nennen möchten, da sie den heitern Himmel seines Lebens öfters trübe und verdunkelte. Das Aufzählen kleiner Schwächen in dem Leben eines großen, allverehrten Mannes, an und für sich ein peinliches und trostloses Geschäft, bleibt demungeachtet unerläßliche Pflicht des Biographen.

Wenden wir uns daher zu dem, was Herder in seinen Amtsverhältnissen, vorzüglich zur Verbesserung des Kirchen- und Schulwesens, Zweckmäßiges geleistet, oder wenigstens mit edlem Eifer beabsichtigt, da mancher Plan auf dem Wege, den er seiner Individualität nach einschlug, schwerlich gelingen konnte.

Eine Reform des höchst in Verfall gerathenen Schulwesens \*) stand in den ersten Jahren seines

---

\*) Daß dieß wirklich der Fall war, erhellt aus einem officiellen Gutachten vom Jahr 1786.

Aufenthalts in Weimar lebhaft vor Herder's Seele. Heinze, Director des Gymnasiums \*), ein Mann von classischer Bildung und trefflichem Charakter, hätte mehr wirken können, wenn die untern Classen mit tüchtigeren Lehrern besetzt gewesen wären. Männer indeß, wie Nolde, Pippold und Schwabe, waren wenigstens nicht geeignet, ein Institut zu heben, dem selbst der geistreiche, aber im Lehrfache nicht eben ausgezeichnete Musäus \*\*), der als Professor Heinze'n zur Seite stand, nur schwach aufhelfen konnte.

Unter so bewandten Umständen hatte Herder im August 1783 einen Plan zur Verbesserung der Schulen eingereicht, dessen Haupttendenz war, aus den untern Classen eine Realschule für nützliche Bürger, aus den obern dagegen ein für höhere wissenschaftliche Ausbildung berechnetes Gymnasium zu bilden. Daran knüpfte sich eine Erhöhung des Lehrgehaltes, und eine Belohnung an Gelde für die fleißigsten Schüler \*\*\*).

\*) Herder's Denkrede auf ihn steht unter den Schulreden, in d. W. 3. Philos. u. Geschichte. Bd. XII. S. 103 u. f.

\*\*) Der bekannte Verfasser der physiognomischen Reisen, Volksmärchen u. f. w. Herder's Denkrede auf ihn befindet sich a. a. O. S. 76 u. f.; auch in Musäus nachgelassenen Schriften. Herausgeg. von seinem Schüler M. v. Rosene. Leipzig 1791. S. 25 — 32.)

\*\*\*) Vermittelt des Wilhelm Ernstischen Freitischeß, einer von Herzog Wilhelm Ernst im J. 1701 errichteten wohlthätigen Stiftung. Ein späterer Plan Herder's (1791), auch den Jena'schen Freitisch in Stipendien

Ueber die Einrichtung eines Schulmeister-Seminariums \*), so wie über die Verbesserung der Schullehrerstellen auf dem Lande, besprach er sich öfters mit dem damaligen Consistorialrath Günther, der ihm Rathschläge zur Ausführung dieser Idee an die Hand gab. Die Sache kam 1788 durch die Bewilligung eines jährlichen Beitrags von Seiten der Landschaft zu Stande.

Die Anlegung einer Schulbibliothek war ebenfalls ein Plan, der Herdern entschieden beschäftigte. Da die Büchersammlung des verstorbenen Conrectors Nolde der Schulbibliothek als Vermächtniß zugefallen war, so gab Herder dem Director B. den Catalog, um die für die Schule brauchbaren Bücher anzustreichen \*\*), den er indeß unter mancherlei Vorwänden nie wieder erhielt, wodurch jener Plan vereitelt wurde. Herder dachte stets mit dem tiefsten Unmuth daran. Er starb darüber. Bald nach seinem Tode erschien der Catalog. Das Consistorium traf eine Auswahl der Bücher; die unbrauchbaren wurden verkauft. Indesß konnte der Plan, da Herder

---

zu verwandeln, wurde durch das Dagegenstehen einiger Professoren vereitelt.

\*) Herder's erster Entwurf ist vom 31. October 1780 datirt; den zweiten reichte er den 2. März 1786 ein.

\*\*) Die ältern und unbrauchbaren sollten nach Herder's Plan verkauft und neue oder nützlichere Werke angeschafft werden.



nichts Schriftliches darüber hinterlassen hatte, in seinem Sinne nicht ausgeführt werden \*).

Die zweckmäßigere Einrichtung der niedern Schulen, mit denen er eine Industrieschule zu vereinigen wünschte, kam bei Herder's Lebzeiten, aus Mangel an hinreichenden Fonds, nicht zu Stande; indeß führte der Consistorialrath Günther, mit dem er sich öfters darüber besprochen hatte, diese Idee, ein Jahr nach Herder's Tode (1804), seiner Ansicht gemäß, aus.

Der Plan zu einer neuen Professorstelle am Gymnasium, den Herder im J. 1797 eingereicht hatte, kam nicht zur Ausführung \*\*). Wie wenig aber durch das Mißlingen einzelner Entwürfe, Herder's Eifer zur Beförderung des Schulwesens \*\*\*) nach

\*) Befremdend ist, daß in der 1807 im Druck erschienenen Bitte des Hr. Director Lenz für die Bibliothek des Weimarschen Gymnasiums Herder's Bemühungen gänzlich mit Stillschweigen übergangen werden.

\*\*) Man vergl. die Auszüge aus zwei darüber verfaßten Gutachten in den Werken zur Religion u. Theologie. Bd. X. S. 281—98.

\*\*\*) Hierher gehört auch folgende Stelle eines Briefes an Griesbach, vom 23. Februar 1790, bei Gelegenheit des, durch Kanzler's Tod erledigten Rectorats zu Altpolda. „Ew. Hochwürden,“ schreibt Herder, „sind gewiß darin mit mir eins, daß zu Schulstellen in Landstädten nicht eben jene halbgeborenen Mittelgeschöpfe nöthig und nützlich sind, die zwar durch einige Collegien gelaufen seyn mögen, auch allenfalls eine schlechte Predigt halten können, meistens aber deswegen die Schule wählen, weil sie dort und hier zureich-

besten Kräften beizutragen, erkaltete, kann man schon aus dem lebhaften Ton abnehmen, womit er in seinen Schulreden \*) auf Moralität der Jugend bringt. Er scheute übrigens seinerseits keine Aufopferung, und füllte selbst, um von mehreren Beispielen nur eins anzuführen, nach des Directors Heinze Tode, eine unbefestete Lehrstunde durch seinen eignen Unterricht aus.

Ueber den Catechismus, den Herder im Jahre 1798 herausgab, findet sich folgende Aeußerung in einem seiner damaligen Briefe. „Ein ächter Catechismus muß, nach meinem Begriffe, viel, alles aber auf die leichteste faßlichste Weise leisten. Compendienweisheit und ein trockner Stammbaum von Lehren und Pflichten ist ein todt's Ding, so kurz man auch damit hinkommt. Catechese ist schon dem Namen nach lebendige Uebung. Es muß daher Leben und Bewegung in ihm seyn, daß der Lehrer selbst daraus catechisiren lerne, und der Schüler ihn zusammenhängend in Frag' und Antwort als ein lebendiges Werk mit Liebe treibe \*\*).“

---

chene Dörfe bleiben; sondern daß junge Männer dazu gehören, die wohlgeartet und redlich den Schulunterricht zum ernstestn Zweck ihres Lebens machen, gesetzt, daß sie auch nicht die Fähigkeit besäßen, auf Landschulen dieser Art alles Spiegelgesecht academischer Gymnasien zu treiben.“ —

\*) In Herder's Werken 3. Philos. u. Geschichte. Bd. XII.

\*\*) Man vergl. damit die (in Herder's sämmtlichen Werken

Ein, in den ersten Jahren seiner Amtsführung in Weimar entworfener Plan zur Herausgabe eines neuen Gesangbuches, in das er einen Theil seiner christlichen Hymnen und Lieder \*) aufnehmen wollte, kam erst im J. 1795 zu Stande \*\*).

Wenn das neue Gesangbuch auch selbst mäßigen Anforderungen nicht entsprach, so lag dieß größtentheils daran, daß Herder, wider Willen genöthigt, sich gewissen Rücksichten zu bequemen, von seiner eignen Idee hatte abgehen müssen. In Weimar wurde gleichwohl das neue Gesangbuch von Stadt- und Landgemeinen ohne Schwierigkeit angenommen; nicht so in der Genaischen Diöcese, wo es erst nach des damaligen Superintendenten Demler's Tode (1803) eingeführt ward, weil dieser einen solchen Schritt mit seinen streng orthodoxen Grundsätzen nicht vereinigen zu können glaubte.

Eine Lieblingsidee, mit der sich Herder lange

nicht abgedruckte) Vorrede zu seinem Catechismus, wie auch den Anhang zu Herder's Schulreden (in d. W. 3. Philos. u. Geschichte Bd. XII)

\*) Im 2. Theil der Gedichte (Werke 3. schön. Lit. u. Kunst: Bd. XVI.)

\*\*) Die Vorreden zu den beiden ältern Gesangbüchern sind von Herder'n und in die Werke 3. Religion u. Theologie (Bd. IV. S. 305 — 25.) aufgenommen worden. Was die früher erwähnten Hymnen und Lieder betrifft, so befinden sie sich in dem Gesangbuche v. J. 1795 nicht.

herumtrug, war die Errichtung eines Candidaten- oder Prediger-Seminariums. In Herder's Geist, und unter seiner Leitung ausgeführt, hätte ein solches Institut vielleicht ein Muster in seiner Art werden können; allein Mangel an Gehülfen und an den erforderlichen Geldbeiträgen stand der Ausführung entgegen.

„Es ist nothwendig,“ äußert sich Herder in einem darüber abgefaßten Gutachten, „daß die Theologen, wenn sie die Academie verlassen haben, nicht bloß unter Aufsicht bleiben, sondern in Uebung gesetzt werden, und also ein Prediger-Seminarium zu Stande komme. — Ich bin hier in der Nothwendigkeit, die Hände so vielen Unreifen aufzulegen, und muß mich aller der Sünden theilhaftig machen, die durch sie im Laufe ihres Amtes verübet werden. Zurückweisungen, scharfe Examina helfen nichts; denn wo sollen sie etwas Besseres lernen? und zuletzt muß man doch nehmen, was da ist. — Also ein Prediger-Seminarium, das wäre mein sehnlicher Wunsch, und ein unsterbliches Verdienst des Fürsten, der ihm die Wirklichkeit ertheilte.“ —

Auch das Bedürfniß einer Veränderung des äußern Gottesdienstes war Herder'n längst fühlbar geworden. Er sah indeß ein, daß einem solchen nicht bloß durch leere Declamation, sondern vielmehr von innen heraus, durch Wiedererweckung und Bele-

hung des ächt-christlichen Geistes abgeholfen werden könnte, und seine, Verstand und Gemüth gleich mächtig ergreifenden Predigten \*) sollten zu diesem Zwecke mitwirken. Aber Herder sah sich, bei Erwägung des früherhin berührten verderblichen Einflusses, welchen die Jena'sch = Kantische Philosophie zu Anfange der neunziger Jahre auf Religion und Kirche äußerte, genöthigt, mehr als je an der alten Form festzuhalten, und nur im Stillen den Geist christlicher Frömmigkeit, wie er in früheren Zeiten geherrscht, zu verjüngen und zu beleben.

Hiemit hing sein Vorschlag zur Einführung von Predigt = Texten, in Verbindung mit den gewöhnlichen Sonntags = Evangelien (vom J. 1800), zusammen. Ein solcher, mit den Evangelien verbundener Text sollte, seiner Meinung nach, theils die rechte Ansicht des Evangeliums zeigen, theils dieselbe zum praktischen Gebrauche erweitern. In seinem an

---

\*) Hier verdient dasjenige nachgelesen zu werden, was in Herder's Charakteristik von Danz und Gruber (Leipzig 1805. S. 79—81.) in einer Note gesagt wird. Es läßt sich übergens nicht leugnen, daß der eigenthümliche Reiz, den Herder durch den lebhaften, hinreißenden Vortrag seinen Predigten zu geben wußte, beim Lesen derselben größtentheils verloren geht. — Rosebue in Weimar (der Bruder des Dichters) hat einen Versuch gemacht, Herder's Predigten nachzuschreiben, der freilich, wenn man die Schwierigkeiten bedenkt, die sich ihm entgegenstellten, nicht völlig gelingen konnte.

den Herzog gerichteten Schreiben (vom 4. Mai 1798) hatte Herder einen Entwurf der zu den Evangelien passenden Texte für das Jahr 1799 beige-schlossen, und einige Monate später (den 7. August 1798) zu demselben Behufe ein, im Namen des Ober-Con-sistoriums, an die Geistlichkeit gerichtetes Schreiben abgefaßt.

Schon in frühern Jahren war von Herder'n auf speciellen Befehl des Herzogs der Plan zu einer verbesserten Liturgie eingereicht, der aber, bis auf die verbesserten Gebete an Sonn- und Fest-tagen, nicht zu Stande kam. Die jetzt noch fort-dauernde Sitte, den jährlichen 2 Bußtags-Ausschrei-ben mit Einleitungen zu den gewählten Buß-texten zu versehen, lag auch Herder'n ob. Wir wollen von den 53, die Herder geschrieben, hier einen abdrucken lassen.

### Am Bußtag vor Ostern.

D. 10. März 1780.

„Der Zweck, den uns die Offenbarung vorhält, warum wir hier auf Erden sind, und was wir suchen sollen, wenn wir dort unser Leben zu genießen wün-schen, ist so groß, wahr und edel, zugleich aber auch so beschämend für uns, wenn wir ihn mit unsern ge-wöhnlichen Endzwecken der Erde vergleichen, daß je-des Andenken hieran dem Menschen ein täglicher Tag

der Buße und Demüthigung seyn müßte. Nur Fremdlinge, Pilger auf der Erde sind wir, und suchen unser Vaterland, unsere ewige Stätte. Unser unsterblicher Geist kam von Gott, und soll in allen seinen Wünschen, Begierden, Bestrebungen, wieder zu ihm eilen. Gottes Bild sollen wir hienieden werden in Wahrheit, Rechtschaffenheit, Güte und Liebe, damit wir dort, der Quelle alles Guten näher, ihn inniger genießen, Ströme des Lichts und des Lebens aus seinem Anschau trinken, und das besitzen können, nach dessen Genuß uns in diesen Gegenden der Hoffnung und Wallfahrt mit meistens unerreichten Wünschen das Herz schmachtet."

"Selig sind, die reines Herzens sind; sie werden Gott schauen. Er ist uns vorgegangen, unser Haupt und Hoherpriester, uns eine Stätte zu bereiten durch sein Blut. Er will kommen, und uns zu sich nehmen, die sein sind. Und wer solche Hoffnung zu ihm hat, heilige sich, wie auch Er sich für uns heiligt. Er säe hier, damit er dort ernte \*)." —

Es würde uns hier zu weit führen, wenn wir Herder's Ansichten über die Kirchenzucht im Allgemeinen, und über die von dem Oberconsistorium in Vorschlag gebrachte Abschaffung der Kirchen-

---

\* ). Der Text der Predigt war Ebräer 13. V. 12 — 14.

censur umständlich darlegen wollten. In einem, schon in den ersten Jahren seines Aufenthalts zu Weimar abgefaßten Votum drückt er sich an mehreren Stellen, seinem tief eingepflanzten Gefühl für Sittlichkeit, und seinem glühenden Haß gegen jede mit der Moral in Widerspruch stehende Handlung gemäß, ziemlich stark aus.

„Was haben wir, „sagt er unter andern, „jetzt für Grund, die Kirchencensur abzuschaffen, den unsre Väter nicht gehabt? Sind jetzt weniger H — n und H — r, Kergerer und Diebe? Oder sind ihre Laster jetzt weniger Laster? Hätte sich die Natur des Lasters im Barometer der Zeiten geändert? Oder gäb' es keine Christengemeine mehr, an der man sich mit so etwas versündigen könnte? Das Beste wäre freilich schlimm; noch schlimmer aber, wenn man, da hundert andere Bande geschwächt sind, die den Schatten einer Christengemeine einst noch mit Ehrfurcht umgaben, die letzten Fasern solcher Bande, an denen etwa ein Rest der Sanctitatis Christianae hinge, durch unser helles Vernunftlicht weggeräuchert würden. Für den großen Haufen wäre das so gut, als eine Acte der Impunität, und da kein Mensch es je aufbringen wird, wenn es einmal weg ist, ein Saame zu Kergernissen in die Zukunft hinaus, woran ich keinen Antheil haben will.“ (Matth. 18. V. 6. 7.) —

Bei einem Blick auf Herder's vielseitige und



weitungfassende Thätigkeit, in seinen amtlichen Verhältnissen, wie im Gebiete der gesammten Literatur, hätte es kaum eines andern Denkmahls, als dasjenige ist, welches er sich selbst in seinen Schriften gesetzt hat, bedurft, um seinen Namen vor dem Schicksal derer zu sichern, die, nach der schönen Mythe Ariost's, der rastlos geschäftige Greis, die Zeit, in den Strom der Vergessenheit trägt. \*).

Wenn indeß Freundschaft und Neigung ihn auch durch ein äußeres Erinnerungszeichen zu ehren wünschte, so erwähnen wir des, vor einigen Jahren, auf Herder's Grabe errichteten Denkmahls um so lieber, als sich darin sein Glaube, seine Hoffnung und Liebe, ja der Charakter und Zweck seines Lebens auf bedeutsame Weise symbolisch ausspricht \*\*).

Herder's Werke erschienen in drei verschiedenen Abtheilungen: zur schönen Literatur und Kunst, zur Philosophie und Geschichte, und zur Religion und Theologie. «Die Herausgabe seiner sämmtlichen

---

\*) Ariosto furioso XXXV. II. u. f. (in d. Uebersetzung von Gries. Th. III. S. 411 u. f.)

\*\*) Es ist von schwarzglänzendem Eisen, mit goldenen Buchstaben, und stellt eine Schlange vor, die den Schwanz im Munde hat (das Sinnbild der Ewigkeit). Inwendig stehen die Buchstaben *AN* (Gott), und um dieselben die Worte: Licht, Liebe, Leben. Haupt und Schwanz der Schlange, wo sie sich berühren, haben eine Glorie um sich (Anfang und Ende von Gott).

Werke\*), durch Subscription befördern zu helfen, heißt es in einem Briefe der Gattin Herder's vom 5. März 1805 an Gräter\*\*), komme ich heute bittend zu Ihnen. Auch Sie werden seinen Geist und seine Grundsätze gern verbreiten helfen. — Suchen Sie daher, theurer Freund, in Ihren Gegenden Theilnahme am Denkmahl und der Subscription zu erwecken. D Sie befördern ja ein wahrhaft Gutes; — wie viel unbekannte, unbenutzte Schätze liegen in seinen Schriften!“ —

Unter den Gedichten auf Herder's Tod\*\*\*) verdienen folgende ausgezeichnet zu werden: Nachruf an Herder von Nahlmann (in Matthiſſon's Iyr. Anthologie, Th. XVII. S. 131). Nachruf an Herder, von Emilie Harms, geb. v. Doppel, und Herder's Tod an v. R. (v. Knebel) von Gernin, (im Neuen Deutschen Merkur. Juni 1804). Auf Herder's Grab, von Gräter (Ebenb. August 1804. S. 241 u. f.; wieder abge-

---

\*) Tübingen 1805 — 20. 45 Bde. 8. (eine auf 60 Bänden berechnete Taschenausgabe kommt ebendaf. seit 1827 heraus. Ein Nachdruck unter dem Titel: Herder's vermischte Schriften, war früher 1801 zu Wien in 26 Bdn. erschienen.

\*\*) S. dessen zerstreute Blätter. Ulm 1822. Erste Sammlung. S. 298 u. f.

\*\*\*) Die noch bei seinen Lebzeiten gedichteten Stenzen an Herder von Emilie von Berlepsch im Neuen deutschen Merkur v. J. 1791. Febr. S. 113 — 117. verdienen ehrenvolle Erwähnung.

druckt in Gräter's zerstreuten Blättern. Ulm 1822. Erste Samml. S. 287 u. f.) Stimme aus Italien über Herder's Tod (Ebd. August 1804). Blumen auf Herder's Grabe (Ebd. Decbr. 1804.) Herder's Todtenopfer von Falk (in der Zeit. f. die elegante Welt 1804. Nr. 1.) und v. Knebel's Elegie: Herder's Tod\*). Folgende charakteristische Stelle aus der letztern, die wohl zu den schönsten Blumen gehört, welche auf Herder's Grab gestreut worden \*\*), möge den Beschluß dieser Biographie machen.

„Wo blüht künftig der Hain, den seine Schritte be-  
traten,

Wo er die goldene Frucht himmlischer Weisheit  
uns brach?

Wer erforschet mit ihm der Wahrheit ewige Spuren,  
Unter das Menschengeschlecht tausendgestaltig zer-  
streut?

Wer belebet die Blüthen des Geistes? den Honig  
der Musen,

Wer hat ihn reiner gefaßt? wer hat ihn edler  
verwandt?

---

\*) Wieder abgedruckt in dessen Sammlung kleiner Gedichte. Leipzig 1815. S. 34—36.

\*\*) „Die Elegie auf Herder's Tod,“ heißt es unter anderm in einem Briefe Wieland's vom 7. Januar 1804, „ist schön, herzlich, ungekünstelt ausgesprochenes Gefühl — Herder's und Knebel's würdig.“

Wem erglühete das Herz beim Anblick fremden Verdienstes,

Fremder Tugenden mehr? Allen ein Lehrer und Freund.

Weise lernten von ihm, und selbst auch das lallende Kind spricht

Nur die Worte, die er freundlich dasselbe gelehrt.  
 Ernste Bescheidenheit, Wahrheit, Vernunft und  
 Freundschaft und Tugend,  
 Traurend über den Freund, eilen verlassen davon."

---

## Gedrängte Uebersicht von Herder's Schriften.

---

„Das schönste Denkmahl für einen schriftstellerischen Künstler — sagt Fr. Schlegel — ist: daß sein eigener Werth öffentlich anerkannt wird, daß alle einer allgemeinen Ausbildung Fähige immer wieder mit Liebe von ihm lernen, daß Einige die Eigenthümlichkeit seiner Geisteswerke bis auf die feinsten Züge durchforschen und verstehen lernen.“ —

Das letztere hängt freilich eben so wohl von der geistigen Individualität des Einzelnen, als von der Klarheit und Anschaulichkeit unsrer Darstellung ab. Was indeß diese anlangt, so wollen wir uns nach besten Kräften bemühen, dem Leser von Herder's Streben im Allgemeinen und seinen Leistungen in einzelnen Fächern der Literatur einen deutlichen Ueberblick zu geben. Folgende Bemerkungen mögen als Einleitung dienen.

Man kann wohl sagen, daß Herder zu den Schriftstellern gehört, die einzig in ihrer Art dastehen, und vielleicht mit keinem andern, Lessing etwa ausgenommen, verglichen werden können, wiewohl die ganze Aehnlichkeit zwischen Beiden im Grunde weniger auf ihren Anlagen, als auf ihrer Vielseitigkeit beruhen würde. Die letztere besaß Herder indeß wohl in ungleich höherem Grade, und verband damit einen so seltenen Reichthum des Geistes, und eine Fülle von mannichfachen Kenntnissen, wie man sie nicht leicht in einem Individuum auf so glückliche Weise vereinigt findet. Er war Dichter und Aesthetiker, Philosoph und Kritiker, Theolog in theoretischer und praktischer Hinsicht; in allen diesen verschiedenartigen Fächern selbstständig, seine eigene Bahn verfolgend, wobei er, wenn ihn auch sein lebhafter, feuriger Geist hie und da irre leitete, sein angeborenes richtiges Gefühl für das Wahre und Schöne ihn bald wieder auf den rechten Pfad zurück wies.

Der Leser erhält, unsers Bedünkens, den kürzesten Ueberblick von Herder's vielseitiger Thätigkeit, wenn wir ihn als Dichter und Aesthetiker, als Philosophen und Kritiker im Allgemeinen, und endlich als Theologen betrachten, was freilich nur in der, durch den Raum und Zweck dieses Werks uns vorgeschriebenen Gedrängtheit und Kürze geschehen kann.

## Herder als Dichter und Aesthetiker.

Gleich anfangs müssen wir einem Einwurfe begegnen, der uns nicht ohne Grund gemacht werden könnte. Wir wollen nicht in Abrede seyn, daß Herder'n in andern Fächern, namentlich im Gebiete der Philosophie und Kritik, unbestritten ein höherer Rang gebühre, wenn wir gleich seine Verdienste als Dichter, die ihm mitunter sogar vornehm abgesprochen worden sind, völlig anerkennen. Der Grund, warum wir Herder'n zuerst als Dichter betrachten, liegt darin, weil seine Natur, unsers Bedünkens, von Grund aus poetisch angelegt ist.

Eine lebhaftes Phantasie, welche die Eindrücke der Natur und Menschenwelt leicht und schnell aufsaßt, verbunden mit tiefer Innigkeit des Gefühls, sind unerläßliche Erfordernisse des Dichters. Die eigenthümliche Art, wie die Eindrücke von Außen auf ihn wirken, unterscheidet ihn von den Kältern, besonnenen Verstandesmenschen überhaupt, der da Erweiterung seiner Kenntnisse im Auge hat, wo es jenem um die Befriedigung eines unbestimmten Gefühls zu thun ist. Dieß Gefühl aber erfüllt seine ganze Seele, und wenn sich nun an den bestimmten Gegenstand, der ihn so mächtig ergriffen, eine Reihe von analogen Vorstellungen unwillkürlich kettet, so tritt der Zustand der Begeisterung ein, von dem die Sehnsucht

das, was ihn so tief bewegt, darzustellen unzertrennlich ist.

Wenden wir das Gesagte auf Herder'n an, so läßt sich allerdings nicht leugnen, daß die Zahl der Productionen, in denen sich eigentliche poetische Erfindung zeigt, verhältnißmäßig gering ist, und daß es ihm öfters nur um malerische Darstellung und Einleidung gegebener Stoffe, oder auch darum zu thun war, den Resultaten seiner Betrachtungen eine schöne Form zu geben. Nur sein denkender Geist, der sich immer mit dem Auffassen der Dinge im Allgemeinen beschäftigte, konnte der eigentlichen poetischen Schöpfungskraft hinderlich seyn; denn von Natur mit reger Phantasie, mit der zartesten Empfänglichkeit begabt, war er offenbar so ganz zum Dichter geboren, daß er seinen poetischen Charakter selbst da nicht verleugnen konnte, wo er reine Prosa schrieb.

Seinen Anlagen nach konnte Herder nur lyrischer Dichter seyn, was man unter anderm sehr deutlich in seinen dramatischen Stücken, *Admetus Haus*, der *Ariadne-Libera*, dem entfesselten *Prometheus* \*) u. a. sieht, denen es nicht an einzelnen trefflichen Stellen, rein lyrischer Art, wohl aber an einer lebhaft fortschreitenden Handlung fehlt. Das Subjective war bei Herder'n vorherrschend;

---

\*) In d. Werken 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VI. S. 3 — 145.



Alles ging bei ihm vom Gefühl aus, und bezog sich wiederum auf dasselbe. Da er die Würde und höhere Bestimmung des Menschen stets vor Augen hatte, so gab dieß dem Ausdrucke seiner Gedanken einen gewissen feierlichen Ernst, und jene moralische Wärme, welche den größern Theil seiner Gedichte charakterisirt. Sie zeigt sich vorzüglich in den in ihrer Art unnachahmlichen Paramythien \*), wo allgemeine Lehren mit dem zartesten Colorit der Anmuth in symbolische und allegorische Dichtungen eingehüllt sind. Hier eine der kürzesten als Probe.

### A u r o r a \*\*).

Aurora beklagte sich unter den Göttern, daß sie, die von den Menschen so viel gelobt, von ihnen so wenig geliebt und besucht werde; am wenigsten aber von denen, die sie am meisten besängen und priesen. Gräme Dich nicht über Dein Schicksal, sprach die Weisheit, geht's mir anders? Und dann, fuhr sie fort, siehe die an, die Dich versäumen, und mit welcher Nebenbuhlerin sie Dich vertauschen. Blick' auf sie, wenn Du vorbei fährst, wie sie in den Armen der Schlaftrunkenheit liegen, und modern an Leib und

---

\*) In d. Werken z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VI. S. 147 bis 192. Unter dem Titel: Paramythes imitées de Herder. erschien eine französische Bearbeitung zu Mannheim 1802.

\*\*) N. a. D. S. 162.

Seele. — Hast Du nicht Freunde, hast Du nicht Anbeter genug? Die ganze Schöpfung feiert Dir: alle Blumen erwachen, und kleiden sich mit Deinem Purpurglanz in neue bräutliche Schönheit. Das Chor der Vögel bewillkommt Dich: jedes sinnet auf neue Weisen, Deine flüchtige Gegenwart zu vergnügen. Der fleißige Landmann, der arbeitsame Weise versäumen Dich nie: sie trinken aus dem Kelch, den Du ihnen darbeutest, Gesundheit und Stärke, Ruhe und Leben: doppelt vergnügt, daß sie Dich ungestört genießen, ununterbrochen von jener geschwägigen Schaar schlafender Thoren. Hältst Du es für kein Glück, unentweicht genossen und geliebt zu werden? Es ist das höchste Glück der Liebe bei Göttern und Menschen.

Aurora erröthete über ihre unbedachte Klage, und jede Schöne wünsche sich ihr Glück, die ihr gleich ist an Reinigkeit und Unschuld.

Die Tendenz eines großen Theils von Herder's Gedichten läßt sich durch seinen eignen Lieblingsausdruck vielleicht am treffendsten bezeichnen. Es war Beförderung der Humanität \*), die er, wie in

---

\*) „Humanität,“ sagt er, „ist der Charakter unseres Geschlechts. Wir bringen ihn nicht fertig auf die Welt mit; auf der Welt aber soll er das Ziel unsres Bestrebens, die Summe unsrer Uebungen, unser Werth seyn. — Das Göttliche in unserm Geschlecht ist Bildung zur Humanität. (Br. 3, Beförd. d. Human. 1, 63.) Man

seinen übrigen Leistungen, auch in der Poesie bezweckte. Damit hängt die philosophische Tendenz zusammen, die in einem Individuum, wo Dichtkunst und Denkkraft so innig vereint war, überall hervor treten mußte, wie denn überhaupt der Dichtkunst der Neuern, hauptsächlich durch das Einwirken der christlichen Religion, der Charakter der Reflexionspoesie aufgedrückt ist.

Ein glücklicher Gedanke Herder's war die Einführung der christlichen Legende. Es läßt sich zwar nicht leugnen, daß er dieser Dichtungsart durch seine Bearbeitung größtentheils jenen Mysticismus entzog, der zu ihrer Natur ursprünglich gehört. Dafür sprechen aber die meisten dieser religiösen Sagen, unabhängig von jedem Kirchenglauben, unbefangene Gemüther desto lebendiger und kräftiger an. Vielleicht besorgte Herder, daß die darin herrschende erhabene Sittlichkeit durch den Schleier des Aberglaubens entstellt oder verdunkelt werden möchte.

„Ein ganz eigenes Gefühl ist es,“ sagt er in seiner Abhandlung über die Legende \*), „dieß süße Gefühl der Andacht. Es heftet so unabwendbar an, und fesselt so ganz, läßt so vieles unmerklich ver-

---

vergl. die schöne, hierauf Bezug habende Stelle aus Lichte-  
weh'r's Lehrgedicht: Das Recht der Vernunft,  
welche Herder in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VII.  
S. 84. anführt.

\*) In d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. III. S. 275.

schwinden und scheint uns mit wenigen Gedanken so viel, mit Einem Gedanken Alles zu geben. — Spottet nicht der rauhen und beschwerlichen Wege, auf denen die fromme Einfalt, die sich damals mit wenigen, aber starken Gedanken begnügte, in dieß Heiligthum unzerstörlicher Gemüthsruhe und Seelenstärke gelangte. Genug, sie gelangte dahin, und wohl ist ihr. Suche Jeder es auf seinem Wege.”

„Wenn Poesie,” sagt er an einem andern Orte \*), „die Blüthe des menschlichen Geistes, der menschlichen Sitten, ja, ich möchte sagen, das Ideal unsrer Vorstellungsart, die Sprache des Gesamtwunsches und Sehnsens der Menschheit ist, so dünkt mich, ist der glücklich, dem diese Blüthe vom Gipfel des Stammes der aufgeklärtesten Nationen zu brechen vergönnt ist. Es ist wohl kein geringerer Vorzug unsres innern Lebens, außer den Morgenländern und Alten, mit den edelsten Geistern Italiens, Spaniens, Frankreichs sprechen, und bei jedem bemerken zu können, wie er die Begriffe und Wünsche seines Herzens, die ihn am meisten entflammten, auf die würdigste Art einzukleiden, und für Welt und Nachwelt angenehm, ja hinreißend vorzutragen suchte.” —

Offenbar schwebte Herder'n diese Idee vor, als er in den Jahren 1778 — 79 die originellsten und

---

\*) In d. W. d. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VII. S. 309.

beliebtesten Lieder verschiedener Nationen, seiner Individualität gemäß, mehr dem Geiste als den Worten nach, in unsre Sprache übertrug. Mit Theilnahme lauschte er diesen naiven, ungekünstelten Naturtönen oder Stimmen der Völker, wie sie in der Ausgabe der Werke \*) überschrieben sind, und fand sie eines ernsten Studiums werth. Mit Recht hat sie Joh. v. Müller Bruchstücke eines herrlichen Obeums genannt, worin gute und edle Sänger, jeder den Geist seines Volks aussprechen, und wo aus den mannigfaltigst modulirten Naturtönen der Einklang aller Stämme mit gemeinsamer menschlicher Natur hervorgehn sollte.

Wir finden in dieser Sammlung deutsche, französische, englische, schottische Lieder und Balladen; unter den beiden letztgenannten mehrere von ausgezeichnetem Werth: lettische, grönländische, ja selbst Lieder der Wilden. Die Auswahl aus einer über fünf hundert Seiten starken Sammlung, in der sich des Trefflichen so viel befindet, wird uns in der That schwer; um indeß einen Begriff von der Raivität zu geben, die in mehreren dieser Lieder herrscht, setze hier eins der kürzesten, aus dem Lithauischen bearbeitet \*).

---

\*) Zur schön. Lit. u. Kunst. Bd. VIII.

\*\*) In d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VIII. S. 132.

## Die erste Bekanntschaft.

Tief in Nacht, im Dunkel,  
 Tief im dicken Walde,  
 Ferne war mein liebes Mädchen,  
 Eh' ich sie noch kannte.

Ohne sie zu kennen,  
 Ritt ich ungefähr hin,  
 Setzte mich in'n Winkel  
 Hinter'm weißen Tische.

Saß mit vollem Herzen,  
 Weint' mich ab, und schluchzte;  
 Da, da sah das liebe Mädchen  
 Seitwärts auf mich nieder.

Und nun kommt ein Gläschen,  
 Rundum weiß im Schaume;  
 Hui! das war für mich ein Leben!  
 Wem sey's zugetrunken?

Ihr sey's zugetrunken!  
 Ihr, dem frischen Mädchen!  
 Vor — wie weit von mir entfernt!  
 Jegund — meine Liebe!

Welch' ein Ausdruck des tiefsten Schmerzes; der  
 in Klagen über verlorene Liebe ausbricht, herrscht da-  
 gegen wieder in dem schottischen Liede mit der Ueber-

schrift: O weh! O weh! Hier nur die erste Strophe:

O weh! o weh, hinab ins Thal,  
 Und weh, und weh den Berg hinan!  
 Und weh, weh jenem Hügel dort,  
 Wo er und ich zusammen kam.  
 Ich lehnt' mich an einem Eichenstamm,  
 Und glaubt', ein treuer Baum es sey;  
 Der Stamm gab nach, der Ast, der brach:  
 So mein Treulieb ist ohne Treu \*).

Schauerlich und Grauen erregend sind die Juden-  
 tochter \*\*), bei der Herder selbst „den Mord- und  
 Nachtklang des Originals“ für unübersetzlich erklärt,  
 und die bekannte, zuerst in der Sammlung von Ur-  
 sinus (Berlin 1777) abgedruckte Ballade Edward,  
 die sich mit den Worten anfängt:

„Dein Schwert, wie ist's vom Blut so roth,  
 u. s. w. \*).

---

\*) Dieß Lied (in Herder's Werken 3. schön. Lit. u. Kunst:  
 Bd. VIII. S. 284) ist aus Percy's Reliques of Anc.  
 Engl. Poetry (III. 125.) entlehnt, wo es die Ueberschrift  
 hat: Waly waly, Love bonny. — Den Mangel in  
 rhythmischer Hinsicht wird Jeder, der die Schwierigkeiten  
 solcher Nachbildungen kennt, hier um so leichter vermissen,  
 da Gedanke und Zartheit der Empfindung reichlich entschä-  
 digen.

\*\*) N. a. D. S. 297. ebenfalls aus den eben angeführten  
 Reliques (I, 30).

Um auch von den deutschen Volksliedern eine Probe zu geben, möge hier das Lied vom eifersüchtigen Knaben eine Stelle finden. Treffend hat es Herder selbst charakterisirt.

„Der Inhalt,“ sagt er, „ist ein kleines lyrisches Gemälde, kühn, schrecklich fortgehende Handlung.“

Es stehen drei Stern' am Himmel,  
Die geben der Lieb' ihren Schein.  
Gott grüß' Euch, schönes Jungfräulein,  
Wo bind' ich mein Kößlein hin?

„Nimm Du Dein Kößlein am Bügel, am Baum,  
Bind's an den Feigenbaum.

Setz' dich eine kleine Weile nieder,  
Und mach' mir eine kleine Kurzweil.“

Ich kann und mag nicht sitzen,  
Mag auch nicht lustig seyn,  
Mein Herz ist mir betrübet,  
Feinslieb, von wegen Dein.

Was zog er aus der Taschen?  
Ein Messer, war scharf und spiß;  
Er stach's seiner Lieben durch's Herze,  
Das rothe Blut gegen ihn spritzt.

---

\*) M. a. D. S. 300. aus d. Reliques (I. 47).



Und da er's wieder herauszog,  
 Von Blut war es so roth.  
 Ach, reicher Gott im Himmel,  
 Wie bitter wird mir der Tod.

Was zog er ihr aber vom Finger?  
 Ein rothes Goldbringlein.  
 Er warf's in flüssig Wasser;  
 Es gab seinen klaren Schein.

Schwimm hin; schwimm hin, Goldbringlein!  
 Bis an den tiefen See!  
 Mein Feinslieb ist mir gestorben;  
 Jetzt hab' ich kein Feinslieb mehr.

So geht's, wenn ein Mädel zwei Knaben lieb hat;  
 Thut wunderselten gut;  
 Das haben wir Beid' erfahren,  
 Was falsche Liebe thut \*).

Selten gab es einen Geist, der das poetisch Schöne unter allen Nationen sich so anzueignen und jede vorzügliche Blüthe ausländischer Dichtkunst auf den einheimischen Boden zu verpflanzen wußte, als es bei Herder'n der Fall war. Von dieser Seite betrachtet, konnte ihn Jean Paul wohl einen reichen,

---

\*) In Herder's Werken z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. VIII.  
 C, 474.

blumigen Isthmus zwischen Morgenland und Griechenland nennen \*). In seiner Blumenlese aus morgenländischen Dichtern \*\*) bestätigt sich das eben Gesagte auf eine ausgezeichnete Weise. Die darin enthaltenen Blätter der Vorzeit \*\*\*), zuerst in der Sammlung der zerstreuten Blätter i. J. 1787 gedruckt, hatte Herder theils aus Sagen, theils aus der Geschichte morgenländischer Völker geschöpft, und in poetische Prosa gekleidet, wobei ihn, wie uns dünkt, ein sehr richtiges Gefühl leitete, da ein bestimmter Rhythmus leicht den kindlichen, naiven Ton der Sage und die biblische Einfalt, die in diesen Gemälden herrscht, verwischt hätte.

„Ich bin zu Ihnen gekommen,“ sagt Herder, „auf Wegen, wo ich so etwas nicht suchte, meistens nämlich im Studium morgenländischer Sprachen, Sagen und Commentare. Hier war mir oft ein Bild, ein Gleichniß, eine Dichtung das, was jenem müden Propheten der Wachholderbaum in der Wüste war; an sich eine arme Geniste, die ihm indeß Schatten gab und ihn stärkte. Oder, ohne Bild zu reden, ich traf in den Sagen des Morgenlandes, so ungereimt sie manchmal schienen, oft so dichterische Ideen an, die

---

\*) In s. Vorschule der Aesthetik. Hamburg 1804. (Abth. I. S. 51).

\*\*) Sie nimmt d. 9. Bd. der W. 3. schön. Lit. u. Kunst ein.

\*\*) H. a. D. S. I — 92.

um eine bessere Ausbildung gleichsam flehthen, daß es mir schwer ward, sie nicht auszuzeichnen und nach meiner Weise zu gestalten \*).“ —

Wir wählen hier eins der Kürzern aus, worin nicht leicht Jemand die hohe Simplizität und Innigkeit der Bibel, von deren Erzählungen übrigens Jeder diese Stücke streng geschieden wissen wollte, verkennen wird.

### Die Sterne \*\*).

Müde und matt war Daniel von seinen Gesichtern der Zukunft, die ihm so oft seine Kraft genommen und ihn mit Schauder erfüllt hatten, als endlich Einer aus dem Rath der Wächter zu ihm sprach: „Gehe hin, Daniel, und ruhe, bis das Ende komme, daß du aufstehest in deinem Theil am Ende der Tage.“

Gelassen hörte Daniel das räthselhafte Wort, und sprach zum Mann im leinenen Kleide, der neben ihm stand: „Meinest du, Herr, daß diese Gebeine werden wieder grünen?“ Und der himmlische Bote nahm ihn bei der Hand, und zeigte ihm den Himmel voll leuchtender Sterne. „Viele,“ sprach er, „so unter der Erde schlafen, werden erwachen; die Lehrer aber werden leuchten, wie des Himmels Glanz, und

---

\*) S. d. Werke 3. schön. Lit. und Kunst. Bd. IX. (in der Vorrede S. VII).

\*\*) In d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. IX. S. 76.

die, so viel zum Guten gewirkt haben, wie die unvergänglichen Sterne. „Er sprach's, und berührte ihn mit seiner Rechte, und Daniel entschlief unter dem Anblick des Himmels und seiner hellleuchtenden ewigen Sterne.

Eine Art von Seitenstück zu Gleim's Halladat möchten wir die aus dem persischen Dichter Sadi entlehnte Sammlung von Lehr- und Sittensprüchen, Maximen und Sentenzen nennen, welche Herder unter dem Namen des Rosenthals erscheinen ließ. Es sind rhapsodische Gedanken, in denen sich irgend ein Gefühl mit epigrammatischer Kürze ausspricht. So z. B. in dem Folgenden.

### Die Schlinge \*).

Eine Schlinge kenn' ich: sie fängt den schnellsten Vogel;  
 Eine Fessel: sie zwingt auch den gewaltigsten Mann.  
 Lieb' ist diese Schlinge; das Haar der Geliebten die Fessel,  
 Die uns Gedanken und Muth, Willen und Tugend  
 bestrickt.

Noch häufiger enthalten diese Sprüche eine Aufmunterung zur Lebensweisheit, wie in den folgenden Versen:

Im Ungemach verzage nicht den Tag zu sehen,  
 Der Freude dir für Sorgen bringt, und Lust für Gram.

---

\*) In dem eben angef. Bde. S. 112.

Wie oft begann ein gift'ger Wind, und schnell darauf  
Erfüllte der lieblichste Geruch die Luft!

Oft drohte dir ein schwarz Gewölk, und ward verweht  
u. f. w.

Sey also stets, im Unfall auch, voll guten Muths.  
Die Zeit bringt Wunder an den Tag; unzählbar sind  
Die Güter, die du hoffen kannst vom großen Gott \*).

Selten aber hat die Belehrung einen leisen An-  
strich von Satyre, wie in dem folgenden:

Die eigene Weise \*\*).

Jedlichem dünkt sein Wiß und seine Weise die beste,  
Wie sein eigenes Kind Jedem am schönsten gefällt.  
Wäre Verstand und Geist von unserer Erde ver-  
schwunden,

Glaubete jeglicher doch: „Meinen behielt ich  
zurück!“

Gleichen Charakter und gleiche Tendenz haben  
die Gedanken einiger Bramanen \*\*\*), und die  
vermischten Stücke aus morgenländischen  
Dichtern †), daher wir sie, um Raum zu sparen,  
füglich übergehen können.

\*) M. a. D. S. 141.

\*\*) M. a. D. S. 124.

\*\*\*) M. a. D. S. 167 — 82.

†) M. a. D. S. 183 — 207.

Gewissermaßen verwandt mit den eben erwähnten Stücken, doch aber von verschiedenem Charakter, sind die moralischen Erzählungen, welche den Titel: Buch der gerechten Mitte und Exempel der Tugenden, führen. Sie sind nach dem Sinesischen bearbeitet, zum Theil aus Kung Tsee (Confucius) Leben entlehnt \*). Die Belehrung ist hier größtentheils in das Gewand des Wises gekleidet, mit Scharfsinn gepaart; vorzüglich aber hat die Moral das Eigenthümliche, daß sie fast ohne Ausnahme mit einer gewissen logischen Strenge deducirt wird. Man findet diese Züge unter anderm in dem Stücke, das die Ueberschrift führt: das Pferd und der König \*\*), wo der letztere, Kin Tsong genannt, über den, durch die Schuld eines Sklaven erfolgten Tod seines Lieblingspferdes entrüstet, denselben durchbohren will, sich aber durch einen Vermittler, Yan Tse mit Namen, abhalten läßt, der sich nun mit folgender Demonstration an den Schuldigen wendet:

«Kind des Unglücks! Siehe, das sind deine Verbrechen. Höre sie sorgsam. Zuerst bist du Schuld am Tode des Pferdes, dessen Verpflegung dir

---

\*) Der Titel des Werks heißt: le juste milieu nach der französischen Uebersetzung, oder Medium constanter tenendum. Exempel der Tugenden nennen die Sinesen ihre Staats- und Sittenerzählungen.

\*\*) In d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. IX. S. 258.

der König aufgetragen hatte. Du mußt also sterben. Für's andere bist du Schuld, daß der König, mein Herr, sich so entrüstet hat, daß er selbst Hand an dich legen wollte. Siehe, das ist ein neues Verbrechen, größer als das vorige. Endlich muß es das Land mit allen umliegenden Gegenden erfahren, daß der König, mein Herr, um eines Pferdes willen, einen Menschen getödtet hat; dadurch verliert er seinen guten Namen. Siehe, du Unglückssohn, das ist dein größtes Verbrechen. So viel andere Dinge zieht es nach sich. Erkennest du es? — D laß ihn gehen; rief der König; um seinetwillen will ich meinen guten Namen nicht verlieren. Ihm sey vergeben.“ —

Einen moralischen Charakter haben auch die bekannten morgenländischen Erzählungen, welche Herder unter dem Namen der *Palmbblätter* herausgab \*), und dabei vorzüglich die Jugend berücksichtigte, in deren Herzen er den Sinn für Moral anzufrischen und zu beleben wünschte. Es ist nicht der Glanz des Wunderbaren allein, der das Gemüth in diesen morgenländi-

---

\*) Nur der Aufsatz: Ueber den Werth morgenländischer Erzählungen zur Bildung der Jugend, der die Vorrede zum ersten Theil der *Palmbblätter* (Gotha 1786) bildet, nebst einem morgenländischen Märchen, der *fliegende Wagen* betitelt (W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. IX. S. 310 u. f.) sind von Herder'n selbst; die übrigen Erzählungen von A. J. Liebeskind.

ſchen Dichtungen anſpricht, ſondern die hohe Simpli-  
 cität der Geſtalten und Wahrheiten, die ſich dem jugend-  
 lichen Herzen unwillkührlich eindrückt, und es vielleicht  
 ſchon deshalb ſo mächtig ergreift, weil es in dem edlen,  
 einfach gehaltenen Ton der Erzählung gewiſſermaßen  
 einen Nachklang der Bibelsprache zu finden glaubt.

Durch Herder's Bearbeitung mehrerer Stücke aus  
 der griechiſchen Anthologie, hinter denen ſich  
 auch eine Abhandlung über das Epigramm beſindet \*),  
 ſtellte er die Bedeutung dieſes Wortes bei den Alten  
 wieder her, ſeitdem es bei uns üblich geworden war,  
 irgend einen wißigen, verſificirten Einfall damit zu  
 bezeichnen. Blumen aus der griechiſchen An-  
 thologie konnten ſie wohl mit Recht genannt wer-  
 den, da Alles, was Herder aus fremden Werken über-  
 trug und ſich aneignete, unter ſeiner Hand zu einer  
 lieblichen, zart duftenden Blume ward. Bei dieſer Ar-  
 beit leitete ihn dasſelbe Princip, dem er bei andern  
 Uebertragungen gefolgt war. Man ſieht offenbar,

---

\*) In den W. z. ſchön. Lit. u. Kuſt. Bd. X. S. 3 — 214.  
 Eine Auswahl der ſchönſten, von Herder aus der griechiſchen  
 Anthologie überſetzten Stücke gibt Jördens Blumen-  
 leſe deutſcher Sinngedichte. S. 318 — 38., wo  
 auch (S. 339 — 68) die Anmerkungen über das  
 griechiſche Epigramm aus den zerſtreuten Blät-  
 tern abgedruckt ſind. Einwürfe gegen die Herder'sche  
 Definition des Sinngedichts findet man in Kretſch-  
 mann's ſammth. W. Bd. VII. S. 26 u. f.



daß es ihm weit weniger um eine eigentliche Uebersetzung, als vielmehr darum zu thun war, den flüchtigen Geist dieser Blüthen zu erhaschen, und ihn, dem Genius unserer Sprache, so wie seiner individuellen Denk- und Sinnesweise gemäß, wieder zu geben. Der ihm hie und da gemachte Vorwurf, Sinn und Gedanken des Originals mitunter verfehlt zu haben, kann ihn wenigstens in so fern nicht treffen, als er es absichtlich that, und einzelne griechische Bilder und Wendungen mit andern vertauschte, die, seiner Ansicht nach, dem Ohr des deutschen Lesers gefälliger klangen — eine Freiheit, die bei bloßen Nachbildungen, wofür Herder jene Epigramme gehalten wissen wollte, sich wohl entschuldigen läßt \*).

Der Charakter dieser Dichtungen ist Naivität und kunstlose Anmuth. Bald ist es harmlose Freude, bald zartes Mitgefühl, das sich darin ausspricht; bald wieder Ernst und ruhige Lebensweisheit. Man könnte sagen: daß der Dichter gleichsam sein Selbst der leblosen Natur mittheile, seine individuelle Empfindung in das, was außer ihm ist, übertrage.

---

\*) Nicht uninteressant wäre eine Vergleichung mehrerer Herderschen Epigramme, mit denen, welche Voß übersetzt hat. Man vergl. z. B. das Bild der Venus von Drapiteles (von Herder: in d. W. z. schön. Lit. u. Kunst. Bd. X. S. 85; von Voß in dessen Gedichten. Königsberg 1802. Bd. VI. S. 273).

Als Probe mögen hier ein Paar der kürzesten folgen.

Der erstorbene Ulmbaum \*).

Mich, dem erstorbenen Ulm, umkleidet jezo die grüne  
Rebe, die ich erzog, als ich noch grünte, wie sie.  
Setzt leiht sie mir Blätter. O Wanderer, thue dem  
Freunde  
Gutes; es lohnet dich einst noch in dem Grabe  
mit Dank.

Der Acker \*\*).

Achämenides hatte mich einst; jezt bin ich Menippus  
Acker; in kurzer Zeit bin ich in anderer Hand.  
Jeder nennet mich sein, und glaubt, daß ich ihm gehöre,  
Und ich gehöre doch nur Einem, dem wechselnden  
Glück.

Zuweilen wird in diesen Epigrammen aus  
einem einzelnen, seltenen Falle eine Lehre gezogen und  
mit dem Gepräge einer menschlichen Empfindung ge-  
schmückt. So unter andern in dem Epigramm auf  
ein Bild Amors \*\*\*)

Sehet den mächtigen Gott, den unentweihbaren Amor  
Hier im Siegel; er hält wüthende Löwen im Zaum.

\*) In Herder's B. d. schön. Lit. u. Kunst. Bd. X. S. 50.

\*\*) U. a. D. S. 76.

\*\*\*) U. a. D. S. 46.

Und mit der anderen Hand schwenkt er, statt Geißel,  
die Fackel,

Und viel Grazie lacht rings um das schöne Gebild.  
Menschentödtender Gott, mich schauert! wenn du die  
Löwen

Also zähmest, wie wird's menschlichen Herzen ergehn!

Die Zahl derer, wo zwei Gedanken unerwartet zusammen treffen und sich mit einer überraschenden Wendung auflösen, ist, im Verhältniß zu den übrigen, gering. Der Ausgang bildet in diesem Falle eine eigentliche Spitze oder Pointe, wie's die Franzosen nannten, denen diese Gattung besonders zusagte.

Zweifachen Werth erhielt Herder's Uebersetzung einiger Horazischen Oden, Briefe und Sermonen, zum Theil aus früher Zeit\*) durch die Zugabe der an einen jungen Freund gerichteten Briefe über das Lesen des Horaz, worin sich Herder auf eine höchst anziehende und geistreiche Weise über den Charakter des römischen Dichters, seine Gesinnungen und Lebensansichten u. s. w. verbreitet. Grammatikalische Interpretation und bloße Sylbenkrämerei darf man übrigens in den genannten Briefen nicht suchen. Herder wollte offenbar zunächst wißbegierigen

---

\*) Acht Oden waren in den Jahren 1773 — 75 in den *Wands-  
becker Boten* eingerückt; aus den übrigen ungedruckten  
traf Hr. v. Knebel eine Auswahl. (*G. d. W. z. schön. Lit.  
u. Kunst. Bd. XI. S. 5 u. f.*)

Jünglingen eine Anleitung geben, die Lebensweisheit und Grazie, die edlen Gesinnungen des Horaz selbst aufzusuchen, zu fühlen und sich anzueignen \*).

Eine schätzbare Zugabe zu der Uebersetzung, oder vielmehr freien Bearbeitung von Walde's Gedichten, ist die Charakteristik dieses, mit Unrecht in Vergessenheit gerathenen, reich begabten Dichters, welche sich im dritten Bande von Herder's *Terpsichore* befindet. Treffend hat ihn Herder in folgender Stelle geschildert: „Starke Gesinnungen, erhabene Gedanken, goldene Lehren, vermischt mit zarten Empfindungen für's Wohl der Menschheit und für das Glück seines Vaterlandes, strömen aus seiner vollen Brust, aus seiner innig bewegten Seele. — Er ist ein Dichter Deutschlands für alle Zeiten; manche seiner Oden sind von so frischer Farbe, als wären sie in den neuesten Jahren geschrieben.“ —

Herder's eigene Kleinere Gedichte hätten vielleicht schon früher erwähnt werden sollen; allein wir glaubten bei den in ihrer Art ganz verschiedenen Nachbildungen mehr die vielseitige Richtung angeben zu kön-

---

\*) Man vergl. hiemit: Joh. Gottfr. v. Herder's Ansichten des classischen Alterthums. Nach dessen Ideen geordnete Auszüge aus seinen Schriften, mit Zusätzen aus dessen Munde, Erläuterungen, Anmerkungen und einem Register von Dr. J. L. L. Danz. Erste u. zweite Abtheilung. Leipz. 1805—6. (Eine verprochene dritte ist nicht erschienen.)

nen, die sein Geist nahm. Auch durften wir wohl voraussetzen, daß der größere Theil jener Gedichte, die nach Herder's Tode vollständig gesammelt worden \*), ziemlich allgemein bekannt sey. Rein philosophische Tendenz haben darunter die Bestimmung des Menschen, die Schwestern des Schicksals u. a. Religiöser Art ist das bekannte Lied des Lebens, an den Schlaf, das Saitenspiel u. a. m. Innige Bärtlichkeit, unter dem Bilde des ehelichen Glücks, einer von Herder's Lieblingsideen, dargestellt, finden wir in der goldnen Hochzeit, die als Probe hier einen Platz einnehmen möge.

### J u b e l b r a u t.

Vor manchen, manchen Jahren,  
Als ich zuerst dich sah,  
War deine Locke rabenschwarz,  
Braun deine Wange da.  
Jetzt ist die Wange blässer,  
Wie Silber glänzt dein Haar,  
Und dennoch bist du lieber mir,  
Ja lieber,  
Als mir der Jüngling war.

### J u b e l b r ä u t i g a m.

Des Lebens schroffen Hügel  
Erstiegen Hand in Hand

\*) Sie nehmen den 15. u. 16. Bd. d. Werke z. schön. Lit. und Kunst ein.

Wir, wie es Wind und Wetter gab,  
 Hin über Fels und Sand.  
 Jetzt ist der Abend milder,  
 Wir steigen sanft hinab,  
 Und dort am Fuß erwartet uns  
 Zusammen  
 Ein Brautgemach, das Grab.

B e i d e.

Wohlauf, ihr Söhn' und Töchter,  
 Singt unsern Hochgesang,  
 Und streuet Myrthen vor uns her,  
 Den kurzen Weg entlang!  
 Und preiset jede Stunde,  
 Die uns der Himmel gab,  
 Je länger und je lieber,  
 Je lieber  
 Umschatt' einst unser Grab \*).

\*) Mit einigen, nicht immer glücklichen Verbesserungen findet man Gedichte von Herder'n in Matthiſſon's Iyrischer Anthologie, Th. VII. S. 243 — 321, in Langbein's deutschem Liederkranz (Berlin 1820), in Wetterlein's Chrestomathie deutscher Gedichte, Bd. III. S. 66 — 68. in J. G. Kunisch: Handbuch der deutschen Sprache II. Lit. Th. 2. S. 210 — 222. (der erste Theil dieses Werkes gibt, S. 133 — 48, Auszüge aus Herder's prosaischen Schriften), und in andern Sammlungen. Rammler hat in seine Fabellese (Band 5. Nr. 55.) ein Gedicht von Herder'n (die Erschaffung der ersten Menschen nach der Sündfluth) aufgenommen. — Eine Parodie von Herder's didactischem Trinkliede: „Dithyramben soll ich sin-

In Herder's dramatischen Produkten, Philoctet und Brutus, ist noch das Gepräge einer frühen Jugendperiode aufgedrückt, Wichtiger war ein Versuch Herder's, das griechische Drama auf deutschen Boden zu verpflanzen, welchen er in der Ariadne-Libera und in dem entfesselten Prometheus machte, denen, nicht lange vor seinem Tode, im Sommer 1803, noch Admetus Haus \*) folgte, worin er der ehelichen Liebe und Tugend unstreitig einen der schönsten Kränze gewunden hat. „Für Dich, heißt es unter andern im Epilog:

Für dich, ruft eine Mutter aus, und stirbt  
Für ihre Kinder. Für den Ehgemahl  
Arbeitet, duldet, mühet sich das Weib;  
Für Weib und Kinder der Gemahl, der Vater;  
Für seinen Freund der Freund, für Vaterland,  
Und alles Gute, was die Zukunft birgt,  
Der Tapfere, der Weise; für die Nachwelt  
Auch wider Willen lebt und stirbt der Mensch.

Und bald darauf die schöne Stelle:

Oft fragt ihr: „Welch Geschlecht am stärksten liebt?“  
Gewiß nur das, was sich des Andern Glück

---

gen" u. s. w. (B. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. II. S. 117)  
steht in Joh. Benj. Michaelis poetischen Werken,  
Gießen 1780. Bd. I. S. 253.

\*) Die Genannten dramatischen Stücke befinden sich, nebst einigen andern, in Herder's Werken 3. schön. Lit. u. Kunst.  
(Bd. VI. S. 3 — 142.)

Großmüthig, freudig, willig, zart ergiebt;  
 Das keine Qualen achtet, seine Pflichten  
 Mit Lust ausübet. Im Geliebten lebt,  
 Von sich entfesselt, wer wahrhaftig liebt.

Der hohen Einfalt des griechischen Dramas ist Herder im Ganzen sehr nahe gekommen. Der Chor ist, wie wir schon früher bei einer andern Gelegenheit erwähnten, reich an einzelnen lyrischen Stellen, welche ohne Bedenken ausgezeichnet zu werden verdienen.

Schwerlich hat Herder die Aufführung auf der Bühne je berücksichtigt; auch hätte ihn schon ein ähnlicher Versuch, den Schiller kurz zuvor in der Braut von Messina gemacht, und der doch, im Ganzen genommen, den gehofften theatralischen Effect nicht erreichte\*), um so mehr davon abhalten müssen, da sich nicht leugnen läßt, daß derselbe bei weitem großartiger angelegt war.

Einen glänzenden Beweis, nicht allein von der eigenthümlichen Gabe Herder's, das Schönste und Trefflichste jedes Zeitalters rein aufzufassen, sondern auch von seinem eignen reichen Dichtertalent, liefert der Cid, den er in den letzten Jahren seines Lebens schrieb, und worin er mehrere ältere spanische Romane, deren Held der Cid ist, zu einer Art von

---

\*) Das genannte Stück wurde d. 19. März 1803 zum ersten Male in Weimar aufgeführt.



Epos vereinigte. Wir besitzen kein Werk, das sich mit demselben auf irgend eine Weise vergleichen ließe. Ohne Bedenken darf es indeß zu den schönsten Früchten gerechnet werden, welche die Universalität deutscher Kunstbildung hervorgebracht hat. Es hat durch Herder's Bearbeitung einen ächt deutschen Charakter gewonnen, und gleichwohl ließe sich vielleicht behaupten, jeder gebildete Spanier würde, falls es anders treu übertragen werden könnte, den eigenthümlichen Geist und die Nationalität seines schönsten Zeitalters schwerlich darin verkennen.

Was Herder'n als Aesthetiker anlangt, so ist ihm hie und da der Vorwurf gemacht worden, daß er sich zu einem eigentlich höhern Standpunkt nie erhoben habe. Die Gründe für eine solche Behauptung glaubte man aus mehrfachen Urtheilen in seinen Schriften, insonderheit aber aus seiner *Calligone* herleiten zu können, in der die eigentliche Aufgabe von Herder'n durchaus nicht gelöst worden sey. Der Vorwurf ist nicht ganz ungegründet, wenn man den Maßstab der eigentlichen Transcendentalästhetik an Herder'n legt. Daß er aber, wo es auf Feinheit des Geschmacks und richtiges Gefühl ankam, Aesthetiker im ganzen Sinne des Wortes war, dünkt uns schon durch seine unlängst erwähnten Verpflanzungen der schönsten Blüthen, die jeder entfernte Himmelsstrich bot, völlig erwiesen. Man darf übrigens nur seine trefflichen Aus-

sichten in den zerstreuten Blättern über die Fabel, über das Epigramm u. s. w. lesen, oder dasjenige, was er in der *Adraſtea* über die *Satyre*, *Romanze*, über die *Oper* u. s. w. sagt, um ſich völlig zu überzeugen von ſeinem ſtets richtigen und treffenden Urtheil, das ſich obendrein nicht ausschließlich über Poeſie, ſondern auch über Malerei, Plastik, Baukunſt, Muſik und andere Künſte erſtreckt. Es gereicht ihm außerdem noch zu beſonderem Ruhm, daß er die Kunſt nicht als ein bloßes Spiel zur Ergötzlichkeit betrachtete, ſondern daß ſie ihm vielmehr ganz eigentlich Sache des Geſchmacks war. Deſhalb ging auch ſein Streben ſtets dahin, das Weſentliche in den mancherlei Formen des Schönen von dem bloß Zufälligen abzuſondern, und dem Geſchmackloſen in jeder Hinſicht entgegen zu arbeiten, worin ihm vorzüglich ſchon *Leſſing* in ſeinem *Laokoon* mit gutem Beiſpiel vorangegangen war. Man darf dabei nicht überſehen, wie unbefangen er dem beſondern Geſchmacke jedes Zeitalters und jeder Nation Gerechtigkeit widerfahren ließ. In dieſem Sinne konnte er wohl ſagen:

Ermanne dich. Nein, du gehörſt nicht dir,  
 Dem großen, guten All gehöreſt du.  
 So laſſet denn im Wirken und Gemüth  
 Das Ich uns mildern, daß das beſſre Du  
 Und Er und Wir und Ihr und Sie es ſanft

Auslöschten, und uns von der bösen Unart  
 Des harten Ich unmerklich sanft befrei'n.  
 Verschlungen in ein weites Labyrinth  
 Der Strebenden, sey unser Geist ein Ton  
 Im Chorgesang der Schöpfung, unser Herz  
 Ein lebend Rad im Werke der Natur \*).

---

### Herder als Philosoph und Kritiker \*).

---

Die Bestimmung und eigentliche Tendenz der Philosophie ist bekanntlich keine andere, als sich von der Wahrheit irgend einer Wissenschaft aufs innigste zu überzeugen, und alle dagegen erregten Zweifel zu heben. Doch nicht der, welcher irgend ein System erlernte, sondern der, welcher es selbst erfand, oder auf seine Weise ausbildete, ist ein eigentlicher Philosoph der Schule zu nennen, und sein Streben wird dahin gerichtet seyn, sich in der Harmonie des Universums aufzulösen. Eine gewisse Existenz nach eigenen, unabänderlichen Gesetzen, oder mit andern Worten, das Daseyn und Bestehen der Dinge durch sich, das er nothwendig anerkennen muß, ist indeß zwiefacher Art — sein eigenes, und die ihn umgebende Außenwelt. Es liegt aber in der Natur der Sache, daß

---

\*) S. d. zerstreuten Blätter. VI. 69.

\*\*) Im Allgemeinen; da wir Herder'n bereits in einem einzelnen Theile der Kritik als Aesthetiker betrachtet haben.

feine Reflexion bei weitem früher auf das Objective gerichtet seyn wird, ehe er sich zutraut, einen Blick in sein Inneres zu werfen. Nothwendig muß aber das Resultat bei speculativen Köpfen und bloßen Verstandesmenschen ganz anders ausfallen, als da, wo lebhaftes Gefühl und Phantasie vorherrschen. Bei Individuen der letztern Art spiegeln sich ihre vorherrschenden Neigungen, ihr Wesen, mit einem Worte ihre eigenthümliche Gestalt, auch in ihrer Philosophie ab.

Wir werden das hier Gesagte an Herder'n bestätigt finden. Nach seinem eignen Geständnisse \*) war er bei seiner Philosophie von folgenden Fragen ausgegangen: „Was ist Glückseligkeit der Menschen? und in wie fern findet sie auf unsrer Erde statt? Wiefern findet sie, bei der großen Verschiedenheit aller Erdwesen und am meisten der Menschen, allenthalben statt, unter jeder Verfassung, in jedem Klima statt, bei allen Revolutionen der Umstände, Lebensalter und Zeiten? Gibt es einen Maaßstab dieser verschiedenen Zustände, und hat die Vorsehung auf's Wohlseyn ihrer Geschöpfe in allen diesen Situationen, als auf ihren letzten und Hauptendzweck, gerechnet?“ —

Aber Herder's jugendlicher, lebendig fortstrebender Geist konnte nicht sonderlich gefördert werden durch

---

\*) In der Vorrede zu den Ideen z. Gesch. der Philos. der Menschheit.

Ideen, wie sie Wolff von Leibniz entlehnt, und, seinem System gemäß, in eine streng mathematische Form gegossen hatte. Doch auch ohne diese Form mußten jene idealistisch = transcendentalen Ideen, die ihn in ein, seinen damaligen Kenntnissen nach, völlig fremdes Gebiet der Metaphysik, Cosmologie, rationalen Psychologie u. s. w. führten, für Herder'n etwas Abstoßendes haben, der nach Einheit strebte, aber nicht sowohl auf rationalem Wege, als vielmehr durch unmittelbare Anschauung zu diesem Ziel gelangen wollte.

Dies erhellt aus seiner eignen Aeußerung in der Vorrede zu den Ideen. „Um das Schicksal der Menschheit,“ sagt er, „aus dem Buche der Schöpfung zu lesen, bedarf es eines allgemeinen Ueberblicks unserer Wohnstätte, und eines Durchganges der Organisationen, die unter und mit uns das Licht der Sonne genießen. Es gibt keinen andern Weg, und man kann ihn nicht sorgsam, nicht vielbetrachtend genug gehen. Wer bloß metaphysische Speculationen will, hat sie auf kürzerem Wege; ich glaube aber, daß sie, abgetrennt von Erfahrungen und Analogien der Natur, eine Luftfahrt sind, die selten zum Ziel führt.“—

Unter solchen Umständen konnte es Herder'n nicht anders als willkommen seyn, als der Eklekticismus sich in jener Periode erhob, weil er auf der, seiner Individualität völlig zusagenden Erfahrungsphiloso-

phie beruhte, und obendrein lebendige Thätigkeit der Phantasie und kühne Combinationen des Dichtergeistes nicht ausschloß.

Es läßt sich wohl annehmen, daß Herder's Philosophie schon viel früher in dunkeln Umrissen vor seinem Geiste stand, ehe sie in seinem Hauptwerk, den Ideen, völlig ausgebildet hervortrat. Seine kleine Schrift: Auch eine Philosophie der Geschichte zur Bildung der Menschheit \*), so wie eine andere: Vom Erkennen und Empfinden der menschlichen Seele, die noch den Zusatz hat: Bemerkungen und Träume, kann man als die ersten Versuche betrachten, durch die er sich seinem Ziel allmählig zu nähern suchte.

„Ein Autor,“ sagt Herder sehr wahr in der Vorrede zu den Ideen, „der sein Buch darstellt, gibt, wenn dieß Gedanken enthält, die er, wo nicht erfand — denn wie wenig läßt sich in unsrer Zeit eigentlich Neues erfinden — doch wenigstens fand, und sich eigen machte, ja in denen er Jahre lang, wie im Eigenthum seines Geistes und Herzens lebte: ein Autor dieser Art gibt mit dem Buche gewissermaßen einen Theil seiner Seele dem Publikum Preis.

---

\*) Man vergl. darüber Frankfurter gel. Anzeigen 1775. St. 57: Usinus einfältiges Urtheil über ein und das andere Buch (in den sämmtl. W. d. Wandsbecker Boten. Wandsbeck u. Hamburg 1790. Th. 3. S. 12).

Er offenbart, womit sich sein Geist in gewissen Zeiträumen und Angelegenheiten beschäftigte, was er für Zweifel und Auflösungen im Gange seines Lebens fand, mit denen er sich bekümmerte oder aufhalf.“ —

Wenn man mit den vorhin erwähnten zwei Schriften die Gespräche: Gott und endlich die Metakritik, vergleicht, so hätte man die einzelnen Data so ziemlich beisammen, aus denen sich Herder's Philosophie construiren läßt.

Ein Hauptzug, der sie charakterisirt, ist, daß Herder offenbar sich nicht als Anhänger eines bestimmten Systems bekennt \*), und das Studium der Natur und Geschichte stets zur Basis seiner Philosophie macht.

„Die ganze Natur,“ sagt er in den Briefen zur Beförderung der Humanität (VI. 1.) „erkennt sich in dem Menschen, wie in einem lebendigen Spiegel, sie sieht durch sein Auge, denkt hinter seiner Stirn, fühlt in seiner Brust, und wirkt und schafft mit seinen Händen.“ — „Niemand wird leugnen,“ heißt es an einem andern Orte \*\*), „daß jeder kleine Umriss des Körpers zur Analogie des Ganzen

---

\*) „Je tiefer, reiner und göttlicher unser Erkennen ist,“ sagt er unter anderm in der bereits erwähnten Schrift vom Erkennen und Empfinden der menschlichen Seele (S. 52) „desto reiner, göttlicher und allgemeiner ist auch unser Wirken, mithin desto freier unsre Freiheit.“ —

\*\*) In den Gesprächen: Gott (S. 213).

gehöre, und man hat auf die Veränderungen in der Beschaffenheit des Körpers sehr Rücksicht zu nehmen.“ —

Noch ein anderer, eigenthümlicher Zug in Herder's Philosophie darf nicht übersehen werden. Es war ihm, seiner Individualität nach, vor allem stets darum zu thun, die Resultate seines Nachdenkens auf moralische Ideen zurück zu führen, die der Menschheit zur Ehre gereichten. Schon sein von Natur religiös gestimmter Charakter leitete ihn darauf hin.

„Ohne Religion,“ sagt er \*), „kann die Menschheit nicht seyn. Schon das Unendliche, das uns vor- und rückwärts umgibt, gebet uns Religion, das ist Verehrung, Scheu, Dank und Vertrauen zu dem großen Unnennbaren. Die Regel des Rechts in unserer Brust schließt uns noch fester an ihn; denn sie ist seine, sie ist des moralischen Weltalls Regel. Da wir sehen, daß wir eine Unendlichkeit, die vor uns liegt, nicht übersehen können, so wollen wir rechtschaffen strebend, mit Liebe zutrauend fortgehen und glauben.“ —

Damit hängt Herder's Ansicht über Unsterblichkeit zusammen. „Es ist kein Tod in der Schöpfung,“ sagt er \*\*), „sondern Verwandlung, Verwandlung nach dem weisesten, besten Gesetz der Nothwendigkeit,

---

\*) In d. versir. Blättern (VI. 234).

\*\*) In d. Gesprächen: Gott (S. 247).



nach welchem jede Kraft im Reich der Veränderungen sich immer neu, immer wirkend erhalten will.“ — „Der uns ungefragt hieher gebracht,“ fügt er an einem andern Orte hinzu \*), „und für das Werden in diese Welt einen so unerwarteten Plan erfunden hat, wird uns auch in eine andere Welt hinüber zu fördern wissen, wenn er unser bedarf.“ — „Schuldlos und heiter von dannen zu gehn, keinen Ankläger und Rächer im Busen mit sich zu tragen, müßte jedes Vernünftigen Wunsch und Bestreben seyn, gesetzt sogar, daß er sich mit seinem Bestreben täuschte. Daß eine fortgehende Zukunft aber nicht vorhanden sey, ist dem Menschen nicht nur unerweislich, sondern fast undenkbar. Indes muß die Hoffnung der Fortdauer nach dem Tode allein Glaube bleiben; demonstirte Wissenschaft kann sie nie werden \*\*).“

Man hat Herder'n hie und da vorgeworfen, daß er in Fällen, wo er ein Resultat zu erhalten wünschte, das für ihn von hohem Interesse war, und wodurch er gewisse Ueberzeugungen zu begründen hoffte, den eigentlichen Beweisen zuvorgeeilt sey, und die Schlußfolge überspringend, das Ziel erflogen habe. Der Vorwurf, so wenig er sich ganz hinwegleugnen läßt, ist aus Herder's Individualität erklärbar, aus den mäch-

---

\*) In d. zerstr. Blättern (VI. 222).

\*\*) H. a. D. S. 233.

tigen Einfluß, den die Phantasie bei ihm auf den ruhigen Verstand ausübte. Was er indeß, von dieser Seite betrachtet, vielleicht als Systematiker verliert, das gewinnt er reichlich als Mensch wieder, und die rein praktische Seite, welche seine Philosophie dadurch gewann, daß er nicht allein sich selbst lebte, sondern das Interesse der ganzen Menschheit im Auge hatte, entschädigt reichlich für jene unbefriedigten Anforderungen, denen er, seiner Natur nach, nicht genügen konnte.

Hätte Herder, auch außer seinen Ideen zur Geschichte der Philosophie der Menschheit kein andres Werk geschrieben, das dem Gebiet der Philosophie angehörte, so würden diese Ideen schon hinreichen, seinen Ruhm zu sichern. Auch ohne die beigelegten Citate könnte dieß Werk einen eben so unumstößlichen Beweis von Herder's vielseitigen Kenntnissen und seiner Belesenheit geben, als es in dem reichen und blühenden Styl, in der ganzen Anlage und Ausführung sein entschiedenes Dichtertalent beurfundet. Groß und erhaben ist die Tendenz, die diesen Ideen zum Grunde liegt. Herder betrachtet das menschliche Geschlecht in dem Verhältnisse zu dem ihm angewiesenen Aufenthalt, zu der ihm vorgezeichneten Bestimmung, zu den physischen und moralischen Ursachen, welche seine Ausbildung beschleunigen oder ver-

zögern, endlich im Verhältnisse zu dem allgemeinen System des Universums.

Wir können, durch den Raum dieser Darstellung beschränkt, unter den vielen trefflichen Stellen nur einige hervor heben, und so stehe denn hier folgende aus dem neunten Buche, wo Herder von der Beschränktheit der menschlichen Kräfte spricht, deren Entwicklung immer nur von andern, nie von dem einzelnen Individuum selbst abhängt.

„So wenig der Mensch, seiner natürlichen Geburt nach, aus sich entspringt, so wenig ist er im Gebrauch seiner geistigen Kräfte ein Selbstgeborner. Nicht nur der Keim unsrer innern Anlagen ist genetisch, wie unser körperliches Gebilde, sondern auch jede Entwicklung dieses Keims hängt vom Schicksal ab, das uns hie oder dorthin pflanzte, und nach Zeit und Jahren die Hülfsmittel der Bildung um uns legte.“ —

„Vielleicht ist keine Geschichte, die so augenscheinlich die Regierung eines höhern Schicksals in menschlichen Dingen zeigt, als die Geschichte dessen, worauf unser Geist am stolzesten zu seyn pflegt, der Erfindung und Verbesserung der Künste. Immer war das Merkmal und die Materie seiner Bezeichnung längst da gewesen: aber jetzt ward es bemerkt, jetzt ward es bezeichnet. Die Genesis der Kunst, wie des Menschen, war ein Augenblick des Vergnügens, eine

Vermählung zwischen Idee und Zeichen, zwischen Geist und Körper. Mit Hochachtung geschieht es, daß ich die Erfindungen des menschlichen Geistes auf das einfache Prinzipium seiner anerkennenden und bezeichnenden Vernunft zurück führe; denn eben dieß ist das wahre Göttliche im Menschen, sein charakteristischer Vorzug. Alle, die eine gelernte Sprache brauchen, gehen wie in einem Traume der Vernunft einher; sie denken in der Vernunft Andern, und sind nur nachahmend weise. Denn ist der, der die Kunst fremder Künstler gebraucht, darum selbst Künstler? Aber der, in dessen Seele sich eigene Gedanken erzeugen, und einen Körper sich selbst bilden; er, der nicht mit dem Auge allein, sondern mit dem Geiste siehet, und nicht mit der Zunge, sondern mit der Seele bezeichnet; er, dem es gelingt, die Natur in ihrer Schöpfungsstätte zu belauschen, neue Merkmale ihrer Wirkungen auszuspähen, und sie durch künstliche Werkzeuge zu einem menschlichen Zwecke anzuwenden — er ist der eigentliche Mensch, und da er selten erscheint, ein Gott unter den Menschen.“ —

Wie es Herder'n bei allen Resultaten, zu denen ihn die in seinem Werk angestellten Untersuchungen führten, hauptsächlich darum zu thun war, die Tugend und Würde der menschlichen Natur außer Zweifel zu setzen, sieht man aus einer andern, ebenfalls im neunten Buch befindlichen Stelle. Sie ist mit

ter Wärme geschrieben, die Herber'n, wenn er über Gegenstände der Moral sprach, ohne Ausnahme eigen war.

„Den Thieren,“ sagt er, „gab die Gottheit Instinkt; dem Menschen aber grub sie ihr Bild, Religion und Humanität, in die Seele. Der Umriss der Bildsäule liegt im tiefen, dunkeln Marmor da; nur kann er sich nicht selbst aushauen, ausbilden. Tradition und Lehre, Vernunft und Erfahrung sollten dieß thun, und sie ließen es ihm an Mitteln dazu nicht fehlen. Die Regel der Gerechtigkeit, die Grundsätze des Rechts der Gesellschaft, selbst die Monogamie, als die dem Menschen natürlichste Liebe und Ehe, die Zärtlichkeit gegen Kinder, die Pietät gegen Wohlthäter und Freunde, selbst die Empfindung des mächtigsten, wohlthätigsten Wesens sind Züge dieses Bildes, die hie und da bald unterdrückt, bald ausgebildet sind, allenthalben aber noch die Uranlage des Menschen selbst zeigen, der er sich, so bald er sie wahrnimmt, auch nicht entsagen darf. Das Reich dieser Anlagen und ihrer Ausbildung ist die eigentliche Stadt Gottes auf der Erde, in welcher alle Menschen Bürger sind, nur nach sehr verschiedenen Classen und Stufen. Glücklich ist, wer zur Ausbreitung dieses Reichs der wahren innern Menschenschöpfung beitragen kann: er beneidet keinem Erfinder seine Wissenschaft, und keinem König seine Krone.“ —

Man muß, wenn man Stellen dieser Art liest, um so mehr bedauern, daß das Werk unvollendet blieb, da Herder nach den Andeutungen, die er nicht allein in der *Abraſtea*, sondern schon früher in den Briefen zur Beförderung der Humanität gegeben, den Faden leicht wieder hätte aufnehmen können.

Bei den eben genannten Briefen war es ebenfalls ein moralischer Zweck, den Herder vor Augen hatte. Wie er in den Ideen die Humanität als Charakter und Bestimmung des Menschen aufgestellt hatte, so lieferte er hier eine Reihe von Gemälden, für die er, um der Untersuchung einen freieren Gang zu geben, die Briefform wählte. Seine Absicht war, das Gefühl des Wahren und Schönen zu wecken, so wie die Begeisterung für das moralisch Gute aufs innigste mit den Eindrücken zu vereinigen, welche die Werke des Geschmacks und der Einbildungskraft hervorbringen. Die gleichzeitige Ausbildung dieser verschiedenartigen Kräfte und ihr beständiger Einklang schien ihm wesentlich zur Natur und Bestimmung des Menschen zu gehören. Daher würdigt er in jenen Briefen Zeiten, Regenten und Schriftsteller, und erinnert an die Verdienste, welche sich Homer und Friedrich II., Horaz, Menander, Klopstock u. a. um die Humanität erwarben. Gewissermaßen als Nachklang der Erinnerung an seine Reise nach Italien kann man das betrachten, was er über griechische

Kunst als Ideal der Menschenbildung in ihren reinsten Formen, und als Schule der Humanität, oder auch über die neuern Kunstideale eines Christus, einer Maria u. s. w. sagt. Aus den Urtheilen, die er dort über die neuern, besonders über die englischen Dichter fällt, und noch mehr aus den Abhandlungen über die Theilnahme der Poesie an öffentlichen Begebenheiten und den Fragmenten vom Unterschiede der alten und neuern Völker in der Poesie sieht man, wie er fast unwillkürlich in's Gebiet der Kritik gerieth. Es ist daher vielleicht hier der schicklichste Ort, einige Bemerkungen über Herder, als Kritiker im Allgemeinen, anzuschließen.

Bekanntlich entfaltete sich die erste, viel versprechende Blüthe seines Geistes zu einer Zeit, wo man allmählig angefangen hatte, auf eine unfruchtbare Gelehrsamkeit, auf ein bloßes Zusammenhäufen von Kenntnissen mindern Werth zu legen, seitdem in Deutschland Geister aufgetreten waren, welche glaubten, jene mühsam erworbenen Schätze zu höhern Zwecken verwenden zu müssen, insonderheit aber auch auf die ästhetische Bildung der Nation zu wirken wünschten. Ein bedeutender Schritt zu diesem Ziele war in den damals erschienenen Literaturbriefen geschehen, die durch Schriftsteller, wie Lessing, Mendelssohn, Abbt u. a., bald ein entschiedenes Ansehen in der deutschen Literatur gewannen.

Sie gaben die nächste Veranlassung zu Herder's Fragmenten über die neuere deutsche Literatur, welche ursprünglich als Beilage zu den genannten Briefen erschienen. Lessing, vielleicht noch mehr Winkelmann, scheint Herder'n in der Beurtheilung derselben, wie in der Berichtigung einzelner Ansichten, die er für irrig oder mangelhaft hielt, als Ideal vorgeschwebt zu haben. Herder hat in jenen Fragmenten einen wahren Reichthum von neuen Aufschlüssen über das Wesen der Sprache überhaupt, und über die Eigenthümlichkeiten der unsrigen niedergelegt. Die Vortheile und Nachtheile, die ihr aus andern Sprachen erwachsen, werden deutlich hervorgehoben; außerdem unterläßt Herder nicht, auf den Gewinn hinzudeuten, der sich für unsre Literatur durch das Studium der Alten und der Ausländer hoffen läßt. Niemand sollte ungelesen lassen, was er dort über die Lectüre der Classiker, namentlich über das Studium der Griechen, vorzüglich des Homer sagt \*), was zwanzig oder dreißig Jahre später, zum Theil höchst mittelmäßig, wiederholt worden ist.

In seiner, schon früh begonnenen, aber erst im Jahr 1778 erschienenen Plastik, hauptsächlich durch die in Lessing's Paedoon aufgestellten Fragen über das Wesen der schönen Künste veranlaßt, bei der Her-

---

\*) C. d. W. 3. schön. Lit. u. Kunst. Bd. I. C. 145 u. f.



der'n, wie in den Fragmenten, zunächst die Sprache als Behülfel seiner Untersuchungen und Bemerkungen diente, glaubte er den Unterschied der bildenden oder darstellenden Künste auf die individuelle Verschiedenheit des Sinnes, für den Jeder zunächst arbeitete, gründen zu müssen, und ging demzufolge von dem Princip aus, daß das Gesicht uns nur Gestalten, das Gefühl allein Körper zeige, und daß alles, was Form ist, nur durch's tastende Gefühl, durch's Gesicht hingegen nur Fläche, und zwar nicht körperliche, sondern nur sichtliche Sichtfläche erkannt werde. Von diesem Gesichtspunkt aus betrachtet, erschien ihm die Bildhauerkunst als Wahrheit, die Malerei als Traum; jene war ihm ganz Darstellung, diese erzählender Zauber.

Als eine Fortsetzung, oder als eine Art von Seitenstück zur Plastik kann man den ersten Theil der kritischen Wälder betrachten, der ausschließlich der Beurtheilung des Paeleon angehört. Herder glaubte darin eine, von Lessing angefochtene Behauptung Winkelmann's in Schutz nehmen zu müssen. Die Beantwortung der sehr speciellen Frage: ob der Philoctet des Sophokles mit Geschrei leide? führt Herder'n in die Regionen der Welt Homer's, wobei er manche irrige Ansichten, die man von den Göttern des griechischen Dichters hatte, berichtigt. Eine freiere Aussicht eröffnet er der Kunst,

und namentlich der Poesie, indem er unter anderm den Gebrauch bestimmt, den die letztere von dem Lächerlichen, Schrecklichen u. s. w. zu machen habe.

Das zweite und dritte Wäldchen hat zur Absicht, die Schwächen Klopens aufzudecken, der sich durch seine Homerischen Briefe (*Epistolae Homericæ*), seine Ehrenrettungen des Horaz (*vindiciae Horatii Flacci*), seine Abhandlung: über die Schamhaftigkeit Virgil's (*de verecundia Virgilii*) und einige andere Schriften, ein nicht geringes Ansehn zu verschaffen gewußt hatte, und überall, wo von ästhetisch-literarischen Gegenständen die Rede war, sich ein entschiedenes, dictatorisches Urtheil zutraute. Allein die Blößen, die er sich durch seinen leichten Geschmack und durch die Oberflächlichkeit seiner Kenntnisse überall gab, und vergebens durch einen feck absprechenden Ton zu verhüllen suchte, waren schon Lessing nicht entgangen, und Herder war nicht gesonnen, zu schweigen, wo die Sache der Wahrheit ihn laut zum Reden auffoderte.

Abgesehen von diesem polemischen Theile des Werks, der nun, wo der Streit längst vorüber ist, ein geringeres Interesse haben muß, gibt auch diese Schrift Herder's einzelne treffliche Ansichten und Bemerkungen über Gegenstände der Kritik, Aesthetik und Philologie, die nicht allein sein richtiges Urtheil, son-

bern auch seine genaue Kenntniß der vorzüglichsten Geisteswerke aller Nationen beurfunden. Daß manche Ideen nicht völlig ausgeführt, sondern nur flüchtig hingeworfen werden konnten, brachte die Form und der polemische Charakter des Werks nothwendig mit sich.

Von Herder's Angriffen gegen die Kantische Philosophie in der Metakritik und Calligone, die mit seiner sonstigen liberalen Denkungsart im auffallendsten Contraste standen, ist in der Biographie selbst, und zwar in der letzten Periode von Herder's Leben nähere Auskunft ertheilt worden, daher wir die genannten Werke hier, der Raumersparung halber, füglich übergehen können.

Aus eben dem Grunde kann hier von zwei seiner vorzüglichern Preisschriften, der Abhandlung über den Ursprung der Sprache, und von den Ursachen des gesunkenen Geschmacks bei verschiedenen Völkern, da er geblühet, nur kurz die Rede seyn.

Bei der letztern Untersuchung geht Herder von der innigen Verbindung aus, in der Genie und Geschmack stehen, und zeigt nun an dem Beispiele verschiedener Völker, namentlich der Griechen und Römer, wie der Geschmack, wenn er sich einmal verirrt, nothwendig sinken mußte.

Was die Abhandlung über den Ursprung der Sprache betrifft, so hätte die Berliner Academie nicht leicht ein Thema finden können, das sich für Herder'n mehr geeignet hätte, dem die Kenntniß so vieler alten und neuen Sprachen, namentlich auch der orientalischen zu Gebote stand, und der außerdem der Darstellung selbst die natürlichste Seite abzugewinnen wußte. Auf diese Weise ausgerüstet, konnte er des Sieges, den er errang, schon im Voraus ziemlich gewiß seyn.

„Das erste Wörterbuch,“ sagt Herder darin unter andern, „war aus allen Lauten der Welt gesammelt. Von jedem tönenden Wesen Klang sein Name; die menschliche Natur prägte ihr Bild darauf; so wurden diese tönenden Interjectionen die ersten, und so sind z. B. die morgenländischen Sprachen voll von verbis als Grundwurzel der Sprache. Der Gedanke an die Sache selbst schwebte noch zwischen dem Handelnden und der Handlung; der Ton mußte die Sache bezeichnen, so wie die Sache den Ton gab: aus den verbis wurden also nomina. Das Kind nennt das Schaaf, als Schaaf, nicht, sondern als ein blökendes Geschöpf, und macht also die Interjection zu einem Verbo. Alle alte, wilde Sprachen sind voll von diesem Ursprunge. — Indem die ganze Natur tönt, so ist einem sinnlichen Menschen nichts natürlicher, als daß sie lebt, spricht, handelt. Dem Wil-

den, der den hohen prächtigen Baum mit seinem Gipfel sieht und bewundert, wird das Rauschen des Gipfels Wehen der Gottheit: er fällt nieder und betet an. Und in dieser Geschichte des sinnlichen Menschen liegt das Band, wie aus den *verbis nomina* werden, und der leichteste Schritt zur Abstraction." —

Folgende Ansichten Herder's über Kritik im Allgemeinen sind zu charakteristisch, als daß wir ihnen nicht hier schließlich eine Stelle vergönnen sollten \*).

„Mangel an Kritik sollte die Krankheit nicht seyn, an der der Deutsche litte. Unsre Langsamkeit, unsre ruhige Ueberlegung macht uns, dächt' ich, zu geborenen Kunstrichtern. — So brachte Haller mitten unter stürmischen Factionen ein schmales Blatt deutscher Kritik unter den Schutz einer Societät der Wissenschaften selbst, und gründete ihm dadurch nicht nur Unpartheilichkeit, Billigkeit und Gleichmuth, sondern auch Theilnahme am Fortgange des menschlichen Geistes in allen Weltgegenden und Sprachen. — Durch Nicolai, Mendelssohn und Lessing fing die Bibliothek der schönen Wissenschaften, durch ihn, Mendelssohn und Nicolai, fingen die Literaturbriefe an, unstreitig mit einem Urtheile von feiner Bestimmtheit, in einem

---

\*) Man sehe die Werke zur schön. Lit. u. Kunst. Bd. VII. S. 401 u. f.

größern Umfang von Ideen und einer schärfern Unpartheilichkeit, als es früher der Fall gewesen war. — Die Literaturbriefe, zu welchen, nach Lessing's Entfernung, Abbt beitrug, thaten dadurch einen merkwürdigen Schritt weiter, daß sie bei strengem Tadel selbst oft eigene bessere Ideen entwickelten, und in der gewählten Form einer Privatcorrespondenz keine Drakel der Welt seyn wollten. Lessing insonderheit war ein bescheidener, gegen andere, auch wo er es nicht seyn durfte, ein nachgebender Mann, und Mendelssohn, wenn ihn die Jünger der zehnten neuern Philosophie als Philosophen ganz zum Rinde werden gemacht haben, wird in der philosophischen Kritik Deutschlands lange noch als ein schätzbarer, verdienter Name gelten. —

„Die Kritik ohne Genies ist freilich nichts. Nur ein Genie kann das andere beurtheilen und lehren. Nur der, der selbst Kenntnisse hat und Kräfte zeigt, kann Kräfte wecken, und Kenntnisse befördern. — Ueberhaupt aber glaub' ich, daß, dem Charakter unserer Nation nach, die Kritik durchaus belehrend, fördernd, gutmüthig, human seyn mußte. Nur auf diesem Wege kann sie etwas, und würde viel erreichen.“ —

---

## Herder als Theolog.

---

„Theologie,“ sagt Herder \*), „ist gewissermaßen die liberalste von allen Wissenschaften; eine freie Gottesgabe an's Menschengeschlecht, die diesem auch zu allem liberalen Guten der Vernunft, einer edlen Tugend und Aufklärung geholfen. Theologen waren die Väter der Menschenvernunft, des Menschengeistes und Menschenherzens. Die ersten Weisen, die ersten Gesetzgeber und Dichter gingen aus diesem heiligen Hain aus; und oft nur spät haben sich die verschiedensten und klarsten Wissenschaften aus der alten Theologie, wie die Frucht aus der Knospe losgewunden. Warum sollten wir uns nicht dieses Ursprungs freuen, und mit all' dem Feuer, mit all' der Liebe, womit Dichter, Propheten, Weise des Alterthums ihre hohen Wahrheiten, oft mangelhaft genug, der Welt kund thaten, diese jetzt in einem reinern Lichte, in einer edlern Begeisterung lernen und lehren?“ —

Wie sehr es Herder'n mit dieser Begeisterung Ernst war, sieht man aus der nicht kleinen Reihe von christlich-theologischen Schriften, die er der Nachwelt als ein heiliges Vermächtniß übergeben.

---

\*) In den Briefen über das Studium derselben. Theil III, Seite 2.

Schon durch seine amtliche Stellung, als Prediger und Verkünder des Christenthums, mochte sich Herder gewissermaßen verpflichtet halten, neben seiner rein praktischen Thätigkeit, auch in theoretischer Hinsicht seine Ansichten öffentlich auszusprechen. Aber sein Geist konnte, als er sich in eine von ihm bisher unbesuchte Region wagte, nicht sklavisch an dem bloßen Buchstaben haften. Vor allem sah Herder sich genöthigt, die lahmen Krücken einer Hermeneutik und Kritik der heiligen Urkunden, wie sie in den 70er Jahren, wo er zuerst als theologischer Schriftsteller auftrat, Mode war, von sich zu werfen \*). Was dieß im Einzelnen zur Folge hatte, darüber kann hier eben so wenig umständlich die Rede seyn, als es sich in dem beschränkten Raum dieses Werks genau darthun läßt, was durch seine Schriften, die bald exegetischen,

---

\*) Man vergl. die Schrift: J. G. v. Herder's Dogmatik, aus dessen Schriften dargestellt, und mit literarischen und kritischen Anmerkungen versehen von einem Freunde der Herderschen Gnosis. Jena 1805. „Ein vollständiges dogmatisches System,“ bemerkt der Herausgeber (Hr. Prof. Augusti) in der Vorrede, „darf man bei Herder'n nicht suchen. Sein freier Geist konnte sich nicht innerhalb der Schranken desselben halten. — Seine schöpferische Phantasie riß ihn mit unwiderstehlicher Gewalt von einem Gegenstande zum andern fort, und hinderte die stete, kalte Untersuchung. Seine Methode, die christliche Dogmatik zu behandeln, war weder die philosophische, noch die exegetisch-historische, sondern eine aus beiden zusammengesetzte.“ —



halb methobisch = praktischen Inhalts, oder auch Beweise seines geistlichen Rednertalents sind, gewirkt oder gewonnen worden sey.

Um indeß Herder's Ansichten, den Umfang seiner Kenntnisse, sein tiefes und reines Gefühl für die Sache der Menschheit, mit einem Worte, seine ganze Individualität auch in dieser Sphäre kennen zu lernen, müssen wir wenigstens einen flüchtigen Blick auf die vorzüglichsten seiner theologischen Schriften werfen.

In einer der frühesten, vom Jahre 1773, den Briefen zweener Jünger in unsrem Canon, gab Herder durch die aus Epiphanius gesammelten Data über die Sekte der Nasaräer, ihren Namen, ihren Glauben, ihre Gebräuche u. s. w. scharfsinnige Erläuterungen zu einer richtigern Ansicht des Briefs Jacobi. Ungemein zart und innig ist der Charakter dieses Apostels geschildert, und musterhaft die Entwicklung des Geistes, der in dem genannten Briefe weht.

Ebenfalls exegetischer Art, wie schon die Ueberschrift andeutet, sind Herder's Erläuterungen zum N. T. aus einer neu eröffneten morgenländischen Quelle, welche vorzüglich die Briefe Petri und den Brief des Judas betreffen und aus dem Zend-Avesta geschöpft sind. Diese gelehrte Interpretation darf man hier eben so wenig

suchen, als in seinen übrigen exegetischen Schriften. Es sind mehr psychologische Entwicklungen aus dem Geiste des Schriftstellers, mit dem Herder sich beschäftigt; hie und da auch wohl aus seinem eignen Geiste geflossen.

Das eben Gesagte findet auch bei dem Buche von der Zukunft des Herrn, das auch den Titel: *Maran Atha* (der Herr kömmt) führt, seine volle Anwendung. Styl und Ausdruck sind hier so blühend und reich, wie vielleicht in keinem andern Werke Herder's, dessen rege Phantasie schon der Gegenstand selbst, die poetische Darstellung der vergegenwärtigten Zukunft des Herrn, nach der Offenbarung Johannis, ganz vorzüglich in Anspruch nehmen mußte. Nur Herder's Gefühl und religiösem Glauben war es möglich, den in früherer und späterer Zeit so oft mißverstandenen Geist der Apokalypse so rein und richtig aufzufassen, als es hier geschehen ist.

Als eine Art von Oppositionsschrift gegen die damaligen Aufklärer muß man die im J. 1774 erschienenen Fünfzehn Provinzialblätter an Prediger betrachten, die in einem kräftigen, eindringenden Tone, der indeß nicht selten heftig und leidenschaftlich wird, geschrieben sind. Aber Herder glaubte sich einer Aufklärung ernstlich entgegenstellen zu müs-

sen, welche zu Anfange der 70ger Jahre das Christenthum als positive Religion nicht länger gelten lassen wollte. Wenn dieß Werk, so wenig es Orthodoxen und Heterodoxen eigentlich zusagen konnte, dennoch ein nicht geringes Publikum fand, so lag der Grund davon unstreitig in der anziehenden Art, wie Herder den Gegenstand aufzufassen gewußt, und mit fester, inniger Ueberzeugung klar und lebendig dargestellt hatte.

Seine Briefe über das Studium der Theologie schließen sich, ihrem Inhalte nach, der ebenfalls methodisch-praktischer Art ist, an jene Provinzialblätter an, so sehr sie sich von ihnen durch den gemäßigten, herzlichen Ton, durch milde, liberale Gesinnungen unterscheiden. Aber der Gegenstand war in diesen Briefen freilich auch ein ganz anderer. Herder wollte darin zunächst jungen Theologen eine Anweisung geben, wie sie ihr Studium mit dem besten Erfolge treiben, welche Werke sie demnach vorzugsweise lesen, und wie sie überhaupt das Bedeutendere des theologischen Wissens von dem minder Wesentlichen streng scheiden sollten. Vor allem andern empfiehlt Herder dringend das Studium der Bibel. Daß es indeß in diesem Werke keinesweges seine Absicht war, eine vollständige Methodologie oder umfassende Anleitung zum Studium der Theologie zu geben, davon überzeugt man sich bei dem ersten Blicke. Was Her-

der hier gibt, sind einzelne Briefe, gleichsam gelegentlich, bald über diese, bald über jene Materie des theologischen Studiums geschrieben. So unter andern über die Gleichnisse Christi, über die Paraphrasen und Commentare des neuen, über einzelne Bücher des alten Testaments, über die hebräische Sprache im Allgemeinen, und in wie fern sich der Genius derselben zur Dichtkunst eigne.

Eine weitere Ausführung gab Herder dieser Idee im J. 1782 in seinem schätzbaren Werk vom Geist der hebräischen Poesie. Schon seine Natur und eigenthümliche Denkweise, in der ein gewisser Orientalismus unverkennbar lag \*), mußte ihn, bei einem fortgesetzten Studium der orientalischen Sprache und Sitten, vor vielen Andern eignen, in einem Werke, wie das genannte, etwas Vorzügliches zu liefern. Dadurch, daß Herder Alles zeit- und ortgemäß entwickelte, erhielt das Werk noch eine höhere Vollendung. Von der, in dem ersten Theile beobachteten dialogischen Form wich er in dem folgenden ab, vielleicht aus keinem andern Grunde, als weil sie der Kürze und Deutlichkeit schadete, ohne diesen Mangel

---

\*) Treffend schildert ihn einer seiner Schüler und Verehrer, der Dichter N i o c h (geb. 1765 zu Elbing, gest. zu Warschau 1804) in seinen Analecten (Börlitz 1804): „Orientalisch im Sinn, griechisch an Bildung des Sinnes.“

durch ein besonderes Interesse zu vergüten. Als eine Probe, wie Herder in den eingestreuten Uebersetzungen, dem Klagegesang Davids um seinen Freund Jonathan, dem Triumphgesang Deborah's u. a., den orientalischen Geist zu treffen mußte, stehe hier die Nachbildung des 42sten Psalms:

„Wie der Hirsch sich sehnet nach Wasserquellen,  
So schmachtet meine Seele, Gott, nach dir;  
Es durstet meine Seele hin nach Gott,  
Nach dem lebend'gen Gott.  
Wann werd' ich wieder kommen,  
Und Gottes Antlitz schau'n?

Längst waren meine Thränen mir  
Morgen- und Abendbrod;  
Da Tag für Tag man zu mir sprach:  
Was hilft dir nun dein Gott?  
Da dacht' ich denn — und floß in Thränen über —  
Wie ich einst auch zu Gottes Tempel ging,  
Mitging im Haufen Jubelnder,  
Danksingender im lauten, tanzenden Chor.

Was grämst du dich, mein Herz, in mir,  
Und pochst unruhig auf?  
Erwarte Gott! Auch ich werd' ihm noch danken,  
Ihm, meinem Retter, meinem Gott! —

Und dennoch grämt sich meine Seele noch! —  
 So will ich denn auch hier an dich gedenken,  
 Hier, zwischen Berg und Strom,  
 Am Jordan und den Hügeln Libanons! —

Die Woge dort in Woge rauscht! —  
 Sie rauschen mir, wie deine Ströme, zu! —  
 Denn alle deine Wogen, deine Ströme  
 Gingen über mich hin! — —

Und doch hält mich am Tage noch  
 Aufrecht Jehovah's Huld,  
 Und in der Nacht ist noch sein Lied mit mir,  
 Gebet zu meinem, dem lebend'gen Gott\*)! —

Durch einen leisen Anstrich von Mysticismus, der sich, wie eine zarte Hülle, um Herder's christliche Schriften zieht, haben dieselben nichts von ihrem Interesse verloren, wohl aber hat die Darstellung dadurch öfters eine ganz eigne Würde gewonnen.

In der schon 1774 geschriebenen Abhandlung:  
 Von der Gabe der Sprachen am ersten

---

\*) Einen trefflichen Commentar zu der Schilderung Jehovah's (Ps. 19. V. 2 u. 3.) giebt Herder's Erzählung: Die Gesänge der Nacht (Berstr. Blätt. Samml. 3. S. 272.) Man vergl. Justi's Blumen althebräischer Dichtkunst. Gießen 1809. Bd. 1. S. 143.

Christlichen Pfingstfest, womit Herder im J. 1794 die Reihe der christlichen Schriften eröffnete, wird die Frage: was die Juden unter Ausgießung des heiligen Geistes verstanden, rein philologisch aus dem Sprachgebrauche des alten Testaments, und nach den verschiedenen Bedeutungen des Wortes Geist beantwortet, und schließlich gezeigt, daß mit fremden Zungen reden nichts anders heiße, als einen neuen geistigen Sinn, eine neue Auslegung und Anwendung des Gesetzes finden.

In der Schrift: Von der Auferstehung, als Glauben, Geschichte und Lehre (1794), verdient vorzüglich die interessante Ansicht hervorgehoben zu werden, wie der Glaube an Auferstehung, die Hoffnung eines künftigen Lebens, gleichsam als ein freies Geschenk, einschließt, das Niemanden aufgedrungen werden, daher aber auch über jeden Spott erhaben seyn müsse. „Wo irgend ein Gemüth,“ sagt Herder, „sich der Freundschaft und Sinnesverwandtschaft seines Erlösers in allen seinen Hoffnungen erfreut, und an der christlichen Harfe singt: Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, ich werd' ihn wiedersehen — warum müßten Andere darüber spotten, für welche dieser Trost, diese Hoffnung nicht gemacht ist? Suche jeder seine Blume, wo er kann; nur lasse er diese demüthige Blume auch blühen in ihrem Thale.“ —

Einen gleichen Plan und Zweck verfolgte Her-

der in den beiden Schriften: Vom Erlöser der Menschen, nach den drei ersten Evangelien (1796), und: Von Gottes Sohn, der Welt Heiland, welche ein Jahr später erschien. Beide sind füglich als ein Ganzes zu betrachten, das nicht getrennt werden darf. Wie Herder in der erstgenannten Schrift nach einer vorhergegangenen Charakteristik des jüdischen Volkes, insofern sie auf die Ansicht der Evangelien Bezug hat, aus diesen den Glauben herzuleiten und zu befestigen sucht, daß Jesus der Sohn Gottes, der erwartete Christus sey: so finden wir den letztern in der zweiten Schrift, nach Johannes Idee, als Hirten der Völker, als Quelle ewiger Seligkeit, mit Einem Worte, als Weltheiland dargestellt. Diese Idee des Johannes, die auch Paulus theilt, solle man, verlangt Herder, festhalten, und hienieden im Menschgewordenen das Göttliche zu erkennen suchen, was uns erkennbar, und, mit Johannes Worten, Gnade und Wahrheit ist.

Verschiedene irrige Vorstellungen und Begriffe, die man vorzüglich mit den Stellen des neuen Testaments verband, wo von den Gaben, dem Amt und den Wirkungen des Geistes die Rede ist, glaubte Herder in einer eigenen Abhandlung berichtigen zu müssen. Sie erschien im J. 1798 unter dem Titel: Vom Geist des Christenthums. Die-



ser Geist beschränkt sich, nach Herder's Ansicht, nicht auf eine todte Form, auf ein bloßes Ceremoniell, zu dem die Mosaische Religion herabgesunken war; er greift vielmehr in die Gesinnungen und Handlungen der Menschen lebhaft ein, und ist eben so sehr ein Feind des Sklavensinnes, des Hasses, der Zwietracht, der tumpfen Trägheit, als er auf der andern Seite Freiheit, Thätigkeit und Liebe überall zu fördern strebt. Mit einem gemeinsamen Bande, durch Eintracht und gegenseitige Achtung geknüpft, wünscht er die ganze Welt zu umschlingen, und in dem Wohl aller das Glück des Einzelnen desto fester zu begründen.

In der Abhandlung: Von Religion, Lehrmeinungen und Gebräuchen (1798), womit sich die Reihe der christlichen Schriften schließt, wünschte Herder das Christenthum in seinem ursprünglichen Geist und in seiner einfachen Würde darzustellen. Das Wesentliche und Außerwesentliche der Religion ist daher durchgängig scharf von einander geschieden. Höchst geistreich ist die Ansicht; die er von den beiden symbolischen Handlungen des Christenthums, der Taufe und dem Abendmahl, gibt, welche beide, nach seiner Ansicht, das ausdrücken, was eigentlich und einzig Religion ist, nämlich „gewissenhafte Verpflichtung, sich der Sache der Menschheit rein und ganz, mit der gewissesten Zuversicht des frohesten Erfolgs zu weihen.“ — Damit hing auch seine Hoff-

nung und innige Ueberzeugung zusammen, daß die reine Christusreligion nie untergehen könne. „In aller Menschen Herzen ist sie geschrieben,“ sagt Herder, „obwohl mit Unrath überdeckt, glänzt ihre Schrift hervor, unaustilgbar, unverfälschlich. Sie heißt: Gewissenhaftigkeit in allen menschlichen Pflichten, reine Menschengüte und Großmuth. Der Bosheit selbst unüberwindbar, der verachtenden Schmach unbezwinglich, ist sie auf Selbstverleugnung gebaut, und wird in jeder Beziehung nur durch diese befestigt. — Ob hiebei der Name Christi Vitaneimäßig genannt werde, ist dem Erhöhten gleichgültig. Wer Schlacken vom Golde zu unterscheiden vermag, wird sich nicht irre machen lassen, und den Helden der Menschengüte, den stillsten Wohlthäter seines Geschlechts in seiner Art, d. h. schweigend und nachahmend ehren. Am Namen Christianer, der von Griechen dem Christenvolk als einer Sekte gegeben ward (Apostelgesch. 11, 26), liegt wenig. Gehe dieser unter oder bleibe. Wie nannte sich Christus? Den Menschensohn, d. i. einen einfachen reinen Menschen \*). Von Schlacken gereinigt, kann seine Religion nicht anders, als die

---

\*) Man vergl. damit folgende Stelle über Christus in den Provinzialblättern (S. 113). „Er ist in allem Bruder, inniger, ganz empfindender, wahrer Mensch, als solcher allein unser ganzes, gleichherziges Vorbild.“

Religion reiner Menschengüte, Menschenreligion heißen.“ —

Von Gesinnungen dieser Art zeugen auch die erhebenden, reine Frömmigkeit athmenden Predigten Herder's, denen der Charakter der ältern trefflichen Homilien eines Chrysostomus und Basilus des Großen aufgedrückt ist. Mehrere derselben sind nicht unpassend mit dem Namen moralischer Epopöen bezeichnet worden, indem Herder die Darstellung des Kampfes, der, unter und in den Menschen wohnenden Dämonen, mit allen ihren innern und äußern Machinationen bis zum entscheidenden Schlage fortführt. In andern versuchte er einen Rück- und Vorblick in bessere heiligere Zeiten zu werfen, und uns an den Ort und in die Zeit, wo Jesus handelte und litt, zu versetzen \*).

Ein höchst charakteristischer Zug dieser Predigten ist, daß sie ohne Ausnahme von allem Sektengeist frei sind. Es war Herder'n zunächst darum zu thun, Kenntnisse in der Religion zu verbreiten, damit man dieselbe, als Erzieherin der gesammten Menschheit, als das Mittel zur Bervollkommenung, als Führerin in den zweifelhaften Lagen des Lebens, und als Trost

---

\*) Man vergl. Herder's Charakteristik von Dant und Gruber. Leipzig 1805. S. 80.

im Leiden, lieb gewinnen möchte. Um auch bei der Menge Eingang zu finden, glaubte Herder sich in seinen Predigten der einfachen Sprache des schlichten Menschenverstandes bedienen zu müssen. Nur dadurch, daß er sich alles oratorischen Schmucks enthielt, war die beabsichtigte Wirkung, jedes unbefangene Gemüth zu rühren, erreichbar, und höchst wahrscheinlich lag hierin großentheils der Grund, weshalb diesen Predigten, so mächtig ihr Effect für den war, der Herder'n selbst hörte, von den Homiletikern im Allgemeinen nie ein ausgezeichnete Werth beigelegt ward.

Es ist hier vielleicht der Ort, schlußlich einige Bemerkungen über Herder's Schreibart im Allgemeinen beizufügen. Nicht in gleichem Grade, wie in seinen eben erwähnten Predigten, konnte er das Poetische, das in seiner Sinnesart lag, in dem bei weitem größern Theile seiner in Prosa abgefaßten Schriften verleugnen. Die Begeisterung, von der er sich zu irgend einem Gegenstande hingerissen fühlte, ließ ihn nicht auf ängstliche und sorgsam prüfende Auswahl der einzelnen Ausdrücke und Worte denken, und nur sein feines Gefühl, sein richtiger Geschmack konnte ihn vor dem eigentlich Unschicklichen und Unzulässigen bewahren. Daß der häufige Gebrauch der Frage, Apostrophe, Ellipse und anderer rhetorischen Figuren Feuer und Leben in seine Compositionen brachte, wollen wir

nicht leugnen; indeß müssen wir doch auf der andern Seite gestehen, daß es nicht selten auf Kosten der Klarheit und Deutlichkeit geschieht. Der Grund davon war kein anderer, als weil die Phantasie sich gleichsam ohne sein Wissen in die Geschäfte des Verstandes mischte, und ihm auch da, wo er eigentlich ganz ruhig seine Meinung sagen wollte, kein kaltes Urtheil erlaubte.

Sehr bemerklich ist der Unterschied zwischen Herder's früherer Prosa, wo es seinen Begriffen- und seiner Darstellung mitunter an eigentlicher Bestimmtheit und Klarheit fehlt, von der spätern, bald nach seiner Ankunft in Weimar, in der sich ein geläuterterer Geschmack zeigt, zu dem er sich durch das Studium der griechischen und römischen Classiker herangebildet hatte.

Aber auch in dieser Periode konnte er sich nie ganz des zu häufigen Gebrauchs der Bilder und Metaphern enthalten, die freilich seinen Reflexionen, selbst da, wo man ihnen nicht beistimmt, etwas ungemein Ergreifendes und Hinreißendes gaben, was noch durch den steten Adel der Gedanken und Gesinnungen, der sich in Herder's Schriften ausspricht, erhöht ward. Fast alles, was er sagt, ist aus den Tiefen seines eignen geistigen Lebens geschöpft, und erregt durch lebendige Wahrheit ein eben so ungetheiltes Interesse,

als Herder'n die moralische Tendenz zur Ehre gereicht, die er ohne Ausnahme zu allen seinen Schriften mitbrachte, und welche schon an und für sich ihm in den Herzen aller Redlichen und Gutgesinnten ein bleibendes Denkmahl zusichern muß.

---

## Chronologisches Verzeichniß von Herder's Schriften.

---

- 1) Gesang an Cyrus. Aus dem Hebräischen übersetzt. St. Petersburg (Königsberg) 1762. 4.
- 2) Ueber die Asche Königsbergs; ein Trauergesang. Mitau 1764. 4.
- 3) Fragment zweener dunkler Abendgespräche. Königsberg 1764. 8. (auch in Kloßens deutscher Bibliothek der schönen Wissenschaften, Bd. St. 1. S. 162 u. f.
- 4) Der Opferpriester; ein Altargesang. Ebendas. 1766. 8.
- 5) Nachricht von einem neuen Erläuterer der heil. Dreieinigkeit. (G. F. Steuder.) 1766. 8.
- 6) Ueber die neue teutsche Literatur. Drei Fragmente. Riga 1766 — 67. 8.
- 7) Haben wir noch jetzt das Publikum und Vaterland der Alten? Ebendas. 1766. 4.

- 8) Ueber Thomas Abb'ts Schriften; ein Torso von einem Denkmahl an seinem Grabe errichtet. Berlin 1768. 4.
- 9) Kritische Wälder. Riga 1768 — 69. 3 St. 8.
- 10) Abhandlung über den Ursprung der Sprache. Berlin 1772. 8.
- 11) Älteste Urkunde des Menschengeschlechts. Riga 1774 — 76. 2 Bde. 8., wovon der erste 3 Th., der zweite den 4. enthält.
- 12) An Prediger; funfzehn Provinzialblätter. 1774. 8.
- 13) Auch eine Philosophie zur Geschichte der Bildung der Menschheit; Beitrag zu vielen Beiträgen des Jahrhunderts. Riga 1774. 8.
- 14) Brutus, ein Drama zur Musik. 1774. 8.
- 15) Briefe zweener Brüder Jesu in unserm Canon. Lemgo 1775. 8.
- 16) Wie die Allen den Tod gebildet. Hannover 1775. 4.
- 17) Erläuterungen zum Neuen Testament aus einer neu eröffneten morgenländischen Quelle (dem Zend-Avest). Riga 1775. 4.
- 18) Ursachen des gesunkenen Geschmacks bei den verschiedenen Völkern, da er geblühet. Berlin 1775. 8. N. A. Berlin 1789. Kl. 8.
- 19) Gebet am Grabmahl der Gräfin von Schaumburg-Lippe. Stadthagen 1776. 4.
- 20) Lieder der Liebe, die ältesten und schönsten des



Morgenlandes, nebst 44 alten Minneliedern. Leipzig 1778. 8.

- 21) Volkslieder aus dem Englischen, Schottischen, Spanischen, Lithauischen u. s. w. Leipz. 1778—79. 2 Th. 8. Neue Ausgabe, besorgt von Johannes Falk. Ebd. 1825. 8.
- 22) Plastik; einige Wahrnehmungen über Form und Gestalten aus Pygmaliens bildendem Traume. Riga 1778. 8.
- 23) Vom Erkennen und Empfinden der menschlichen Seele; Bemerk. und Träume. Ebd. 1778. 8.
- 24) Kantate beim Kirchgange der regierenden Herzogin zu Weimar. 1779. 4.
- 25) Maran = Atha; das Buch von der Zukunft des Herrn. Riga 1779. 8.
- 26) Briefe, das Studium der Theologie betreffend. Weimar 1780. 2 Th. 8. 2. Auflage. Ebd. 1785 — 86. 3. Aufl. Ebd. 1817.
- 27) Vom Einfluß der Regierung auf die Wissenschaften und der Wissenschaften auf die Regierung; eine Preisschrift. Berlin 1780. gr. 4. N. A. Ebd. 1789. fl. 8.
- 28) Zwo heil. Reden bei einer besondern wichtigen Veranlassung gehalten. 1780. gr. 8.
- 29) Vom Geist der hebräischen Poesie; eine Anleitung für den Liebhaber derselben und der ältesten Geschichte des menschlichen Geistes. Dessau 1782—83.

- 2 Thle. Mit umgedrucktem Titelblatt. Leipzig 1787. 3r Th. Neustrelitz 1796. 8. Neue Ausg., besorgt von A. W. Justi. Leipz. 1825. 2 Bde.
- 30) Text zu F. W. Wolfs Osterkantate in Partitur. Dessau 1782. Folio.
- 31) Zwei Predigten, bei Gelegenheit der Geburt des Erbprinzen Karl Friedrich v. Sachs. Weim. 1783. 8.
- 32) Rede bei der Taufe des durchlauchtigsten Erbprinzen Karl Friedrich von Sachsen-Weimar und Eisenach. 1783. 4.
- 33) Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit. Riga 1784 — 91. 4 Th. Fl. 4. und 8. Neue Ausgabe von Heinrich Euden besorgt. Leipzig 1813. 8.
- 34) Zerstreute Blätter. Gotha 1785 — 91. 5 Sammlungen. 8.
- 35) Buchstaben- und Lesebuch. Weimar 1786. 8.
- 36) Gott; einige Gespräche. Gotha 1787. 8. N. A. Ebendaf. 1800.
- 37) Persopolis, eine Muthmaßung. Ebend. 1787. 8.
- 38) Titan und Aurora. Ebend. 1792. 8.
- 39) Briefe zur Beförderung der Humanität. Riga 1793 — 96. 3 Sammlungen. Fl. 8.
- 40) Von der Gabe der Sprachen am ersten Christlichen Pfingstfest. Ebend. 1794 (eigentl. 1793). 8.
- 41) Von der Auferstehung, als Glauben, Geschichte und Leben. Ebend. 1794. 8.

- 42) Christliche Schriften. Riga 1794 — 99. 5 Sammlungen. 8.
- 43) Terpsichore. Lübeck 1795 — 96. 3 Theile. 8. N. A. Leipzig 1811.
- 44) Vom Erlöser der Menschen und unsere drei ersten Evangelien. Riga 1796. 8.
- 45) Von Gottes Sohn, der Welt Heiland, nach Johannes Evangelien. Riga 1797. 8.
- 46) Vom Geist des Christenthums, nebst einigen Abhandlungen verwandten Inhalts. Riga 1798. 8.
- 47) Von Religion, Lehrmeinungen und Gebräuchen. Riga 1799. 8.
- 48) Verstand und Erfahrung; eine Metakritik zur Kritik der reinen Vernunft. Leipzig 1799. 2 Theile. 8.
- 49) Calligone. Leipzig 1800. 3 Theile. 8.
- 50) Abraftea. Leipzig 1801 — 1803. 5 Bde. (jeder von 2 Stücken). Sechster Band. 1stes und 2tes Stück. Ebd. 1804. 8.
- 51) Der Eid, nach spanischen Romanzen besungen, mit einer historischen Einleitung von Johannes von Müller. Tübingen 1805. 8.
- 52) Sämmtliche Werke. Stuttgart 1805 — 1820. (45 Bde. 8. N. A. Ebendas. 1827 u. f. F. 60 Bde. 12.)
- 53) Sämmtliche Gedichte (herausgegeben von J. G. Müller). Ebd. 1817. 8. (auch den 15. und

16. Bd. der Octavausgabe von Herder's sämtlichen Werken bildend.)

(J. G. von Herder's Dogmatik, aus dessen Schriften dargestellt und mit literarischen und kritischen Anmerkungen versehen von einem Freunde der Herder'schen Gnosis (Professor Augusti). Jena 1805. Vergl. neue Leipziger Lit. Zeitung, Bd. 4. St. 141. S. 2252 u. f. — J. G. v. Herder's Ansichten des Klassischen Alterthums. Nach dessen Ideen geordnete Auszüge aus seinen Schriften, mit Zusätzen aus dessen Munde; Erläuterungen, Anmerkungen und einem Register von Dr. J. E. L. Danz. Leipzig 1805 — 6. 2 Abtheilungen. Vergl. den Freimüthigen, 1805. No. 175. S. 181 u. f.)

Vorreden schrieb Herder:

- 1) Zu Brömel's Uebersetzung der Klagegesänge Jeremia. Weimar 1781.
- 2) Zu des Lord Monboddo Werk: von dem Ursprunge und Fortgange der Sprache, übersetzt von C. A. Schmid. Riga 1784 — 85. 2 Thele.
- 3) Zu J. B. Andrea Dichtungen zur Beherzigung unsers Zeitalters. Leipzig 1786.
- 4) Zu den Palmblättern, erlesene morgenländische Erzählungen für die Jugend. (Von C. A. Liebeskind.) Jena 1786.

- 5) Zu J. G. Müller's Bekenntnissen merkwürdiger Männer von sich selbst. Winterthur 1791.
  - 6) Zu G. W. Günther's Andachten bei der Communion. Gotha 1798.
  - 7) Zu Kulturgeschichte der Völker, historische Untersuchungen von Fr. Majer. Leipz. 1798. 2 Bde.
- 

Verstreute Aufsätze und Gedichte von Herder befinden sich in folgenden Zeitschriften:

- 1) In den (mit Göthe und Möser) herausgegebenen Blättern von deutscher Art und Kunst. Hamburg 1773. S. 1 — 70. (Auszug aus einem Briefwechsel über Ossian und die Lieder alter Völker.) S. 71 — 118. (Shakespeare.) Vergl. Göthe's Leben von Heinrich Döring. Weimar 1828. S. 98.
- 2) Im deutschen Merkur. 1781. September. S. 193 u. f. October S. 3 u. f. S. 30 u. f. (Winckelmann, Lessing, Sulzer.) November S. 97 u. f. (Ueber das Verlangen, von Hemsterhuis übersetzt.) — 1782. März. S. 224 u. f. (Historische Zweifel über Fr. Nikolai's Versuch über die Beschuldigungen, welche dem Tempelherrnorden gemacht worden. Berlin 1782.) April S. 46 u. f.

Juny S. 232 u. f. (Briefe über Tempelherrn, Freimaurer und Rosenkreuzer.)

- 3) In den Abhandlungen der Baierischen Academie über Gegenstände der schönen Wissenschaften, Bd. 1. S. 25 u. f. (Ueber die Wirkung der Dichtkunst und die Sitten der Völker in alten und neuen Zeiten.) S. 139 u. f. (Ueber den Einfluß der schönen Wissenschaften in die höhern Wissenschaften.)
- 4) In Heintzmann's literarischer Chronik. Bd. 1. S. 137 u. f. (die eben erwähnte Preisschrift, abermals abgedruckt.)
- 5) In den nachgelassenen Schriften des Professor Musäus, herausgegeben von seinem Zögling A. v. Rozebue. Leipzig 1791. S. 25 u. f. (Andenken des Herrn Professor Musäus, eine Rede an seinem Beerdigungstage im Hörsaale des fürstlichen Gymnasiums zu Weimar gehalten.) Sie ist auch in den Grundlinien des deutschen Styls. Erfurt 1797. Bd. 3. S. 106 u. f., so wie in J. C. König's praktischem Handbuche des deutschen Styls. Th. 2. S. 396 u. f. abgedruckt.
- 6) In der neuen deutschen Monatschrift von Geng, 1795. Januar S. 71 u. f. (Vorausicht und Zurücksicht, ein Gespräch.) April, S. 326 u. f. (Warum wir noch keine Geschichte der Deutschen

haben.) July, S. 228 u. f. (Seneka, Philosoph und Minister, zwei Briefe.)

- 7) In Schillers Horen 1795. St. 3. (Das eigene Schicksal.) St. 9. (Homer, ein Günstling der Zeit.) St. 10. (Pallas Athene von Proklus über-  
setzt; Homer und Ossian.) St. 11. (Das Fest der Grazien.) — 1796. St. 1. (Iduna, oder der Apfel der Verjüngung; zwei Gattungen des Epigramms; der unsterbliche Homer.) St. 11. (Die Trösterinnen).
  - 8) In dem Journal Deutschland. 1796. St. 3. S. 298 u. f. (Die Feier des Pythagoras und das stille Gemüth, nach Walde.)
  - 9) Im Morgenblatt für gebildete Stände. 1808. Nr. 98. (Die Rettung, eine Ode aus Herder's poetischem Nachlasse).
-

## Q u e l l e n

### zur Biographie Herder's.

---

Nachrichten von Herder's Lebensumständen  
und Urtheile über seine Werke enthal-  
ten folgende Schriften:

- 1) Chr. F. Schmid's Zusätze zu seiner Theorie  
der Poesie. Leipzig 1768. 2 Bde. Samml. 4.  
S. 160 — 82.
- 2) (Dessen) Almanach der deutschen Musen auf's  
Jahr 1770. S. 36 — 38.
- 3) Bibliothek der schönen Wissenschaften. Bd. 67.  
(mit Herder's Bildniß) und Neue Bibliothek  
der schön. Wissenschaften. Bd. 4. S. 40 — 78.  
Bd. 5. S. 241 — 91.
- 4) (Wieland's) Deutscher Merkur v. Jahr 1773.  
Bd. 1. St. 2.; v. J. 1776. Bd. IV. St. 3.
- 5) Gadebusch Livländische Bibliothek. Riga  
1777. Th. 2. S. 44 — 52.



- 6) Supel's nordische Miscellaneen. Ebd. 1781.  
St. 27. S. 326 u. f.
- 7) Goldbeck's Nachrichten von der Universität zu  
Königsberg. S. 161.
- 8) (Rüttner's) Charaktere deutscher Dichter und  
Prosaisten. Berlin 1781. S. 463 — 67.
- 9) Sturz vermischte Schriften. Leipzig 1782.  
Samml. 2. S. 329.
- 10) F. Meißner's Hauptepochen der deutschen Spra-  
che seit dem achten Jahrhundert, in den Schriften  
der Kurfürstl. deutsch. Gesellschaft zu Manheim.  
Bd. 2. S. 284.
- 11) Denina: La Prusse litteraire. Berlin 1790.  
Vol. II. p. 183 — 91.
- 12) Nachträge zu Sulzer's Allgem. Theorie der schö-  
nen Künste. Leipzig 1792 u. f. 3. Bd. 8.  
St. 2. S. 270. 275 u. f.
- 13) Koch's Compendium der deutschen Literaturge-  
schichte. Berlin 1795. Th. 1. S. 144 u. 315.
- 14) Jenisch philosoph. krit. Vergleichung von vier-  
zehn Sprachen u. f. w. Berlin 1796. S. 266.
- 15) Kant's sämtliche Schriften. Königsberg und  
Leipzig 1797. Bd. 3. S. 207 u. f.
- 16) Ueber die Regermacherei Joh. Gottfr. Herder's  
und Ch. M. Wieland's (im Allgem. literar.  
Anzeiger 1799. Nr. 151, S. 1501).

- 17) Sophie la Roche: Mein Schreibetisch. Leipz.  
1799. Bd. 2. S. 404 u. f.
- 18) Pölig praktisches Handbuch zur Lektüre der  
deutschen Classiker. Th. 3. S. 72. Th. 4.  
S. 31 u. f.
- 19) Jean Paul's Briefe und bevorstehender Le-  
benslauf. Gera und Leipzig 1799. S. 283 u. f.
- 20) Fülleborn: J. G. Herder; nebst einigen  
Worten über seinen Charakter. Breslau 1800.
- 21) (Dessen) Museum deutscher Gelehrten und Künst-  
ler. Ebend. 1800. Nr. 3. S. 81 — 116.
- 22) Aurora. Eine Zeitschrift aus dem südlichen Deutsch-  
land. 1804. Nr. 123. S. 490 u. f.
- 23) Jean Paul's Vorschule der Aesthetik. Ham-  
burg 1804. Abth. 3. S. 743 — 58.
- 24) Dessen Flegeljahre. Tübingen 1804. Bd. 1.  
S. 87.
- 25) Schelle's Briefe über Garve's Schriften und  
Philosophie. S. 414 u. f.
- 26) Archives littéraires de l'Europe, ou Mélanges  
de Littérature etc. Paris et Tubingue. 1804.  
Tom. I. p. 137 — 43. Tom. II. p. 27 — 41.
- 27) Herder und Engel, ein Aufsatz (von Merkel  
im Freimüthigen v. J. 1804. Nr. 125. S. 497.
- 28) Allgem. Lit. Zeitung v. J. 1805. Intell. Bl.  
Nr. 142. S. 1153 — 70.
- 29) Charakteristik Herder's, von Danz und Gru-

ber. Herausgegeben von J. G. Gruber. Leipzig 1805. (Vergl. Allgem. Lit. Zeit. 1806. Nr. 130. S. 417 — 22.)

- 30) Sam. Baur's Gallerie historischer Gemälde aus dem 18. Jahrh. Th. 6. S. 251 — 57.
- 31) Meusel's gelehrtes Deutschland. (5. Ausgabe.) Bd. 3. S. 231 — 35. Bd. 9. S. 569. Bd. 11. S. 341. Bd. 12. S. 340.
- 32) Der Biograph. Halle 1804. Bd. 4. S. 221.
- 33) Fr. Horn Geschichte und Kritik der deutschen Poesie und Beredsamkeit. Berlin 1805.
- 34) Jung's Lebensbeschreibung. Ebendas. 1806. Bd. 3. (Heinrich Stillings Wanderschaft.) S. 173 u. f.
- 35) Jördens Lexikon deutscher Dichter und Prosaisten. Leipz. 1807. Bd. 2. S. 361 — 95. Bd. 6. S. 298 — 330.
- 36) J. G. Eichhorn's Geschichte der Literatur, von ihrem Anfange bis auf die neuesten Zeiten. Bd. 4. Abth. 2. S. 820. 836 u. f. 884. 1041. 1044 u. f. 1063 u. f. 1066 u. f. 1109 u. f.
- 37) Neuer Plutarch, oder kurze Lebensbeschreibungen der berühmtesten Männer aller Nationen von der ältesten bis auf die neuesten Zeiten. Herausgegeben von P. Blanchard. Aus dem Französischen frei übersetzt und mit neuen Biographien vermehrt. Wien 1806. Bd. 2.

- 38) E. Bachler's Handbuch der allgem. Geschichte der literar. Kultur. Abth. 2. S. 700 u. f.
- 39) S. Baur's histor. biograph. literar. Handwörterbuch. Ulm 1807. Bd. 6. S. 599 — 605.
- 40) Pertsch, Neues allgem. literar. artistisches Lexikon. Coburg und Leipzig 1807. 1. Hälfte. S. 293.
- 41) Just i, Blumen althebräischer Dichtkunst. Gießen 1809. Bd. I. (in der Vorrede S. XIII.)
- 42) Joh. v. Müller's Werke. Bd. 7. S. 111 u. 358. Bd. 16. S. 315.
- 43) Ritter's Fragmente aus dem Nachlasse eines jungen Physikers. Heidelberg 1810. Th. 1. (in der Vorrede, S. XXXI. u. f.)
- 44) Merkel's Skizzen aus meinem Erinnerungsbuche. Riga 1812. S. 75 u. f.
- 45) Ahlwardt: Die Gedichte Oßians. Aus dem Gälischen übersetzt. Leipz. 1811. Th. 1. (in der Vorrede S. XII.)
- 46) Herderiana. Hamburg 1811.
- 47) Gleim's Leben. Aus seinen Briefen und Schriften, von W. Körte. Halberstadt 1811. S. 184. 196. 259. 275. 305. 394 — 96.
- 48) Th. Heinsius: Bardenhain für Deutschlands edle Söhne und Töchter. Th. 1. S. 342.
- 49) Förde n s Denkwürdigkeiten, Charakterzüge und Anekdoten aus dem Leben der vorzüglichsten deut-

ſchen Dichter und Proſaiſten. Leipzig 1812.  
Bd. 2. S. 350 u. f.

- 50) C. M. Wieland, geſchildert von J. G. Gruber. Leipz. u. Altenburg. 1816. Bd. 2. S. 114. 416 — 19. 422 u. f. 467.
- 51) Zeitgenossen. Leipzig 1817. Bd. 1. Heft 4. S. 189. (Ueber Herder's Umgang mit G. H. Schubert.)
- 52) E. Wachsler's Vorlesungen über die Geſchichte der Nationalliteratur. Frankf. am M. 1818. Th. 2. S. 191 — 95.
- 53) Raßmann: Deutſcher Dichternekrölog. Nordhausen 1818. S. 85 — 86.
- 54) Bouterwek's Geſchichte der Poeſie und Beredsamkeit. Göttingen 1819. Bd. XI. S. 478 — 87.
- 55) Göthe's Werke. Tübingen 1819. Bd. 18. S. 302 — 22. S. 344 — 46, Bd. 19. S. 108 u. 111.
- 56) Erinnerungen aus dem Leben J. G. v. Herder's, geſammelt und beſchrieben von Maria Carolina v. Herder, geb. Flachſland. Herausgegeben von J. G. Müller. (Vergl. Fr. Köppen's vertraute Briefe über Bücher und Welt. Leipz. 1823. Th. 2. Br. 2.) Tübingen 1820. 2. Theile.

- 57) L. v. Bacsko: Nachtrag zu der Lebensbeschreibung des Consistorial-Präsidenten von Herder. (In den Beiträgen zur Kunde Preussens. Königsberg 1821. Bd. 4. Heft 3. S. 161 — 83).
- 58) Fr. Horn: Umrisse zur Geschichte und Kritik der schönen Literatur Deutschlands während der Jahre 1790 — 1818. 2. Ausg. Berlin 1821. S. 41 u. f.
- 59) Helmut Winter: Litterärsgeschichte der Sprach- Dicht- und Redekunst der Deutschen. Berlin 1821. S. 160.
- 60) Hamann's Schriften. Herausgegeben von Fr. Roth. Bd. 3. Berlin 1822.
- 61) Abendzeitung. September 1822. Nr. 213.
- 62) Kunisch, Handbuch der deutschen Sprache und Literatur seit Lessing. Leipzig 1822. Th. 1. S. 133 u. f.
- 63) Die Vorreden der Herausgeber von Herder's sämtlichen Werken.
- 64) F. D. Gräter's zerstreute Blätter. Ulm 1822. Erste Sammlung. S. 287 — 92. S. 293 — 305.
- 65) F. Wachler's Handbuch der Geschichte der Literatur. Frankf. a. M. 1822. Bd. 3. S. 291. 327. 331. Bd. 4. S. 117.
- 66) Fr. Horn: Die Poesie und Beredsamkeit der

Deutschen, von Luthers Zeit bis zur Gegenwart.  
Berlin 1822 u. f. J. Bd. 3. S. 163 — 78.

- 67) Herder. Ein Aufsatz in den europäischen Blättern, oder dem Interessantesten aus Literatur und Leben. Zürich 1824. July. S. 33 — 40.
- 68) H. A. Pierer's encyclopädisches Wörterbuch der Künste, Wissenschaften und Gewerbe. Altenburg 1824 u. f. J. Bd. 9. S. 375 u. f.
- 69) A. F. Leidenfrost: Hist. biogr. Handwörterbuch u. s. w. Ilmenau 1825. Bd. 3. S. 82.
- 70) F. H. Jakob's außerlesener Briefwechsel. Leipz. 1825. u. f. J. Bd. 1. S. 369 — 70. Bd. 2. S. 104 — 107. 199 — 201. 255. 265 — 67.
- 71) Fr. v. Matthiſſon's Schriften. Zürich 1825. Bd. 3. S. 304 — 5.
- 72) H. Döring: J. P. F. Richter's Leben, nebst Charakteristik ſ. Werke. Gotha 1826. S. 18 bis 20. 166.
- 73) Fr. Raßmann's literarisches Handwörterbuch der verstorbenen deutschen Dichter u. s. w. Leipzig 1826. S. 269. 447.
- 74) Literarisches Conversationsblatt. März 1826. Nr. 121. S. 482 (ein Brief Herder's an Gleim).
- 75) Allgemeine Realencyclopädie für die gebildeten Stände (Conversationslexikon) 7. Auflage. Leipz. 1827. Bd. 5. S. 222 u. f.

- 76) Der Gesellschafter, oder Blätter für Geist und Herz. 1828. Bl. 64. Beilage Nr. 8. S. 328. (Einige Aeußerungen Herder's über den Zustand des Weimarischen Theaters im Jahr 1790.
- 77) Wolfgang Menzel, die deutsche Literatur. Stuttgart 1828. Th. 2. S. 155 u. f.
- 78) Göthe's Leben von Heinrich Döring. Weimar 1828. S. 86 — 97.
- 79) A. W. v. Schlegel's kritische Schriften. Berlin 1828. Th. 1. S. 325.
- 80) A. L. v. Schläger's öffentliches und Privatleben. Aus Originalurkunden herausgegeben von Chr. v. Schläger. Leipzig 1828. Th. 1. S. 195. S. 199 — 203.
-



# Verlagsverzeichnis

von

Wilhelm Hoffmann in Weimar.

## 1. Baukunst.

Steiner's, J. F. R., praktische Anleitung zur Berechnung der Bau- und Nutzholzer, auch Schneidemühlen-Waaren, nach dem Quadrat- und Cubikfuß. Ein gemeinnütziges Handbuch. Mit 74 Holz- und Schneidemühlentabellen. gr. 8. 1803. 1 Thlr.

Steiner, J. F. R., Entwurf einer neuen, durchaus feuerfesten Bauart, mit gewölbten Decken und Dachungen, zur Sicherheit und Wohlfahrt menschlicher Wohnungen und anderer Gebäude. 2 Hefte mit 16 illuminirten Quart-Kupfertafeln. gr. 4. 1805. 5 Thlr 18 gr.

Steiner, J. F. R., der Schneckofen in seiner größten Vollkommenheit, zur Holzersparniß und gefunden Wärme. Mit 2 illuminirten Kupfertafeln. gr. 4. 1802. 21 gr.

## 2. Schöne Wissenschaften.

Gedichte, von der Verfasserin der Erna, Felicitas u. s. w. 8. geheftet. 1826. 21 gr.

Amadea, ein Roman. Von der Verfasserin der Erna, Felicitas u. s. w. 8. 1827. 1 Thlr. 8 gr.

Claren, H., das Gasthaus zur goldnen Sonne. Lustspiel in 4 Aufzügen. 8. geh. 1823. 12 gr.

Falk, J. D., kleine Abhandlungen, die Poesie und Kunst betreffend. Mit drei Umrissen nach Raphael und Michael Angelo. 8. 1803. 2 Rthlr. 8 gr.

Grigri, eine Arabeske, nach einem französischen Meister copirt, von Gustav Honig (Fr. Schulz), 1stes Bändchen. 8. 1795. 21 gr.

Josephe, ein Roman von Fr. Schulz. 8. 1791. 21 gr.

Klopstock's sämtliche Werke. Supplementband, enthaltend Klopstock's Leben von Heinrich Döring. 1825. 12 gr.

Des Herrn von Mayer's historische Romane. Aus dem Französischen übersezt von Fr. Schulz. 8. 1789. 16 gr.

**Melintez.** Eine Sage aus dem Alterthume. 2 Theile.  
8. 1800. 1 Rthlr. 10 gr.

**Montesquieu,** der Tempel zu Gnibos. Aus dem Französischen, von G. Merkel. Mit Kupfern. 8. 1804.  
18 gr.; auf Velinpapier 1 Rthlr. 8. gr.

**Moriz.** Ein kleiner Roman von Fr. Schulz. Dritte verb. Aufl. mit 3 Kupf. 8. 1792. 1 Thlr. 8 gr.

**Römhild-Stift.** Eine Erzählung aus dem wirklichen Leben. Von der Verfasserin der Erna, Felicitas, Amadea u. s. w. 2 Theile. 1828. 2 Rthlr. 8 gr.

**Fr. v. Schiller's** sämtliche Werke. Supplementband, enthaltend Fr. v. Schiller's Leben, von H. Döring. 1824. 12 gr.

**Schulz, Fr.,** prosaische Schriften, 7 Bändchen. 8. 1788 bis 1801. 4 Rthlr. 17 gr.

**Taschenbuch,** Weimarisches dramatisches, für größere und kleinere Bühnen, unter der Theilnahme von Castelli, H. Claren, Contessa, Gehe, Geyer, Holbein, v. Houwald, Kind, Lebrün, v. d. Velde, Weiffenthurn, Ziegler u. a., herausgegeben von Theodor Hell. Erster Jahrgang 1823, mit Claren's Portrait und 3 colorirten Kupfern. 8. gebunden. 1 Thlr. 16 gr.

**Weiffenthurn, J. F. von.** Ein Mann hilft dem andern. Lustspiel in einem Aufzuge. 8. geheftet. 1823. 6 gr.

## 3. Biographien.

Danz, Dr. J. Er. L.: Franz Burckhard aus Weimar, Kurfürstlich und Herzoglich-Sächsischer Kanzler zur Zeit der Reformation. gr. 8. 1825. 16 gr.

Döring, H., J. G. von Herder's Leben. Aus theils gedruckten, theils ungedruckten Nachrichten, nebst gedrängter Uebersicht seiner Werke. Mit Herder's Portrait von Schwerdgeburth, einem Fac-simile, und einer Abbildung seines Denksteins in der Stadtkirche zu Weimar. 8. 1823. geh. 1 Rthlr. 18 gr.

Dasselbe, Taschenausgabe. gr. 32. 1829. 12 gr.

Döring, H., Friedrich von Schiller's Leben. Mit Schiller's Portrait und einem Fac-simile. 2te verbesserte Auflage. gr. 32. 1824. 16 gr. Subscr. Pr. 12 gr.

Döring, H., Göthe's Leben. Mit einem Fac-simile. gr. 32. 1828. Subscriptions-Preis Druckpapier 18 gr.; Velinpapier 1 Thlr. 8 gr.

Döring, H., Klopstock's Leben. Mit Klopstock's Portrait, und einem Fac-simile. gr. 32. 1825. 16 gr. Subscriptions-Preis 12 gr.

Döring, H., Kosebue's Leben. gr. 32. (Ist unter der Presse.)

August von Kosebue aus seinen eigenen schriftlichen Mittheilungen, wahrhaft und treu dargestellt von einem seiner Jugendfreunde, 8. 1819. 6 gr.

## 4. Geschichte.

Denkwürdigkeiten der geheimen Gesellschaften in Unter-Italien, insbesondere der Carbonari. Aus dem Original übersetzt von H. Döring. Mit 12 Kupfern und einem Holzschnitt. gr. 8. 1822. geh. 1 Rthlr. 18 gr.

Joh. Falk's Kriegsbüchlein. Darstellung der Kriegsdrangsale Weimar's in dem Zeitraume von 1806 bis 1813, nach den Schlachten von Jena, Eügen und Leipzig. Aus Aktenstücken und Originalbriefen einiger deutschen Männer, an ihre Freunde in England, gesammelt. 8. 1815. 21 gr.

## 5. Vermischte Schriften.

Cotta, H., Naturbeobachtungen über den Gang der Säfte in den Gewächsen, mit vorzüglicher Hinsicht auf Holzpflanzen. Eine gekrönte Preisschrift. Mit 7 color. Kupfertafeln. gr. 4. 1805. 4 Thlr.

Goethe's goldner Jubeltag. Siebenter November 1825. Mit des Gefeierten Bildniß, seinen Schriftzügen, und einer Abbildung des Festsaales. gr. 8. geh. 1826. 1 Thlr. 8 gr.

Weimars Jubelfest am 3. September 1825. Erste Abtheilung: die Feyer der Residenzstadt Weimar, mit den Inschriften, gehaltenen Reden und erschienenen Gedichten, mit 8 Kupfertafeln. Zweite Abtheilung: die Feyer in den übrigen Städten und Ortschaften des Großherzogthums enthaltend. 1826.

gr. 8. mit 5 illum. Kupfern auf engl. Papier  
3 Thlr.; mit 3 illum. Kupfern 2 Thlr. 12 gr.,  
und ohne Kupf. 1 Thlr. 8 gr.

Wieland's Todtenfeier in derloge Amalia zu Wei-  
mar am 18. Februar 1813. gr. 8. 8 gr.

## 6. Kinderschriften.

Gräfe, H., Herzensbildung in Erzählungen für die  
Jugend. Mit 4 color. Kupf. 12. geb. 1826.  
1 Thlr. 4 gr., ohne Kupfer 18 gr.

Dessen Materialien zu Vorschriften und Rechnungsauf-  
gaben aus den gemeinnützigen Kenntnissen zur ge-  
legentlichen Vorbereitung derselben beim Schreib-  
und Rechenunterrichte; in einer dreifachen Abstu-  
fung vom Leichtern zum Schwerern, für Deutsch-  
lands Volksschullehrer. 1825. 8. 16 gr.

## 7. Theologie.

Herder's, J. G. von, Briefe, das Studium der  
Theologie betreffend. 2 Theile, 2. Auflage. 8.  
1817. 2 Thlr.

Horn, G. F., Handbuch für Landschullehrer, zur Be-  
förderung eines zweckmäßigen Gebrauchs des Her-  
der'schen Catechismus. 1. Theil. Neue Aufl. 8.  
1827. 1 Thlr. 12 gr. (2r und letzter Theil ist  
unter der Presse.)

Krause, Kräftigung im christlichen Glauben und

Wandel. Predigten. (Der Ertrag ist zum Besten der Mühlhäuser Gemeinde bestimmt). gr. 8. 1825. 18 gr.

Röhr, Dr. J. F., Christliches Evangelienbuch. 8. 1825. 6 gr.

Röhr's, J. F., Gedächtnißpredigt bei der öffentlichen Todesfeier Carl August's, Großherzogs zu Sachsen-Weimar, am 10. Aug. 1828 gehalten. Mit erläuternden Bemerkungen. 6 gr.

Röhr's, J. F., Trauerrede nach der feierlichen Beisetzung des Herrn Carl August, Großherzogs von Sachsen-Weimar, am 9. Juli 1828 gehalten. Nebst vorausgeschickten Bemerkungen über die letzten Lebenstage des Vollenbeten. 6 gr.

Schwabe, J. F. H., Predigt zum ruhmwürdigen Gedächtniß Carl August's, Großherzogs von Sachsen-Weimar, gehalten am 10. Aug. 1828. 3 gr.

8. Satyre.

Roséue, Aug. von, magnetisirtes Scheidewasser. gr. 8. 1818. 12 gr.

## 9. Reisen.

Reise Sr. Hoheit des Herzogs Bernhard von Sachsen-Weimar-Eisenach durch Nord-Amerika, in den Jahren 1825 und 1826. 2 Bde. Mit 4 Kupfern, 4 Plänen, 4 Charten und 26 Vignetten. gr. 8.

1828. 6 Rthlr. Auf Vel. Papier mit illum. Charten und Plänen. 12 Rthlr. —

Otto von Kœheue. Entdeckungsreise in die Südsee und nach der Beringstraße, zur Erforschung einer nordöstlichen Durchfahrt. Unternommen in den Jahren 1815. 16. 17. 18. auf dem Schiffe *Rurik*. Drei Bände. Mit 20 Kupfern und 7 Landcharten. 1821, in gr. 4.

auf Druckpapier 12 Rthlr.

— Schreibpapier 16 Rthlr.

— Velinpapier 24 Rthlr.

— Royal-Velin, mit den Kupfern en gouache gemalt, 80 Rthlr.

ohne Kupfer und Karten, des Nachdrucks wegen, 4 Rthlr.

Moriz von Kœheue. Reise nach Persien mit der Russisch-Kaiserlichen Gesandtschaft im Jahre 1817. Mit 9 colorirten und schwarzen Kupfern. gr. 8. 1819. 2 Rthlr. 21 gr. Ohne Kupfer 1 Rthlr.

#### 10. Classische Literatur.

Euclides Elemente, erstes Buch. Für den ersten Unterricht in der griechischen Sprache und Mathematik; griechisch und deutsch, mit Anmerkungen, einem Wortregister u. 6 Kupfertaf. 8. 1800. 21 gr.

Sophocles Philoctetes. Aus dem Griechischen übersetzt. Zweite verbesserte Auflage. 8. 1827. 9 gr.



**Sophocles** Tragödien, griechisch, mit kurzen deutschen Anmerkungen v. G. C. W. Schneider,

1s Bändchen, *Electra*, 8. 1823. 12 gr.

2s — — *Trachinierinnen*. 8. 1824. 14 gr.

3s — — *Ajas*. 8. 1825. 16 gr.

4s — — *Philoctet*. 8. 1825. 16 gr.

5s — — *Oedipus Tyrannus*. 8. 1826. 16 gr.

6s — — *Oedipus Coloneus*. 8. 1826. 20 gr.

7s — — *Antigone*. 8. 1827. 16 gr.

8s Bändchen, Bruchstücke nebst dem Leben des *Sophocles* und einem Wort- und Sach-Register über sämtliche Tragödien, 8. 1827.

1 Thlr. 6 gr.

9s, 10s Bändchen, vollständiges *Sophocleisches* Wörterverzeichnis. 2 Theile (ist unter der Presse).

**Xenophons** vier Bücher Sokratischer Denkwürdigkeiten. Aus dem Griechischen, mit historischen Anmerkungen von J. M. Heinze. 2te Auflage. 8. 1818. 16 gr.

### 11. Fremde Sprachen.

**Schmid, E. A.**, *Collección de varias piezas en prosa y en verso, sacadas de la mejores Autores.* Oder spanisches Lesebuch mit einem erklärenden Wortregister, gr. 8. 1805. 2 Rthlr.

**de Valenti, Agostino**, *Anleitung, wie die ita-*

lienischen Verse richtig ausgesprochen, gelesen und gesungen werden sollen, für Liebhaber des italienischen Gesanges zum Selbstunterricht bearbeitet, nebst einigen Canzonen, Sonnetten und Madrigalen von Petrarca, verbunden mit einer deutschen metrischen Uebersetzung desselben. 8. 1825. 21 gr.

Wolf, O. L. B., English miscellanies. Lesebuch für Anfänger in der englischen Sprache. 8. 1827. 18 gr.

Dessen Tabelle über die Formenbildung der französischen Sprache. Fol. 3 gr.

## 12. Mathematik.

Steiner, C. F. v., Reißkunst und Perspektiv (Géométrie descriptive) für Künstler, Gewerke; für das Haus und für das Leben. Vollständig theoretisch = praktisch und populärer Unterricht, zur Entwicklung aller geometrischen und perspektivischen Darstellungen durch Linien. Ein Lehrbuch zum Selbst- und Lehrunterricht. Erster Theil: Elemente der Reißkunst. Mit 24 Kupfertafeln. Imperial = Quart. 1828. 3 Rthlr. 16 gr.

## 13. Mineralogie.

Voigt, J. C. W., drei Briefe über die Gebirgslehre, für Anfänger und Unkundige. 8. 1786. 6 gr.

Voigt, J. C. W., Versuch einer Geschichte der Steinkohlen, der Braunkohlen und des Torfes, nebst Anleitung, diese Fossilien kennen und unterscheiden zu lernen, sie aufzusuchen und nützlich anzuwenden. Eine gekrönte Preisschrift, mit Kupfern. 2 Theile. gr. 8. 1802. 1805. 2 Rthlr. 5 gr.

Voigt, J. C. W., mineralogische Reise nach den Braunkohlenwerken und Basalten in Hessen, wie auch nach den Schieferkohlenwerken des Unterharzes. 8. 1802. 21 gr.

Geologischer Versuch über die Bildung der Thäler durch Ströme. 8. 1791. 12 gr.

#### 14. Chemie, Pharmacie.

Almanach und Taschenbuch für Scheidekünstler und Apotheker. 1780 bis 1829 mit 4 Registern. 50 Jahrgänge. kl. 8. 35 Rthlr. 23 gr.

Preis der einzelnen Jahrgänge: 1780. 81. à 10 gr. 1782. 14 gr. 1783 bis 1788. à 10 gr. 1789 bis 1797. à 12 gr. 1798. 99. à 14 gr. 1800. 1. 2. à 16 gr. 1803 bis 1809. à 18 gr. 1810. 1 Rthlr. 1811. 21 gr. 1812. 1813. à 1 Rthlr. — 1814 bis 1817. à 18 gr. 1818. 21 gr. 1819. 1 Rthlr. — 1820. 1 Rthlr. 4 gr. 1821. 18 gr. 1822. 21 gr. 1823. 21 gr. 1824. 18 gr. 1825 bis 1829. à 18 gr.

Die Jahrgänge 1783 und 1792 fehlen. Ein vollständiges Exemplar, exclusive dieser fehlenden Jahrgänge, erlasse ich für 10 Rthlr.

Die Jahrgänge 1780 bis 1802 sind vom Herrn Professor Göttling, 1803 bis 1819 vom Herrn Prof. und Hofrath Dr. Bucholz in Erfurt, und 1820 — 1829 vom Herrn Hofrath Dr. Trommsdorff in Erfurt. Letztere haben daher auch den Titel:

**Trommsdorff's, J. B., Taschenbuch für Chemiker und Apotheker. 1820 — 1829. 10 Jahrgänge. 9 Rthlr. 16 gr.**

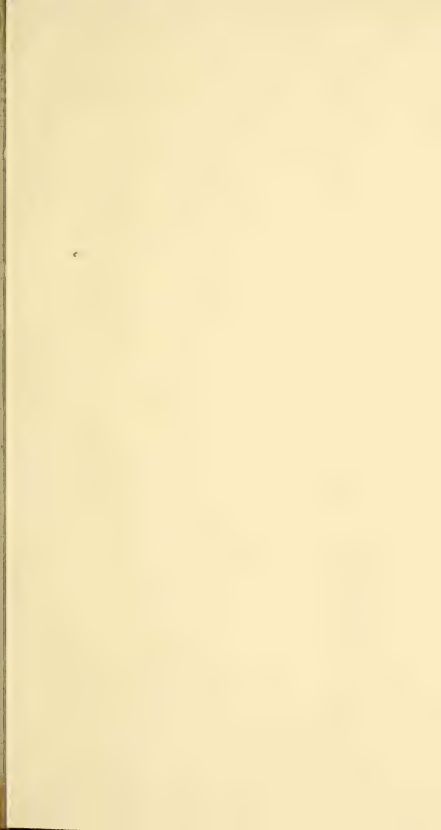
Ein vollständiges Exemplar aller 10 Jahrgänge dieses Trommsdorff'schen Taschenbuchs erlasse ich für 4 Rthlr.

**Göttling, J. F. A., praktische Vortheile und Verbesserungen verschiedener pharmaceutisch-chemischer Operationen für Apotheker, 2 Th. (1r Th. 3. Aufl.) 8. 1797. 1801. 1 Rthlr. 18 gr.**

**Trommsdorff's, J. B., Tabelle über alle bis jetzt bekannte Gasarten, ihre Kennzeichen und Eigenschaften, wie und woraus sie erhalten werden und ihre Bestandtheile. Dritte verbesserte Auflage, Royal-Folio. 1804. 8 gr.**

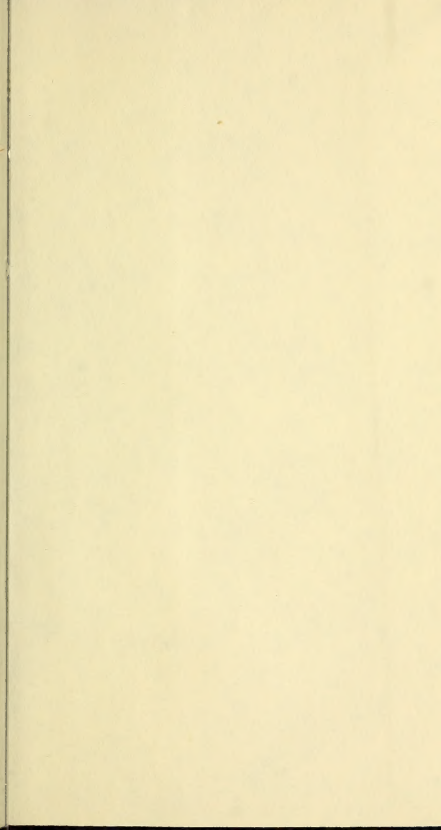
















LIBRARY OF CONGRESS



0 003 926 944 2

